



VILLE DE
MARTIGNY

COMPTES 2020

COMMUNE DE MARTIGNY – COMPTES 2020

TABLE DES MATIERES

Message du Conseil municipal au Conseil général	1
Résultats	
Résultat global	10
Récapitulation des charges et revenus par nature	12
Récapitulation des charges et revenus par département	25
Récapitulation des dépenses et recettes d'investissements	30
Tableau des crédits complémentaires	32
Tableau des amortissements	33
Bilan	38
Engagements hors bilan	40
Calculs financiers comparés	42
Indicateurs financiers	45
Comptes de fonctionnement et d'investissements	
Administration générale	47
Sécurité publique	65
Enseignement et formation	76
Culte	96
Culture et loisirs	98
Santé	133
Prévoyance sociale	135
Trafic	150
Environnement	180
Services économiques	193
Finances	200
Impôts	205
Amortissements	212
Patrimoine financier	216
Step – égouts	220
Eau, énergies et prestations de services	229
Conclusions	244
Rapport de l'organe de révision	245

**Message
du Conseil municipal
au Conseil général**

MESSAGE DU CONSEIL MUNICIPAL

AU CONSEIL GENERAL

Monsieur le Président,
Mesdames, Messieurs les Conseillères et Conseillers généraux,

Nous avons l'honneur, conformément aux dispositions légales, de soumettre à votre approbation la gestion et les comptes de l'Administration municipale de Martigny pour l'année 2020.

En préambule

- Nous rappelons que, simultanément à l'avancement des formalités sur le plan communal, les Sociétés anonymes Sinergy poursuivent les procédures inhérentes au bouclage de la comptabilité 2020. Les membres de la Commission de gestion du Conseil général recevront une information particulière en même temps que l'envoi des comptes des deux sociétés.
- En séance du 23 mars 2021, le Conseil municipal a approuvé les comptes 2020 tels que présentés ainsi que les crédits complémentaires globaux ci-après, à savoir, selon le règlement précisant que ces derniers sont soumis à approbation s'ils sont d'un montant supérieur à 5 % du budget net du Département (charges moins revenus), de même que les justificatifs des dépassements faisant partie du rapport annuel de gestion, qui excède 10 % du budget net des rubriques concernées, si le dépassement est au minimum de Fr. 5'000.--

Comptes	Départements	Ecart	%
06	Santé	76'323.35	12.83
08	Trafic	1'194'682.27	18.14
09	Environnement	237'925.50	11.34
15	Step-égouts	64'868.00	23.93

Comptes	Rubriques	Ecart	%
0132	Informatique et informations	53'798.20	16.36
1011	Elevage	5'010.00	200.40

1. TOUR D'HORIZON

L'exercice 2020 qui vous est présenté affiche un compte de fonctionnement équilibré bien que la marge d'auto-financement soit légèrement inférieure au budget établi. Les finances de la Ville de Martigny demeurent saines grâce à la gestion rigoureuse et maîtrisée du ménage communal menée depuis des années ainsi qu'un tissu économique dynamique. La crise sanitaire et ses conséquences inquiètent toutefois les autorités.

Les comptes 2021 sont déjà impactés par des charges supplémentaires ou l'absence de certaines recettes, mais les effets les plus importants, notamment sur la fiscalité, ne pourront être connus qu'en 2022 voire 2023. Après plus d'un an, la quasi-totalité des acteurs économiques ont été touchés par cette crise et la Ville de Martigny en est bien consciente.

En complément des aides fédérales et cantonales, l'Exécutif a contribué et contribue encore, à son échelle, à soutenir la population et l'économie locale en cette période inédite par différentes mesures. D'autres acteurs de Martigny, privés ou institutionnels, ont fait preuve de solidarité et générosité envers la population. Les autorités municipales les remercient chaleureusement.

Ces résultats et le contexte n'influenceront toutefois pas les projets futurs. Les autorités municipales souhaitent au contraire poursuivre l'agenda de leur cycle d'investissements afin de soutenir l'économie et maintenir des infrastructures et prestations de qualité.

Notre Ville compte 18'807 citoyens·nes au 31 décembre 2020, soit 20 de plus que l'année précédente.

Sur le marché de l'emploi, impossible de faire l'impasse sur la pandémie qui a touché le canton, à l'instar de l'ensemble des régions du globe avec ses répercussions. En moyenne, le nombre moyen de chômeurs a progressé à 6'658 en Valais en 2020, soit 1'807 de plus que l'année précédente. Le taux de chômage cantonal a augmenté à 3.7% (+1 pt). Le taux suisse a, lui aussi, progressé pour atteindre 3.1% (+0.8 pt). Pour la région de Martigny, les effets néfastes de la crise sanitaire se font sentir par une augmentation du nombre moyen de chômeurs. Il s'est élevé pour 2020 à 459 (360 en 2019) et pour les demandeurs d'emploi à 754 (642 en 2019). Les prévisions pour 2021 demeurent très incertaines car elles dépendent de plusieurs facteurs tels que l'évolution de la pandémie, des mesures de soutien engagées par la Confédération, l'efficacité des vaccins ou encore le comportement des consommateurs.

Grâce au tissu économique martignerein très diversifié, certains secteurs d'activités ont été moins affectés par la pandémie de coronavirus. Le domaine du gros œuvre, notamment, semble s'en sortir plus facilement contrairement à ceux de la culture, du tourisme, de l'événementiel ou de la restauration qui peinent à faire face malgré les différentes aides de la Confédération et du Canton du Valais.

Peu touchée par la crise, l'IDIAP reste, en 2020, à la pointe mondiale au niveau du développement de l'intelligence artificielle. La Confédération l'a bien saisi, puisqu'elle réitère sa confiance en l'entité, en augmentant sa subvention annuelle de 60% pour les quatre prochaines années. Entre 2021 et 2024, l'IDIAP pourra créer entre 50 et 60 nouveaux postes de travail. Une fierté pour Martigny qui voit asseoir la réputation de l'IDIAP dans ce domaine si spécifique. Dans son sillon, Ideark SA a vu ses surfaces agrandies pour accueillir de nouvelles start-up dans le bâtiment SFS aux Vorziers.

Les sociétés Sinergy Commerce SA et Sinergy Infrastructures SA, dont le capital-actions est détenu en 2020 par la Ville de Martigny, poursuivent leur bonne marche en offrant des produits et des prestations de qualité. Dans le domaine de la durabilité, les axes de développement portent sur l'efficacité énergétique de toutes les installations utilisant de l'énergie, la promotion des énergies renouvelables, du photovoltaïque, la distribution d'une eau potable de qualité impactant l'environnement jusqu'à 1000 fois moins que les eaux en bouteille ainsi que sur la promotion de la mobilité électrique.

Le secteur culturel qui préparait une année 2020 riche en matière d'offres et d'événements, a vécu un véritable annus horribilis en raison de la pandémie qui a entraîné des annulations et des fermetures à la chaîne. Nous vous invitons à découvrir l'état de la situation dans les commentaires du département de la culture et des loisirs.

Nous ne pouvons terminer ce tour d'horizon sans relever le travail remarquable accompli par les collaborateurs municipaux en cette période de pandémie. Le personnel a su s'adapter vite et bien à une nouvelle manière de travailler ainsi qu'à l'organisation mise en place dans des délais très courts. Qu'ils en soient chaleureusement remerciés.

Relevons enfin que le Conseil municipal a siégé à 23 reprises en 2020, le Conseil général s'est, lui, réuni deux fois.

2. COMPTES 2020

2.1 Principaux évènements

Les évènements suivants ont marqué, de manière importante, le résultat comptable de l'exercice 2020 :

- La pandémie mondiale Covid-19 et ses effets sur les revenus et charges du ménage communal
- L'impôt extraordinaire sur les gains immobiliers
- Les gains comptables sur la vente de terrains du patrimoine financier
- La réalisation d'un terrain synthétique au stade des Neuvilles
- Le début des travaux de réfection de la Place du Manoir
- L'aménagement en cours d'un skate park ainsi que d'un pumtrack au Centre des Loisirs
- Les travaux de transformation du bâtiment de l'Ancienne gendarmerie
- Les travaux réalisés au stand de tirs
- Les travaux de réfection de la Place du Bourg
- Le début du grand chantier de la Sécurisation des digues de la Dranse
- La poursuite des travaux liés à la biofiltration de la STEP

2.2 Résultats

Le bouclement des comptes 2020 fait apparaître des charges de fonctionnement de Fr. 122'924'753.72 pour des revenus de Fr. 123'040'212.43 soit un excédent de recettes de Fr. 115'458.71.

Les investissements nets se montent à Fr. 16'208'445.94 alors qu'ils étaient budgétés à Fr. 18'315'000.--. Les travaux de construction d'un Hub à la Place du Manoir ainsi que les premiers travaux de l'aménagement de l'Avenue de la Gare n'ont pas été réalisés durant l'exercice 2020, les procédures d'autorisation ayant pris plus de temps qu'espéré.

2.3 Marge d'autofinancement et financement

La marge d'autofinancement s'élève à Fr. 6'882'064.09 contre Fr. 7'305'950.-- budgétée, soit un différentiel défavorable de Fr. 423'885.91.

Cet écart est dû principalement aux conséquences du COVID-19, notamment au niveau des estimations des recettes fiscales pour l'année 2020.

Du point de vue strictement comptable, cette marge d'autofinancement n'a pas permis de couvrir les investissements nets de l'année et l'exercice sous revue présente une insuffisance de financement de Fr. 9'336'381.85.

2.4 Les amortissements comptables

Les amortissements comptables pour l'exercice 2020 s'élèvent à Fr. 6'766'605.38 alors qu'ils étaient budgétés à Fr. 8'193'300.--. L'important écart se justifie principalement par les amortissements complémentaires de l'année 2019 qui, grâce à la perception d'un impôt extraordinaire sur les successions, ont permis d'amortir de manière conséquente notre patrimoine administratif.

Le taux d'amortissements ordinaires représente 13.06 % de la valeur résiduelle du patrimoine administratif, sans les participations permanentes.

Il est à relever que le département STEP-égouts présente un excédent de charges de Fr. 335'968.00 et que ce montant a été prélevé dans la provision pour renouvellement de la STEP.

Si l'on rajoute l'amortissement du réseau des eaux usées et des installations de la STEP ainsi que les participations permanentes, le taux d'amortissement moyen du patrimoine administratif atteint 12.97 % pour 2020.

2.5 Evolution de l'endettement communal

L'endettement communal a varié de la façon suivante durant l'exercice 2020 :

Fortune au 31.12.2019	./. Fr. <u>6'039'024</u>
Augmentation de l'endettement 2020	Fr. <u>9'284'681</u>
Endettement au 31.12.2020	Fr. 3'245'657

L'endettement net II par habitant passe ainsi d'une fortune de Fr. 321.-- au 31 décembre 2019 à un endettement net de Fr. 173.-- au 31 décembre 2020.

L'insuffisance de financement dégagé durant l'année écoulée a influencé de manière négative cette évolution.

2.6 Analyse du résultat et des indicateurs financiers

La récapitulation ainsi que la représentation graphique des indicateurs financiers, moyenne des années 2019 et 2020, se trouvent en page N° 45. Nous vous rappelons que ces indicateurs n'ont qu'une valeur informative. Ils reflètent la situation au 31 décembre de chaque année, pondérée avec l'année précédente, et favorisent la comparaison entre les différentes Communes du Canton.

Voici quelques considérations uniquement sur l'exercice comptable sous revue :

Degré d'autofinancement 96.4 % (4 sur 5)

Le degré d'autofinancement de l'investissement net est un indicateur classique d'appréciation de la situation financière communale bien qu'il puisse varier fortement d'une année à l'autre. Il répond à la question de savoir dans quelle mesure les investissements ont été financés par des ressources propres. La marge d'autofinancement inférieure aux prévisions cette année (42.5%) a été compensée par celle importante de l'année dernière (167.1 %) qui a permis de financer les investissements sur la même période.

Capacité d'autofinancement 12.2 % (3 sur 5)

Cet indicateur mesure le rapport entre la marge d'autofinancement et les revenus de fonctionnement sans les imputations internes. Plus il est important et plus les possibilités de diminuer l'endettement ou de réaliser des investissements et d'en supporter les coûts induits augmentent. Comme mentionné ci-dessus, la marge d'autofinancement inférieure aux prévisions cette année a été compensée par celle importante de l'année dernière.

Taux des amortissements ordinaires 13.6 % (5 sur 5)

Selon l'article 51, al. 1 de l'Ordonnance sur la gestion financière des Communes du 16 juin 2004, les amortissements ordinaires doivent couvrir le 10 % du patrimoine administratif.

Endettement net par habitant Fr. 703.-- (5 sur 5)

Le calcul préconisé par l'Etat se base sur la population permanente et assimile la provision risques créée pour les sociétés Sinergy à des dettes. Sur la base de ces critères, notre endettement se monte à Fr. 703.-- par habitant au 31 décembre 2020. L'endettement inférieur à Fr. 3'000.-- par habitant est considéré comme faible. Toutefois, cet indicateur doit être interprété avec prudence car il dépend fortement de la structure de la Commune. Il faut surtout apprécier son évolution dans le temps.

Taux du volume de la dette 182.3 % (4 sur 5)

Cet indicateur mesure le rapport entre la dette brute et les revenus de fonctionnement sans les imputations internes. Notre situation actuelle est considérée comme bonne. Dans son interprétation, le retraitement des provisions assimilées à des dettes devrait intervenir.

2.7 Les incidences du COVID-19

Les implications financières liées directement et indirectement à la pandémie COVID-19 ont bien évidemment influencé les activités du ménage municipal durant l'année 2020 et les effets vont perdurer, à coup sûr, lors des prochains exercices au niveau de la fiscalité tout au moins.

Nous avons estimé, à titre indicatif et non exhaustif, les principales incidences que l'on peut retrouver dans l'exercice comptable 2020.

Coûts supplémentaires				
Matériel sanitaire et de protection				-83'000
Suisse solidaires + aînés				-8'400
Soutien individuel via la Fondation sociale de la Commune de Martigny				-33'600
Association le Coucou - garantie déficit supplémentaire				-103'000
Total				-228'000
Réduction des coûts suite aux annulations des manifestations				
Frais d'infrastructures liées aux manifestations (estimation)				85'000
Participation aux événements particulier				92'000
Frais de sécurité After Foire (estimation)				90'000
Requêtes particulières sport et culture (estimation)				50'000
Total				317'000
Réduction des revenus non liés à la fiscalité				
Entrées piscine et bassin de natation (estimation)				-50'000
Concession taxis (2/3 réduction)				-4'500
Locations couverts, salles (estimation)				-25'000
Cartes CFF journalières invendues et remboursées				-31'000
Gratuité pour l'occupation domaine public lors des fermetures exigées				-30'000
Gratuité et réduction des loyers commerciaux				-71'000
Recette des amendes (estimation)				-88'000
Gratuité des parkings durant deux mois (estimation)				-396'000
Recettes des foires et marchés (estimation)				-30'000
Total				-725'500
Récapitulation de l'estimation des incidences COVID-19				-636'500

3. EVOLUTION DU PERSONNEL

Effectif du personnel communal										
	2016		2017		2018		2019		2020	
	Resp.	Employés								
Secrétariat municipal	1	4.9	1	5.5	1	6.5	1	7.5	1	7.3
Accueil citoyen	1	3.2	1	3.2	1	3.2	1	3.2	1	3.2
Service financier										
Contributions - cadastre - informatique	2	6.34	2	7.34	1.94	7.4	1.94	7	1.94	6.94
Caisse - comptabilité générale	1	3	1	3	1	3	1	4	1	4
Direction des Ecoles	1	2.4	1	2.92	1	2.2	1	2.2	1	2.36
Intégration enfants/famille	0.9	1	0.9	1	0.9	1.2	0.9	1.2	0.9	1.2
Petite enfance		0.6		0.6	0.7		0.7		0.7	
Police municipale	4	22	3	23	4	25.4	4	26.4	4	26.4
Services économiques		0.53		0.53		0.53		1		1
Sécurité et sécurité générale	1	6.3	1	6.9	1	6.9	1	6.9	1	6.9
Services techniques										
Personnel de bureau	2	7.3	3	7.8	5.5	5.8	5.5	5.8	6	6.2
Personnel d'exploitation	6	49.23	6	50.44	5.7	41.99	5.7	42.99	5.7	44.49
STEP	1	3	1	3	1	3	1	3	1	3
Service des Sports					0.3	9.06	0.3	9.06	0.3	9.36
Bibliothèque	1	3.8	1	3.8	0.9	4.1	0.9	4.1	0.9	4.25
Service culturel et Manoir	1	2.45	1	2.45	1	2.45	1	2.45	1	2.45
Bureau AVS		0.5		0.5		0.5		0.5		0.5
APEA	0.4	2.8	0.4	2.9	0.7	3.3	0.7	3.4	0.8	3.3
Bureau des curatelles	1	11.4	1	11.8	1	11.8	1	11.6	1	12.1
Office du travail / Déléguée sociale	0.95		0.95		0.4		0.4		0.4	
Conciergerie générale										
Bâtiments communaux	1	2	1	2	1	2	1	2	1	2
Bâtiments scolaires		3		4		4		4		4
Apprentis et stagiaires		8		9		6		6		8
TOTAL	26.25	143.75	26.25	151.68	30.04	150.33	30.04	154.30	30.64	158.95

L'évolution de l'effectif du personnel communal se manifeste de la manière suivante :

- engagement d'une collaboratrice à 50% au service de l'édilité
- engagement d'une collaboratrice à 100% à l'administration des services techniques
- engagement d'une animatrice à 15,63% pour les ACM et coordinatrice village-école à Charrat
- engagement d'un collaborateur à 100% et d'un à 50% pour renforcer le secteur "parcs et jardins"
- engagement d'un collaborateur à 50% pour renforcer l'équipe des stades
- engagement d'une collaboratrice à 50% pour renforcer le service de la curatelle intercommunale

Effectif moyen du personnel auxiliaire occupé à temps partiel											
		2016		2017		2018		2019		2020	
		Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total	Total		
Administration générale - contrôle de l'habitant - office communal du travail - police - feu - divers		1.41	1.09	0.99	1.38	1.26					
Enseignement - formation - intégration		7.92	7.79	6.67	8.78	9.16					
Conciergerie :	bâtiments administratifs	4.88	4.17	4.49	4.43	4.29					
	bâtiments locatifs	1.02	1.20	1.35	1.43	1.52					
	registre foncier	0.33	0.29	0.28	0.28	0.29	6.23	5.66	6.12	6.14	6.10
Conciergerie :	bâtiments scolaires	11.33	11.04	10.71	9.72	9.47					
Affaires culturelles et bibliothèque		1.16	1.88	1.81	2.44	2.32					
Service d'exploitation + économique		14.21	16.94	16.94	13.77	13.96					
TOTAL		42.26	44.40	43.24	42.23	42.27					

Arrivées

ARLETTAZ Lucie, stagiaire au service culturel à 80 % (01.08.2020)
BARMAN Anne, stagiaire au service culturel à 80 % (01.01.2020)
BARMAN Sarah, animatrice lecture à l'école primaire à 47.78 % (CDD - 16.11.2020)
BELLON Myriam, collaboratrice au service de l'édilité à 50 % (01.01.2020)
BENDER Fabrice, Curateur au service intercommunal de la curatelle à 100 % (01.11.2020)
BERBATOVCIC Brendon, apprenti employé de commerce profil "E" (01.08.2020)
BERTUCCIO Tina, secrétaire-administrative au Service intercommunal de la curatelle à 60 % (01.05.2020)
BESSERO-BELTI Mathieu, assistant au service culturel à 45 % (01.08.2020)
BEYTRISON Emmanuelle, animatrice pour les ACM et coordinatrice village-école à Charrat à 15.63 % (01.08.2020)
BEYTRISON Sébastien, voyer à 100 % (01.05.2020)
COMTE Mathilde, Curatrice au Service intercommunal de la curatelle à 80 % (CDD - 21.10.2020)
DARBELLAY Léo, agent en information documentaire à 10 % (01.01.2020)
DA SILVA DUARTE Véronique, employée de commerce à 100 % (CDD - 31.12.2020)
FEHLMANN Nicolas, Chef de la section exploitation "parcs et jardins" à 100% (01.01.2020)
FUSAY Angélique, Curatrice au Service intercommunal de la curatelle à 80 % (CDD - 02.12.2020)
GAJTA Trajan, ouvrier d'exploitation "parcs et jardins" à 100% (01.02.2020)
GUIGNARD Marine, agente en information documentaire à 100 % (CDD - 01.02.2020)
HAILE Amanuel, ouvrier d'exploitation "voirie générale" à 100% (01.02.2020)
HALIMI Greta, stagiaire administration générale (01.08.2020)
JORIS Jérémie, concierge des stades à 100% (13.07.2020)
LANGEL André, ouvrier d'exploitation "parcs et jardins" à 100% (01.02.2020)
LEAL Vânia, collaboratrice administrative APEA à 50 % (01.05.2020)
MODOUX Jeanne, stagiaire au service culturel à 80 % (01.01.2020)
MONNET Laurent-Olivier, adjoint au concierge du stade à 50 % et ouvrier d'exploitation "parcs & jardins" à 50 % (20.07.2020)
MOREIRA BARBOSA Giovanna, collaboratrice administrative-réceptionniste au Greffe municipal à 80 % (01.11.2020)
PERRAUDIN Marie-Laure, secrétaire-réceptionniste ST à 100 % (01.09.2020)
PILLET Michaël, apprenti employé de commerce profil "E" à 100 % (01.08.2020)

RODUIT Léna, Secrétaire administrative au Service intercommunal de la Curatelle à 50% (01.11.2020)
SAMSON Emmanuelle, Déléguée à la Promotion économique à 100 % (01.05.2020)
SAUTHIER Gaëlle, Présidente APEA à 80 % (01.06.2020)
SCHERS Marlène, coordinatrice de la Maison de la Musique et Secrétaire de l'Ecole de Musique, à 30 % (01.06.2020)
SCHINDLER Mégane, Employée de commerce à 100 % (CDD - 01.06.2020)
TARAMARCAZ Julia, curatrice d'art et assistante au service culturel à 70 % (01.04.2020)
ZOLLINGER-BELLON Régine, collaboratrice administrative à l'APEA à 50 % (01.05.2020)

Retraités

BESSARD Christiane, secrétaire-réceptionniste aux ST à 50 % (31.10.2020)
FRASSEREN Anne, collaboratrice administrative APEA à 100% (31.10.2020)
JACQUERIOZ Charly, collaborateur bâtiments publics à 100% (30.04.2020)
MONNET Philippe, chef secteur "campagne, cours d'eaux et forêts" à 100% (31.12.2020)
RABIH Mohamed, Concierge des stades à 100 % (31.07.2020)
SCHLICH Michaël, Chef de la section exploitation "parcs et jardins" à 100% (31.01.2020)
VOUILLOZ Philippe, responsable de la promotion économique à 100% (31.10.2020)

Départs

ALILI Edvin, stagiaire MPE (31.07.2020)
BARMAN Anne, stagiaire au service culturel à 80 % (30.06.2020)
BOVEN Romane, secrétaire-réceptionniste aux Services techniques à 100% (CDD - 31.08.2020)
CAILLET Alain, Curateur à 100 % (31.10.2020)
CHAMBOVAY Angélique, Présidente APEA à 50 % (31.10.2020)
DARBELLAY Yoann, agent de police à 100 % (31.12.2020)
FAVRE Mallory, stagiaire au Service culturel à 80% (29.11.2019)
FERNANDES TEIXEIRA Rafael, stagiaire MPE (31.07.2020)
GIROUD Romy, secrétaire administrative au Service intercommunal de la curatelle à 80% (31.01.2020)
GUIGNARD Marine, agente en information documentaire à 100 % (CDD - 31.10.2020)
JEAN-RICHARD LARGEY Anne, assistante au Service culturel à 70% (28.02.2020)
JEANMONOD Yves, assistant administratif à 100 % (30.11.2020)
MODOUX Jeanne, stagiaire au service culturel à 80 % (31.12.2020)
PETITPIERRE Yann, ouvrier d'exploitation "parcs et jardins" à 100% (31.01.2020)
VOLLUZ Jane, apprentie employée de commerce (31.07.2020)
VOUILLOZ Catherine, Vice-Présidente APEA à 20 % (31.07.2020)
WIRTH Roxane, Greffière-juriste à l'APEA 50 % (31.12.2020)
ZOLLINGER-BELLON Régine, collaboratrice administrative à l'APEA à 50 % (15.07.2020)

Résultats

RESULTAT GLOBAL

10

	Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
COMPTE DE FONCTIONNEMENT						
Total des charges	122'924'753.72		118'283'560		144'212'858.25	
Total des revenus		123'040'212.43		117'396'210		145'422'588.13
Excédent de charges				887'350		
Excédent de revenus	115'458.71				1'209'729.88	
COMPTE DES INVESTISSEMENTS						
Total des dépenses	18'997'436.74		21'515'000		13'951'107.55	
Total des recettes		2'788'990.80		3'200'000		1'593'050.30
Investissements nets		16'208'445.94		18'315'000		12'358'057.25
FINANCEMENT DES INVESTISSEMENTS						
Investissements nets	16'208'445.94		18'315'000		12'358'057.25	
Amortissements		6'766'605.38		8'193'300		19'439'515.63
Excédent de charges de fonctionnement			887'350			
Excédent de recettes de fonctionnement		115'458.71				1'209'729.88
Déficit financier		9'326'381.85		11'009'050		
Excédent financier					8'291'188.26	
VARIATION DU CAPITAL						
Déficit financier	9'326'381.85		11'009'050			
Excédent financier						8'291'188.26
Report au passif du bilan	9'555'596.18		11'393'300		21'032'565.93	
Report à l'actif du bilan		18'997'436.74		21'515'000		13'951'107.55
Accroissement de la fortune	115'458.71				1'209'729.88	
Diminution de la fortune				887'350		

MODES DE FINANCEMENT 2020

EMPLOI DES CAPITAUX

PROVENANCE DES CAPITAUX

Insuffisance de financement du compte des investissements		SFr.	9'326'381.85	Excédent de financement du compte des investissements			
Augmentation	disponibilités	SFr.	1'041'061.15	Diminution	disponibilités	SFr.	-
	avoirs	SFr.	-		avoirs	SFr.	4'360'691.04
	placements du patrimoine financier	SFr.	1'364'366.25		placements du patrimoine financier	SFr.	-
	actifs transitoires	SFr.	198'849.03		prêts sinergy	SFr.	1'375'000.00
	Avance financements spéciaux	SFr.	35'145.83		actifs transitoires	SFr.	-
					Avance financements spéciaux	SFr.	-
Diminution	engagements courants	SFr.	-	Augmentation	engagements courants	SFr.	1'560'536.80
	dettes à court terme	SFr.	-		dettes à court terme	SFr.	7'000'000.00
	dettes à moyen et long terme	SFr.	5'050'000.00		dettes à moyen et long terme	SFr.	-
	passifs transitoires	SFr.	-		passifs transitoires	SFr.	2'084'138.27
	provisions	SFr.	-		provisions	SFr.	635'438.00
	financements spéciaux	SFr.	-		financements spéciaux	SFr.	-
		SFr.	17'015'804.11			SFr.	17'015'804.11

**Excédent de financement du
compte des investissements**

Résultat de fonctionnement	115'458.71
Amortissements	<u>6'766'605.38</u>
Marge d'autofinancement	6'882'064.09
Investissements nets	-16'208'445.94
Insuffisance de financement	<u>-9'326'381.85</u>

CHARGES ET REVENUS DU COMPTE DE FONCTIONNEMENT

RECAPITULATION PAR NATURE

	Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
	Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
30 Charges de personnel	26'169'147.25		25'688'600		25'202'298.00	
31 Biens, services, marchandises	20'992'899.16		19'427'550		19'978'813.48	
32 Intérêts passifs	2'385'099.65		2'208'000		2'362'964.35	
33 Amortissements	10'964'150.08		10'253'300		33'778'831.20	
34 Parts et contributions sans affectations	2'806'681.45		2'870'000		5'720'638.90	
35 Dédommagement aux collectivités	4'789'604.25		4'949'500		4'617'960.90	
36 Subventions accordées	32'613'371.92		32'104'610		31'119'498.46	
38 Attributions aux financements spéciaux	697'919.77		640'000		694'733.22	
39 Imputations internes	21'505'880.19		20'142'000		20'737'119.74	
40 Impôts		64'656'178.95		61'410'000		88'162'279.35
41 Patentes, concessions		1'539'213.50		1'670'000		1'867'862.20
42 Revenus des biens		13'398'652.07		12'228'110		14'204'680.13
43 Contributions		12'723'526.43		12'981'800		13'415'879.99
44 Contributions sans affectations		1'400'000.00		1'400'000		
45 Dédommagement de collectivités		4'502'566.85		4'224'000		3'791'786.90
46 Subventions acquises		2'581'128.84		2'701'200		2'554'661.57
48 Prélèvements sur les financements spéciaux		733'065.60		639'100		688'318.25
49 Imputations internes		21'505'880.19		20'142'000		20'737'119.74
Total des charges et revenus	122'924'753.72	123'040'212.43	118'283'560	117'396'210	144'212'858.25	145'422'588.13
Excédent de charges				887'350		
Excédent de revenus	115'458.71				1'209'729.88	

CHARGES DU COMPTE DE FONCTIONNEMENT

DETAIL PAR NATURE

13

	Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
3 CHARGES	122'924'753.72	118'283'560	144'212'858.25
30 Charges du personnel	26'169'147.25	25'688'600	25'202'298.00
300 Autorités et commissions	570'961.95	683'500	625'388.60
301 Traitements	18'808'500.00	18'572'200	17'996'894.25
302 Personnel enseignant	570'506.30	670'000	564'166.00
303 Charges sociales	5'557'300.60	5'591'600	5'168'321.00
304 Contributions de prévoyance	500'000.00		500'000.00
308 Personnel intérimaire	47'194.15	39'500	50'283.45
309 Autres charges de personnel	114'684.25	131'800	297'244.70
31 Biens, services, marchandises	20'992'899.16	19'427'550	19'978'813.48
310 Fournitures de bureau, imprimés, matériel scolaire	1'065'381.53	1'034'300	1'005'830.57
311 Mobilier, machines, véhicules	1'002'545.96	975'800	1'028'801.77
312 Eau, énergie, combustible	2'327'556.85	2'401'500	2'437'229.60
313 Autres fournitures et marchandises	550'525.70	437'000	469'798.85
314 Entretien d'immeubles, routes et territoires	7'129'207.05	6'038'200	6'534'473.51
315 Entretien d'objets mobiliers et installations techniques	1'145'358.24	1'042'600	995'366.85
316 Loyers, fermage et redevances d'utilisation	633'700.70	556'100	609'381.10
317 Réceptions, dédommagements	218'225.65	295'000	273'026.76
318 Honoraires et prestations de services	5'574'150.99	5'170'700	5'378'764.29
319 Cotisations et frais divers	1'346'246.49	1'476'350	1'246'140.18
32 Intérêts passifs	2'385'099.65	2'208'000	2'362'964.35
320 Engagements courants	-395.15	1'000	-1'494.55
321 Dettes à court terme	15'655.45	13'000	18'371.65
322 Dettes à moyen et long terme	1'654'475.00	1'674'000	1'684'111.10
329 Autres intérêts passifs	715'364.35	520'000	661'976.15

CHARGES DU COMPTE DE FONCTIONNEMENT

DETAIL PAR NATURE

14

	Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
33 Amortissements	10'964'150.08	10'253'300	33'778'831.20
330 Patrimoine financier	4'197'544.70	2'060'000	14'339'315.57
331 Patrimoine administratif - amortissements ordinaires	6'766'605.38	8'193'300	7'925'424.63
332 Patrimoine administratif - amortissements complémentaires			11'514'091.00
34 Parts et contributions sans affectation	2'806'681.45	2'870'000	5'720'638.90
340 Rétrocessions au canton	153'437.40	160'000	167'048.75
341 Contributions de péréquation	2'222'560.00	2'300'000	5'127'572.00
342 Rétrocessions aux communes	430'684.05	410'000	426'018.15
35 Dédommagement à des collectivités publiques	4'789'604.25	4'949'500	4'617'960.90
351 Cantons	17'888.35	5'000	319.00
352 Communes	4'771'715.90	4'944'500	4'617'641.90
36 Subventions accordées	32'613'371.92	32'104'610	31'119'498.46
361 Cantons	14'987'192.60	14'849'050	14'816'085.30
363 Propres établissements	141'000.00	261'000	261'000.00
364 Institutions mixtes	2'005'720.45	2'025'000	1'834'343.40
365 Institutions privées	8'613'958.70	7'806'560	7'657'137.64
366 Aides individuelles	6'865'500.17	7'163'000	6'550'932.12
38 Attributions aux financements spéciaux	697'919.77	640'000	694'733.22
380 Attributions aux financements spéciaux	697'919.77	640'000	694'733.22
39 Imputations internes	21'505'880.19	20'142'000	20'737'119.74
390 Imputations internes	21'505'880.19	20'142'000	20'737'119.74

REVENUS DU COMPTE DE FONCTIONNEMENT

DETAIL PAR NATURE

15

	Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019
4 Revenus	123'040'212.43	117'396'210.00	145'422'588.13
40 Impôts	64'656'178.95	61'410'000.00	88'162'279.35
400 Impôts sur le revenu et la fortune	42'166'460.80	43'200'000	43'417'931.55
401 Impôts sur le capital et le bénéfice	15'546'193.75	12'700'000	15'285'031.40
402 Impôts fonciers	2'855'525.75	2'790'000	2'806'913.30
403 Impôts sur les gains en capital	2'285'371.65	800'000	812'933.10
404 Droit sur les mutations	1'197'038.05	1'200'000	1'093'525.30
405 Impôts sur les successions et les donations	470'882.45	600'000	24'597'212.70
406 Impôts sur la propriété et sur la dépense	124'856.50	120'000	127'574.00
408 Amendes fiscales	9'850.00		21'158.00
41 Patentes, concessions	1'539'213.50	1'670'000	1'867'862.20
410 Patentes, concessions	1'539'213.50	1'670'000	1'867'862.20
42 Revenus des biens	13'398'652.07	12'228'110	14'204'680.13
420 Banques			
421 Créances	1'009'153.42	900'000	966'452.67
422 Capitaux du patrimoine financier	418'062.65	393'000	392'232.65
423 Immeubles du patrimoine financier	4'088'014.90	4'142'110	4'061'212.91
424 Gains comptables sur placements du patrimoine financier	1'498'367.30	20'000	1'738'741.30
425 Prêts du patrimoine administratif	1'775'522.60	1'658'700	1'807'544.80
427 Immeubles du patrimoine administratif	4'609'531.20	5'114'300	5'238'495.80
43 Contributions	12'723'526.43	12'981'800	13'415'879.99
430 Contributions de remplacements	299'102.20	310'000	309'061.00
431 Emoluments administratifs	502'290.47	638'500	544'451.48
433 Ecolage	150'163.50	185'000	230'879.37

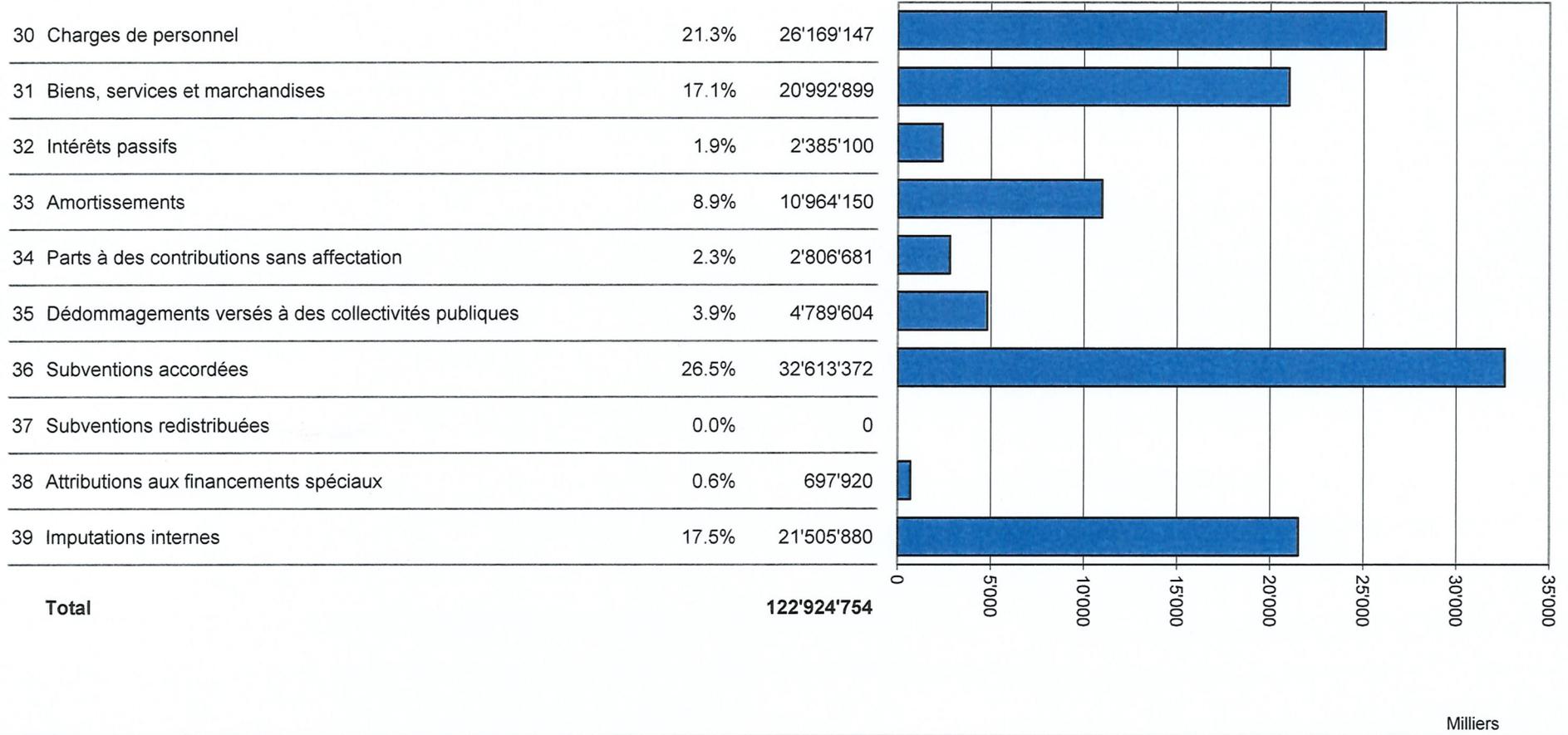
REVENUS DU COMPTE DE FONCTIONNEMENT

DETAIL PAR NATURE

16

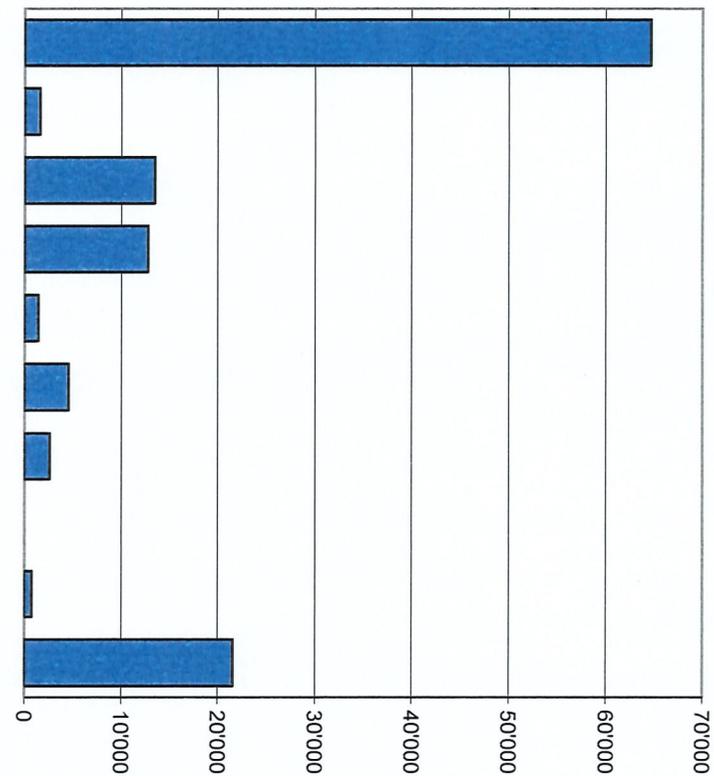
	Comptes 2020	Budget 2020	Comptes 2019	
434	Redevances et prestations facturées	4'749'894.15	4'778'800	4'982'190.67
435	Ventes	1'879'718.94	2'171'000	2'040'782.04
436	Dédommagement de tiers	4'365'861.73	4'038'000	4'417'684.84
437	Amendes	709'845.44	800'000	817'280.59
439	Autres recettes	66'650.00	60'500	73'550.00
44	Contributions sans affectation	1'400'000.00	1'400'000	
441	Fonds de péréquation	1'400'000.00	1'400'000	
45	Dédommagement de collectivités publiques	4'502'566.85	4'224'000.00	3'791'786.90
451	Cantons	3'417'825.70	3'200'000	3'033'877.40
452	Communes	1'084'741.15	1'024'000	757'909.50
46	Subventions acquises	2'581'128.84	2'701'200.00	2'554'661.57
460	Confédération	-2'022.30		2'247.00
461	Cantons	2'504'284.14	2'631'200	2'474'547.57
462	Communes	78'867.00	70'000	77'867.00
48	Prélèvements sur les financements spéciaux	733'065.60	639'100.00	688'318.25
48	Prélèvements sur les financements spéciaux	733'065.60	639'100.00	688'318.25
49	Imputations internes	21'505'880.19	20'142'000.00	20'737'119.74
490	Imputations internes	21'505'880.19	20'142'000.00	20'737'119.74

Comptes de fonctionnement selon les natures, charges



Comptes de fonctionnement selon les natures, revenus

40 Impôts	52.5%	64'656'179
41 Patentes et concessions	1.3%	1'539'214
42 Revenus des biens	10.9%	13'398'652
43 Contributions	10.3%	12'723'526
44 Parts à des recettes et contributions sans affectation	1.1%	1'400'000
45 Restitutions de collectivités publiques	3.7%	4'502'567
46 Subventions	2.1%	2'581'129
47 Subventions à redistribuer	0.0%	0
48 Prélèvements sur les financements spéciaux	0.6%	733'066
49 Imputations internes	17.5%	21'505'880
Total		123'040'212



Milliers

CHARGES ET REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE

Récapitulation de l'évolution des charges et revenus par nature

RECAPITULATION	2015 COMPTES	2016 COMPTES	2017 COMPTES	2018 COMPTES	2019 COMPTES	2020 COMPTES
3 CHARGES	110'892'886	126'006'612	117'704'400	121'087'742	144'212'858	122'924'754
30 CHARGES DE PERSONNEL	21'865'513	22'638'542	23'624'439	24'591'502	25'202'298	26'169'147
31 BIENS, SERVICES, MARCHANDISES	18'295'823	19'965'646	19'724'013	19'546'163	19'978'813	20'992'899
32 INTERETS PASSIFS	2'565'521	2'488'627	2'571'236	2'388'797	2'362'964	2'385'100
33 AMORT.COMPTABLES P.ADM. AMORT.FINANCIERS (PERTES)	9'790'305 5'422'883	16'343'500 8'293'315	13'796'618 3'027'651	13'687'011 3'300'429	19'439'516 14'339'316	6'766'605 4'197'545
34 PARTS, CONTRIB. SANS AFFECTATION	1'727'906	1'776'324	1'300'575	1'541'160	5'720'639	2'806'681
35 DEDOMM. A DES COLLECTIVITES	3'305'161	3'712'425	4'052'384	4'473'230	4'617'961	4'789'604
36 SUBVENTIONS ACCORDEES	29'849'652	30'749'173	29'870'065	30'228'399	31'119'498	32'613'372
38 ATTRIBUTIONS AUX FINANCEMENTS SPECIAUX				679'373	694'733	697'920
39 IMPUTATIONS INTERNES	18'070'122	20'039'061	19'737'420	20'651'678	20'737'120	21'505'880
4 REVENUS	112'583'115	127'113'092	118'822'694	122'438'884	145'422'588	123'040'212
40 IMPOTS	61'166'623	61'204'763	64'480'657	66'692'674	88'162'279	64'656'179
41 PATENTES, CONCESSIONS	1'007'423	1'220'639	1'224'516	1'273'578	1'867'862	1'539'214
42 REVENUS DES BIENS	12'322'744	19'506'932	12'907'683	12'514'162	14'204'680	13'398'652
43 CONTRIBUTIONS	12'402'015	14'148'611	14'305'352	13'910'334	13'415'880	12'723'526
44 CONTRIBUTIONS SANS AFFECTATIONS						1'400'000
45 DEDOMM. DE COLLECTIVITES	5'206'930	8'611'107	3'682'375	4'220'467	3'791'787	4'502'567
46 SUBVENTIONS ACQUISES	2'405'603	2'381'979	2'479'940	2'450'555	2'554'662	2'581'129
48 PRELEVEMENTS AUX FINANCEMENTS SPECIAUX	1'655		4'752	725'436	688'318	733'066
49 IMPUTATIONS INTERNES	18'070'122	20'039'061	19'737'420	20'651'678	20'737'120	21'505'880
RESULTAT NET	1'690'230	1'106'480	1'118'294	1'351'143	1'209'730	115'459
+ AMORTISSEMENTS COMPTABLES	9'790'305	16'343'500	13'796'618	13'687'011	19'439'516	6'766'605
AUTOFINANCEMENT	11'480'535	17'449'980	14'914'913	15'038'154	20'649'245	6'882'064

CHARGES DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE

Evolution du détail des charges de fonctionnement par nature

	2015 COMPTES	2016 COMPTES	2017 COMPTES	2018 COMPTES	2019 COMPTES	2020 COMPTES
3 CHARGES	110'892'886	126'006'612	117'704'400	121'087'742	144'212'858	122'924'754
30 CHARGES DE PERSONNEL	21'865'513	22'638'542	23'624'439	24'591'502	25'202'298	26'169'147
300 AUTORITES COMMISSIONS	643'369	652'823	678'444	654'430	625'389	570'962
301 PERSONNEL ADM.+EXPLOIT.	15'899'722	16'164'557	16'849'673	17'518'002	17'996'894	18'808'500
302 PERSONNEL ENSEIGNANT	592'104	581'526	573'892	581'881	564'166	570'506
303 ASSURANCES SOCIALES	4'594'579	4'613'511	4'804'698	5'083'477	5'168'321	5'557'301
304 CONTRIBUTIONS DE PREVOYANCE		500'000	500'000	500'000	500'000	500'000
308 PERSONNEL TEMPORAIRE	61'080	37'141	37'885	47'088	50'283	47'194
309 AUTRES CHARGES DE PERSONNEL	74'660	88'984	179'847	206'624	297'245	114'684
31 BIENS, SERVICES, MARCHANDISES	18'295'823	19'965'646	19'724'013	19'546'163	19'978'813	20'992'899
310 FOURN. BUREAU, MAT.SCOLAIRE	919'339	897'217	836'308	920'049	1'005'831	1'065'382
311 MOBILIER, MACHINES, VEHICULES	974'277	1'052'300	976'498	944'777	1'028'802	1'002'546
312 EAU, ENERGIE, COMBUSTIBLES	2'334'251	2'261'967	2'292'303	2'327'028	2'437'230	2'327'557
313 AUTRES FOURNITURES	439'995	455'540	553'675	538'145	469'799	550'526
314 ENTRETIEN IMMEUBLES, ROUTES	6'089'124	7'401'425	7'026'913	6'193'116	6'534'474	7'129'207
315 ENTRETIEN MOBILIER, MACHINES	729'133	912'242	998'877	976'238	995'367	1'145'358
316 LOYERS, FERMAGES, REDEVANCES	638'836	631'063	591'947	565'763	609'381	633'701
317 RECEPTION, DEDOMMAGEMENTS	272'159	268'743	293'335	283'470	273'027	218'226
318 HONORAIRES, SERVICES	4'682'876	4'982'576	5'093'416	5'520'202	5'378'764	5'574'151
319 FRAIS DIVERS	1'215'833	1'102'573	1'060'739	1'277'375	1'246'140	1'346'246
32 INTERETS PASSIFS	2'565'521	2'488'627	2'571'236	2'388'797	2'362'964	2'385'100
320 ENGAGEMENTS COURANTS	414	-1'321	-1'542	560	-1'495	-395
321 DETTES A COURT TERME	10'777	16'144	9'030	11'092	18'372	15'655
322 DETTES A MOYEN ET LONG TERME	1'932'027	1'996'072	2'002'701	1'856'529	1'684'111	1'654'475
329 AUTRES INTERETS PASSIFS	622'302	477'732	561'046	520'616	661'976	715'364
33 AMORTISSEMENTS	15'213'188	24'636'815	16'824'269	16'987'440	33'778'831	10'964'150
330 PATR.FINANCIER (PERTES)	5'422'883	8'293'315	3'027'651	3'300'429	14'339'316	4'197'545
331 PATR.ADMINISTR.(ORDINAIRES)	8'658'309	10'588'506	9'083'626	8'116'385	7'925'425	6'766'605
332 PATR.ADMINISTR.(COMPLEMENT.)	1'131'996	5'754'994	4'712'992	5'570'626	11'514'091	

CHARGES DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE

Evolution du détail des charges de fonctionnement par nature

	2015 COMPTES	2016 COMPTES	2017 COMPTES	2018 COMPTES	2019 COMPTES	2020 COMPTES
<i>34 PARTS, CONTRIB. SANS AFFECT.</i>	<i>1'727'906</i>	<i>1'776'324</i>	<i>1'300'575</i>	<i>1'541'160</i>	<i>5'720'639</i>	<i>2'806'681</i>
340 RETROCESSIONS AU CANTON	159'957	152'361	172'500	168'643	167'049	153'437
341 CONTRIBUTIONS DE PEREQUATION	1'220'501	1'212'159	723'292	967'094	5'127'572	2'222'560
342 RETROCESSIONS AUX COMMUNES	347'448	411'804	404'783	405'423	426'018	430'684
<i>35 DEDOMM. A DES COLLECTIVITES</i>	<i>3'305'161</i>	<i>3'712'425</i>	<i>4'052'384</i>	<i>4'473'230</i>	<i>4'617'961</i>	<i>4'789'604</i>
351 CANTON	3'025		4'074	18'999	319	17'888
352 COMMUNES	3'302'136	3'712'425	4'048'310	4'454'231	4'617'642	4'771'716
<i>36 SUBVENTIONS ACCORDEES</i>	<i>29'849'652</i>	<i>30'749'173</i>	<i>29'870'065</i>	<i>30'228'399</i>	<i>31'119'498</i>	<i>32'613'372</i>
361 CANTON	12'720'252	13'646'790	13'408'230	13'449'426	14'816'085	14'987'193
363 PROPRES ETABLIS.	207'245	201'000	201'000	201'000	261'000	141'000
364 STES ECONOMIE MIXTE	1'791'012	1'739'402	1'868'073	1'952'700	1'834'343	2'005'720
365 INSTITUTIONS PRIVEES	7'205'687	7'516'094	7'319'993	7'596'640	7'657'138	8'613'959
366 AIDES INDIVIDUELLES	7'925'456	7'645'887	7'072'768	7'028'633	6'550'932	6'865'500
<i>38 ATTRIBUTIONS AUX FINANCEMENTS SPECIAUX</i>				679'373	694'733	697'920
380 ATTRIBUTION AUX FINANCEMENTS SPECIAUX				679'373	694'733	697'920
<i>39 IMPUTATIONS INTERNES</i>	<i>18'070'122</i>	<i>20'039'061</i>	<i>19'737'420</i>	<i>20'651'678</i>	<i>20'737'120</i>	<i>21'505'880</i>
390 IMPUTATIONS INTERNES	18'070'122	20'039'061	19'737'420	20'651'678	20'737'120	21'505'880
PROVISION RISQUES DEBITEUR		600'000				
PROVISION FONDS DEMOLITION CO STE JEANNE-ANTIDE		1'200'000				
PROVISION REMISE EN ETAT TERRAINS DU PF	844'749					
PROVISION ASSAINISSEMENT TERRAINS POLLUES	-102'757	-271'715	-103'068	-96'168	-112'736	-180'366
PROVISION FONDS AUTONOMIE ENERGETIQUE	1'375'000	1'375'000	1'375'000	1'375'000	1'375'000	1'375'000
PROVISION FONDS DE PEREQUATION CANTONALE						-1'400'000
PROVISION RISQUES SOCIETES SINERGY	-1'375'000	-1'375'000	-1'375'000	-1'375'000	-2'375'000	-1'375'000
PROVISION ASSAINISSEMENT SITES POLLUES	1'500'000	3'000'000				
PROVISION RISQUES PME - LOYERS	268'968	268'968				-702'286
PROVISION POUR CHEQUES FAMILLES				15'949	-25'412	-19'581
FONDS RENOVATION ET D'AMORT. DU PF	400'000	900'000	900'000	900'000	900'000	900'000
PROVISION POUR DEVELOPPEMENT DURABLE	-22'120	50'000	50'000	50'000	50'000	37'479

REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE

Evolution du détail des revenus de fonctionnement par nature

	2015 COMPTES	2016 COMPTES	2017 COMPTES	2018 COMPTES	2019 COMPTES	2020 COMPTES
4 REVENUS	112'583'115	127'113'092	118'822'694	122'438'884	145'422'588	123'040'212
40 IMPOTS	61'166'623	61'204'763	64'480'657	66'692'674	88'162'279	64'656'179
400 REVENU ET FORTUNE	39'268'137	43'041'255	42'574'313	44'326'211	43'417'932	42'166'461
401 BENEFICE ET CAPITAL	15'750'314	12'789'969	15'908'899	15'862'332	15'285'031	15'546'194
402 IMPOTS FONCIERS	2'528'710	2'647'386	2'746'045	2'784'035	2'806'913	2'855'526
403 GAINS EN CAPITAL	1'674'274	841'001	1'125'965	860'397	812'933	2'285'372
404 DROIT SUR LES MUTATIONS	936'003	1'186'682	1'371'985	1'393'714	1'093'525	1'197'038
405 SUCCESSIONS ET DONATIONS	872'090	444'232	610'760	1'278'424	24'597'213	470'882
406 PROPRIETE ET CONSOMMATION	108'185	120'787	122'523	129'573	127'574	124'857
407 IMPOT SUR LA CONSOMMATION - TVA						
408 AMENDES FISCALES	28'910	133'452	20'166	57'989	21'158	9'850
41 PATENTES, CONCESSIONS	1'007'423	1'220'639	1'224'516	1'273'578	1'867'862	1'539'214
42 REVENUS DES BIENS	12'322'744	19'506'932	12'907'683	12'514'162	14'204'680	13'398'652
420 COMPTES BANCAIRES	1'281					
421 CREANCES	886'161	950'688	969'287	894'017	966'453	1'009'153
422 CAPITAUX PATRIM.FIN.	393'399	395'397	397'799	397'799	392'233	418'063
423 IMMEUBLES PATRIM.FIN.	4'236'128	4'282'092	3'988'383	4'083'025	4'061'213	4'088'015
424 GAINS SUR PATRIMOINE FIN.	629'903	7'136'254	713'811	327'926	1'738'741	1'498'367
425 PRETS PATRIM.ADMIN.	2'168'094	2'068'967	1'713'438	1'736'205	1'807'545	1'775'523
427 IMMEUBLES PATRIM.ADMIN.	4'007'777	4'673'534	5'124'966	5'075'190	5'238'496	4'609'531
43 CONTRIBUTIONS	12'402'015	14'148'611	14'305'352	13'910'334	13'415'880	12'723'526
430 CONTRIBUTIONS REMPLACEMENT	289'195	279'423	299'390	307'338	309'061	299'102
431 EMOLUMENTS ADMINISTRATIFS	648'098	599'629	679'499	622'618	544'451	502'290
433 ECOLAGES	194'702	382'994	215'997	230'148	230'879	150'164
434 TAXES RACCORD., REDEVANCES	3'967'933	4'720'834	5'045'555	4'928'688	4'982'191	4'749'894
435 VENTES	2'609'956	2'778'024	2'450'119	2'765'675	2'040'782	1'879'719
436 DEDOMMAGEMENTS DE TIERS	3'762'601	4'597'227	4'888'553	4'378'291	4'417'685	4'365'862
437 AMENDES	858'958	720'129	663'639	611'802	817'281	709'845
439 AUTRES RECETTES	70'572	70'351	62'600	65'774	73'550	66'650

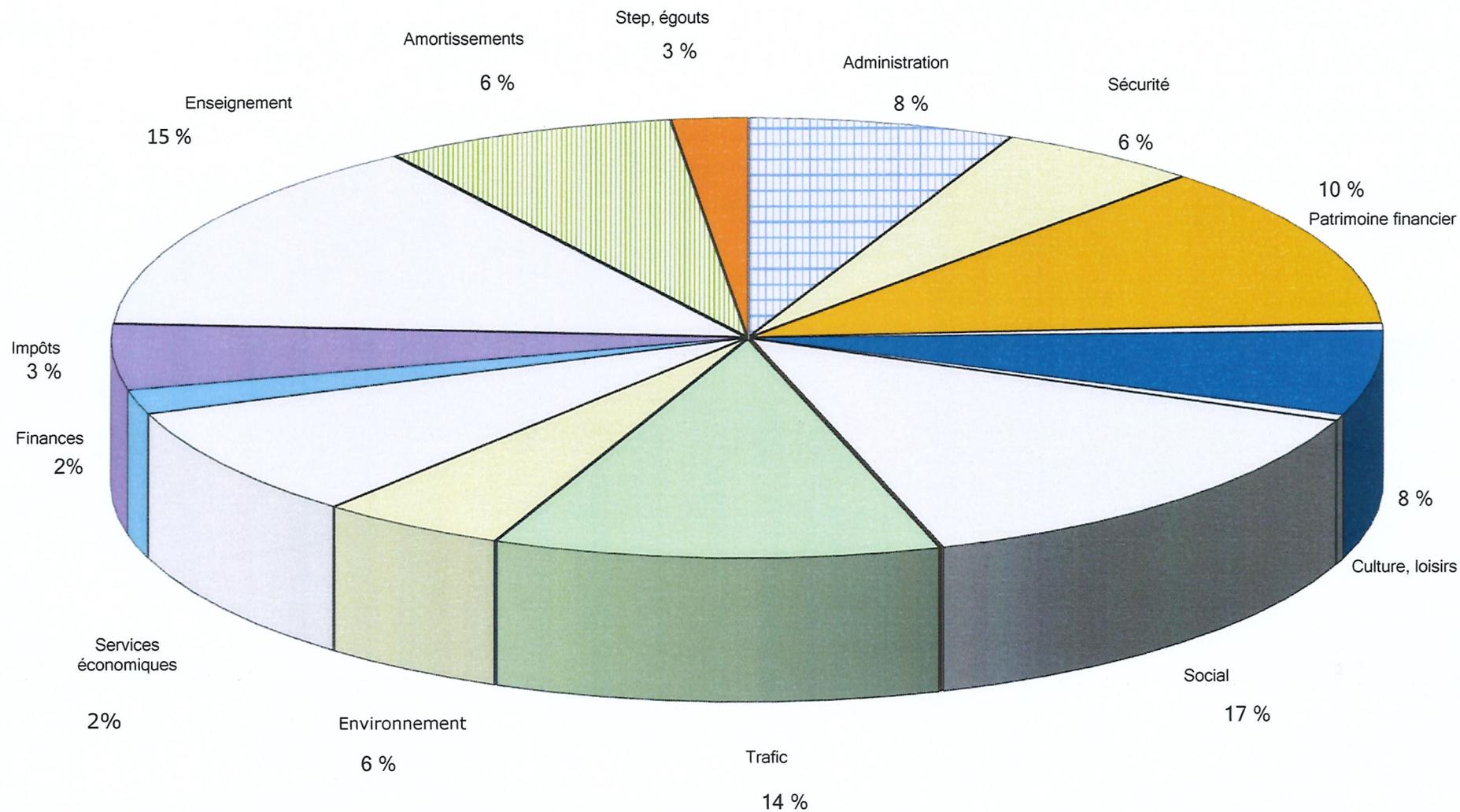
REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR NATURE

Evolution du détail des revenus de fonctionnement par nature

	2015 COMPTES	2016 COMPTES	2017 COMPTES	2018 COMPTES	2019 COMPTES	2020 COMPTES
44 CONTRIBUTIONS SANS AFFECTATIONS						1'400'000
441 FONDS DE PEREQUATION						1'400'000
45 DEDOMM. DE COLLECTIVITES	5'206'930	8'611'107	3'682'375	4'220'467	3'791'787	4'502'567
450 CONFEDERATION						
451 CANTONS	4'624'355	3'435'751	2'957'283	3'338'456	3'033'877	3'417'826
452 COMMUNES	582'576	5'175'356	725'091	882'011	757'910	1'084'741
46 SUBVENTIONS ACQUISES	2'405'603	2'381'979	2'479'940	2'450'555	2'554'662	2'581'129
460 CONFEDERATION	38'745	41'552		1'134	2'247	-2'022
461 CANTONS	2'366'858	2'340'427	2'479'940	2'449'421	2'474'548	2'504'284
462 COMMUNES					77'867	78'867
48 PRELEVEMENTS	1'655		4'752	725'436	688'318	733'066
480 FINANCEMENTS SPECIAUX	1'655		4'752	725'436	688'318	733'066
49 IMPUTATIONS INTERNES	18'070'122	20'039'061	19'737'420	20'651'678	20'737'120	21'505'880
490 IMPUTATIONS INTERNES	18'070'122	20'039'061	19'737'420	20'651'678	20'737'120	21'505'880
RESULTAT NET	1'690'230	1'106'480	1'118'294	1'351'143	1'209'730	115'459
+ AMORTISSEMENTS COMPTABLES	9'790'305	16'343'500	13'796'618	13'687'011	19'439'516	6'766'605
AUTOFINANCEMENT	11'480'535	17'449'980	14'914'913	15'038'154	20'649'245	6'882'064
RECETTES DEPARTEMENT IMPOTS	61'751'567	61'765'015	65'030'142	67'292'459	88'796'412	66'663'583
- DEPENSES DEPARTEMENT IMPOTS	-2'294'095	-2'846'255	-1'730'138	-2'246'789	-6'443'190	-3'749'739
PRODUIT NET DES IMPOTS	59'457'473	58'918'761	63'300'003	65'045'670	82'353'222	62'913'844

Charges de fonctionnement par département

Comptes 2020



CHARGES ET REVENUS DU COMPTE DE FONCTIONNEMENT

RECAPITULATION PAR DEPARTEMENT

25

		Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
		Charges	Revenus	Charges	Revenus	Charges	Revenus
01	Administration générale	9'390'252.87	4'354'115.69	9'143'000	4'443'000	9'078'010.82	4'758'096.80
02	Sécurité publique	6'692'144.96	2'797'677.43	7'076'350	2'954'000	6'932'657.75	3'036'376.49
03	Enseignement et formation	16'893'924.38	2'006'937.29	16'666'600	2'031'600	16'155'283.49	1'899'267.29
04	Culte	687'651.55		687'500		679'151.55	
05	Culture et loisirs	9'291'290.57	1'268'118.45	8'416'110	649'500	8'327'498.13	668'907.35
06	Santé	671'121.35		512'000		547'158.10	
07	Prévoyance sociale	19'229'908.22	5'936'711.89	20'054'800	6'203'000	18'622'830.56	5'994'783.09
08	Trafic	15'457'632.50	7'675'350.23	14'429'600	8'003'600	15'225'664.50	7'921'260.30
09	Environnement	6'576'538.57	4'240'566.07	5'905'200	3'877'200	6'340'828.72	4'201'350.22
10	Services économiques	1'758'966.74	138'223.50	1'101'800	60'000	11'107'160.81	101'825.60
11	Finances	2'474'344.13	10'622'728.68	2'224'000	10'076'900	2'378'915.17	10'816'297.25
12	Impôts	3'749'739.15	66'663'583.45	3'340'000	63'380'000	6'443'189.73	88'796'411.55
13	Amortissements	6'766'605.38		8'193'300		19'439'515.63	
14	Patrimoine financier	10'966'481.50	5'354'015.90	8'653'100	4'088'310	9'926'769.65	4'447'061.91
15	Step - Egout	2'924'294.80	2'588'326.80	2'745'100	2'494'000	2'589'641.21	2'362'367.85
16	Eau, énergie et prestations de service	9'393'857.05	9'393'857.05	9'135'100	9'135'100	10'418'582.43	10'418'582.43
Total des charges et revenus		122'924'753.72	123'040'212.43	118'283'560	117'396'210	144'212'858.25	145'422'588.13
Excédent de charges					887'350		
Excédent de revenus		115'458.71				1'209'729.88	

CHARGES DE FONCTIONNEMENT PAR DEPARTEMENT

Evolution de la classification des charges de fonctionnement par département

	2015 COMPTES	2016 COMPTES	2017 COMPTES	2018 COMPTES	2019 COMPTES	2020 COMPTES
<u>FONCTIONNEMENT</u>	110'892'886	126'006'612	117'704'400	121'087'741	144'212'858	122'924'754
01 ADMINISTRATION GENERALE	7'918'644	9'670'227	8'598'032	9'149'408	9'078'011	9'390'253
02 SECURITE PUBLIQUE	6'573'137	6'547'105	6'397'362	6'441'297	6'932'658	6'692'145
03 ENSEIGNEMENT ET FORMATION	14'327'921	15'535'708	15'717'883	15'954'785	16'155'283	16'893'924
04 CULTE	648'412	652'292	669'722	647'552	679'152	687'652
05 CULTURE ET LOISIRS	7'647'173	8'058'988	7'869'911	8'081'773	8'327'498	9'291'291
06 SANTE	403'766	434'479	472'576	487'799	547'158	671'121
07 PREVOYANCE SOCIALE	17'899'122	18'508'617	17'764'993	18'306'081	18'622'831	19'229'908
08 TRAFIC	13'759'093	14'140'453	15'056'500	14'981'791	15'225'665	15'457'633
09 ENVIRONNEMENT	6'825'761	8'508'483	5'805'293	6'481'158	6'340'829	6'576'539
10 SERVICES ECONOMIQUES	1'080'673	1'133'243	1'084'937	1'127'351	11'107'161	1'758'967
11 FINANCES	2'596'902	2'560'937	2'585'931	2'404'615	2'378'915	2'474'344
12 IMPOTS	2'294'095	2'846'255	1'730'138	2'246'789	6'443'190	3'749'739
13 AMORTISSEMENTS (COMPTABLES)	9'790'305	16'343'500	13'796'618	13'687'011	19'439'516	6'766'605
14 PATRIMOINE FINANCIER	7'855'402	8'741'434	8'805'135	9'295'749	9'926'770	10'966'482
15 STEP - EGOUTS	1'732'043	2'437'111	2'355'966	2'509'800	2'589'641	2'924'295
16 EAU, ENERGIES ET PRESTATIONS DE SERVICE	9'540'438	9'887'783	8'993'402	9'284'780	10'418'582	9'393'857

REVENUS DE FONCTIONNEMENT PAR DEPARTEMENT

Evolution de la classification des revenus de fonctionnement par département

	2015 COMPTES	2016 COMPTES	2017 COMPTES	2018 COMPTES	2019 COMPTES	2020 COMPTES
<u>FONCTIONNEMENT</u>	112'583'115	127'113'092	118'822'694	122'438'884	145'422'588	123'040'212
01 ADMINISTRATION GENERALE	2'693'905	3'622'282	4'086'379	4'061'772	4'758'097	4'354'116
02 SECURITE PUBLIQUE	3'071'506	2'958'234	2'876'122	2'821'033	3'036'376	2'797'677
03 ENSEIGNEMENT ET FORMATION	1'622'086	6'330'561	1'797'967	1'843'874	1'899'267	2'006'937
04 CULTE						
05 CULTURE ET LOISIRS	449'080	478'236	541'133	476'273	668'907	1'268'118
06 SANTE						
07 PREVOYANCE SOCIALE	7'219'489	6'577'198	6'317'620	6'334'352	5'994'783	5'936'712
08 TRAFIC	8'017'984	8'114'746	8'760'171	8'765'960	7'921'260	7'675'350
09 ENVIRONNEMENT	3'288'690	3'438'362	3'360'361	4'284'838	4'201'350	4'240'566
10 SERVICES ECONOMIQUES	81'723	85'243	61'232	95'513	101'826	138'224
11 FINANCES	8'808'935	10'487'462	10'172'670	10'584'581	10'816'297	10'622'729
12 IMPOTS	61'751'567	61'765'015	65'030'142	67'292'459	88'796'412	66'663'583
14 PATRIMOINE FINANCIER	4'714'231	11'058'821	4'546'400	4'248'851	4'447'062	5'354'016
15 STEP - EGOUTS	1'323'482	2'309'148	2'279'096	2'344'598	2'362'368	2'588'327
16 EAU, ENERGIES ET PRESTATIONS DE SERVICE	9'540'438	9'887'783	8'993'402	9'284'780	10'418'582	9'393'857

EVOLUTION DES RECETTES FISCALES

PERSONNES PHYSIQUES

	2015 COMPTES	2016 COMPTES	2017 COMPTES	2018 COMPTES	2019 COMPTES	2020 COMPTES
REMISES ET NON-VALEURS	-698'316	-572'783	-517'806	-689'000	-744'889	-964'513
IMPOT SUR LE REVENU	30'411'646	33'661'956	33'080'964	34'004'188	32'775'743.80	32'513'236.20
IMPOT SUR LA FORTUNE	5'026'385	5'782'015	5'249'158	6'754'414	6'959'851.05	6'025'438.75
IMPOT PERSONNEL	121'807	121'160	128'778	130'942	130'633.80	134'445.75
IMPOT GLOBAL	1'008'580	524'950	993'478	482'033	404'671.45	397'200.10
IMPOT A LA SOURCE	2'448'634	2'597'643	2'755'026	2'587'948	2'725'229.85	2'665'959.20
PARTICIPATION IMPOT SUR IMMEUBLES BATIS	251'084	353'530	366'911	366'685	421'801.60	430'180.80
IMPOT FONCIER	1'232'319	1'255'784	1'268'550	1'321'199	1'318'610.10	1'344'411.95
IMPOT SUR LES SUCCESSIONS	872'090	444'232	610'760	1'278'424	24'597'212.70	470'882.45
TOTAL	40'674'230	44'168'487	43'935'818	46'236'833	68'588'866	43'017'242
Indice des prix (1.1.77 = 167.1)						
Indexation impôt cantonal	160	160	160	160	160	160
Indexation impôt communal	160	160	160	160	160	160
Coefficient	1.10	1.10	1.10	1.10	1.10	1.10
PERSONNES MORALES						
REMISES ET NON-VALEURS	-27'830	-49'509	-84'257	-185'271	-144'711	-131'982
ATTRIBUTION PROVISION PERTES SUR DEBITEUR		-600'000				
IMPOT SUR LE BENEFICE	10'549'529	8'031'642	10'469'383	10'348'834	8'843'447	10'080'853
IMPOT SUR LE CAPITAL	4'585'434	4'608'850	5'270'139	5'358'773	6'268'948	5'255'620
IMPOT MINIMUM	615'351	149'477	169'377	154'725	172'636	209'720
IMPOT FONCIER	1'296'391	1'391'602	1'477'495	1'462'836	1'488'303	1'511'114
TOTAL	17'018'875	13'532'062	17'302'136	17'139'897	16'628'624	16'925'326
GAINS EN CAPITAL						
IMPOT SUR GAINS IMMOBILIERS	1'674'274	841'001	1'125'965	860'397	812'933	2'285'372
IMPOT SUR GAINS S/PARTICIP.						
TOTAL	1'674'274	841'001	1'125'965	860'397	812'933	2'285'372

EVOLUTION DES RECETTES FISCALES

	2015 COMPTES	2016 COMPTES	2017 COMPTES	2018 COMPTES	2019 COMPTES	2020 COMPTES
DROIT SUR LES MUTATIONS	936'003	1'186'682	1'371'985	1'393'714	1'093'525	1'197'038
IMPOT SUR LES CHIENS	93'455	106'012	106'063	111'368	108'984	107'237
APPAREILS AUTOMATIQUES	14'730	14'775	16'460	18'205	18'590	17'620
AMENDES FISCALES	28'910	133'452	20'166	57'989	21'158	9'850
PATENTES ET.PUBLICS+BOISSONS	21'812	19'752	22'663	22'728	24'389	26'510
REDEVANCES HYDRAULIQUES	563'132	540'500	526'822	577'057	609'743	580'895
TOTAL	1'658'042	2'001'173	2'064'159	2'181'060	1'876'390	1'939'149
PARTS, CONTRIB. SANS AFFECT.						
PART CANTON IMPOT S/CHIENS						
FONDS DE PEREQUATION	-1'220'501	-1'212'159	-723'292	-967'094	-2'127'572	-2'222'560
ATTRIBUTION FONDS PEREQUATION					-3'000'000	
PART IMPOT IMMEUBLES BATIS	-347'448	-411'804	-404'783	-405'423	-426'018	-430'684
PRODUIT DU FONDS DE PERQUATION						1'400'000
TOTAL	-1'567'949	-1'623'963	-1'128'075	-1'372'517	-5'553'590	-1'253'244
RECAPITULATION						
PERS. PHYS.	40'674'230	44'168'487	43'935'818	46'236'833	68'588'866	43'017'242
PERS. MORALES	17'018'875	13'532'062	17'302'136	17'139'897	16'628'624	16'925'326
GAINS CAPITAL	1'674'274	841'001	1'125'965	860'397	812'933	2'285'372
TAXES + AUTRES	1'658'042	2'001'173	2'064'159	2'181'060	1'876'390	1'939'149
PARTS, CONTRIB.SANS AFFECT.	-1'567'949	-1'623'963	-1'128'075	-1'372'517	-5'553'590	-1'253'244
PRODUIT NET DES IMPOTS	59'457'473	58'918'761	63'300'003	65'045'670	82'353'222	62'913'844

DEPENSES ET RECETTES DES COMPTES D'INVESTISSEMENTS

RECAPITULATION PAR DEPARTEMENT

	Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
01 Administration générale	2'153'723.65	1.00	1'380'000		6'129'261.35	
02 Sécurité publique						
03 Enseignement et formation	321'399.10	90'184.00	275'000		348'011.10	
04 Culte						
05 Culture et loisirs	5'596'565.04	453'886.00	4'830'000	200'000	1'862'000.00	
06 Santé						
07 Prévoyance sociale	116'198.45		110'000		66'679.15	
08 Trafic	6'126'100.85	192'315.60	9'120'000	100'000	2'932'247.95	-54'064.95
09 Environnement	2'852'224.50	719'257.90	3'520'000	2'000'000	1'168'763.60	408'584.45
10 Services économiques						
11 Finances						1.00
12 Impôts						
13 Amortissements						
14 Patrimoine financier						
15 Step - Egout	1'497'411.10	1'333'346.30	1'910'000	900'000	1'444'144.40	1'238'529.80
16 Eau, énergie et prestations de service	333'814.05		370'000			
Total des dépenses et des recettes	18'997'436.74	2'788'990.80	21'515'000	3'200'000	13'951'107.55	1'593'050.30
Excédent de dépenses		16'208'445.94		18'315'000		12'358'057.25

DEPENSES ET RECETTES DES COMPTES D'INVESTISSEMENTS

RECAPITULATION ET DETAIL PAR NATURE

	Comptes 2020		Budget 2020		Comptes 2019	
	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes	Dépenses	Recettes
DEPENSES						
50 Investissements propres	18'683'542.69		20'890'000		13'757'727.05	
500 Terrains non-bâti	72'218.90		50'000		424'694.50	
501 Ouvrages de génie civil	9'155'372.05		12'960'000		3'846'448.15	
502 Ouvrages de protection	18'255.15					
503 Bâtiments	8'681'272.09		7'360'000		9'042'776.75	
506 Mobilier, machines, véhicules	756'424.50		520'000		443'807.65	
509 Autres biens						
56 Subventions versées	224'717.60		550'000		564'719.25	
561 Cantons	224'717.60		550'000		564'719.25	
58 Autres dépenses à porter à l'actif	89'176.45		75'000		-371'338.75	
580 Expropriations	2'342.20				-463'139.95	
589 Autres dépenses d'investissements	86'834.25		75'000		91'801.20	
RECETTES						
60 Transfert au patrimoine financier		1.00				1.00
603 Bâti		1.00				1.00
63 Facturation à des tiers		1'685'658.90		1'100'000		923'137.85
630 Ouvrages réalisés par la Commune		1'685'658.90		1'100'000		923'137.85
66 Subventions acquises		1'103'330.90		2'100'000		669'911.45
661 Cantons		1'103'330.90		2'100'000		669'911.45
Total des dépenses et des recettes	18'997'436.74	2'788'990.80	21'515'000	3'200'000	13'951'107.55	1'593'050.30
Excédent de dépenses		16'208'445.94		18'315'000		12'358'057.25

**Tableau des crédits budgétaires et supplémentaires
conseil général
Ofinco, art. 69quater et quinquies**

Exercice comptable 2020

Compte	Libellé, ouvrage	Budget	Compte	Ecart en %	Ecart en francs	Date décision conseil général
	néant					

**Tableau synoptique des crédits d'engagement et complémentaires utilisés et encore disponibles
conseil général
Ofinco, art. 30, al. 2, litt.d,e + art. 69bis et ter**

Exercice comptable 2020

Compte	Libellé, ouvrage	Crédit initial			Crédit complémentaire					Crédit global	Crédit utilisé	Crédit disponible	Crédit valable jusqu'en	
		Montant investissement net	Organe compétant: décision du		Montant	Conseil Municipal décision du :	Montant	Conseil Général décision du :	Conseil Général décision du:					
			Conseil Municipal	Conseil Général										
	néant													

Les crédits d'engagements de la compétence de l'exécutif ne figurent pas dans ce tableau.

COMPTES 2020 - TABLEAU DES AMORTISSEMENTS

	VAL.COMPT. 31.12.2019 Fr.	INVESTISSEMENTS NETS 2020 Fr.	VALEUR BRUTE 31.12.2020 Fr.	%	AMORTISSEMENTS ORDINAIRES Fr.	DOTATION FONDS SPECIAUX Fr.	VAL.COMPT. 31.12.2020 Fr.
14	35'673'080.00	16'206'103.74	51'879'183.74	12.82	6'488'045.94	164'064.80	45'227'073.00
140	8.00	72'217.90	72'225.90	99.99	72'217.90		8.00
140.000.000	1.00	72'217.90	72'218.90	100.00	72'217.90		1.00
140.007.000	1.00		1.00				1.00
140.028.019	1.00		1.00				1.00
140.040.000	1.00		1.00				1.00
140.044.000	1.00		1.00				1.00
140.055.000	1.00		1.00				1.00
140.059.013	1.00		1.00				1.00
140.111.000	1.00		1.00				1.00
141	13'828'007.00	7'983'998.80	21'812'005.80	11.23	2'367'791.10	81'208.70	19'363'006.00
141.005.999	2'348'000.00	2'684.40	2'350'684.40	19.64	461'684.40		1'889'000.00
141.008.000	137'000.00	1'589'173.80	1'726'173.80	6.67	115'173.80		1'611'000.00
141.008.001	273'000.00		273'000.00	18.32	50'000.00		223'000.00
141.013.000	2'951'000.00		2'951'000.00	24.94	736'000.00		2'215'000.00
141.017.999		18'255.15	18'255.15	1.40	255.15		18'000.00
141.026.999	1.00	743'182.80	743'183.80	0.02	183.80		743'000.00
141.027.001		500'000.00	500'000.00				500'000.00
141.028.000	1.00		1.00				1.00
141.029.999	800'000.00	800'000.00	1'600'000.00	6.69	107'000.00		1'493'000.00
141.031.001	1.00		1.00				1.00
141.031.000		300'000.00	300'000.00				300'000.00
141.032.000	213'000.00		213'000.00	16.90	36'000.00		177'000.00
141.039.000	1'287'000.00	4'421.00	1'291'421.00	13.97	180'421.00		1'111'000.00
141.040.001	150'001.00	-135'999.00	14'002.00	99.99	14'001.00		1.00
141.048.000		3'000'000.00	3'000'000.00				3'000'000.00
141.058.000	984'000.00		984'000.00	22.87	225'000.00		759'000.00
141.084.000	373'000.00		373'000.00	14.21	53'000.00		320'000.00
141.085.000	914'000.00		914'000.00	9.96	91'000.00		823'000.00
141.097.000	720'000.00	25'883.50	745'883.50	11.11	82'883.50		663'000.00
141.100.000	280'000.00		280'000.00	16.79	47'000.00		233'000.00
141.106.001	80'000.00	-54'148.45	25'851.55	100.00	25'850.55		1.00
141.121.000		669'828.20	669'828.20		828.20		669'000.00
141.139.001	1'500'000.00	-318'791.30	1'181'208.70	6.88		81'208.70	1'100'000.00
141.150.000	208'000.00	230'000.00	438'000.00	14.38	63'000.00		375'000.00
141.164.000	100'000.00	-67'690.00	32'310.00	50.48	16'310.00		16'000.00
141.996.000		18'519.15	18'519.15	100.00	18'519.15		
141.999.003	1.00		1.00				1.00
141.999.004	1.00	229'802.50	229'803.50	16.45	37'803.50		192'000.00
141.999.006	1.00	5'063.00	5'064.00	99.98	5'063.00		1.00
141.999.010	510'000.00	90'000.00	600'000.00				600'000.00
141.999.011		333'814.05	333'814.05	0.24	814.05		333'000.00

COMPTES 2020 - TABLEAU DES AMORTISSEMENTS

	VAL.COMPT. 31.12.2019 Fr.	INVESTISSEMENTS NETS 2020 Fr.	VALEUR BRUTE 31.12.2020 Fr.	%	AMORTISSEMENTS ORDINAIRES Fr.	DOTATION FONDS SPECIAUX Fr.	VAL.COMPT. 31.12.2020 Fr.
143 TERRAINS BATIMENTS	21'845'058.00	7'623'462.54	29'468'520.54	12.62	3'636'611.44	82'856.10	25'749'053.00
BATIMENTS COMMUNAUX	9'428'038.00	3'466'402.65	12'894'440.65	9.51	1'143'548.55	82'856.10	11'668'036.00
143.001.001 GRANGE SUPERSAXO	1.00		1.00				1.00
143.001.003 BATIMENT BENCIVENGA-AUBERT	1.00		1.00				1.00
143.005.023 GRANGE CRETTON-EBENER	1.00		1.00				1.00
143.006.999 ECOLE PROFESSIONNELLE - SALLE DE GYM	1.00		1.00				1.00
143.009.035 BATIMENT DE L'HORLOGE	1.00		1.00				1.00
143.009.080 CRYPTTE SAINT-MICHEL	1.00		1.00				1.00
143.010.018 ABATTOIRS DU BOURG	1.00		1.00				1.00
143.013.000 W.C. PLACE CENTRALE	1.00		1.00				1.00
143.019.015 DEPOT ST-SI	1.00		1.00				1.00
143.020.003 MANOIR	250'001.00	32'532.95	282'533.95	16.82	47'533.95		235'000.00
143.021.001 BATIMENT SPAGNOLI	1.00		1.00				1.00
143.021.003 ANNEXE BATIMENT SPAGNOLI	1.00		1.00				1.00
143.021.005 STATION TRANSFORMATRICE UAPE	1.00		1.00				1.00
143.021.999 UAPE VILLE - CONTAINERS	1.00		1.00				1.00
143.025.110 HALLE DES FINETTES 110	5'044'000.00	95'858.40	5'139'858.40		501'858.40		4'638'000.00
143.027.000 LE BOURG - VERS ANCIENNE LAITERIE	1.00		1.00				1.00
143.027.005 SALLE DE LA LAITERIE DU BOURG	1.00		1.00				1.00
143.031.000 PARKING SOUTERRAIN DU MANOIR	1.00		1.00				1.00
143.034.001 SERRES DES GLARIERS	1.00		1.00				1.00
143.034.002 NOUVELLES SERRES COMMUNALES	1'433'000.00		1'433'000.00	6.77	97'000.00		1'336'000.00
143.035.004 ANCIENNE GENDARMERIE	360'001.00	1'230'000.00	1'590'001.00	6.67	106'001.00		1'484'000.00
143.037.000 FONTAINES DU QUARTIER DU BOURG	1.00		1.00				1.00
143.037.001 BATIMENT DE LA GRENETTE	1.00		1.00				1.00
143.041.001 HOTEL DE VILLE- ORTM	1.00		1.00				1.00
143.041.014 BATIMENT CONFORTI	1.00		1.00				1.00
143.044.066 LOCAL DU FEU ET PC	1.00		1.00				1.00
143.047.000 MAISON DE LA MUSIQUE	1.00		1.00				1.00
143.065.005 LUDOTHEQUE - HARMONIE	1.00		1.00				1.00
143.065.007 SALLE COMMUNALE DE LA VILLE	1.00		1.00				1.00
143.084.003 UAPE DU BOURG	1.00		1.00				1.00
143.084.003 UAPE DE LA VILLE	1.00		1.00				1.00
143.085.004 DEPOT ST (BOURG)	1.00		1.00				1.00
143.096.002 CENTRE LOISIRS ET JEUNESSE	1.00		1.00				1.00
143.106.100 CENTRE DECHETS CARNES	1.00		1.00				1.00
143.121.000 BATIMENT EX-ALPIQ - AUX USINES	1.00		1.00				1.00
143.139.001 BATIMENT STEP	1'600'000.00	482'856.10	2'082'856.10	3.98		82'856.10	2'000'000.00
143.996.000 AMENAGEMENT D'UNE PLACE POUR LA JEUNESSE		900'000.00	900'000.00				900'000.00
143.997.000 PLACE DE RENCONTRES ET LOISIRS	1.00		1.00				1.00
143.998.000 AMENAGEMENT JARDINS D'ENFANTS	1.00		1.00				1.00
143.998.100 AMENAGEMENT JARDINS PUBLICS	1.00		1.00				1.00
143.999.000 USINES DE TURBINAGE	1.00		1.00				1.00
143.999.001 SECURISATION DES BATIMENTS	1.00	53'285.20	53'286.20	100.00	53'285.20		1.00
143.999.100 OUVRAGES D'ART	83'000.00	150'000.00	233'000.00	16.74	39'000.00		194'000.00
143.999.110 SIGNALISATION ARTS-CULTURE-SPORT	414'000.00		414'000.00	10.39	43'000.00		371'000.00

COMPTES 2020 - TABLEAU DES AMORTISSEMENTS

	VAL.COMPT. 31.12.2019 Fr.	INVESTISSEMENTS NETS 2020 Fr.	VALEUR BRUTE 31.12.2020 Fr.	%	AMORTISSEMENTS ORDINAIRES Fr.	DOTATION FONDS SPECIAUX Fr.	VAL.COMPT. 31.12.2020 Fr.
143.999.200	100'000.00	318'837.30	418'837.30	14.29	59'837.30		359'000.00
143.999.900	59'000.00	116'198.45	175'198.45	62.33	109'198.45		66'000.00
143.999.999	85'000.00	86'834.25	171'834.25	50.53	86'834.25		85'000.00
ECOLAS	11'595'011.00	212'171.80	11'807'182.80	19.02	2'246'172.80		9'561'010.00
143.005.019	1.00		1.00				1.00
143.009.099	1.00		1.00				1.00
143.018.010	7'292'000.00		7'292'000.00	20.57	1'500'000.00		5'792'000.00
143.021.002	1.00		1.00				1.00
143.021.004	831'000.00	144'380.85	975'380.85	9.98	97'380.85		878'000.00
143.021.006	1.00	67'790.95	67'791.95	1.17	791.95		67'000.00
143.021.007	1.00		1.00				1.00
143.021.020	1.00		1.00				1.00
143.025.034	1.00		1.00				1.00
143.055.000	1.00		1.00				1.00
143.060.999	1.00		1.00				1.00
143.061.010	1.00		1.00				1.00
143.084.001	2'107'000.00		2'107'000.00	30.75	648'000.00		1'459'000.00
143.091.004	1.00		1.00				1.00
143.091.010	1'365'000.00		1'365'000.00				1'365'000.00
SPORTS	822'009.00	3'944'888.09	4'766'897.09	5.18	246'890.09		4'520'007.00
143.028.012	1.00		1.00				1.00
143.028.015	1.00		1.00				1.00
143.028.019	1.00		1.00				1.00
143.038.000	1.00		1.00				1.00
143.044.097	1.00		1.00				1.00
143.044.098		3'043'394.32	3'043'394.32		394.32		3'043'000.00
143.091.014	1.00		1.00				1.00
143.143.002	622'001.00	329'384.77	951'385.77	9.82	93'385.77		858'000.00
143.143.003		100'000.00	100'000.00		100'000.00		
143.143.005		300'000.00	300'000.00				300'000.00
143.999.002	200'001.00	172'109.00	372'110.00	14.27	53'110.00		319'000.00
143.999.010	1.00		1.00				1.00
146 MOBILIER, MACHINES, MATERIEL	7.00	526'424.50	526'431.50	78.15	411'425.50		115'006.00
146.001	1.00		1.00				1.00
146.002	1.00	526'424.50	526'425.50	78.15	411'425.50		115'000.00
146.003	1.00		1.00				1.00
146.004	1.00		1.00				1.00
146.005	1.00		1.00				1.00
146.006	1.00		1.00				1.00
146.006	1.00		1.00				1.00

COMPTES 2020 - TABLEAU DES AMORTISSEMENTS

	VAL.COMPT. 31.12.2019 Fr.	INVESTISSEMENTS NETS 2020 Fr.	VALEUR BRUTE 31.12.2020 Fr.	%	AMORTISSEMENTS ORDINAIRES Fr.	DOTATION FONDS SPECIAUX Fr.	VAL.COMPT. 31.12.2020 Fr.
15	PRETS ET PARTICIPATIONS PERMANENTES	11'000'025.00	11'000'025.00	12.50	1'375'000.00		9'625'025.00
153	PROPRES ETABLISSEMENTS	11'000'000.00	11'000'000.00	12.50	1'375'000.00		9'625'000.00
	153.001 SINERGY INFRASTRUCTURE SA	10'000'000.00	10'000'000.00	12.50	1'250'000.00		8'750'000.00
	153.002 SINERGY COMMERCE SA	1'000'000.00	1'000'000.00	12.50	125'000.00		875'000.00
154	TITRES	25.00	25.00				25.00
	154.001 TMR 5800 ACTIONS	1.00	1.00				1.00
	154.004 TUNNEL DU GRAND-ST-BERNARD SA 438 ACTIONS	1.00	1.00				1.00
	154.006 FORCES MOTRICES VALAISANNES SA 16999 ACTIONS	1.00	1.00				1.00
	154.007 ASSOCIATION VS AIDE AUX INVALIDES 10'000 PARTS SOCIALES	1.00	1.00				1.00
	154.008 S.A.T.O.M., MONTHÉY SA 716 ACTIONS	1.00	1.00				1.00
	154.009 C.E.R.M. 1'210 PARTS SOCIALES	1.00	1.00				1.00
	154.010 BUREAU VAUDOIS D'ADRESSES 500 PARTS SOCIALES						
	154.012 SOCIÉTÉ AMÉNAGEMENT TOURIST. TRIENT SA 5 ACTIONS	1.00	1.00				1.00
	154.013 CENTRE DE COMPÉTENCES FINANCIÈRES SA 150 ACTIONS	1.00	1.00				1.00
	154.014 FM MB SA 5166 ACTIONS	1.00	1.00				1.00
	154.016 STE PROMOTION RESTOROUTES VALAISANS SA 40 ACTIONS	1.00	1.00				1.00
	154.017 RADIO-RHÔNE SA 300 ACTIONS	1.00	1.00				1.00
	154.018 TECHNOPOLE SA	1.00	1.00				1.00
	154.019 ÉNERGIE OUEST SUISSE SA 102 ACTIONS						
	154.020 TELEMARECOTTES SA 70 ACTIONS	1.00	1.00				1.00
	154.021 CHARMANT SA 10 ACTIONS						
	154.024 IDEARK SA (ANC. VOXACCESS SA) 35 ACTIONS	1.00	1.00				1.00
	154.025 PARC D'ATTRACIONS DU CHATELARD VS SA 15 ACTIONS	1.00	1.00				1.00

COMPTES 2020 - TABLEAU DES AMORTISSEMENTS

	VAL.COMPT. 31.12.2019 Fr.	INVESTISSEMENTS NETS 2020 Fr.	VALEUR BRUTE 31.12.2020 Fr.	%	AMORTISSEMENTS ORDINAIRES Fr.	DOTATION FONDS SPECIAUX Fr.	VAL.COMPT. 31.12.2020 Fr.
154.026 TOP RELAIS	1.00		1.00				1.00
154.027 SINERGY INFRASTRUCTURE SA	1.00		1.00				1.00
154.028 SINERGY COMMERCE SA	1.00		1.00				1.00
154.029 IDIAP	1.00		1.00				1.00
154.030 CRIDEC SA 10 ACTIONS	1.00		1.00				1.00
154.031 TELE VICHES LIIDES SA 10 ACTIONS	1.00		1.00				1.00
154.032 ESPACE SUPER SAINT-BERNARD SA 10 ACTIONS	1.00		1.00				1.00
154.033 TELELAFOULY SA 10 ACTIONS	1.00		1.00				1.00
154.034 RHONEOLE SA	1.00		1.00				1.00
154.035 VALEOLE SA 180 ACTIONS	1.00		1.00				1.00
17 AUTRES DEPENSES A AMORTIR	500'000.00	2'342.20	502'342.20	38.09	191'342.20		311'000.00
170 EXPROPRIATIONS	500'000.00	2'342.20	502'342.20	38.09	191'342.20		311'000.00
170.005 ROUTE D'OTTAN	500'000.00	2'342.20	502'342.20	38.09	191'342.20		311'000.00
TOTAL GENERAL	47'173'105.00	16'208'445.94	63'381'551.94	12.97	8'054'388.14	164'064.80	55'163'098.00

		31.12.2019	MODIFICATION	31.12.2020	
		ACTIFS	ACCROISSEMENT	ACTIFS	
		Fr.	Fr.	Fr.	
1	ACTIF	244'067'884.10		-6'268'724.22	250'336'608.32
	PATRIMOINE FINANCIER	196'855'130.42	3'731'049.58	5'487'464.19	195'098'715.81
10	DISPONIBILITES	3'229'054.27	1'055'235.15	14'174.00	4'270'115.42
100	CAISSES	44'699.00		14'174.00	30'525.00
101	COMPTE CHEQUE POSTAL	838'262.16	446'659.04		1'284'921.20
102	BANQUES	2'346'093.11	608'576.11		2'954'669.22
11	AVOIRS	36'666'191.16	90'184.00	4'450'875.04	32'305'500.12
111	COMPTES COURANTS	14'401'641.90		1'832'870.34	12'568'771.56
112	DEBITEURS	17'632'449.23		2'527'648.25	15'104'800.98
114	SUBVENTIONS A RECEVOIR	50'558.00	90'184.00		140'742.00
115	AUTRES DEBITEURS	4'581'542.03		90'356.45	4'491'185.58
12	PLACEMENTS	148'841'201.15	2'386'781.40	1'022'415.15	150'205'567.40
121	ACTIONS ET PARTS SOCIALES	900'000.00			900'000.00
122	PRETS	4'947'945.95		1'022'415.15	3'925'530.80
123	IMMEUBLES	142'993'255.20	2'386'781.40		145'380'036.60
13	ACTIFS TRANSITOIRES	8'118'683.84	198'849.03		8'317'532.87
	PATRIMOINE ADMINISTRATIF	47'173'105.00	9'553'993.00	1'564'000.00	55'163'098.00
14	INVESTISSEMENTS	35'673'080.00	9'553'993.00		45'227'073.00
140	TERRAINS NON BATIS	8.00			8.00
141	OUVRAGES GENIE CIVIL	13'828'007.00	5'534'999.00		19'363'006.00
143	IMMEUBLES BATIS	21'845'058.00	3'903'995.00		25'749'053.00
146	MOBILIER, MACHINES, MATERIEL	7.00	114'999.00		115'006.00
15	PRETS ET PARTICIPATIONS PERMANENTES	11'000'025.00		1'375'000.00	9'625'025.00
153	PROPRES ETABLISSEMENTS	11'000'000.00		1'375'000.00	9'625'000.00
154	TITRES	25.00			25.00
17	AUTRES DEPENSES A AMORTIR	500'000.00		189'000.00	311'000.00
170	EXPROPRIATIONS	500'000.00		189'000.00	311'000.00
	FIANCEMENTS SPECIAUX	39'648.68	35'145.83		74'794.51
18	AVANCES AUX FINANCEMENTS SPECIAUX	39'648.68	35'145.83		74'794.51
180	GESTION DES DECHETS URBAINS	39'648.68	35'145.83		74'794.51

RECAPITULATION

		31.12.2019 PASSIFS Fr.	MODIFICATION ACCROISSEMENT Fr.	DIMINUTION Fr.	31.12.2020 PASSIFS Fr.
2	PASSIF	244'067'884.10		-6'268'724.22	250'336'608.32
	ENGAGEMENTS	201'816'106.53	8'379'595.37	2'234'804.86	207'969'372.04
20	ENGAGEMENTS COURANTS	16'972'007.80	3'511'136.80	600.00	20'482'544.60
200	CREANCIERS	8'911'194.85	1'561'136.80		10'472'331.65
201	DEPOTS	10'812.95		600.00	10'212.95
219	DETTE A COURT TERME	8'050'000.00	1'950'000.00		10'000'000.00
22	DETTES A MOYEN ET LONG TERME	106'650'001.00			106'650'001.00
221	RECONNAISSANCE DE DETTES	106'000'000.00			106'000'000.00
223	EMPRUNTS PAR OBLIGATIONS ET PRIVES				
229	AUTRES DETTES A LONG TERME	650'001.00			650'001.00
24	PROVISIONS	71'004'831.88	2'792'795.30	2'234'204.86	71'563'422.32
241	COMPTES DES INVESTISSEMENTS	3'911'318.40	2'792'795.30		6'704'113.70
242	COMPTES DE BILAN	67'093'513.48		2'234'204.86	64'859'308.62
25	PASSIFS TRANSITOIRES	7'189'265.85	2'075'663.27		9'273'404.12
250	INTERETS	1'058'687.50	8'475.00		1'067'162.50
259	AUTRES COMPTES TRANSITOIRES	6'130'578.35	2'075'663.27		8'206'241.62
	FINANCEMENTS SPECIAUX	4'934'990.16			4'934'990.16
28	ENGAGEMENTS ENVERS LES FINANCEMENTS SPECIAUX	4'934'990.16			4'934'990.16
280	FONDS POUR CONSTRUCTIONS FUTURES	4'934'990.16			4'934'990.16
	FORTUNE	37'316'787.41	115'458.71		37'432'246.12
29	CAPITAL	37'316'787.41	115'458.71		37'432'246.12
290	CAPITAL ET RESULTAT REPORTE	37'316'787.41	115'458.71		37'432'246.12

ENGAGEMENTS HORS BILAN 2020

Engagements pour cautionnement

1	<u>CERM +</u> Cautionnement solidaire de Fr. 975'000.-- envers l'Etat du Valais pour un prêt LIM (décision du Conseil municipal du 10.02.10)	NPR 10.92	Fr.	390'000.--
2	<u>IDEARK SA</u> Cautionnement solidaire de Fr. 1'000'000.-- envers l'Etat du Valais pour un prêt LIM (décision du Conseil municipal du 23.05.2017)	NPR 10.252	Fr.	1'000'000.--
			Fr.	<u>1'390'000.--</u>

Engagements conditionnels

Il existe actuellement des sites pollués sur le territoire municipal, pour lesquels la Ville de Martigny pourrait être appelée à une contribution financière. Cet état de fait pourrait constituer un risque financier significatif pour la Ville de Martigny, non pas du fait de sa responsabilité directe mais en qualité de commune de situation appelée à prendre en charge une partie de l'assainissement des sites en cas de défauts de la partie responsable. Il demeure des incertitudes importantes sur les engagements éventuels de la Commune de Martigny et les risques de réalisation. Une provision figure au bilan pour Fr. 6'000'000.—au 31 décembre 2020.

CALCUL DE L'ENDETTEMENT NET

	2015 COMPTES	2016 COMPTES	2017 COMPTES	2018 COMPTES	2019 COMPTES	2020 COMPTES
	_____	_____	_____	_____	_____	_____
TOTAL NET FONDS ETRANGERS	188'848'684	213'274'474	201'036'154	195'464'608	201'816'107	207'969'372
- VARIATION FONDS						
- PRETS SINERGY	-16'500'000	-15'125'000	-13'750'000	-12'375'000	-11'000'000	-9'625'000
	_____	_____	_____	_____	_____	_____
SOLDE ENDETTEMENT	172'348'684	198'149'474	187'286'154	183'089'608	190'816'107	198'344'372
- ACTIF FINANCIER REALISABLE	-41'418'737	-56'655'799	-47'176'637	-47'240'276	-48'013'929	-44'893'148
	_____	_____	_____	_____	_____	_____
ENDETTEMENT NET 1	130'929'947	141'493'675	140'109'517	135'849'332	142'802'177	153'451'224
- PLACEMENTS PATRIMOINE FINANCIER	-105'377'975	-121'640'502	-129'333'682	-133'819'571	-148'841'201	-150'205'567
	_____	_____	_____	_____	_____	_____
<i>ENDETTEMENT NET 2 (-FORTUNE)</i>	25'551'972	19'853'174	10'775'835	2'029'761	-6'039'024	3'245'657
	=====	=====	=====	=====	=====	=====

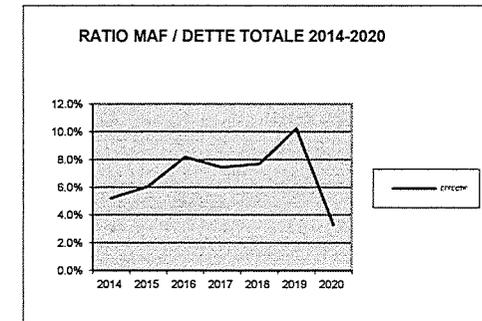
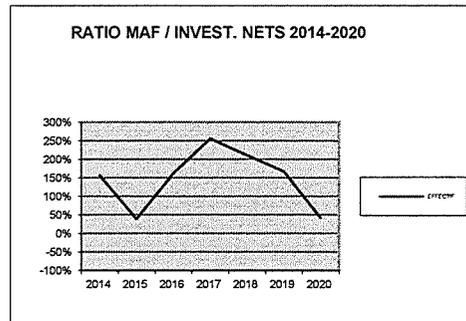
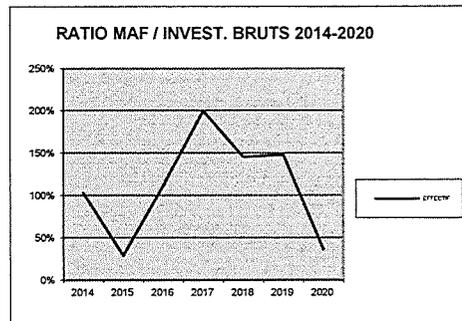
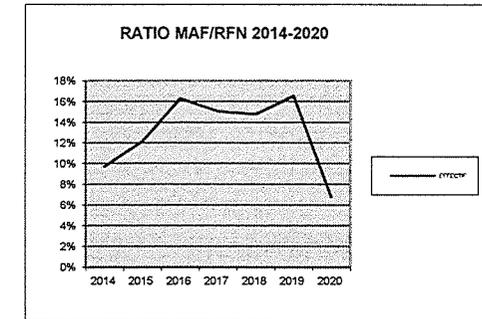
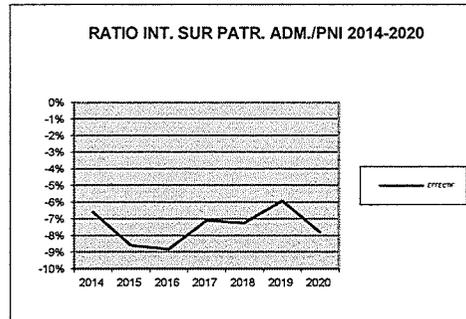
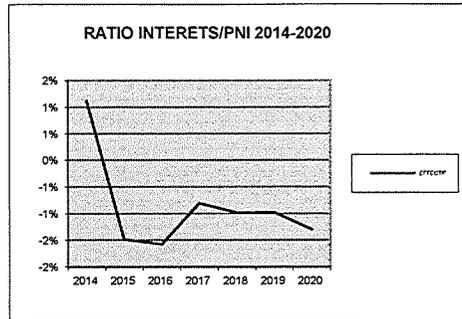
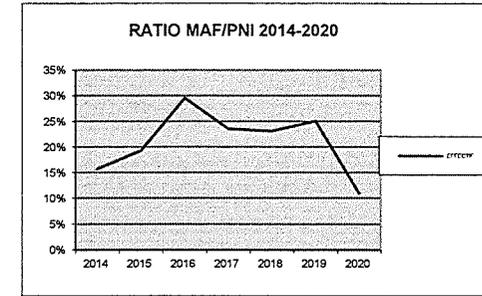
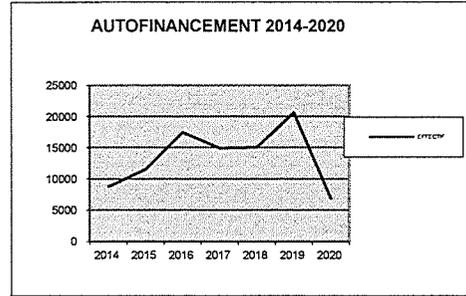
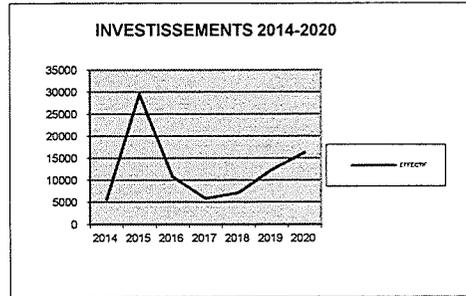
CALCULS FINANCIERS COMPARES

	2015 COMPTES	2016 COMPTES	2017 COMPTES	2018 COMPTES	2019 COMPTES	2020 COMPTES
RECETTES FONCT.BRUTES (RFB)	112'583'115	127'113'092	118'822'694	122'438'884	145'422'588	123'040'212
DEPENSES FONCT.BRUTES (DFB)	110'892'886	126'006'612	117'704'400	121'087'742	144'212'858	122'924'754
./. IMPUTATIONS INTERNES	18'070'122	20'039'061	19'737'420	20'651'678	20'737'120	21'505'880
RECETTES FONCT.NETTES (RFN)	94'512'993	107'074'031	99'085'274	101'787'206	124'685'468	101'534'332
<i>croissance en %</i>	-1.19%	13.29%	-7.46%	2.73%	22.50%	-18.57%
DEPENSES FONCT.NETTES (DFN)	83'032'458	89'624'052	84'170'362	86'749'053	104'036'223	94'652'268
SANS AMORTISSEMENTS	9'790'305	16'343'500	13'796'618	13'687'011	19'439'516	6'766'605
<i>croissance en %</i>	0.65%	7.94%	-6.09%	3.06%	19.93%	-9.02%
DEP. FONCT.NETTES PAR HABITANT	4'559	4'839	4'520	4'624	5'538	5'033
INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION	156.70	156.70	158.00	159.10	159.40	158.10
<i>RENCHERISSEMENT ANNUEL</i>	-1.32%		0.83%	0.70%	0.19%	-0.82%
PRODUIT NET IMPOTS (PNI)	59'457'472	58'918'760	63'300'002	65'045'669	82'353'221	62'913'843
CHARGE NETTE D'INTERETS	-883'415	-926'426	-509'288	-639'224	-803'266	-817'639
CHARGE NETTE D'INTERETS SUR PATR. ADMIN.	-5'119'543	-5'208'518	-4'497'671	-4'722'249	-4'864'479	-4'905'654
ENDETTEMENT NET 1	130'929'947	141'493'675	140'109'517	135'849'332	142'802'177	153'451'224
idem calculé						
ENDETTEMENT NET 2 (1 -placements)	25'551'972	19'853'174	10'775'835	2'029'761	-6'039'024	3'245'657
POPULATION	18'212	18'523	18'620	18'762	18'787	18'807
DETTE 1 PAR HABITANT	7'189	7'639	7'525	7'241	7'601	8'159
DETTE 2 PAR HABITANT (-FORTUNE)	1'403	1'072	579	108	-321	173
FONCTIONNEMENT						
PRODUITS (RFB)	112'583'115	127'113'092	118'822'694	122'438'884	145'422'588	123'040'212
CHARGES (DFB)	-110'892'886	-126'006'612	-117'704'400	-121'087'742	-144'212'858	-122'924'754
RESULTAT NET	1'690'230	1'106'480	1'118'294	1'351'143	1'209'730	115'459
+ AMORT. PATRIM. ADMIN.	9'790'305	16'343'500	13'796'618	13'687'011	19'439'516	6'766'605
MARGE AUTOFINANC. (MAF)	11'480'535	17'449'980	14'914'913	15'038'154	20'649'245	6'882'064

CALCULS FINANCIERS COMPARES

	2015 COMPTES	2016 COMPTES	2017 COMPTES	2018 COMPTES	2019 COMPTES	2020 COMPTES
INVESTISSEMENTS						
INVESTISSEMENTS BRUTS	40'066'294	15'592'966	7'463'847	10'344'169	13'951'108	18'997'437
- RECETTES D'INVESTISSEMENTS	-10'567'966	-4'812'212	-1'643'087	-3'228'518	-1'593'050	-2'788'991
INVESTISSEMENTS NETS	29'498'328	10'780'754	5'820'760	7'115'651	12'358'057	16'208'446
FINANCEMENT						
INVESTISSEMENTS NETS	29'498'328	10'780'754	5'820'760	7'115'651	12'358'057	16'208'446
MARGE AUTOFINANC.	-11'480'535	-17'449'980	-14'914'913	-15'038'154	-20'649'245	-6'882'064
INSUFFISANCE (-EXCEDENT) FINANCEMENT	18'017'793	-6'669'226	-9'094'153	-7'922'503	-8'291'188	9'326'382
<i>RATIO MAF / PNI</i>	19.31%	29.62%	23.56%	23.12%	25.07%	10.94%
<i>RATIO INTERETS / PNI</i>	-1.49%	-1.57%	-0.80%	-0.98%	-0.98%	-1.30%
<i>RATIO INTERETS SUR PATR. ADMIN. / PNI</i>	-8.61%	-8.84%	-7.11%	-7.26%	-5.91%	-7.80%
<i>RATIO MAF / RFN</i>	12.15%	16.30%	15.05%	14.77%	16.56%	6.78%
<i>RATIO MAF / INVEST. BRUTS</i>	28.65%	111.91%	199.83%	145.38%	148.01%	36.23%
<i>RATIO MAF / INVEST. NETS</i>	38.92%	161.86%	256.24%	211.34%	167.09%	42.46%
<i>RATIO MAF / DETTE TOTALE</i>	6.08%	8.18%	7.42%	7.69%	10.23%	3.31%

CHIFFRES ET RATIOS COMPARES



Aperçu des indicateurs financiers

1. Degré d'autofinancement (I1)	2019	2020	Moyenne
(Autofinancement en pour cent de l'investissement net)	167.1%	42.5%	96.4%

Valeurs indicatives

$I1 \geq 100\%$	5 - très bien
$80\% \leq I1 < 100\%$	4 - bien
$60\% \leq I1 < 80\%$	3 - satisfaisant (à court terme)
$0\% \leq I1 < 60\%$	2 - insuffisant
$I1 < 0\%$	1 - très mauvais

NB : Si les investissements nets sont négatifs (recettes d'investissements supérieures aux dépenses d'investissements), le ratio n'a pas de valeur indicative et c'est pourquoi il n'est pas pris en compte dans le calcul de la moyenne.

2. Capacité d'autofinancement (I2)	2019	2020	Moyenne
(Autofinancement en pour cent des revenus financiers)	16.7%	6.8%	12.2%

Valeurs indicatives

$I2 \geq 20\%$	5 - très bien
$15\% \leq I2 < 20\%$	4 - bien
$8\% \leq I2 < 15\%$	3 - satisfaisant
$0\% \leq I2 < 8\%$	2 - insuffisant
$I2 < 0\%$	1 - très mauvais

3. Taux des amortissements ordinaires (I3)	2019	2020	Moyenne
(Amortissements ordinaires en % du PA à amortir)	14.3%	12.9%	13.6%

Valeurs indicatives

$I3 \geq 10\%$	5 - amort. suffisants
$8\% \leq I3 < 10\%$	4 - amort. moyens (à court terme)
$5\% \leq I3 < 8\%$	3 - amort. faibles
$2\% \leq I3 < 5\%$	2 - amort. insuffisants
$I3 < 2\%$	1 - amort. nettement insuffisants

3.2 Taux global des amortissements	2019	2020	Moyenne
(Amort. + solde compte fonct. en % du PA à amortir + découvert)	37.1%	13.2%	25.5%

4. Endettement net par habitant (I4)	2019	2020	Moyenne
(Dette brute moins PF réalisable par habitant)	271	703	487

Valeurs indicatives

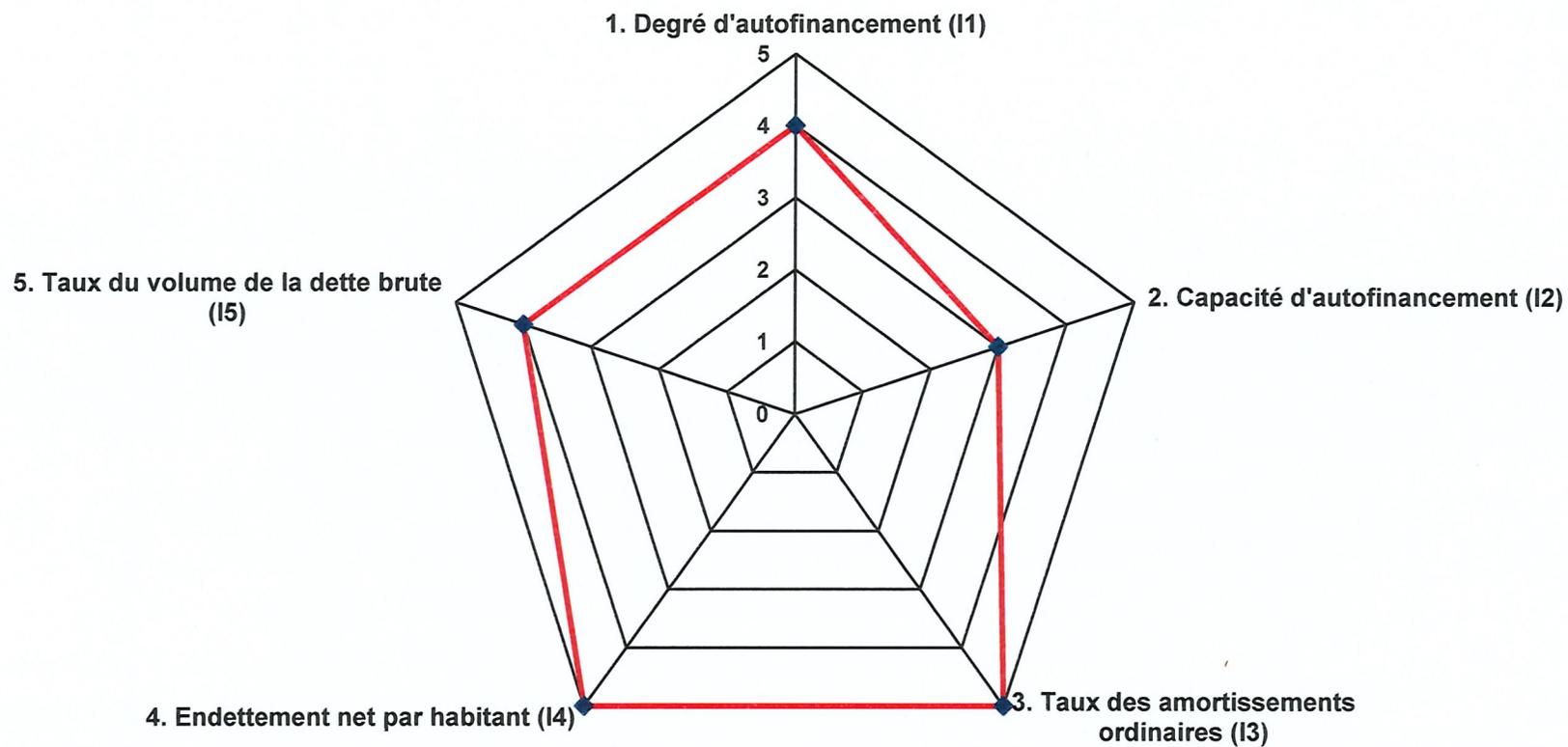
$I4 < 3'000$	5 - endettement faible
$3'000 \leq I4 < 5'000$	4 - endettement mesuré
$5'000 \leq I4 < 7'000$	3 - endettement important
$7'000 \leq I4 < 9'000$	2 - endettement très important
$I4 \geq 9'000$	1 - endettement excessif

5. Taux du volume de la dette brute (I5)	2019	2020	Moyenne
(Dette brute en % des revenus financiers)	162.8%	206.3%	182.3%

Valeurs indicatives

$I5 < 150\%$	5 - très bien
$150\% \leq I5 < 200\%$	4 - bien
$200\% \leq I5 < 250\%$	3 - satisfaisant
$250\% \leq I5 < 300\%$	2 - insuffisant
$I5 \geq 300\%$	1 - mauvais

Graphique des indicateurs - moyenne des années 2019 et 2020



**Comptes de
fonctionnement et
d'investissements
par département**

Administration générale

ADMINISTRATION GENERALE

Guichet accueil citoyen

Le Contrôle des habitants et le Bureau des étrangers sont rattachés administrativement à l'Accueil citoyen qui occupe **6 postes**, soit 1 préposée responsable à plein temps et 5 employées, respectivement à 100, 80, 2 à 50 et 40 %.

Statistiques

Population au 31.12.2020 : 18'807 habitants (dont 6'360 étrangers, 107 nationalités différentes, soit 31 % de la population totale, répartis comme suit : 38 % Portugal, 15 % Italie, 14 % France, 4 % Kosovo, 3 % Espagne, 3 % Serbie, 3 % Erythrée, 2 % Syrie, 18 % autres pays) et 392 frontaliers.

13'027 mutations, dont : 1'833 arrivées et retours, 194 naissances, 18 reconnaissances en paternité, 1'641 départs, 204 décès, 61 veuvages, 59 mariages, 5 partenariats, 49 séparations, 66 divorces/dissolutions, 101 naturalisations, 173 majorités, 159 changements de nom, 1'501 corrections d'adresse.

Permis

3'453 permis étrangers établis ou renouvelés, soit 2'567 pour les étrangers de la CE/AELE, 886 pour les étrangers hors CE/AELE, accompagnés des dossiers réclamés par le Service cantonal de la Population et des Migrations et 701 compléments d'informations.

Attestations

10'819 documents délivrés, dont 769 demandes de carte d'identité et 129 déclarations de perte ou de vol, 1'205 réponses aux demandes de renseignements, 33 certificats de vie, 78 cartes de légitimation, 998 quittances de dépôt de l'Acte d'origine et 421 demandes de restitution, 265 attestations de domicile secondaire, 2'942 déclarations de domicile, 1'451 attestations de départ.

Plus de 3'500 documents sur formulaires préétablis ou par courriel, les vérifications LAMal et les demandes d'exemption ou de droit d'option, les avis d'échéance des permis et attestations de domicile secondaire, les convocations, listes et rapports divers.

Registre électoral

Tenue à jour du Registre civique et contrôle du dépôt des Actes d'origine, 903 signatures d'initiatives et de référendums contrôlés.

Harmonisation des registres

Tenue à jour des numéros AVS de toute la population et du registre des 9'450 ménages ; livraisons trimestrielles et livraisons test mensuelles, comparaison et modifications de nos données avec la plate-forme fédérale ; livraisons mensuelles à la plate-forme cantonale et corrections y relatives. Suivi hebdomadaire des mutations d'arrivées et de départs et des mutations d'état civil par les plates-formes.

Impôt sur les chiens

Contrôles et encaissement de l'impôt pour les 872 chiens, inscription des nouveaux propriétaires sur le fichier Amicus, vérification de la couverture Responsabilité civile, de l'autorisation pour détenteurs de chiens interdits, contrôle et mise à jour du fichier Amicus.

Site internet

Suivi et modifications des renseignements et documents de l'Accueil citoyen sur le site internet.

Guichet virtuel

Contrôle et enregistrement des mutations annoncées par le guichet virtuel, vérification et établissement des différents documents réclamés on-line.

Autorités

En 2020, le Conseil municipal s'est réuni à 23 reprises. Le Conseil général a siégé 2 fois, soit :

15 septembre 2020

- Approbation du procès-verbal de la séance du 3 décembre 2019
- Approbation des comptes 2019 de la Commune de Martigny
- Message relatif à la modification partielle du PAZ & RCCZ au lieu-dit l'Indivis, aire de transit des gens du voyage
- Message relatif au Règlement sur les taxes de séjour et d'hébergement
- Divers

15 décembre 2020

- Approbation du procès-verbal de la séance du 15 septembre 2020
- Préavis sur le budget 2021 de la Commune de Martigny
- Divers

Votations / Elections

L'Administration municipale a organisé, en 2020, les scrutins suivants :

Votations fédérales du 9 février 2020

- Initiative populaire du 18 octobre 2016 "Davantage de logements abordables" : **résultat communal : non**)

Votations fédérales du 27 septembre 2020

- Initiative populaire du 31 août 2018 "Pour une immigration modérée (Initiative de limitation) : **résultat communal : non**
- Modification du 27 septembre 2019 de la loi fédérale sur la chasse et la protection des mammifères et oiseaux sauvages (Loi sur la chasse, LCHP) : **résultat communal : oui**
- Modification du 27 septembre 2019 de la loi fédérale sur l'impôt direct (LIFD) (Déduction fiscale des frais de garde des enfants par des tiers) : **résultat communal : oui**
- Modification du 27 septembre 2019 de la loi fédérale sur les allocations pour perte de gain en cas de service et de maternité (Loi sur les allocations pour perte de gain, LAPG) : **résultat communal : oui**
- Arrêté fédéral du 20 décembre 2019 relatif à l'acquisition de nouveaux avions de combat : **résultat communal : non**

Election du Conseil municipal du 18 octobre 2020

COUCHEPIN VOUILLOZ Anne-Laure
CHAPPAZ Aurélie
FARQUET Dorian
LARPIN Blaise
LUGINBUHL Sylvie
LUGON-MOULIN Didier
MARTINETTI David
MORET-ROTH Fabienne
MOULIN-MICHELLOD Sandra

COUCHEPIN VOUILLOZ Anne-Laure, Présidente de Commune (**élue tacitement**)
MARTINETTI David, Vice-Président (**élu tacitement**)

Justice de paix

MARTINETTI Gregory, Juge de Commune (**élu tacitement**)
ARLETTAZ Daniel, Vice-Juge de Commune (**élu tacitement**)

Elections municipales du 15 novembre 2020 – Conseil général

PLR	30
PDC	15
PS-GC	7
Les Vert-e-s	8

Votations fédérales du 29 novembre 2020

- Initiative populaire du 10 octobre 2016 "Entreprises responsables – pour protéger l'être humain et l'environnement" : **résultat communal : oui**
- Initiative populaire du 21 juin 2018 "Pour une interdiction du financement des producteurs de matériel de guerre" : **résultat communal : non**

Informatique et information

Infrastructure réseau

Suite à la fusion Martigny Charrat, les bâtiments administratifs et scolaires de Charrat ont été raccordés aux réseaux informatiques communaux et scolaires de Martigny. L'équipement du réseau scolaire de Charrat a été complété afin de connecter une quarantaine de postes de travail aux réseaux filière et wifi de Martigny.

Le foyer de la salle polyvalente de Charrat a été également raccordé et équipé pour les prochains contrôles de votations et élections. La Salle communale et la Salle du Vampire ont été équipées en prises informatiques afin de répondre aux nouveaux besoins de centralisation et de distanciation pour le dépouillement des votations/élections.

Accès distant, télétravail

Covid 19 a chamboulé les habitudes de travail des collaborateurs. Face à la première vague, l'accent a été mis sur la réorganisation des espaces de travail afin de respecter les normes sanitaires en vigueur. Les réunions ont été remplacées par des séances de vidéoconférence.

Afin de pouvoir répondre à la deuxième vague, le service informatique a investi dans la bande passante Internet et l'achat de matériel, serveurs, pc portables, webcam, plateforme de sécurité et d'accès distant pour pouvoir répondre aux besoins de mobilité et de home office des collaborateurs.

Applications, logiciels

Digitech a entamé la première étape de migration de sa GED vers DocSéries.

La fusion de Martigny Charrat a été menée de front avec Ciges afin de pouvoir intégrer les données de Charrat dans l'ERP de Martigny. Celle-ci a demandé beaucoup d'énergie de part et d'autre afin de mener à bien le projet.

L'interface eAutoindex a été déployée dans l'application Epsipol (Police) de Abraxas en complément de l'interface Mofis pour l'identification des détenteurs de véhicules. L'application "Mail Drag and Drop" est également venue compléter la solution.

Systèmes, serveurs, postes de travail et autres

Microsoft avait annoncé la fin de support pour les serveurs Windows 2008 et clients Windows 7 pour le 14 janvier 2020. La plupart des serveurs ont été migrés en version Windows 2016 ou 2019. Les 600 postes clients ont dorénavant un OS Windows 10. La version 20H2 fait référence actuellement.

Manifestations

Plus de 2'400 heures ont été effectuées cette année pour l'organisation des diverses manifestations.

18 manifestations ont fait l'objet d'une convention. Ces conventions établies entre les sociétés organisatrices et l'Administration municipale définissent les prestations offertes par la Commune. 11 de ces événements conventionnés n'ont pu se tenir en raison des contraintes liées à la pandémie Covid-19. De nombreuses autres manifestations non conventionnées mais bénéficiant également de prestations de la part des Services techniques municipaux ont également dû être annulées pour ces mêmes raisons, réduisant de 3/4 le nombre d'heures annuelles habituellement consacrées par les Services techniques municipaux à la tenue d'évènements culturels, sociaux et sportifs.

Le personnel des Services techniques municipaux a participé en 2020 aux évènements suivants :

Administration municipale et fêtes de quartier

- Animation Place Centrale : Plus Belle la Place – Pavillon des Sports
- Animation Place du Bourg
- Assemblée du Conseil général
- Bonnes-Luites : Grillade de quartier / Fête de quartier du Bourg-Vieux
- Concours de soupes du Coin de la Ville
- Décoration Noël
- Elections municipales
- Gestion COVID-19
- Marché du Guercet
- Mérites sportifs

- Montage des CIA COVID-19 à l'Hôpital et à la Salle Versilia
- Ouverture de l'aire de stationnement pour camping-car
- PALP Festival, PALP Arena Ballon Silent Disco
- Patinoire mobile
- Portes ouvertes du CAD Sinergy
- Ramassage des sapins
- Votations et divers

UCOM – Société de développement

- Hameau de Noël
- Marché du jeudi

FVS GROUP – CERM

- Agrovina
- Assemblée du Grand Conseil
- Braderie d'automne (annulée)
- Changement des panneaux du CERM
- Foire à la Brocante et antiquités
- Salon des métiers et formation "Your Challenge"
- Tournoi de pétanque de la Foire du Valais

Manifestations sportives

- Bicentenaire des TSMR et Tir du Valais Romand
- Championnats du Monde de Cyclisme sur Route 2020 (annulés)
- Grand Prix Jean Pellissier
- Hippisme – Concours Indoor
- Martigny-Mauvoisin - course cycliste
- Pétanque du Bourg
- Rencontre avec les Sociétés sportives
- Souper de soutien au CMCR 2020 (annulé)
- Tour des Stations

Manifestations diverses

- Carnaval du Bourg
- Cinéma Open Air
- Cœur à Cœur
- Fête du parvis de l'Eglise

Réceptions

Cette année, 28 apéritifs ont été servis.

Bâtiments administratifs

Ancienne Gendarmerie

Transformation des combles et rénovation du toit pour le service des curatelles
 Réaménagement des anciens locaux des aînés pour l'association le Coucou
 Réparation du sol du bureau de la coordinatrice de la Petite Enfance

Archives communales

Remplacement du revêtement de sol

Bâtiment Jean de Chatillon

Réfection de la place

Centre de Loisirs

Construction d'un skatepark et d'un pumptrack

Dépôt ST-SI

Remplacement du portail

Espace St-Michel

Suivi des transformations intérieures (parquet-chauffage-peinture-carrelage-électricité)

Bâtiment de l'Horloge

Remplacement des luminaires dans le couloir

Hôtel de Ville

Création d'une porte en façade pour le poste de police

Rénovation des fenêtres

Ajout d'un guichet à l'Accueil citoyen

Sécurisation des barrières de la galerie à l'Accueil citoyen

Assainissement des murs des vestiaires au sous-sol

Maison de la Musique

Fabrication d'armoires sous l'escalier

Manoir de la Ville

Réparation de la passerelle d'entrée

Rénovation de la cuisine et des WC

Moulin Semblanet

Révision de l'installation de la ventilation de la cuisine

Salle communale

Ajout de câblage informatique pour les élections et les votations

Salle du Midi

Réfection du sol de la salle de gym

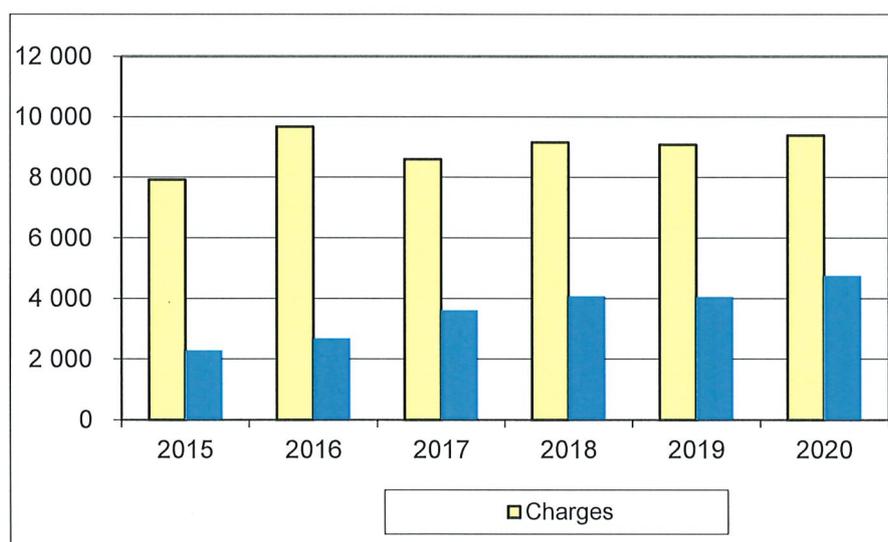
Villa Spagnoli

Nettoyage des escaliers en granit
Ponçage et vernissage des fenêtres
Pose d'une paroi de séparation au sous-sol
Réfection de la peinture au sous-sol
Remplacement de la climatisation pour le local informatique

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	9'143'000.—	4'443'000.—
Budget complémentaire	831'520.—	
Compte	9'390'252.87	4'354'115.69
Ecart en francs	- 584'267.13	- 88'884.31
Ecart en %	- 5.86	- 2.00

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Crédits complémentaires

0131.304.01	Attribution à la Caisse de prévoyance du personnel communal Attribution volontaire à la Caisse de prévoyance du personnel de la commune de Martigny.	500'000.—
0131.318.03	Honoraires et prestations de services Analyse sur les marchés publics liée au renouvellement de notre portefeuille d'assurances.	19'500.—
0132.311.00	Mobilier, machines Achat de matériel pour les opérations de dépouillement ainsi que pour l'accessibilité au télétravail.	61'425.—

0171.314.00	Entretien d'immeubles Transformation des locaux au rez du bâtiment de l'Ancienne Gendarmerie.	73'095.—
0171.314.00	Entretien d'immeubles Réfection de l'éclairage à la Fondation Louis Moret.	40'000.—
0171.314.00	Entretien d'immeubles Travaux au Guichet citoyen et à la Police municipale dans le bâtiment Hôtel de Ville.	72'500.—
0171.314.00	Entretien d'immeubles Travaux au Château de la Bâtiaz.	35'000.—
0171.314.00	Entretien d'immeubles Mise en conformité électrique de différents bâtiments communaux.	30'000.—

Commentaires sur les écarts

0111.300.00	Autorités et commissions Dépend du nombre de séances, commissions et plenums effectués par les membres du Conseil général.	- 24'335.—
0131.301.00	Traitements Engagement d'une employée à durée déterminée pour le remplacement d'une collaboratrice en incapacité de travail.	+ 40'380.25
0131.318.08	Frais de poursuites Une augmentation du nombre d'actes de poursuites a été constatée durant l'année 2020. Ce constat se traduit également par la progression du nombre d'actes de défaut de biens et de non-valeurs enregistrés. Le budget 2021 a été adapté en conséquence.	+ 77'594.81
0131.431.01	Emoluments travaux de taxation Les prétaxations effectuées par notre service fiscal ont été inférieures aux prévisions.	- 21'995.70
0131.436.00	Remboursement de traitements Indemnités de pertes de gain versées par nos assureurs pour des collaboratrices et collaborateurs en incapacités de travail.	+ 50'750.05
0132.311.02	Licences informatiques Acquisition d'une licence pour la gestion électronique du contentieux ainsi qu'acquisition d'un logiciel pour l'identification des détenteurs de véhicules pour la gestion des amendes d'ordre.	+ 24'443.45

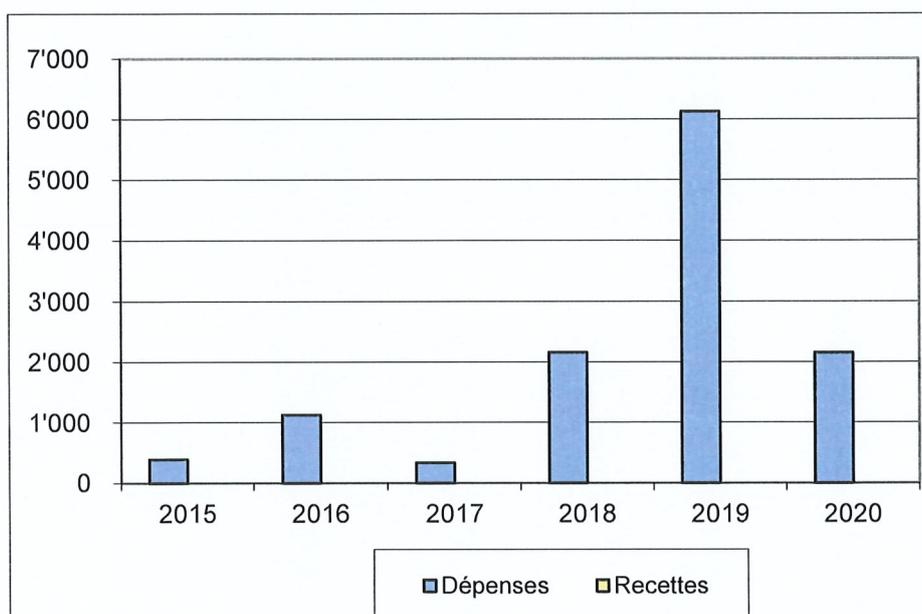
0132.436.03	Prestations externes fournies	+ 28'495.25
0132.436.04	Vente de matériel et licences informatiques Prestations effectuées par les collaborateurs du service informatique en faveur des utilisateurs du réseau municipal. Le remplacement de tous les appareils téléphoniques a également été effectué durant l'année écoulée.	- 29'851.75
0133.319.00	Frais divers Le COVID-19 a eu des effets sur la vente des cartes journalières CFF. Outre la forte diminution des transactions, les cartes journalières vendues pour la période du 15.03.2020 au 08.06.2020 ont été remboursées. Pour information, les cartes invendues sont entièrement à la charge de la Ville.	+ 52'368.99
0133.363.04	Participation projet archives communales Le projet lié à la monographie n'a pas été réalisé. L'Association des archives de la Ville de Martigny a remboursé l'acompte de Fr. 60'000.-- qui avait été versé en 2019.	- 120'000. —
0133.366.02	Opération « séniors » Cette rubrique a enregistré les frais liés à la gratuité des transports publics pour nos aînés, en adéquation avec l'année précédente.	- 26'000.—
0151.311.00	Mobilier, machines, équipement Les manifestations planifiées pour l'année 2020 ont pratiquement toutes été annulées en raison de du COVID-19.	- 86'060.60
0151.319.01	Participation évènement particulier Les manifestations planifiées pour l'année 2020 (After Foire, FIFO, Ouverture de la Pace Centrale et Eurofoot) ont été annulées en raison du COVID-19.	- 92'000.—
0151.319.02	Championnat du monde de cyclisme La Ville a avancé des frais dans l'optique de l'organisation du championnat du monde de cyclisme qui n'a pas pu avoir lieu en raison du COVID-19. Un décompte final doit encore être établi par les organisateurs.	+ 27'354.40
0151.390.00	Imputations internes frais de personnel Ces imputations dépendent du nombre de manifestations qui ont sollicité les collaborateurs des services techniques municipaux. En raison du COVID-19 pratiquement toutes les manifestations ont été annulées.	- 410'840.—
0153.319.00	Frais divers En raison du COVID-19 pratiquement toutes les réceptions ont été annulées.	- 62'049.—
0171.301.00	Traitements Heures effectives effectuées par le personnel de conciergerie affecté aux différents bâtiments administratifs de la Ville, pratiquement similaire à l'année dernière.	- 25'290.90

0171.318.07	Frais d'étude Toutes les études planifiées n'ont pas pu être réalisées durant l'année écoulée.	- 29'984.50
0171.318.09	Surveillance des bâtiments La rubrique n'a pas engendré de frais.	- 10'000.—
0171.390.10	Imputations internes eau, énergies Dépend de la consommation annuelle des différents agents énergétiques des bâtiments administratifs municipaux.	- 28'894.85
0171.427.01	Mise à disposition locaux Le Crem n'occupe plus les locaux mis à disposition par la Ville dans le bâtiment de l'Ancienne gendarmerie.	- 40'000.—
0171.436.00	Remboursement de traitements Indemnités de pertes de gain versées par nos assureurs pour des collaboratrices et collaborateurs en incapacités de travail.	+ 54'834.05
0177.390.10	Imputations internes eau, énergies	+ 54'121.15
0177.490.10	Imputations internes eau, énergies La Commune a acheté l'eau de la source du Revers à Champex-lac à la Commune d'Orsières, eau qui a ensuite été vendue à la société Sinergy Commerce SA. D'autre part, cette rubrique a enregistré un décompte rectificatif 2019 des redevances d'utilisation du domaine public de la part de Sinergy Infrastructures SA qui a influencé de manière négative cette rubrique.	- 121'008.30

Compte d'investissements

	<i>Dépenses</i>	<i>Recettes</i>
Budget	1'380'000.—	.—
Budget complémentaire	719'828.—	.—
Compte	2'153'723.65	1.—
Ecart en francs	+ 53'895.65	.—
Ecart en %	+ 2.57	.—

Evolution des dépenses et des recettes du compte d'investissements



Crédits complémentaires

Bâtiment de l'ancienne gendarmerie **50'000.—**
 Achat de mobilier pour l'aménagement des combles du bâtiment de l'Ancienne gendarmerie.

Funérarium **669'828.—**
 Décompte final de la démolition de l'ancienne bâtisse et des frais pour les aménagements extérieurs du Funérarium.

Commentaires sur les écarts

Manoir de la Ville **+ 32'532.95**
 Intégration de bureaux et de locaux non prévus dans le budget initial.

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		01 ADMINISTRATION GENERALE				
9 078 010.82	9 143 000	Charges	9 390 252.87		584 267 -	5.86
	831 520 S	Crédit supplémentaire				
4 758 096.80	4 443 000	Revenus		4 354 115.69	88 884 -	2.00
4 319 914.02 -	5 531 520 -	Excédent de charges		5 036 137.18		
		011 AUTORITES				
698 887.05	740 300	Charges	709 159.90		31 140 -	4.21
39 000.00	30 000	Revenus		32 250.00	2 250 +	7.50
659 887.05 -	710 300 -	Excédent de charges		676 909.90		
		0111 CONSEIL GENERAL				
62 485.10	78 600	Charges	48 739.00		29 861 -	37.99
		Revenus		48 739.00		
62 485.10 -	78 600 -	Excédent de charges				
62 096.85	73 000	300.00 Autorités et commissions	48 665.00		24 335 -	33.34
314.25	5 100	303.00 Charges sociales			5 100 -	
74.00	500	319.00 Frais divers	74.00		426 -	85.20
		0113 CONSEIL MUNICIPAL				
593 980.90	592 400	Charges	596 816.05		4 416 +	0.75
39 000.00	30 000	Revenus		32 250.00	2 250 +	7.50
554 980.90 -	562 400 -	Excédent de charges		564 566.05		
458 400.00	450 000	300.00 Autorités et commissions	450 000.00			
135 580.90	142 400	303.00 Charges sociales	146 816.05		4 416 +	3.10
39 000.00	30 000	490.10 Imputations internes eau, énergies		32 250.00	2 250 +	7.50
		0115 BUREAUX ELECTORAUX				
42 421.05	69 300	Charges	63 604.85		5 695 -	8.22
		Revenus		63 604.85		
42 421.05 -	69 300 -	Excédent de charges				
28 381.50	44 000	300.00 Autorités et commissions	33 594.95		10 405 -	23.65
391.90	3 300	303.00 Charges sociales	321.10		2 979 -	90.27

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0115 BUREAUX ELECTORAUX				
13 423.05	20 000	310.00 Fournitures de bureau, imprimés,	27 962.00		7 962 +	39.81
224.60	2 000	319.00 Frais divers	1 726.80		273 -	13.66
		013 ADMINISTRATION				
5 497 289.00	5 105 400	Charges	5 791 851.65		105 527 +	1.86
	580 925 S	Crédit supplémentaire				
625 786.50	539 500	Revenus		588 622.04	49 122 +	9.11
4 871 502.50 -	5 146 825 -	Excédent de charges		5 203 229.61		
		0131 SERVICE ADMINISTRATION GENERALE				
3 827 516.72	3 441 500	Charges	4 110 444.11		149 444 +	3.77
	519 500 S	Crédit supplémentaire				
329 782.60	264 500	Revenus		296 432.54	31 933 +	12.07
3 497 734.12 -	3 696 500 -	Excédent de charges		3 814 011.57		
2 134 639.70	2 261 400	301.00 Traitements	2 301 780.25		40 380 +	1.79
580 272.85	648 600	303.00 Charges sociales	652 909.40		4 309 +	0.66
500 000.00		304.01 Attribution à la Caisse de prévoyance du personnel de la Commune de Martigny	500 000.00			
	500 000 S	Crédit supplémentaire				
33 820.60	10 000	309.00 Frais de formation	19 185.00		9 185 +	91.85
64 389.10	51 000	310.00 Fournitures de bureau, imprimés	59 207.40		8 207 +	16.09
14 123.37	10 000	311.00 Mobilier, machines, véhicules	4 628.55		5 371 -	53.71
14 049.30	13 500	317.00 Frais de représentations et déplacements	12 498.15		1 002 -	7.42
141 970.20	140 000	318.01 Affranchissements et taxes diverses	153 305.75		13 306 +	9.50
59 703.85	70 000	318.02 Frais de téléphones	58 867.80		11 132 -	15.90
29 613.60	27 000	318.03 Honoraires et prestations de services	47 596.00		1 096 +	2.36
	19 500 S	Crédit supplémentaire				
163 260.05	120 000	318.08 Frais de poursuites	197 594.81		77 595 +	64.66
91 674.10	90 000	319.00 Frais divers	102 871.00		12 871 +	14.30
860.00	1 500	431.00 Emoluments administratifs		1 060.00	440 -	29.33
38 274.00	48 000	431.01 Emoluments travaux de taxation		26 004.30	21 996 -	45.82
116 242.20	52 000	436.00 Remboursement de traitements		102 750.05	50 750 +	97.60
66 215.85	65 000	436.02 Recettes téléphoniques		67 399.65	2 400 +	3.69

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0131 SERVICE ADMINISTRATION GENERALE				
108 190.55	98 000	436.03 Prestations à des tiers et frais récupérés		99 218.54	1 219 +	1.24
		0132 INFORMATIQUE ET INFORMATIONS				
488 327.14	457 500	Charges	571 366.70		52 442 +	10.11
	61 425 S	Crédit supplémentaire				
257 623.90	190 000	Revenus		188 643.50	1 357 -	0.71
230 703.24 -	328 925 -	Excédent de charges		382 723.20		
11 867.00	11 800	310.00 Fournitures de bureau, imprimés	9 967.30		1 833 -	15.53
81 065.69	80 100	311.00 Mobilier, machines	150 757.70		9 233 +	6.52
	61 425 S	Crédit supplémentaire				
234 807.55	194 000	311.02 Licences informatiques	218 443.45		24 443 +	12.60
15 562.65	18 500	311.03 Archivage électronique	28 098.95		9 599 +	51.89
10 601.25	6 700	311.04 Site internet	10 626.10		3 926 +	58.60
38 453.85	50 400	318.04 Connection Internet	56 255.85		5 856 +	11.62
4 147.20		319.01 Supports visuels	4 933.85		4 934 +	
81 093.80	81 000	319.02 Publications, informations, plaquette	81 061.25		61 +	0.08
10 728.15	15 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	11 222.25		3 778 -	25.19
135 776.75	100 000	436.03 Prestations externes fournies		128 495.25	28 495 +	28.50
121 847.15	90 000	436.04 Vente de matériel et licences informatiques		60 148.25	29 852 -	33.17
		0133 PRESTATIONS DE PORTEE GENERALE				
1 181 445.14	1 206 400	Charges	1 110 040.84		96 359 -	7.99
38 380.00	85 000	Revenus		103 546.00	18 546 +	21.82
1 143 065.14 -	1 121 400 -	Excédent de charges		1 006 494.84		
57 495.75	68 000	310.01 Annonces, journaux, documentation	73 584.55		5 585 +	8.21
37 127.00	38 000	318.00 Assurances	36 353.00		1 647 -	4.33
193 369.80	142 000	319.00 Frais divers	194 368.99		52 369 +	36.88
61 980.39	55 000	330.00 Remises et non-valeurs	41 344.95		13 655 -	24.83
60 000.00	60 000	363.01 Participation bourgeoisie	60 000.00			
6 000.00	6 000	363.03 Participation conseil énergie	6 000.00			
120 000.00	120 000	363.04 Participation projet archives communales			120 000 -	
114 044.00	114 000	365.00 Subvention aux associations	114 854.00		854 +	0.75

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0133 PRESTATIONS DE PORTEE GENERALE				
56 400.00	56 400	365.10 Subvention pour loyers - ass. archives	56 400.00			
409 163.20	462 000	366.00 Opération chèques familles	463 799.35		1 799 +	0.39
5 490.00		366.01 Utilisation provision chèques familles	4 836.00		4 836 +	
24 000.00	50 000	366.02 Opération "seniors"	24 000.00		26 000 -	52.00
36 375.00	35 000	390.10 Imputations internes eau, énergie	34 500.00		500 -	1.43
5 490.00		425.00 Prélèvement provision chèques familles		4 836.00	4 836 +	
40.00		434.00 Facture à des tiers		180.00	180 +	
7 850.00	10 000	434.20 Recette chapelle funéraire		17 330.00	7 330 +	73.30
	50 000	452.01 Participation Commune de Charrat		56 200.00	6 200 +	12.40
25 000.00	25 000	490.10 Imputations internes eau, énergie		25 000.00		
		015 MANIFESTATIONS ET RECEPTIONS				
844 264.05	1 245 100	Charges	610 282.20		634 818 -	50.99
844 264.05 -	1 245 100 -	Revenus		610 282.20		
		Excédent de charges				
		0151 MANIFESTATIONS				
791 897.25	1 160 100	Charges	587 331.20		572 769 -	49.37
791 897.25 -	1 160 100 -	Revenus		587 331.20		
		Excédent de charges				
131 925.40	125 000	311.00 Mobilier, machines, équipement	38 939.40		86 061 -	68.85
1 372.75	1 000	319.00 Frais divers	400.00		600 -	60.00
89 790.00	142 000	319.01 Participation événement particulier	50 000.00		92 000 -	64.79
	205 000	319.02 Championnat du monde de cyclisme	232 354.40		27 354 +	13.34
469 960.00	589 100	390.00 Imputations internes frais de personnel	178 260.00		410 840 -	69.74
85 000.00	85 000	390.03 Imputations internes enlèvement OCI	85 000.00			
13 849.10	13 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	2 377.40		10 623 -	81.71
		0153 RECEPTIONS				
52 366.80	85 000	Charges	22 951.00		62 049 -	73.00
52 366.80 -	85 000 -	Revenus		22 951.00		
		Excédent de charges				

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0153 RECEPTIONS				
52 366.80	85 000	319.00 Frais divers	22 951.00		62 049 -	73.00
		017 SALLES, BATIMENTS, TERRAINS				
2 037 570.72	2 052 200	Charges	2 278 959.12		23 836 -	1.04
	250 595 S	Crédit supplémentaire				
4 093 310.30	3 873 500	Revenus		3 733 243.65	140 256 -	3.62
2 055 739.58 +	1 570 705 +	Excédent de revenus	1 454 284.53			
		0171 BATIMENTS ADMINISTRATIFS				
1 962 776.72	2 017 200	Charges	2 189 837.97		77 957 -	3.44
	250 595 S	Crédit supplémentaire				
2 529 844.30	2 513 500	Revenus		2 513 090.85	409 -	0.02
567 067.58 +	245 705 +	Excédent de revenus	323 252.88			
551 685.20	588 400	301.00 Traitements	563 109.10		25 291 -	4.30
140 716.50	157 200	303.00 Charges sociales	149 367.05		7 833 -	4.98
497 976.82	445 000	314.00 Entretien d'immeubles	712 251.82		16 657 +	2.39
	250 595 S	Crédit supplémentaire				
29 935.50		314.05 Démolition CO Sainte Jeanne-Antide				
137 496.00	138 000	316.00 Loyers et charges	137 496.00		504 -	0.37
52 731.10	47 400	318.00 Assurances	49 541.15		2 141 +	4.52
1 239.00	1 500	318.02 Frais de téléphones	1 398.80		101 -	6.75
55 335.30	120 000	318.07 Frais d'étude	90 015.50		29 985 -	24.99
1 046.95	10 000	318.09 Surveillance des bâtiments			10 000 -	
81 580.00	87 700	390.00 Imputations internes frais de personnel	93 720.00		6 020 +	6.86
25 216.25	30 000	390.01 Imputations internes matériel	29 833.40		167 -	0.56
17 000.00	17 000	390.03 Imputations internes enlèvement OCI	17 000.00			
370 818.10	375 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	346 105.15		28 895 -	7.71
1 876 416.00	1 878 400	427.00 Produit des locations		1 868 458.50	9 942 -	0.53
604 900.00	604 900	427.01 Mise à disposition locaux		564 900.00	40 000 -	6.61
14 600.00	15 000	427.02 Location du couvert d'Octodure		8 525.00	6 475 -	43.17
19 928.30		436.00 Remboursement de traitements		54 834.05	54 834 +	
		436.01 Indemnités assurances - choses		2 623.30	2 623 +	
14 000.00	15 200	490.00 Imputations internes frais de personnel		13 750.00	1 450 -	9.54

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0177 TERRAINS				
74 794.00	35 000	Charges	89 121.15		54 121 +	154.63
1 563 466.00	1 360 000	Revenus		1 220 152.80	139 847 -	10.28
1 488 672.00 +	1 325 000 +	Excédent de revenus	1 131 031.65			
74 794.00	35 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	89 121.15		54 121 +	154.63
268 075.25	200 000	427.03 Occupation du domaine public		181 161.10	18 839 -	9.42
1 295 390.75	1 160 000	490.10 Imputations internes, eau énergie		1 038 991.70	121 008 -	10.43

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.
		01 ADMINISTRATION GENERALE		
6 129 261.35	1 380 000	Dépenses	2 153 723.65	
	719 828 S	Crédit supplémentaire		
		Recettes		1.00
6 129 261.35 -	2 099 828 -	Investissements nets		2 153 722.65
424 694.50	50 000	500 ACHAT DE BIENS IMMOBILIERS	72 218.90	
424 694.50	50 000	- Terrains bâtis et non bâtis	72 218.90	
5 704 566.85	1 330 000	503 BATIMENTS	2 081 504.75	
	719 828 S	Crédit supplémentaire		
250 000.00		- Manoir de la Ville	32 532.95	
5 044 307.55	100 000	- Halle des Finettes 110	95 858.40	
360 000.00	1 180 000	- Bâtiment de l'ancienne gendarmerie	1 230 000.00	
	50 000 S	Crédit supplémentaire		
		- Funérarium	669 828.20	
	669 828 S	Crédit supplémentaire		
50 259.30	50 000	- Sécurité feu dans les bâtiments communaux	53 285.20	
		600 VENTE BIENS IMMOBILIERS		1.00
		- Indemnités et ventes terrains		1.00

Sécurité publique

SECURITE PUBLIQUE

Corps de police

Police-secours 24h/24 + Unités spécialisées

31 postes : 1 commissaire, 2 adj chef de poste, 1 sgtm, 8 sgt, 2 cpl, 6 appointés, 7 agt, 3 auxiliaires (ASP), dont 1 agte de police à 60 % et 1 agte de police à 40 %, 1 secrétaire-assistante (40 %)

Formation continue : stand en plein air à disposition, autres modules annulés pour cause de COVID

Patrouille cycliste

11 patrouilles cyclistes

Interventions sur appel

2'678 interventions en tous genres : relations de voisinage, contrôles d'identité, bagarres, tapage nocturne, alarmes, violences domestiques, recherches de personnes, établissements publics, animaux, dommages à la propriété, incivilités, travail au noir, contrôle des cabarets, objets et vélos trouvés, gens du voyage, etc.

Radar :

4994 véhicules mesurés lors de 86 contrôles de jour dont 169 AO et 27 mesures administratives,
2 Ministère public (traité sur le champ) pour un taux d'infraction de 3.96 %
41 + 2 retraités de sécurité
98
0
3 Etablissements publics + 11 Contrôle des habitants + 14 Chiens et divers

Ordonnances pénales Tripol : 977
Stupéfiants : 32
Mises en cellule : 28
Notifications de commandements de payer : 1'976
Requêtes administratives : 397
545 (recherche domiciliation, dépôt de papiers, attestation caisse-maladie, attestation de domicile, renouvellement et encaissement des permis, enquête travail sans autorisation, enquête mariage de complaisance, demande de renseignements, notification, naturalisation facilitée et ordinaire, contrôle des salons de massage, enquête pour activité annexe non déclarée).
COVID : 686 requêtes
Amendes d'ordre : 10'333 AO LCR, 162 AO COVID, 17 AO STUP, dont 289 recours, 1'368 AO non payées transmises au Tribunal de police (Tripol).

Manifestations gérées par la Police

3 manifestations gérées, Agrovina, Your Challenge, Carnaval
Efficace collaboration avec la Police cantonale et le Service du feu
Labellisation Fiesta de 1 grand événement : Carnaval

Prévention routière

- Education routière : 537 heures, soit 2'324 élèves sensibilisés
- Cours C.O d'Octodure 607 élèves
- Cours Jardin de la circulation + contrôle des vélos par un mécanicien du TCS : cours annulé pour cause de COVID
- Cours simulateur de conduite à vélo : cours annulé pour cause de COVID
- Vélo école et conduite : cours annulé pour cause de COVID
- Cours "Le Merle blanc" avec le véhicule TCS : cours annulé pour cause de COVID
- Cours 1 pour classes enfantines 1H et 2H 403 élèves
- Cours 2 pour classes enfantines 407 élèves,
- Cours "Grand Puzzle de la route" pour classe 3H et 4H 381 élèves
- Formation des patrouilleurs scolaires 8H 90 élèves,
- Cours signaux routiers et comportement routier pour 5H et 6H 436 élèves
- Patrouilleurs scolaires : 72 heures 90 élèves de 4 classes de 8H assurent un tournus par 2 pour sécuriser 4 passages pour piétons en Ville et au Bourg
- Préparation théorique permis cyclo et agricole : cours annulé pour cause de COVID

Police du commerce / Domaine public / Ordures

Prélèvements eaux de piscine : 33 (27 heures)

Action et contrôle OCI : 10 contrôles

Foire au Lard : *annulée pour cause de COVID*

Empiètement domaine public : 62 divers chantiers et homologations

Loi sur l'hébergement, la restauration et le commerce de détail de boissons alcoolisées

Application de la loi et de son ordonnance

Service de taxi

Application du Règlement communal sur le service de taxi : contrôle des 9 Autorisations A avec permis de stationner sur le domaine public et de 1 Autorisation B avec interdiction de stationner sur le domaine public, contrôle des disques tachygraphe des 17 véhicules équipés, soit 29 chauffeurs.

Protection civile

L'effectif de la protection civile de Martigny & Région 5 au 31 décembre 2020 comptait 480 astreints.

La mise en application de la nouvelle loi 2021 a fait baisser les effectifs à 337 astreints.

Cours 2020

En raison de l'arrivée du Coronavirus, tous les cours de formation ont pratiquement été annulés. Les cours ci-dessous sont des cours comprenant entre 4 et 10 personnes au maximum.

- Déménagement des Archives cantonales du 20 janvier au 28 février 2020, soit 183 jours de service
- Essai des Sirènes avec le cours cadre du bataillon du 3 au 7 février 2020 soit 204 jours de service
- Entretien Constructions 1 du 17 au 20 février 2020 soit 51 jours de service
- Tour des Stations les 7 et 8 août 2020 soit 43 jours de service
- Entretien Constructions 3 du 7 au 10 septembre 2020 soit 58 jours de service

Total des jours de service CR et IFC 2020 : **539**

Intervention COVID 2020

La Protection civile a été très active lors de cette année en mettant des hommes aux entrées de l'Hôpital, dans les homes, distribution des repas, livraison des courses, ambulance de transfert.

- Du 3 mars au 15 mai 2020 soit 2513 jours de service
- Du 26 octobre au 31 décembre 2020 soit 1481 jours de service.

Total jours de service intervention COVID : **3'994**

Au niveau du personnel professionnel on ne signale aucun changement en 2020. Au niveau de l'effectif nous sommes toujours 3 personnes à 100 % et 2 à 50%.

Service du feu

Avec l'arrivée du COVID en mars 2020, beaucoup d'événements qui avaient été prévus pour la cohésion du corps de sapeurs-pompiers n'ont pas pu se dérouler. Les divers EM ont continué à travailler pour essayer de trouver des solutions pour ainsi garantir les interventions et mettre en place les différentes mesures COVID.

A la suite de l'accalmie de la pandémie durant l'été, quelques exercices et quelques cours de protection respiratoire ont pu avoir lieu.

Pour l'Etat-Major la formation reste un élément principal de sécurité pour les interventions. Nous travaillons actuellement pour trouver des solutions de formations en petits groupes.

Il y a toujours cette pression due au virus et l'Etat-Major doit tout faire pour maintenir le haut niveau de formation qu'il y a en ce moment au risque d'avoir des pertes de motivation, manque de cours, de partage et de moments conviviaux.

Effectif

La compagnie a perdu des sapeurs-pompiers tout au long de cette année 2020, dans la moyenne des 5 dernières années.

Au 31 décembre 2020, la compagnie de Martigny & Environs comptait 138 sapeurs-pompiers.

Durant l'année écoulée, 10 personnes ont quitté la compagnie et 10 personnes ont été incorporées dans l'effectif.

La compagnie est composée de 13 femmes et 125 hommes. La moyenne d'âge de la compagnie au 1^{er} janvier 2021 est de 35 ans. L'effectif des jeunes sapeurs-pompiers est lui de 25, composé d'enfants de 11 à 18 ans, composé de 6 filles et 19 garçons.

Interventions

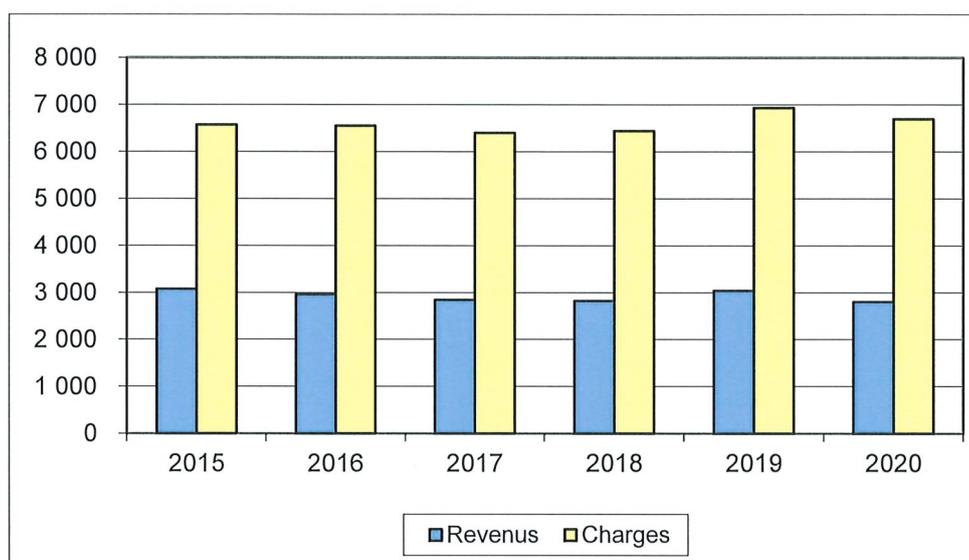
Si les interventions et la sécurité ont toujours été garanties partout sur le territoire, il faut tout de même continuer à évoluer par les entraînements.

La région est intervenue 235 fois en 2020 avec, comme interventions importantes, l'incendie de Nabibois à Chartrat, feu de cuisine au Bourg au Café de la Place.

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	7'076'350.—	2'954'000.—
Compte	6'692'144.96	2'797'677.43
Ecart en francs	- 384'205.04	- 156'322.57
Ecart en %	- 5.43	- 5.29

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Commentaires sur les écarts

0213.431.01	Permis de séjour et cartes d'identités En raison du COVID-19 ainsi que de la fermeture temporaire des guichets, les activités liées au renouvellement des cartes d'identité et à l'établissement des diverses attestations et permis de séjour ont fortement diminué.	- 34'836.86
0231.301.00	Traitements	- 57'445.15
0231.303.00	Charges sociales Les indemnités d'inconvénients de fonction (weekend, jours fériés et nuits) sont inférieures aux prévisions.	- 39'867.80
0231.319.10	Frais de sécurité En raison du COVID-19, la Foire du Valais n'a pas pu avoir lieu.	- 90'000.—

0231.351.00	Participation frais d'exploitation Polycom Participation versée à l'Etat du Valais pour les frais d'exploitation liés au réseau POLYCOM (Police-Pompiers-PCi). Suite à l'entrée en vigueur de la modification LPPEX courant 2019, la participation est calculée au prorata de la population avec une répartition Canton 70% - Commune 30%.	+ 17'888.35
0231.437.00	Amendes d'ordre En raison du COVID-19, le nombre d'amendes d'ordre a fortement diminué. La gratuité temporaire des parkings ainsi qu'une tolérance accrue expliquent principalement cet écart.	- 101'334.56
0255.311.00	Mobilier, machines, véhicules En raison de la pandémie, l'Etat du Valais a réduit l'acquisition de matériel pour l'exploitation annuelle de la PCi.	- 30'418.50
0255.317.00	Dédommagements	- 37'913.20
0255.461.02	Subvention cantonale L'Etat prend en charge les frais d'exploitation effectifs de l'année écoulée.	- 136'518.90
0255.436.00	Remboursement de traitements La mobilisation importante de la Pci en lien avec le COVID-19 a généré des remboursements pour les allocations pertes de gain de la part de la Caisse cantonale de compensation.	+ 57'652.—
0261.301.07	Soldes pompiers Dépendent du nombre d'interventions ainsi que des cours de formation qui ont été fortement réduits durant l'année en raison de la pandémie.	- 53'018.90
0261.318.20	Régionalisation du Centre de Secours Incendie	- 19'570.10
0261.452.00	Participation des Communes Les frais d'exploitation du CSI sont répartis entre toutes les communes. Les frais spécifiques à une commune lui sont directement refacturés.	+ 21'678.40

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		02 SECURITE PUBLIQUE				
6 932 657.75	7 076 350	Charges	6 692 144.96		384 205 -	5.43
3 036 376.49	2 954 000	Revenus		2 797 677.43	156 323 -	5.29
3 896 281.26 -	4 122 350 -	Excédent de charges		3 894 467.53		
		021 HABITANTS				
668 424.75	639 800	Charges	641 694.55		1 895 +	0.30
335 651.05	310 000	Revenus		277 172.14	32 828 -	10.59
332 773.70 -	329 800 -	Excédent de charges		364 522.41		
		0213 CONTROLE DES HABITANTS				
668 424.75	639 800	Charges	641 694.55		1 895 +	0.30
335 651.05	310 000	Revenus		277 172.14	32 828 -	10.59
332 773.70 -	329 800 -	Excédent de charges		364 522.41		
359 881.30	340 700	301.00 Traitements	344 986.10		4 286 +	1.26
105 440.80	104 100	303.00 Charges sociales	101 419.65		2 680 -	2.57
3 811.45		309.00 Frais de formation				
14 242.45	17 000	310.00 Fournitures de bureau, imprimés	23 851.40		6 851 +	40.30
167 048.75	160 000	340.00 Rétrocession permis de séjour	153 437.40		6 563 -	4.10
18 000.00	18 000	390.00 Imputations internes frais de personnel	18 000.00			
316 289.90	310 000	431.01 Permis de séjour et cartes d'identité		275 163.14	34 837 -	11.24
19 361.15		436.00 Remboursement de traitements		2 009.00	2 009 +	
		023 POLICE				
3 924 852.15	4 076 200	Charges	3 868 192.61		208 007 -	5.10
974 685.59	936 000	Revenus		870 547.89	65 452 -	6.99
2 950 166.56 -	3 140 200 -	Excédent de charges		2 997 644.72		
		0231 CORPS DE POLICE				
3 924 852.15	4 076 200	Charges	3 868 192.61		208 007 -	5.10
974 685.59	936 000	Revenus		870 547.89	65 452 -	6.99
2 950 166.56 -	3 140 200 -	Excédent de charges		2 997 644.72		
2 761 185.75	2 942 400	301.00 Traitements	2 884 954.85		57 445 -	1.95
788 355.40	859 400	303.00 Charges sociales	819 532.20		39 868 -	4.64

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0231 CORPS DE POLICE				
163 069.85	51 300	309.00 Frais de formation	39 292.30		12 008 -	23.41
10 840.55	23 000	310.00 Fournitures de bureau, imprimés	17 117.20		5 883 -	25.58
7 151.55	10 500	311.00 Signalisation	14 754.30		4 254 +	40.52
610.65	2 000	311.10 Véhicules et armement			2 000 -	
44 709.70	28 500	311.20 Uniformes et équipements	22 011.71		6 488 -	22.77
12 758.05	17 000	312.01 Achat de carburant	12 341.20		4 659 -	27.40
13 986.80	18 700	315.00 Entretien et fourniture d'objets mobiliers	19 171.00		471 +	2.52
1 233.85	1 000	318.00 Assurances	1 068.25		68 +	6.83
10 938.80	7 000	318.02 Frais de téléphones	11 704.95		4 705 +	67.21
5 624.15	10 000	318.05 Frais de transmission	210.00		9 790 -	97.90
11 876.40	14 000	319.00 Frais divers	7 556.30		6 444 -	46.03
90 910.65	90 000	319.10 Frais de sécurité			90 000 -	
		351.00 Participation frais d'exploitation POLYCOM	17 888.35		17 888 +	
1 600.00	1 400	390.00 Imputations internes frais de personnel	590.00		810 -	57.86
24 150.00	20 000	410.00 Autorisations d'exploiter		11 100.00	8 900 -	44.50
11 626.45	9 000	434.00 Facture à des tiers		6 611.10	2 389 -	26.54
2 313.70	3 000	435.00 Objets trouvés et recettes diverses		2 363.35	637 -	21.22
16 214.85		436.00 Remboursement de traitements		36 628.00	36 628 +	
749 600.59	750 000	437.00 Amendes d'ordre		648 665.44	101 335 -	13.51
66 780.00	50 000	437.01 Autres amendes		61 180.00	11 180 +	22.36
104 000.00	104 000	490.00 Imputations internes frais de personnel		104 000.00		
		025 MILITAIRES ET PROTECTION CIVILE				
683 765.35	702 600	Charges	630 252.00		72 348 -	10.30
685 729.00	711 000	Revenus		632 133.10	78 867 -	11.09
1 963.65 +	8 400 +	Excédent de revenus	1 881.10			
		0255 PROTECTION CIVILE				
683 765.35	702 600	Charges	630 252.00		72 348 -	10.30
685 729.00	711 000	Revenus		632 133.10	78 867 -	11.09
1 963.65 +	8 400 +	Excédent de revenus	1 881.10			
386 301.10	398 100	301.00 Traitements	402 718.35		4 618 +	1.16
101 473.85	105 700	303.00 Charges sociales	112 640.35		6 940 +	6.57

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0255 PROTECTION CIVILE				
	2 500	309.00 Frais de formation			2 500 -	
9 178.65	5 000	310.00 Fournitures de bureau, imprimés	8 257.70		3 258 +	65.15
50 360.00	45 500	311.00 Mobilier, machines, véhicules	15 081.50		30 419 -	66.85
5 000.00	8 000	312.00 Combustibles	5 000.00		3 000 -	37.50
42 025.40	18 000	313.00 Autres fournitures et marchandises	9 744.05		8 256 -	45.87
3 003.80		315.00 Entretien d'objets mobiliers	4 839.30		4 839 +	
	3 000	316.00 Loyers et charges	321.50		2 679 -	89.28
68 108.65	95 000	317.00 Dédommagements	57 086.80		37 913 -	39.91
4 924.50	500	318.00 Assurances	4 628.70		4 129 +	825.74
1 652.65	7 500	318.02 Frais de téléphones	1 797.95		5 702 -	76.03
3 691.85	2 500	319.00 Frais divers	1 889.70		610 -	24.41
3 740.00	6 300	390.00 Imputations internes frais de personnel	4 720.00		1 580 -	25.08
4 304.90	5 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	1 526.10		3 474 -	69.48
19 778.00	12 000	436.00 Remboursement de traitements		69 652.00	57 652 +	480.43
665 951.00	699 000	461.02 Subvention cantonale		562 481.10	136 519 -	19.53
		026 SERVICE DU FEU				
1 183 984.50	1 191 650	Charges	1 087 854.70		103 795 -	8.71
836 215.90	798 000	Revenus		811 721.00	13 721 +	1.72
347 768.60 -	393 650 -	Excédent de charges		276 133.70		
		0261 SERVICE DU FEU ET CSI				
1 183 984.50	1 191 650	Charges	1 087 854.70		103 795 -	8.71
836 215.90	798 000	Revenus		811 721.00	13 721 +	1.72
347 768.60 -	393 650 -	Excédent de charges		276 133.70		
1 776.15	6 000	300.00 Autorités et commissions	1 255.90		4 744 -	79.07
302 725.65	303 600	301.00 Traitements	305 494.90		1 895 +	0.62
26 545.40		301.06 Soldes pompiers - championnat du monde des jeunes sapeurs pompiers				
331 880.05	358 000	301.07 Soldes pompiers	304 981.10		53 019 -	14.81
1 025.00	10 000	301.08 Ecole de recrue	9 735.20		265 -	2.65
97 328.20	91 200	303.00 Charges sociales	99 453.95		8 254 +	9.05
19 428.70	20 000	309.00 Frais de formation	14 779.85		5 220 -	26.10

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0261 SERVICE DU FEU ET CSI				
10 878.15	13 500	310.00 Fournitures de bureau, imprimés	9 305.70		4 194 -	31.07
21 770.05	29 500	311.00 Mobilier, machines, véhicules	26 225.20		3 275 -	11.10
61 291.01	57 500	311.10 Achat de véhicules et d'équipement	56 704.20		796 -	1.38
16 692.55	21 500	312.01 Achat de carburant	12 304.75		9 195 -	42.77
7 789.40	13 100	314.00 Entretien d'immeubles	18 398.20		5 298 +	40.44
45 720.20	53 900	315.00 Entretien d'objets mobiliers	49 963.45		3 937 -	7.30
7 542.95	10 000	317.00 Indemnités repas et déplacements	7 200.00		2 800 -	28.00
12 270.00	10 000	318.00 Assurances	12 368.35		2 368 +	23.68
17 654.10	13 500	318.02 Frais de téléphones et frais de port	11 008.35		2 492 -	18.46
5 171.89	5 000	318.15 Ecole de formation des cadets	4 247.95		752 -	15.04
147 567.65	125 000	318.20 Régionalisation CSI	105 429.90		19 570 -	15.66
27 792.20	28 350	319.00 Frais divers	17 657.10		10 693 -	37.72
21 135.20	22 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	21 340.65		659 -	3.00
309 061.00	310 000	430.10 Taxes exemption		299 102.20	10 898 -	3.52
73 725.45	80 000	434.00 Factures à des tiers		69 017.70	10 982 -	13.73
30 000.00		434.02 Prestations championnat du monde des jeunes sapeurs pompiers				
5 210.00	8 000	436.00 Remboursement de traitements		20 992.00	12 992 +	162.40
9 300.00	5 500	439.00 Autres recettes		9 400.00	3 900 +	70.91
221 350.00	190 000	452.00 Participation des Communes		211 678.40	21 678 +	11.41
	7 000	452.01 Participation des Communes - école de recrues		7 497.00	497 +	7.10
80 269.45	90 200	461.00 Subventions cantonales		81 733.70	8 466 -	9.39
35 000.00	35 000	461.02 Subventions cantonales - interventions routes nationales		40 000.00	5 000 +	14.29
72 300.00	72 300	490.00 Imputations internes frais de personnel		72 300.00		
		027 PROTECTION JURIDIQUE				
471 631.00	466 100	Charges	464 151.10		1 949 -	0.42
204 094.95	199 000	Revenus		206 103.30	7 103 +	3.57
267 536.05 -	267 100 -	Excédent de charges		258 047.80		

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0271	REGISTRE FONCIER, GEOMETRE, CADASTRE			
101 351.60	103 500		102 598.50		902 -	0.87
66 717.00	67 000	Charges		65 031.00	1 969 -	2.94
34 634.60 -	36 500 -	Revenus		37 567.50		
		Excédent de charges				
16 808.60	18 600	301.00	Traitements	17 314.75	1 285 -	6.91
3 319.10	3 900	303.00	Charges sociales	3 599.85	300 -	7.70
81 223.90	81 000	316.00	Loyers et charges	81 683.90	684 +	0.84
24 875.00	25 000	431.10	Mutations cadastre		2 455 -	9.82
41 842.00	42 000	452.00	Participation des Communes		486 +	1.16
		0273	CONTROLE POIDS ET MESURES			
	1 000		Charges		1 000 -	
	1 000 -		Revenus			
			Excédent de charges			
	1 000	318.03	Frais de contrôle		1 000 -	
		0275	JUSTICE			
190 335.65	191 200		189 454.35		1 746 -	0.91
81 568.00	82 000	Charges		82 216.00	216 +	0.26
108 767.65 -	109 200 -	Revenus		107 238.35		
		Excédent de charges				
3 739.60	3 000	300.00	Autorités et commissions	2 143.05	857 -	28.57
1 875.00	2 000	318.00	Assurances	1 742.00	258 -	12.90
21 011.05	20 000	352.00	Participation frais Ministère public	20 972.30	972 +	4.86
131 000.00	131 000	361.02	Mise à disposition locaux tribunal	131 000.00		
14 000.00	15 200	390.00	Imputations internes frais de personnel	13 750.00	1 450 -	9.54
18 710.00	20 000	390.10	Imputations internes eau, énergies	19 847.00	153 -	0.77
81 568.00	82 000	452.00	Participation des Communes		216 +	0.26
		0279	JUGE ET VICE-JUGE DE COMMUNE			
179 943.75	170 400		172 098.25		1 698 +	1.00
55 809.95	50 000	Charges		58 856.30	8 856 +	17.71
124 133.80 -	120 400 -	Revenus		113 241.95		
		Excédent de charges				

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0279	JUGE ET VICE-JUGE DE COMMUNE			
128 196.00	127 700	301.00	123 828.90		3 871 -	3.03
26 916.10	26 700	303.00	26 869.55		170 +	0.64
22 439.95	15 000	310.00	17 907.20		2 907 +	19.38
2 391.70	1 000	318.02	3 492.60		2 493 +	249.26
55 809.95	50 000	436.04		58 856.30	8 856 +	17.71

Enseignement et formation

ENSEIGNEMENT ET FORMATION

L'année 2020 est marquée par l'intégration de l'école primaire de Charrat au sein des écoles de Martigny dès la rentrée du mois d'août, en anticipation de la fusion des deux Communes. L'école de Charrat qui compte environ 200 élèves sort ainsi de l'Association des écoles de l'Arpille pour rejoindre Martigny. Cette transition préparée depuis l'automne 2019 s'est réalisée de manière tout à fait harmonieuse.

Un autre événement, moins prévisible, s'est imposé dans le déroulement de l'année scolaire 2020, soit la fermeture de toutes les écoles entre le 13 mars et le 11 mai 2020, en lien avec la pandémie de Covid-19. De mémoire d'enseignant, c'est la première fois qu'une fermeture totale des écoles doit intervenir et la décision soudaine n'a évidemment pas permis l'anticipation qui aurait été souhaitée. Les enseignants et les élèves ont dû rapidement s'adapter afin de garder un lien pédagogique à distance. Même si le personnel enseignant a redoublé de créativité pour maintenir ce lien et que les familles se sont énormément investies durant ces deux mois, beaucoup d'enfants se sont retrouvés en difficulté à la rentrée du mois d'août.

Grâce au soutien de la Ville, une aide à la lecture pour certains élèves de 5H qui ont particulièrement souffert du confinement a pu être organisée à l'automne. Elle se poursuit actuellement.

L'impossibilité de se réunir en grands groupes a eu raison des cérémonies habituelles de fin et de début d'année scolaire. De nombreux événements ont malheureusement dû être annulés. La collaboration et la communication avec les parents, de même qu'à l'interne avec les enseignants, ont été fortement perturbées par la situation sanitaire exceptionnelle.

Organisation de l'année scolaire

En février, les dotations suivantes en postes et en périodes ont été arrêtées par le Département de l'Economie et de la Formation (DEF) pour l'année scolaire 2020-2021.

Martigny :

- 1H/2H : 18 classes (+1)
- 3H à 8H : 54 classes (-)
- appui pédagogique intégré : 213 périodes (-)
- soutien permanent pour élèves non francophones : 48 périodes (+2)
- cours AC&M : 33 (+1)

Charrat :

- 1H à 8H : 11 classes (-)
- appui pédagogique intégré : 15 périodes (-)
- cours AC&M : 5 (-)

Elèves

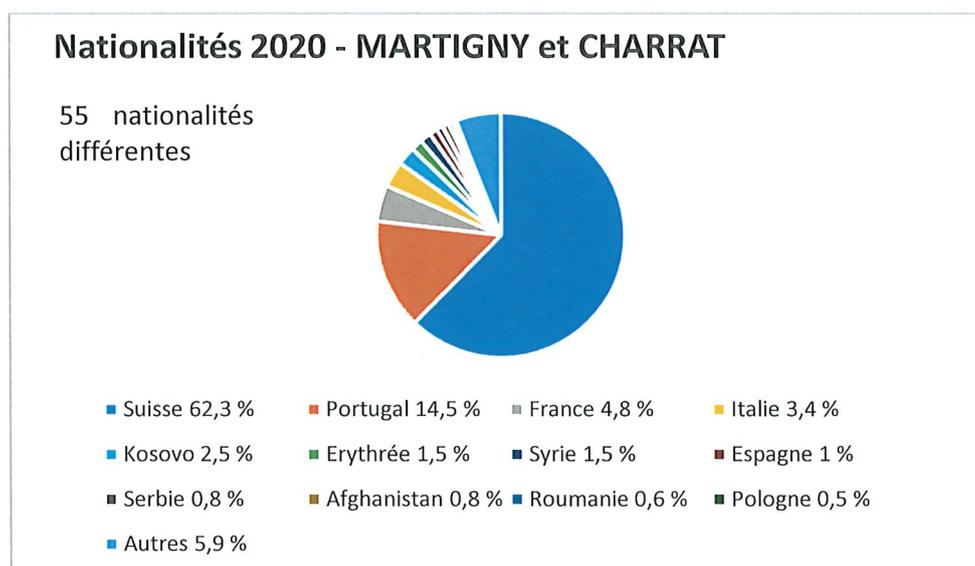
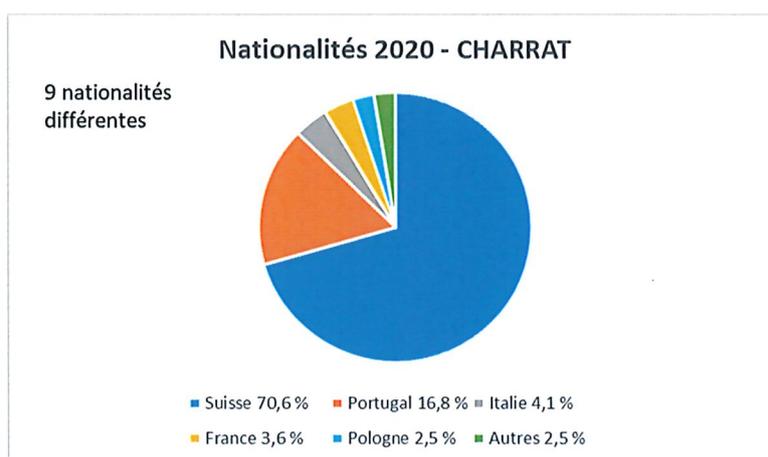
A Martigny, 1'454 élèves répartis dans 72 classes ont repris le chemin de leur école située sur l'un des trois sites (Bourg 407, Ville 870, Milieu 177). Il y a 20 élèves de moins que l'année dernière, une classe supplémentaire a néanmoins pu être ouverte.

A Charrat, 197 enfants sont scolarisés dans 11 classes, les effectifs augmentent d'une dizaine d'élèves.

Evolution des effectifs sur les 9 dernières années :

	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017	2017-2018	2018-2019	2019-2020	2020-2021	Moyenne él. par cl. 2020-2021	Nbre de classes par degré
1H	166	186	183	175	174	185	165	186	192	18.3	10.5
2H	177	177	182	176	166	173	184	167	216	20.6	10.5
3H	141	167	159	179	173	167	180	181	185	17.6	10.5
4H	151	141	164	183	199	187	170	199	216	20.6	10.5
5H	149	171	167	188	183	201	179	166	212	21.2	10
6H	159	151	173	174	192	183	209	181	195	18.6	10.5
7H	154	163	145	187	182	193	182	210	204	21.5	9.5
8H	156	157	167	151	193	175	197	184	231	21.0	11
	1253	1313	1340	1413	1462	1464	1466	1474	1651	19.9	83
Entrées prévisibles en 1H 2021-2022: 191											
Entrées prévisibles en 1H 2022-2023: 207											

Répartition de la population scolaire en fonction des nationalités :



Enseignants et intervenants

111 enseignant-e-s généralistes sont actif-ves dans les écoles de Martigny, 17 enseignant-e-s spécialisé-e-s pour l'appui intégré, 3 enseignantes de soutien pour élèves allophones, 5 ACM, 2 pour l'éducation physique, 2 animateurs en éducation musicale, deux animatrices ACM, une animatrice pour le sport.

Un-e enseignant-e à plein temps assure le titulariat dans 41/83 classes (49,4%). Deux enseignantes exercent une activité à temps partiel dans les autres classes.

Les écoliers bénéficient également des compétences spécifiques de plusieurs professionnel-le-s engagé-e-s par la Commune de MARTIGNY.

- Mme Ivana TURZI, animatrice AC&M
- Mme Dolores BORRINI, coordinatrice Ville-Ecole et responsable des activités culturelles
- Mme Catherine ABBET, animatrice en éducation musicale et directrice du chœur d'enfants
- M. Pierre-Louis NANCHEN, responsable et animateur en éducation musicale
- Mme Eloïse GAY, coordinatrice des sports Ville-Ecole
- M. Didier BONVIN, intervenant à l'intégration
- Mme Emmanuelle BEYTRISON, animatrice AC&M et coordinatrice Village-Ecole pour Charrat. Ce dernier poste, doté de 5/32 périodes hebdomadaires, a été créé à partir du mois d'août.

Les changements suivants sont intervenus dans le personnel enseignant :

Départs :

Mme Marie-Chantal COMBY, enseignante AC&M
Mme Martine DORSAZ, enseignante en 1-2H
Mme Dominique EZZAT, enseignante en 3-4H
Mme Marie HENZEN, enseignante en 3-4H
Mme Daniela PADESTE, enseignante en 5-6H
Mme Nicole RUBITSCHON, enseignante en 5-6H
Mme Chantal ZENKLUSEN, enseignante en 5-6H
M. Jérôme FOURNIER, enseignant en 7-8H
M. Stéphane GAY, enseignant en 5-6H

Engagements :

Mme Céline BOHNET, à temps complet en 1-2H
Mme Mélanie BRAUNE, à temps partiel en 1-2H bilingue
Mme Salomé DARBELLAY, à temps complet en 1-2H
Mme Elsa FERNANDES LOPES, à temps partiel en 7H
M. Bastien KURZ, à temps complet en 5H bilingue
Mme Martina MENDES, à temps complet en 6H bilingue
Mme Laura MIANO, à temps partiel pour des décharges de langues au cycle 2
Mme Gaëlle SINNAEVE, à temps complet en 7H bilingue
Mme Sarah THIERRIN, à temps partiel dans trois classes de 1-2H, 3H et 5H

Direction

Le Conseil de Direction de l'école se compose de M. Patrice MORET, directeur (25/32 périodes hebdomadaires), de Mme Karine FARDEL PUIPPE, adjointe (17/32) et de M. Nicolas PIERROZ, adjoint (28/32).

Avec l'arrivée de Charrat, la dotation horaire de la Direction a été augmentée de 9 périodes pour l'année scolaire 20/21.

Le directeur et les adjoints assurent une présence régulière dans le bâtiment scolaire de Charrat sans toutefois y avoir un bureau. Les rendez-vous entre parents et direction auront lieu selon les situations et disponibilités à Charrat ou à Martigny.

Commission scolaire

Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle ordonnance fixant le statut de la Commission scolaire en janvier 2013, sa mission essentielle est orientée vers les tâches de proximité :

- Transports scolaires
- Locaux scolaires, mobilier, matériel informatique
- Commande des fournitures scolaires et du matériel pour les AC&M

Le bureau de la Commission scolaire est composé de Mme Sylvie LUGINBÜHL, Présidente, de Mme Aurélie CHAPPAZ, Conseillère municipale, de M. Eric DARBELLAY, Conseiller municipal et de M. Patrice MORET, Directeur des écoles. C'est le bureau de la Commission scolaire qui procède à l'analyse des dossiers de candidature des enseignant-e-s et donne un préavis au Conseil municipal pour leur désignation.

Centre Pédagogique Spécialisé (CPS)

A la rentrée scolaire d'août 2020, le CPS compte 44 enseignant-e-s, 19 stagiaires et 7 aides à la vie scolaire. 1 musicothérapeute, 2 thérapeutes avec le cheval et 1 arthérapeute complètent l'équipe.

157 enfants et jeunes en scolarité obligatoire dans les écoles de la région ainsi que dans les 3 classes de transition localisées au Centre professionnel de Martigny bénéficient de mesures renforcées d'enseignement spécialisé.

Classes bilingues

Depuis la rentrée 2015, les écoles de Martigny disposent d'une filière bilingue français/allemand localisée sur le site de la Ville. L'enseignement y est progressivement dispensé en allemand à partir de la 1H pour arriver à la parité avec le français au début du Cycle 2 (5H). La première volée est arrivée en 7H.

Les enseignant-e-s de cette filière sont germanophones ou parfaitement bilingues. Il s'agit d'un enseignement par immersion, plusieurs branches peuvent être abordées en allemand ou en français. Les objectifs du Plan d'études romand restent les mêmes avec des exigences plus élevées en allemand.

Agenda scolaire

Chaque année, un nouvel artiste est choisi pour illustrer la couverture de l'agenda scolaire des élèves. L'artiste Issam REZGUI a ainsi eu l'occasion de réaliser une fresque sur le mur de la salle de gymnastique du bâtiment A. Actif sur la scène street art suisse et internationale, Issam REZGUI est un créatif pluridisciplinaire investi dans la communication visuelle globale.

Le lieu du parc à vélo à l'entrée de la cour est l'endroit propice pour parler des enfants, de positivisme mais aussi de la mobilité douce et de développement durable.

Intégrant plusieurs espèces animales de la région ainsi qu'une partie photographique (La Médiathèque de Martigny abrite les archives visuelles cantonales), l'œuvre colorée et joyeuse sera en écho avec les futures œuvres d'Art Valais pour la Ville de Martigny.



Agenda 2020 - 2021
Ecoles primaires
Martigny - Charrat

Un violon dans mon école

Grâce au soutien de la fondation VAREILLE, ce sont 8 classes du Cycle 1, soit 163 enfants qui bénéficient de l'enseignement du violon sur le site de la Ville. M. Pierre-Louis NANCHEN, responsable de l'animation musicale coordonne les cours de violon en lien avec les professeurs du Conservatoire cantonal de musique, les enseignantes concernées et la fondation VAREILLE.

Les élèves de ces classes participent en demi-classes ou en plus petits groupes à plusieurs cours hebdomadaires. Différents locaux de l'école sont mis à disposition pour les cours.

Le concert annuel a malheureusement dû être annulé.

Un orchestre à l'école

En collaboration avec l'Ecole communale de musique, une classe de 3H de l'école du Bourg profite de ce programme d'éducation musicale particulier. Les enfants ont ainsi l'occasion de jouer sur différents instruments de fanfare mais aussi de développer leurs compétences d'attention, d'écoute, chorales ou encore d'expression corporelle. Le cours est assuré par plusieurs professeurs de l'école de musique de Martigny.

Chœur d'enfants

Mme Catherine ABBET PUTALLAZ assure la direction du chœur d'enfants. Ce sont plus de 200 enfants qui se sont inscrits. Les répétitions ainsi que toutes les productions prévues ont malheureusement également dû être annulées dès le 13 mars 2020.

Ecole de l'énergie

Les écoles primaires de Martigny ont obtenu la certification "Ecole de l'énergie" des mains de l'Association Cité de l'Energie, le 19 juin 2019, à l'occasion de la fête de clôture de l'année scolaire.

Cette distinction a récompensé les écoles de Martigny qui s'appliquent à traiter de manière approfondie et durable les thèmes de l'énergie.

Elle constitue une reconnaissance pour toutes les actions menées ces dernières années dans le domaine des énergies : amélioration de l'efficacité énergétique des bâtiments, chauffage à distance, sensibilisation des élèves aux différentes formes d'énergies et à leur utilisation rationnelle, tri des déchets, promotion de la mobilité douce, passage progressif à une flotte de véhicules électriques, utilisation de papier recyclé...

Une commission de l'énergie intégrant la Direction, une personne experte dans le domaine énergétique, l'administration, des enseignants, le personnel technique et des élèves poursuit les objectifs fixés dans le plan quadriennal. Cinq nouveaux élèves "Ambassadeurs de l'énergie" sont impliqués dans la commission.

Projet mobilité sur deux roues pour les élèves de 1-2H en Ville

Dans le but de promouvoir la mobilité auprès des plus petits, une vingtaine "d'engins" à roues, de toutes sortes, sont mis à disposition des classes de 1-2H. Selon un tournus établi, durant la récréation ou sur les heures d'éducation physique, les plus jeunes élèves peuvent se familiariser à la mobilité douce en toute sécurité à l'arrière du bâtiment A.

Bientôt l'école, ateliers découverte

Une collaboration entre le Service de l'intégration, la Coordinatrice de la Petite enfance et la Direction des écoles a permis de proposer un cours destiné aux enfants allophones, avant leur entrée à l'école. Les cours se déroulent de janvier à juin dans les locaux du Totem en Ville.

Ce cours vise à développer les compétences des enfants en français pour leur permettre une entrée à l'école plus aisée. Il favorise également la socialisation, l'autonomie, la motricité, l'attention et la concentration des enfants. L'offre a été dédoublée en 2020 et rencontre toujours un vif succès.

Commune amie des enfants

Sous l'impulsion de Mme Sylvie LUGINBÜHL, Présidente de la Commission scolaire, la Ville de Martigny s'est engagée dans le processus de certification "Commune amie des enfants" décerné par l'Unicef. Les écoles primaires, le CO, le CLCM, l'Association de la Petite enfance et plusieurs autres entités de la ville sont partenaires de ce projet coordonné par Mme Céline RODUIT ARLETTAZ, Déléguée sociale.

Ce label est basé sur la Convention de l'ONU relative aux droits de l'enfant (conclusion 20.11.1989, en vigueur en Suisse 26.03.1997). Celle-ci définit les obligations qui incombent aux Etats afin d'offrir aux enfants un bon départ dans la vie.

Les objectifs suivants sont poursuivis :

- Faire un état des lieux du contexte de vie offert aux enfants sur la Commune
- Mettre en relation les différents intervenants/services en contact avec la vie des enfants
- Intégrer la participation des enfants à la vie politique, économique et sociale de la Commune
- Améliorer dans son ensemble par diverses actions la qualité de vie de la Commune
- Promouvoir la Commune grâce au label
- Développer des liens et des échanges avec les autres communes détentrices du label.

Après une analyse approfondie du dossier et une journée d'audition, le processus de certification arrive à son terme. Le label pourra être remis à la Ville en juin 2021.

Activités scolaires facultatives

Durant l'année 2020, les activités scolaires facultatives rencontrent toujours un vif succès et plus de 500 élèves participent à chaque session.

Tir à la carabine, vélo, ski pour débutants, danse, graphisme, hockey, natation, archéologie sont quelques-unes des possibilités offertes aux enfants.

De nombreux intervenant-e-s sont engagés pour dispenser ces cours qui ont lieu à 16h15 après l'école ainsi que le mercredi ou le jeudi matin pour les élèves du Cycle 1 qui ont congé ces jours-là.

Le succès rencontré par ces cours tient à l'offre proposée, à la qualité de l'organisation et au dynamisme du responsable, M. Didier BONVIN.

Les activités ont aussi connu des arrêts momentanés.

Transport scolaire

L'année 2020 marque la reprise du transport scolaire par l'entreprise TMR qui assure désormais la prise en charge des lignes du Guercet et des Bonnes-Luites/Finettes en direction du centre-ville. La ligne Martigny-Chemin reste desservie par CarPostal. Des surveillants sont actifs dans les bus urbains aux horaires scolaires pour accompagner les enfants. Les élèves de Gueuroz scolarisés à Martigny-Bourg ainsi que quelques enfants domiciliés entre Martigny et Vernayaz sont pris en charge par l'entreprise de transport Taxi Piller.

Bâtiments scolaires

Un effort important est fourni par la Municipalité pour l'entretien et les améliorations apportés aux différents bâtiments scolaires.

On retiendra principalement pour 2020 :

- La réfection des sanitaires du bâtiment A, côté nord-est. Tous les travaux ont été réalisés durant l'été et ont pu être terminés pour la rentrée scolaire du mois d'août.
- L'aménagement du mobilier d'une salle AC&M dans le bâtiment A
- L'équipement informatique de l'école de Charrat
- L'aménagement d'une nouvelle place de jeux, à côté de l'école provisoire du Ch. du Milieu

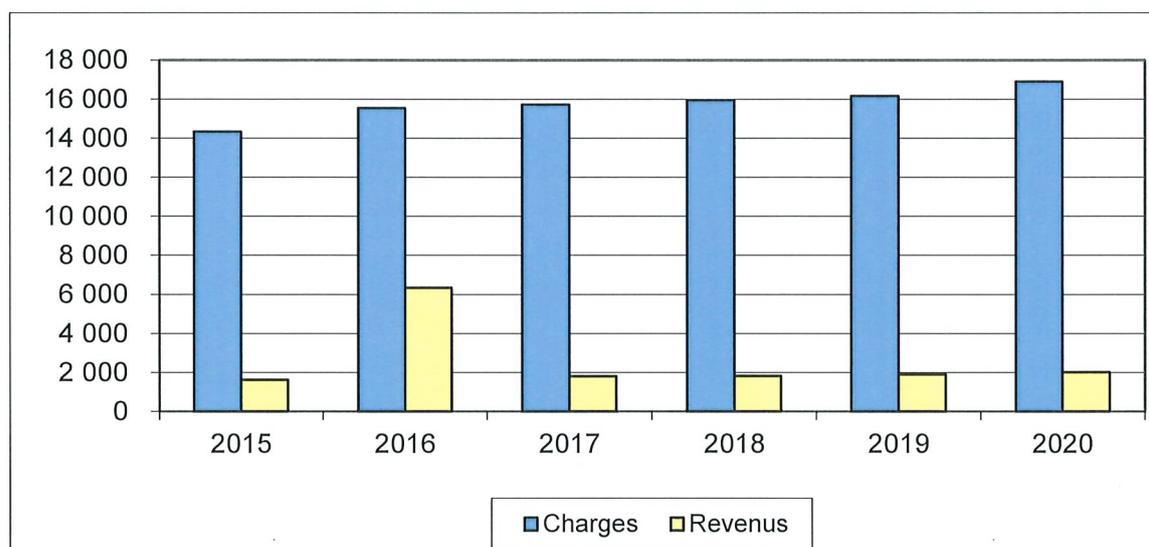
A noter également la réfection totale de la Place du Manoir qui se poursuivra sur le 1^{er} semestre de l'année 2021. Un investissement conséquent de la Municipalité permettra de redonner une nouvelle jeunesse à ce magnifique espace situé au cœur de notre cité.

De plus amples renseignements sur les écoles communales de Martigny figurent sur le site internet www.ecolemartigny.ch entièrement refait en 2020.

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	16'666'600.—	2'031'600.—
Budget complémentaire	348'000.—	
Compte	16'893'924.38	2'006'937.29
Ecart en francs	- 120'675.62	- 24'662.71
Ecart en %	- 0.71	- 1.21

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Crédits complémentaires

0357.365.05	Subvention extraordinaire Ideark Subvention extraordinaire à Ideark en lien avec la création d'une PPE sur le bâtiment SFS.	300'000.—
0381.314.00	Entretien d'immeubles Changement des radiateurs dans le bâtiment de l'école de Ville A.	25'000.—
0381.318.07	Frais d'étude Etudes liées à la transformation de la salle de gym de l'Ecole du Bourg.	23'000.—

Commentaires sur les écarts

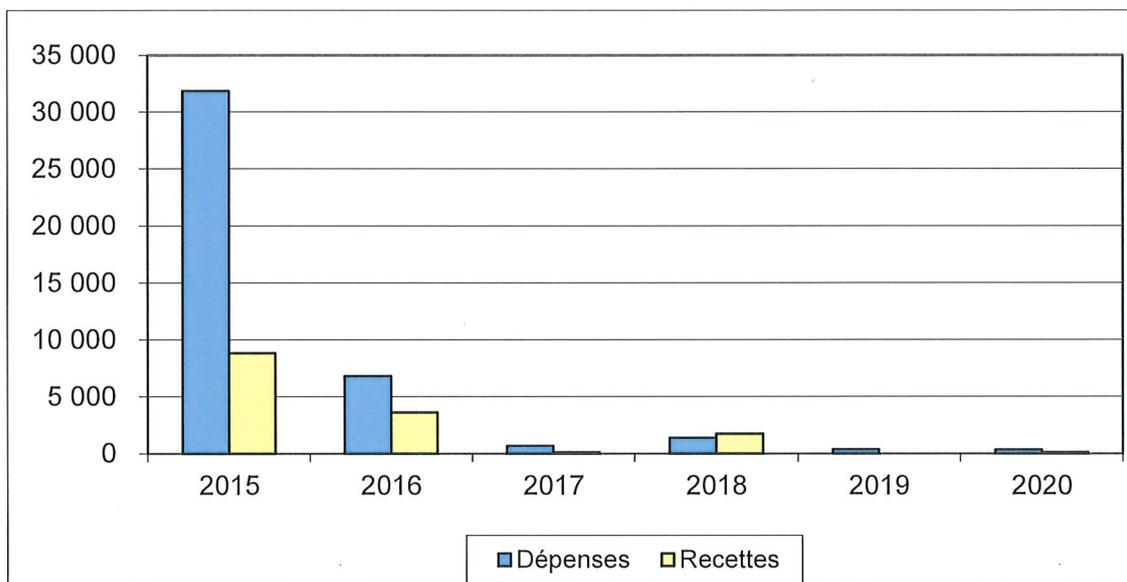
0311.300.00	Autorités et commissions En raison du COVID-19, la Commission scolaire n'a pratiquement pas pu siéger.	- 10'000.—
0311.301.00	Traitements	+ 29'441.65
0311.461.03	Participation Etat au traitement de la direction La direction a bénéficié respectivement de 2 et 8 périodes supplémentaires pour les années scolaires 18/19 et 19/20. Il y a aussi 2 périodes d'éducation musicale supplémentaires pour le chœur d'enfants de Charrat dès août 2019.	+ 12'588.80
0311.436.00	Remboursement de traitements Indemnités perçues suite à l'incapacité de travail d'un collaborateur.	+ 21'776.40
0313.361.00	Participation au traitement du personnel enseignant Cette rubrique enregistre la participation aux frais de traitements du personnel enseignant selon facture provisoire 2020 ainsi que le solde résiduel de la facture définitive 2019.	+ 216'024.—
0313.452.01	Participation Commune de Charrat La participation de la Commune de Charrat pour la période d'août 2020 à décembre 2020 a été moins élevée que prévue.	- 30'272.35
0315.317.00	Activités sportives et culturelles	- 20'431.75
0315.433.00	Participation des élèves En raison du COVID-19, les activités sportives et culturelles ont été fortement réduites au printemps et n'ont pas pu se dérouler durant l'automne 2020.	- 10'877.—
0315.452.01	Participation Commune de Charrat En raison du COVID-19, les activités sportives et culturelles n'ont pas pu se dérouler.	- 10'000.—
0316.302.00	Traitements L'augmentation par rapport à l'année précédente correspond au déploiement du dispositif d'animation musicale et en AC&M sur Charrat. Le budget 2020 a été surévalué.	- 30'283.85
0317.301.00	Traitements	+ 73'162.30
0317.302.00	Traitements pédago-thérapeutiques Augmentation du nombre de stagiaires et d'auxiliaires à la vie scolaires pour accompagner les enfants en situation d'handicap	- 38'960.—
0317.361.01	Participation aux frais de transport Participation versée à l'Etat du Valais relative à l'ensemble des frais de transports en lien avec les institutions spécialisées cantonales.	+ 42'923.35

0317.366.04	Mesures particulières En raison du COVID-19, les activités déployées dans le cadre des mesures particulières ont été moins nombreuses que prévues.	- 24'447.75
0320.366.01	Frais de transports Le transport scolaire a été intégré pour la première fois dans les lignes urbaines ordinaires à la rentrée scolaire 2018/2019. Les coûts effectifs ont été inférieurs aux prévisions mais sensiblement égaux à l'année précédente.	- 94'425.70
0333.352.00	Participation à l'association régionale Participation aux frais d'exploitation du CO d'Octodure inférieure aux prévisions.	- 74'834.25
0333.361.00	Participation au traitement du personnel enseignant Cette rubrique enregistre la participation aux frais de traitement du personnel enseignant selon facture provisoire 2020 ainsi que le solde résiduel de la facture définitive 2019.	- 23'440.—
0353.302.01	Cours d'appuis aux apprentis	- 24'332.—
0353.461.06	Subvention cantonale cours d'appuis En raison de la pandémie, les cours d'appuis dispensés ont fortement diminué.	- 6'049.50
0381.301.00	Traitements conciergerie	- 32'871.20
0381.303.00	Charges sociales Heures effectives de nettoyage du personnel de conciergerie durant l'année 2020 inférieures aux prévisions. La fermeture temporaire des classes en est la principale cause.	- 11'082.—
0381.390.10	Imputations internes eau, énergies Dépend de la consommation annuelle des différents agents énergétiques des bâtiments scolaires municipaux. La fermeture temporaire des classes a influencé cette rubrique.	- 43'430.05

Compte d'investissements

	<i>Dépenses</i>	<i>Recettes</i>
Budget	275'000.—	—
Compte	321'399.10	90'184.—
Ecart en francs	+ 46'399.10	90'184.—
Ecart en %	+ 16.87	—

Evolution des dépenses et des recettes du compte d'investissements



Commentaires sur les écarts

Ecole de Ville A

Subventions cantonales

Les coûts de la réfection des locaux sanitaires effectuée dans la partie « est » du bâtiment ont été supérieurs aux prévisions.

D'autre part, la Ville a touché des subventions pour des travaux entrepris dans les bâtiments A et C les années précédentes.

+ 34'564.85

+ 90'184.—

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		03	ENSEIGNEMENT ET FORMATION			
16 155 283.49	16 666 600		16 893 924.38		120 676 -	0.71
	348 000 S					
1 899 267.29	2 031 600			2 006 937.29	24 663 -	1.21
14 256 016.20 -	14 983 000 -			14 886 987.09		
		031	ECOLES PRIMAIRES			
7 528 983.09	7 776 500		8 017 334.63		240 835 +	3.10
1 113 281.34	1 288 000			1 269 925.54	18 074 -	1.40
6 415 701.75 -	6 488 500 -			6 747 409.09		
		0311	ADMINISTRATION ET ECONOMAT			
456 957.59	467 600		493 236.65		25 637 +	5.48
69 053.80	60 000			94 365.20	34 365 +	57.28
387 903.79 -	407 600 -			398 871.45		
5 055.60	10 000	300.00			10 000 -	
350 342.20	353 300	301.00	382 741.65		29 442 +	8.33
94 571.80	98 300	303.00	105 453.80		7 154 +	7.28
3 127.35	3 000	310.00	2 599.30		401 -	13.36
3 860.64	3 000	317.00	2 441.90		558 -	18.60
12 356.85		436.00		21 776.40	21 776 +	
56 696.95	60 000	461.03		72 588.80	12 589 +	20.98
		0313	CLASSES PRIMAIRES			
5 380 567.08	5 517 200		5 741 608.78		224 409 +	4.07
117 597.12	280 000			259 593.05	20 407 -	7.29
5 262 969.96 -	5 237 200 -			5 482 015.73		
322 537.50	350 000	310.00	364 642.58		14 643 +	4.18
126 221.75	120 000	311.00	120 759.20		759 +	0.63
47 050.95	60 000	315.00	63 566.40		3 566 +	5.94
43 707.88	50 000	319.00	49 846.60		153 -	0.31
4 813 549.00	4 890 600	361.00	5 106 624.00		216 024 +	4.42
27 500.00	46 600	390.00	36 170.00		10 430 -	22.38
81 784.00	50 000	433.00		51 544.00	1 544 +	3.09

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0313 CLASSES PRIMAIRES				
35 168.42		433.01 Ecolage (ACM) et autres produits		4 271.40	4 271 +	
	80 000	452.01 Participation Commune de Charrat		49 727.65	30 272 -	37.84
644.70	150 000	461.04 Subvention cantonale achat matériel		154 050.00	4 050 +	2.70
		0314 BIBLIOTHEQUE SCOLAIRE				
12 124.75	38 500	Charges	38 629.70		130 +	0.34
12 124.75 -	38 500 -	Revenus		38 629.70		
	26 400	301.00 Traitements	26 716.50		317 +	1.20
2 616.95	3 100	303.00 Charges sociales	2 842.20		258 -	8.32
9 507.80	9 000	310.00 Achat de livres	9 071.00		71 +	0.79
		0315 ACTIVITES SPORTIVES ET CULTURELLES				
128 902.77	130 000	Charges	109 568.25		20 432 -	15.72
4 996.65	24 000	Revenus		3 123.00	20 877 -	86.99
123 906.12 -	106 000 -	Excédent de charges		106 445.25		
128 902.77	130 000	317.00 Activités sportives et culturelles	109 568.25		20 432 -	15.72
4 996.65	14 000	433.00 Participation des élèves		3 123.00	10 877 -	77.69
	10 000	452.01 Participation Commune de Charrat			10 000 -	
		0316 COURS SPECIAUX :CHANT, EDUCATION PHYSIQUE, AC&M, ETUDES				
547 856.10	617 000	Charges	582 003.85		34 996 -	5.67
20 871.55	7 000	Revenus		18 886.20	11 886 +	169.80
526 984.55 -	610 000 -	Excédent de charges		563 117.65		
359 730.15	413 000	302.00 Traitements	382 716.15		30 284 -	7.33
80 863.85	85 000	302.01 Etudes et formation continue	79 082.15		5 918 -	6.96
107 262.10	115 500	303.00 Charges sociales	120 155.55		4 656 +	4.03
	2 000	317.00 Frais de déplacements			2 000 -	
	1 500	319.00 Frais divers	50.00		1 450 -	96.67
12 415.00	7 000	433.02 Etudes		10 080.00	3 080 +	44.00

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	
		0316 COURS SPECIAUX :CHANT, EDUCATION PHYSIQUE, AC&M, ETUDES					
8 456.55		436.00 Remboursement de traitements		8 806.20	8 806 +		
		0317 CENTRE PEDAGOGIQUE SPECIALISE					
1 002 574.80	1 006 200	Charges	1 052 287.40		46 087 +	4.58	
900 762.22	917 000	Revenus		893 958.09	23 042 -	2.51	
101 812.58 -	89 200 -	Excédent de charges		158 329.31			
338 186.25	322 000	301.00 Traitements	395 162.30		73 162 +	22.72	
87 440.00	122 000	302.00 Traitements pédago-thérapeutiques	83 040.00		38 960 -	31.93	
93 471.05	82 300	303.00 Charges sociales	101 654.85		19 355 +	23.52	
6 812.25	15 000	310.00 Achat de matériel	9 337.25		5 663 -	37.75	
23 344.70	23 000	316.00 Loyers et charges	23 160.00		160 +	0.70	
689.40	1 500	318.02 Frais de téléphones	566.30		934 -	62.25	
2 540.15	2 500	318.03 Honoraires et prestations de services	1 530.90		969 -	38.76	
25 223.50	12 000	319.00 Frais divers	11 706.45		294 -	2.45	
53 771.60	41 000	361.00 Participation au traitement du personnel enseignant	41 472.00		472 +	1.15	
111 317.90	105 000	361.01 Participation aux frais de transport	147 923.35		42 923 +	40.88	
194 255.05	200 000	366.01 Frais de transports - enseignants	187 046.30		12 954 -	6.48	
50 888.90	40 000	366.03 Frais de pension	34 995.45		5 005 -	12.51	
2 154.05	25 000	366.04 Mesures particulières	552.25		24 448 -	97.79	
12 480.00	14 900	390.00 Imputations internes frais de personnel	14 140.00		760 -	5.10	
26 976.00	27 000	433.00 Participation des parents		23 652.00	3 348 -	12.40	
		434.00 Facture à des tiers		1 000.00	1 000 +		
711.00		436.00 Remboursement de traitements		204.00	204 +		
738 960.10	750 000	461.00 Subventions cantonales - exploitation		746 280.99	3 719 -	0.50	
131 354.32	140 000	461.01 Subventions cantonales - transports		122 821.10	17 179 -	12.27	
2 760.80		461.03 Subventions cantonales					
		0320 FRAIS DE TRANSPORTS					
330 730.75	433 000	Charges	338 574.30		94 426 -	21.81	
48 479.50	65 000	Revenus		40 623.90	24 376 -	37.50	
282 251.25 -	368 000 -	Excédent de charges		297 950.40			

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0320 FRAIS DE TRANSPORTS				
330 730.75	433 000	366.01 Frais de transports	338 574.30		94 426 -	21.81
15 615.00	25 000	434.00 Part. des élèves aux frais de transports		7 560.00	17 440 -	69.76
32 864.50	40 000	452.00 Participation du CO aux frais de transports		33 063.90	6 936 -	17.34
		0321 ECOLAGE ET FRAIS DE PENSION				
88 619.60	105 000	Charges	121 001.70		16 002 +	15.24
		Revenus		18 945.20	18 945 +	
88 619.60 -	105 000 -	Excédent de charges		102 056.50		
88 619.60	105 000	366.02 Frais de scolarité	121 001.70		16 002 +	15.24
		434.00 Participation des parents		18 945.20	18 945 +	
		033 CYCLE D'ORIENTATION				
4 825 539.55	4 962 400	Charges	4 847 118.80		115 281 -	2.32
289 353.95	270 000	Revenus		279 108.20	9 108 +	3.37
4 536 185.60 -	4 692 400 -	Excédent de charges		4 568 010.60		
		0331 CYCLE D'ORIENTATION D'OCTODURE				
588 136.40	613 200	Charges	596 193.05		17 007 -	2.77
289 353.95	270 000	Revenus		279 108.20	9 108 +	3.37
298 782.45 -	343 200 -	Excédent de charges		317 084.85		
288 877.70	276 700	301.00 Traitements	280 465.50		3 766 +	1.36
67 726.40	67 600	303.00 Charges sociales	68 447.15		847 +	1.25
15 435.00	30 000	313.00 Autres fournitures et marchandises	15 044.70		14 955 -	49.85
89 681.10	100 000	314.00 Entretien d'immeubles	103 697.30		3 697 +	3.70
33 822.20	33 400	318.00 Assurances	31 169.80		2 230 -	6.68
360.00	500	318.02 Frais de téléphones	360.00		140 -	28.00
92 234.00	105 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	97 008.60		7 991 -	7.61
284 518.00	270 000	434.00 Prestations à des tiers		275 103.00	5 103 +	1.89
4 835.95		436.00 Remboursement de traitements		2 504.95	2 505 +	
		436.01 Indemnités assurances - choses		1 500.25	1 500 +	

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0333 PARTICIPATIONS				
4 237 403.15	4 349 200	Charges	4 250 925.75		98 274 -	2.26
4 237 403.15 -	4 349 200 -	Revenus		4 250 925.75		
		Excédent de charges				
2 573 541.85	2 670 000	352.00 Participation à l'association régionale	2 595 165.75		74 834 -	2.80
1 663 861.30	1 679 200	361.00 Participation au traitement du personnel enseignant	1 655 760.00		23 440 -	1.40
		035 AUTRES ECOLES				
1 340 129.55	1 357 900	Charges	1 611 309.45		46 591 -	2.81
	300 000 S	Crédit supplémentaire				
188 271.30	202 000	Revenus		194 058.95	7 941 -	3.93
1 151 858.25 -	1 455 900 -	Excédent de charges		1 417 250.50		
		0351 ECOLE DE COMMERCE				
319.00	2 000	Charges			2 000 -	
319.00 -	2 000 -	Revenus				
		Excédent de charges				
319.00	2 000	351.00 Participation à l'Etat du Valais			2 000 -	
		0353 FORMATION PROFESSIONNELLE ET SECONDAIRE				
402 616.55	431 900	Charges	387 427.45		44 473 -	10.30
188 271.30	202 000	Revenus		194 058.95	7 941 -	3.93
214 345.25 -	229 900 -	Excédent de charges		193 368.50		
5 491.30	6 000	300.00 Autorités et commissions	1 832.50		4 168 -	69.46
36 132.00	50 000	302.01 Cours d'appuis aux apprentis	25 668.00		24 332 -	48.66
3 704.80	5 900	303.00 Charges sociales	2 629.75		3 270 -	55.43
174 984.60	180 000	364.00 Participation aux frais de transports des apprentis	165 202.70		14 797 -	8.22
182 303.85	190 000	364.01 Participation aux frais de transports des étudiants	192 094.50		2 095 +	1.10
1 950.00	2 000	433.00 Participation des apprentis		1 800.00	200 -	10.00
85 110.30	90 000	461.00 Subvention cantonale frais de transport des apprentis		86 991.30	3 009 -	3.34
87 129.00	95 000	461.01 Subvention cantonale frais de transport des étudiants		96 317.15	1 317 +	1.39
14 082.00	15 000	461.06 Subvention cantonale cours d'appuis		8 950.50	6 050 -	40.33

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0357 INSTITUTS				
937 194.00	924 000	Charges	1 223 882.00		118 -	0.01
	300 000 S	Crédit supplémentaire				
937 194.00 -	1 224 000 -	Revenus		1 223 882.00		
		Excédent de charges				
113 850.00	114 000	365.00 Subvention CREM	113 850.00		150 -	0.13
700 000.00	700 000	365.02 Subvention IDIAP	700 000.00			
70 000.00	70 000	365.03 Subvention The Ark	70 000.00			
		365.05 Subvention extraordinaire Ideark	300 000.00			
	300 000 S	Crédit supplémentaire				
53 344.00	40 000	365.11 Subvention pour loyer CREM	40 032.00		32 +	0.08
		036 BOURSES				
240 290.00	245 000	Charges	216 410.00		28 590 -	11.67
34 960.00	25 000	Revenus		14 700.00	10 300 -	41.20
205 330.00 -	220 000 -	Excédent de charges		201 710.00		
		0366 BOURSES D'ETUDES ET D'APPRENTISSAGE				
240 290.00	245 000	Charges	216 410.00		28 590 -	11.67
34 960.00	25 000	Revenus		14 700.00	10 300 -	41.20
205 330.00 -	220 000 -	Excédent de charges		201 710.00		
205 330.00	220 000	366.00 Bourses accordées	201 710.00		18 290 -	8.31
34 960.00	25 000	366.01 Prêts d'honneur accordés	14 700.00		10 300 -	41.20
34 960.00	25 000	433.00 Activation des prêts d'honneur		14 700.00	10 300 -	41.20
		037 AUTRES ACTIVITES SCOLAIRES				
173 929.25	143 700	Charges	140 938.50		2 762 -	1.92
133 701.20	143 700	Revenus		140 938.50	2 762 -	1.92
40 228.05 -		Excédent de charges				
		0371 SPORTS FACULTATIFS				
173 929.25	143 700	Charges	140 938.50		2 762 -	1.92
133 701.20	143 700	Revenus		140 938.50	2 762 -	1.92
40 228.05 -		Excédent de charges				

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0371	SPORTS FACULTATIFS			
151 403.70	121 500	301.00	Traitements sport facultatif	121 994.05	494 +	0.41
15 563.55	18 200	303.00	Charges sociales	17 988.45	212 -	1.16
6 962.00	4 000	317.01	Sport scolaire facultatif	956.00	3 044 -	76.10
101 071.90	83 700	425.00	Prélèvement provision chèques familles		13 795 +	16.48
32 629.30	10 000	433.01	Participation des élèves	97 495.40	3 999 -	39.99
	50 000	433.02	Participation Office "jeunesse + sports"	6 001.10	15 008 -	30.02
		434.00	Participation de tiers	34 992.00	2 450 +	
				2 450.00		
		038	BATIMENTS SCOLAIRES			
1 627 061.70	1 643 100		Charges	1 601 237.00	89 863 -	5.31
	48 000	S	Crédit supplémentaire			
91 220.00	37 900		Revenus	48 637.00	10 737 +	28.33
1 535 841.70 -	1 653 200 -		Excédent de charges	1 552 600.00		
		0381	GROUPE SCOLAIRES VILLE ET BOURG			
1 627 061.70	1 643 100		Charges	1 601 237.00	89 863 -	5.31
	48 000	S	Crédit supplémentaire			
91 220.00	37 900		Revenus	48 637.00	10 737 +	28.33
1 535 841.70 -	1 653 200 -		Excédent de charges	1 552 600.00		
611 509.75	700 100	301.00	Traitements conciergerie	667 228.80	32 871 -	4.70
144 385.35	175 900	303.00	Charges sociales	164 818.00	11 082 -	6.30
481 655.95	320 000	314.00	Entretien d'immeubles	354 062.10	9 062 +	2.63
	25 000	S	Crédit supplémentaire			
44 716.30	52 600	318.00	Assurances	41 782.65	10 817 -	20.57
1 011.00	1 500	318.02	Frais de téléphones	1 241.20	259 -	17.25
8 889.00	20 000	318.07	Frais d'étude	42 867.50	133 -	0.31
	23 000	S	Crédit supplémentaire			
3 000.00	3 000	390.00	Imputations internes frais de personnel	3 000.00		
50 432.65	60 000	390.01	Imputations internes matériel	59 666.80	333 -	0.56
5 000.00	5 000	390.03	Imputations internes enlèvement OCI	5 000.00		
276 461.70	305 000	390.10	Imputations internes eau, énergies	261 569.95	43 430 -	14.24
23 160.00	23 000	427.00	Produit des locations		160 +	0.70
250.00		439.00	Autres recettes	23 160.00		

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0381	GROUPES SCOLAIRES VILLE ET BOURG			
55 330.00		461.00		11 337.00	11 337 +	
12 480.00	14 900	490.00		14 140.00	760 -	5.10

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.
		03	ENSEIGNEMENT ET FORMATION	
			321 399.10	
				90 184.00
				231 215.10
		503	BATIMENTS SCOLAIRES	
		- Ecole ville "A"	234 564.85	
			234 564.85	
		589	AUTRES DEPENSES D'INVESTISSEMENT	
		- Association du CO d'Octodure	86 834.25	
			86 834.25	
		661	SUBVENTIONS	
		- Ecole ville "A"		90 184.00
				90 184.00
348 011.10	275 000			
348 011.10 -	275 000 -			
256 209.90	200 000			
256 209.90	200 000			
91 801.20	75 000			
91 801.20	75 000			

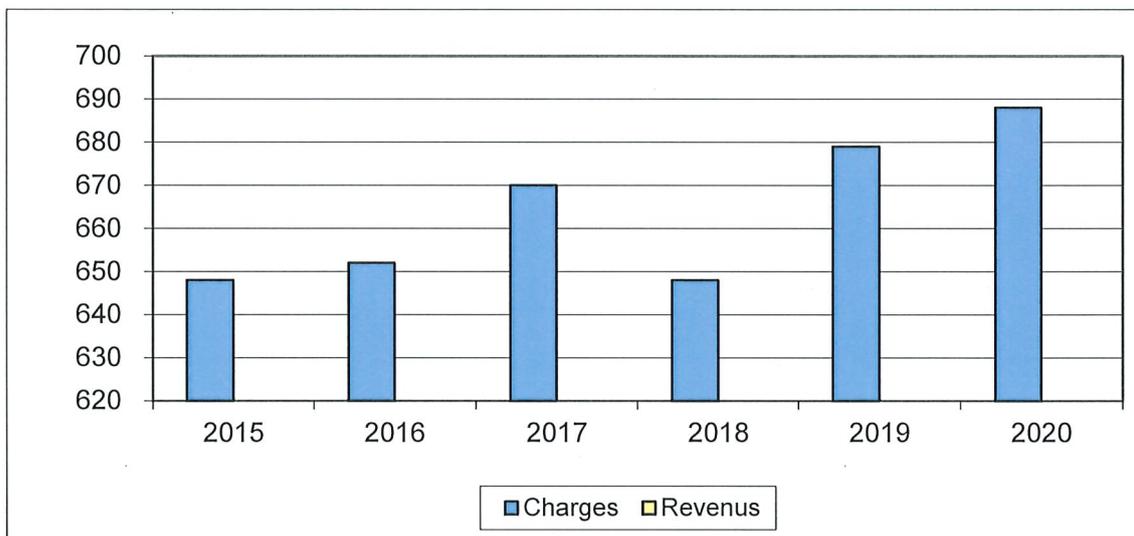
Culte

CULTE

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	687'500.—	—.—
Compte	687'651.55	—.—
Ecart en francs	+ 151.55	—.—
Ecart en %	+ 0.02	—.—

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart s 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		04	CULTE			
679 151.55	687 500		687 651.55		152 +	0.02
679 151.55 -	687 500 -			687 651.55		
		041	DEDOMMAGEMENT AUX PAROISSES			
679 151.55	687 500		687 651.55		152 +	0.02
679 151.55 -	687 500 -			687 651.55		
		0411	PAROISSE CATHOLIQUE			
577 700.00	586 000		586 200.00		200 +	0.03
577 700.00 -	586 000 -			586 200.00		
577 700.00	586 000	352.00	586 200.00		200 +	0.03
		0413	PAROISSE REFORMEE			
101 451.55	101 500		101 451.55		48 -	0.05
101 451.55 -	101 500 -			101 451.55		
101 451.55	101 500	352.00	101 451.55		48 -	0.05

Culture et loisirs

CULTURE ET LOISIRS

Du point de vue culturel, l'année 2020 restera profondément marquée par la pandémie de Covid-19. Les institutions culturelles de la Ville, les artistes ainsi que les organisateurs de manifestations ont tous terriblement souffert des fermetures et des annulations en cascades. Les contacts entre les artistes et le public pourtant désireux de pouvoir fréquenter des lieux culturels se sont étiolés. Les événements culturels et souvent festifs qui foisonnent habituellement à Martigny ont été réduits à un silence assourdissant.

Pourtant, durant cette année extrêmement difficile, les acteurs culturels ont redoublé d'imagination et de créativité pour continuer à proposer à leur public, sous des formes inédites ou de manière virtuelle, des créations et événements artistiques.

Que tous les acteurs culturels de la Ville, les organisateurs de manifestations et les artistes eux-mêmes soient chaleureusement remerciés pour leur engagement extraordinaire !

Manoir et Service culturel

La gestion du Manoir en tant qu'Espace d'Art et de Culture

La gestion et la réalisation des expositions selon la ligne directrice de l'Association du Manoir impliquent :

- conceptualisation de l'exposition
- convention et accord avec l'artiste et/ou le commissaire de l'exposition
- création d'un dossier de recherche de fonds
- recherche de fonds, comptabilité
- assurances
- concept de transport et sécurité
- création d'un catalogue
- mise en place et accrochage
- mise en place d'un programme de médiation
- vernissage et finissage
- visites guidées
- graphisme, identité visuelle
- flyers, communiqués de presse, travail de relations publiques et suivi de la presse écrite, radio, télévision et site internet
- mise en place des permanences
- surveillance et sécurité
- activités parallèles
- bilan.

Expositions réalisées en 2020

ALEXANDRE LOYE, VOUS ETES ICI du 8.02 au 28.06 2020 Alexandre Loye, né en 1972 au Trétiën, présente des œuvres toujours figuratives, qui invitent à flâner à travers les bribes de pensées de l'artiste. Elles donnent à voir un monde encombré d'idées où se mêlent souvenirs d'enfants et réalités d'adultes. L'artiste crée un univers où l'espace et le temps se traversent comme dans un rêve, où les décors onduleux et les paysages se déforment, où les personnages grotesques, affamés ou entortillés, vivent la tête en bas, où les voitures sont rondes, les villes grouillantes de couleurs et les intérieurs sens dessus dessous

CHETORI : COMMENT ÇA VA ? – ART CONTEMPORAIN D'IRAN du 19.07 au 15.11 2020 Sur une proposition de la curatrice invitée Sibylle Omlin, le Manoir convie à une découverte de l'art contemporain iranien. Elle réunit les œuvres de trois artistes d'Ispahan – Fariba Farghadani, Ali Akbar Farzadi et Minoo Iranpour Mobarakeh – et de trois artistes originaires d'Iran, vivant en Europe et au Canada, Mahroo Movahedi, Hamed Rashtian et Shirana Shahbazi. L'art contemporain iranien est caractérisé notamment par le film documentaire et la photographie, la réappropriation de la peinture abstraite, d'objets symboliques et ornementaux et de thèmes socio-culturels, comme la situation des femmes. Le dialogue entre tradition et modernité est un thème important et l'accès à l'information sur l'art contemporain via internet ouvre de nouvelles perspectives aux artistes iraniens.

FOCUS du 14.12.2020 au 31.01.2021

Pour son exposition de fin d'année, le Manoir ouvre ses portes aux artistes actifs en Valais et organise une grande exposition-vente avant les Fêtes. Le Manoir souhaite ainsi mettre en valeur le travail des jeunes artistes en particulier, notamment les membres de Visarte Valais. L'exposition sera organisée en co-curation et présentera les travaux d'une quarantaine d'artistes, qui se feront écho.

Evénements annexes

La Nuit des Musées du 07.11.2020 - annulation

GANIOZ PROJECT SPACE (GPS)

Nouvelle Génération – Linda Costales et David Fernandes du 12.03 au 28.06 2020

Mahroo Movahedi, Esfahan/Berne : The Life-Giving River 2020 du 18.07 au 15.11.2020

Raphael Stucky – Ro - Ro- Rotate du 17.12.2020 au 31.01.2021

Projet OFF, les drapeaux de la Bâtiaz du 04.06 au 25.10.2020

Le Service culturel

La vocation du Service culturel est d'imaginer, conceptualiser, créer, coordonner, communiquer et réaliser des activités en faveur d'un véritable dynamisme culturel.

- Agenda culturel
- Coordination
- Signalisation
- Relations publiques
- Organisation, soutien et supervision d'événements
- Soutien et empowerment
- Collaboration avec les acteurs culturels, institutions et manifestations culturelles de la Ville
- Organisation d'événements
- Représentation officielle
- Vision, mission, action, analyse et présentation de la politique culturelle.

- Quelques projets réalisés en 2020
 - Cellules poétiques - annulation
 - Echange culturel à Copenhague - annulation
 - Foire au Lard – annulation
 - Exposition "La Montagne" du 20 novembre au 20 décembre 2020

- Exposition "Dans les Bois" par Pierre de St-Léonard
- Festival de contes du 28 novembre au 1er décembre 2020 - Contes de la forêt, troisième édition du festival de contes
- Animations dans les rues les 7 et 8 décembre 2020 - Route de la cochonaille, Crazy Poney à l'accordéon, et Guggenmusik dans les rues du Bourg
- Projet de développement du tourisme culturel
- Rapport sur Martigny, Ville d'Art et Culture en lien avec le développement du tourisme, notamment le tourisme culturel.
- Réseau culturel Martigny
- Réseautage, coordination et développement entre les différentes institutions culturelles de la Ville de Martigny.
- Pass Bienvenue pour les nouveaux citoyens de Martigny
- Concept, réalisation, réseautage avec 15 institutions de Martigny
- Révision de la communication "MARTIGNY" Ville d'art et culture

Organisation et réalisation Festival des 5 Continents et annulation

- Réalisation du "Festival des 5 Continents" vision, mission, actions
- Coordination / comité d'organisation et association
- Dossier
- Nouveau projet cinématographique "CinémaAction"
- Recherche de fonds
- Programmation, prospection
- Relations publiques
- Réalisation
- Administration et secrétariat

Concept inédit en Valais, le Festival des 5 Continents et les Caves du Manoir s'associent pour proposer une programmation annuelle de musiques du monde dans l'espace mythique des Caves du Manoir. Bienvenue au Club5 !

Durant le Festival des 5 Continents, des concerts sont aussi organisés au Club5. Si les artistes invités se produisent également dans les espaces extérieurs du Festival, les Caves du Manoir offrent une qualité de son exceptionnelle et une proximité véritablement propice à la communion entre musiciens et public. Ces concerts sont donc le complément idéal pour tout passionné de musique du monde.

Les Caves du Manoir

Les Caves du Manoir proposent une programmation de musiques actuelles pointue. À la fois locale, suisse et internationale, elle navigue entre, blues, cold wave, doom, drone, électro, folk, garage, kraut, post-rock, rock progressif, rock psychédélique, stoner, techno, etc. afin de contenter un public diversifié, exigeant et curieux. Les Caves auraient dû accueillir en 2020 de grands noms de la scène internationale Alain Johannes, Carcass, Dog Eat Dog, Jarboe, Laake, Soviet ou Toundra. Malheureusement, seuls 11 concerts ont pu être organisés, essentiellement de la scène suisse, dont 3 en livestream.

Le CinéManoir a proposé cette année un total de 18 films à travers trois cycles cinématographiques : "Black & White" avec notamment La Haine de Mathieu Kassovitz et Peur(s) du noir en cinéconcert, les "Six contes moraux" de Eric Rohmer, et "Nouvelle vague" avec notamment Le Mépris de Jean-Luc Godard. En bonus, les Caves ont également accueilli Antichrist de Lars von Trier sur une bande-son des Valaisans de STROM|MORTS.

Deux concerts de musique classique en collaboration avec l'ensemble Valéik ont été proposés, dont 1 en livestream. En profitant de l'accalmie de l'été, les Caves ont mis sur pied, en collaboration avec 7 Sed Unum et Valéik, un festival de musique classique, le résURGENCE CLASSIQUE, demi-juillet à mi-août. 10 concerts ont été proposés, les jeudis soir et dimanche matin, aux Caves du Manoir, sur le Kiosque à musique et à l'église de Martigny, en soutien à la scène classique valaisanne. L'opportunité de reconduire ce festival en 2021 est actuellement en réflexion.

Le Club5 aurait dû accueillir de grands noms cette année, avec notamment Emel Mathlouthi, égérie de la révolution tunisienne, qui apparaît dans le documentaire No Land's song d'ayat Najafi sorti en 2014 aux côtés d'autres militantes pour le droit des femmes et qui a notamment chanté lors du concert pour la remise du prix Nobel de la paix en 2015. En raison de la pandémie, aucun concert de musique du monde n'a pu avoir lieu.

Les Caves ont renouvelé leur collaboration avec le RoseGorge pour un retour aux origines avec trois semaines dédiées à la chanson française pour 17 représentations à guichet fermé entre 2019 et 2020.

Plusieurs pièces de théâtre, du standup, des performances, des spectacles musicaux autant valaisans, suisses qu'internationaux avaient été programmés. Ils ont tous été annulés.

COVID-19 : Cette pandémie a complètement bouleversé le monde culturel. Les artistes ont été privés du jour au lendemain de leur droit de s'exprimer. Pour les soutenir, les Caves ont organisé le résURGENCE CLASSIQUE festival qui a rencontré un énorme succès avec 4 représentations à guichet fermé. Les cachets étaient intégralement redistribués aux artistes. La plupart des tournées internationales ont été annulées ou reportées à 2021, voire 2022.

Le COVID-19, c'est en 2020 71 évènements et 121 artistes/groupes qui ont été annulés. Les techniciens souffrent également fortement de la crise. S'ils touchent des RHT, celles-ci tardent à venir et l'insécurité quant à la prolongation de ces aides rend leur situation précaire. Le public enfin a été privé de spectacle. Conscients de ce vide culturel, les Caves se sont efforcées de rouvrir dès que possible en étant réactifs et créatifs dans la programmation. Certains spectacles ont été déplacés trois fois sans pouvoir avoir lieu.

Au total, 175 artistes étaient programmés en 2020 contre 121 en 2019, mais seulement 58 ont pu se produire, soit 32 % des artistes programmés. Affluence 2020 En 2020, Les Caves du Manoir ont accueilli 2 590 spectateurs, contre 5 415 spectateurs en 2019, soit 48 % de l'affluence de 2019.

Depuis toujours, les Caves du Manoir sont attentives à proposer des prix attractifs afin d'encourager l'accès à la culture. Elles sont partenaires de 20 ans 100 francs et du Passeport valaisan. Les Caves ont également, depuis 2019, leur propre tarif réduit pour les moins de 25 ans.

L'Association SUBNASCOR qui gère les Caves du Manoir est très fière de son bilan 2020, exceptionnel en temps de crise. Contrairement à de nombreux lieux culturels qui ont décidé simplement d'attendre que la crise passe, les Caves ont redoublé d'efforts pour proposer à leur public des spectacles de qualité en adéquation avec les normes sanitaires imposées. Pour résumer, les Caves du Manoir s'imposent comme la salle de concert la plus éclectique, dynamique et résiliente du Valais, la salle qui propose le plus de spectacles y compris en temps de crise, et un lieu de découvertes toujours aussi incontournable.

Médiathèque

En 2020, la Médiathèque Valais - Martigny a été fermée durant plusieurs mois, en raison de la crise sanitaire. Le nombre de passages enregistrés a donc fortement diminué, par rapport aux précédentes années. 58'785 lecteurs et visiteurs ont franchi le seuil de la Médiathèque et ce sont 747 nouveaux lecteurs qui se sont inscrits. 134'177 transactions de prêts (cantonaux et intercantonaux) ont été effectuées, soit une moyenne mensuelle de plus de 11'181 transactions (sur 12 mois). Durant les périodes de fermeture, un service de prêt par poste a été mis en place. Ainsi, les utilisateurs ont eu la possibilité de commander gratuitement jusqu'à 5 documents par semaine et par personne. En parallèle, l'offre en ligne a été développée, avec notamment la mise à disposition de plateformes de films en ligne, un accès facilité aux revues en ligne (avec l'application PressReader) et à de nouvelles offres d'auto-formation en ligne. Malgré cette période troublée, le public continue de démontrer son engouement, qui récompense le personnel pour son implication, la qualité de son accueil et des services proposés.

4'873 documents (dons et nouveautés) ont été intégrés dans les collections ainsi que 750 nouveaux numéros de revues et périodiques. Les lecteurs bénéficient de près de 80 titres de journaux et revues suivis. La Bibliothèque de la Fondation Pierre Gianadda (BFPG) a accru sa collection de 196 nouveaux documents. Le nombre de prêts en 2020 effectués pour la BFPG s'élève à 1626 documents.

Sur un budget de Fr. 104'000.--, ce sont Fr. 87'724.-- qui ont été dédiés aux collections. De plus, un budget exceptionnel de 20'000.- a été accordé par la Commune en 2020, afin de réaménager le secteur Enfants de la bibliothèque. Chaque année, un budget de 10'000.- est mis à disposition par la Commune pour la location ou la création d'une exposition.

La boîte automatique extérieure d'auto-retours, accessible 24h sur 24 et 7 jours sur 7, les bornes de prêt et de retour continuent à être très utilisées. Les lecteurs peuvent effectuer leurs transactions en toute indépendance. Prêt intra et intercantonaux, le public bénéficie des services offerts par le réseau romand des bibliothèques (RERO) et des avantages liés au réseau valaisan avec la carte Bibliopass. Les lecteurs ont ainsi la possibilité de consulter les catalogues à distance, de réserver et de commander des documents venant aussi bien des médiathèques valaisannes que des autres médiathèques romandes affiliées à RERO. La possibilité est aussi offerte aux utilisateurs de commander des documents hors de ce réseau. Depuis décembre 2020, le réseau des bibliothèques suisses a changé et les bibliothèques universitaires et scientifiques ont rejoint le réseau SLSP. De nombreux changements sont en cours afin de continuer à offrir les meilleurs services possibles aux usagers. De plus, un lien de proximité et d'échanges est maintenu avec les bibliothèques communales de la région martigneraise et de l'Entremont par l'intermédiaire du réseau de la Bibliothèque Régionale Virtuelle de Martigny-Entremont (BRV). En 2020, ce sont ainsi deux séances annuelles qui se sont tenues dans les bibliothèques de la région. L'Assemblée générale réunissant les autres réseaux communaux valaisans a dû être annulée cette année. Elle a été remplacée par un vote par correspondance.

Médiation culturelle

En 2020, la bibliothèque a poursuivi son implication en termes de médiation culturelle. Un nombre réduit d'animations a pu tout de même être proposé :

- **En haut par-là** : du 5 septembre au 20 décembre, une exposition qui a permis aux enfants et aux adultes de la région de découvrir l'œuvre de l'illustratrice romande Adrienne Barman.
- **Lire avant lire** : Trois ateliers ont eu lieu en 2020. Environ 50 personnes y ont pris part. Malheureusement, quatre rencontres ont dû être annulées.

- **Les Gos : une montagne en héritage** : du 26 juin 2020 au 16 janvier 2021, en collaboration avec le Centre de recherche sur les populations alpines (CREPA). Cette exposition invite à réfléchir à nos héritages familiaux, sociétaux, culturels et historiques. 10 classes de 8H ont participé à des visites guidées.

Les partenariats avec différents acteurs culturels et sociaux de la Ville de Martigny et du Valais ont été maintenus :

- *Les écoles de la Ville et des environs* : accueil des classes pour des présentations de la bibliothèque et la découverte de ses ressources, ainsi que des lectures. Visites libres.
- *L'Association Rendez-vous contes* : collaboration pour des spectacles mensuels tout public dès 4 ans. Cette année 83 enfants et adultes ont eu la joie d'écouter les conteuses et conteurs. Trois rencontres ont dû être annulées.
- *Atelier Archéologie* : L'Association des Jeunes Archéologues a présenté un atelier au libre-accès de la Médiathèque Valais – Martigny en 2020.

Fondation Louis MORET

Dans la mesure du possible, la Fondation Louis Moret poursuit ses activités culturelles.

La programmation 2020 avait prévu la présentation de trois expositions monographiques au sein de l'écrin extraordinaire et intimiste situé sur les berges de la Dranse. Le choix d'une thématique commune, le silence, a assumé une valeur presque prémonitoire, puisque c'est à ce silence-même que la Fondation a été réduite.

En ouverture de la saison, l'exposition de Francine Mury, puis celle de Flavio Paolucci, ont été reportées en 2021. Dans l'urgence et comme pour saluer la fin de l'épidémie, l'exposition « Regards de Louis » (26.6-30.08) a été montée. Il s'agissait d'une présentation d'œuvres choisies d'après la collection du fondateur.

À l'automne, Olivier Saudan, un habitué des lieux, a présenté des œuvres récentes et inédites inspirées de Venise. Prévues initialement du 13 octobre au 15 décembre 2019, l'exposition s'est interrompue le 16 octobre pour reprendre le 15 décembre, avec une prolongation jusqu'au 16 janvier 2021, pour être close définitivement le 26 décembre 2020 : fermeture des musées oblige.

La Fondation Louis Moret s'efforce, dans le paysage artistique cantonal chaotique de l'année 2020, de poursuivre sa mission de valorisation de la création actuelle en offrant un espace d'expression aux artistes, qu'ils soient locaux, nationaux ou internationaux.

En 2020, la Fondation devait recevoir une douzaine d'événements musicaux. La série des concerts du dimanche matin, Musique Côté Jardin, en collaboration avec la Haute école de Musique, site de Sion, (HeMu) qui connaissaient un développement magnifique, appréciés des jeunes professionnels et du public fidèle a été stoppée dans son élan. Seuls trois concerts ont pu être organisés, deux avant le premier confinement et le dernier, juste avant les fermetures d'octobre. La Fondation devait encore recevoir des concerts, donnés dans le cadre des Jeunesses Musicales de Martigny, tous ont été annulés.

Enfin, les collaborations avec le Festival Visage et les Cellules poétiques ont été reportées à 2021.

Fondation GUEX-JORIS – Musée du son

L'année 2020 a été marquée par les deux vagues successives du COVID-19. Les activités de la Fondation ont ainsi été fortement réduites notamment l'accueil de visiteurs. Dès lors, le temps à disposition a été consacré au tri, au rangement et à l'aménagement de l'impressionnant patrimoine légué par M. André GUEX-JORIS :

- Inventaire numérisé des disques 78 tours au Manoir (1370 pièces)
 - Classement des livres et revues à la Médiathèque
 - Début du tri des disques 33 tours stockés sous les écoles primaires
 - Analyse des risques relatifs aux différents lieux d'entreposage (dégradation, incendie, inondation, parasites, ...)
 - Etude concernant la spatialisation des collections
- Parallèlement à ces travaux, les tâches d'entretien des appareils se sont poursuivies.

Le musée a pu accueillir les élèves de 6H de l'école de Martigny de janvier à février. A cause de la situation sanitaire, seulement quatre groupes de visiteurs ont visité le musée.

La Fondation a accueilli deux stagiaires. Une élève de la Hochschule der Kunste Bern (HKB) et une autre élève de la Haute Ecole de Conservation de Neuchâtel.

Fondation Pierre GIANADDA

Depuis son ouverture, le 19 novembre 1978, la Fondation a accueilli 10'301'238 visiteurs, soit une moyenne de 675 visiteurs par jour.

96'300 visiteurs ont été accueillis à la Fondation en 2020 malgré une année très difficile. La Fondation a été contrainte de fermer durant 116 jours !

Les écoles valaisannes bénéficient toujours de la gratuité pour les entrées.

Expositions présentées en 2020

- ***Chefs-d'œuvre suisses / Collection Christoph Blocher***, du 6 décembre 2019 au 22 novembre 2020 (prolongation)
- ***Léonard de Vinci, l'Inventeur***, au Vieil Arsenal, dès le 9 avril 2020
- ***Michel Darbellay, Photographe***, du 5 décembre 2020 au 13 juin 2021
- ***Sam Szafran dans les Collections de la Fondation***, dans les Galeries du Foyer, dès le 5 décembre 2020

Malheureusement, en raison de la situation sanitaire, le programme des expositions a été bousculé. L'exposition ***Caillebotte***, prévue en été 2020, a pu être reportée à l'été 2021 et l'exposition ***Dubuffet***, programmée au printemps 2021, reportée au printemps 2022.

Par chance, l'exposition de printemps ***La Collection de Christoph Blocher*** a pu être prolongée jusqu'à la fin de l'année 2020. Ensuite, l'exposition ***Michel Darbellay*** a été organisée au pied levé. Elle est ouverte depuis le 5 décembre.

La 42^{ème} saison musicale (2019-2020) a aussi été compliquée par la pandémie. Il y a eu 10 concerts sur les 13 programmés et 8'556 personnes y ont assisté, soit une moyenne de 855 par concert.

La 43^{ème} saison musicale (2020-2021) a débuté dans le respect des normes sanitaires, mais a été stoppée après le 4^{ème} concert.

Maison de la musique

La Maison de la musique se porte bien malgré une année 2020 chahutée.

Comme toutes les écoles, elle a dû fermer ses portes le 13 mars 2020. Avec le confinement, tout s'est mis en veille. Plus de musique, plus d'enfants, seulement le silence. Quelle infortune pour une maison dans laquelle résonne des notes et des rires tous les jours de l'année.

Le 13 mai 2020, les cours peuvent reprendre. Même si les conditions sanitaires imposées ont chamboulé les rapports humains, professeurs et élèves sont heureux de pouvoir reprendre des cours en présentiel.

Les 26 studios sont tous occupés quotidiennement pour l'enseignement musical. L'Ecole communale de musique, le conservatoire cantonal et l'EJMA, ont animé régulièrement l'auditorium avec des auditions et des répétitions. Mais depuis le printemps dernier l'auditorium n'est quasi plus utilisé. De nombreuses auditions ont été programmées, préparées et annulées. L'espoir de pouvoir présenter le travail des jeunes musiciens dans un avenir proche demeure toutefois intact.

Une soixantaine de professeurs se partagent les différentes salles. En lien avec le service de l'intégration, 15 cours de langues sont donnés dans les studios 5,6,7 et 8 les lundis, mardis, jeudi et vendredis matin. Les fédérations valaisannes de musique ACMV et de chant FSCV occupent également régulièrement le studio 2 qui leur est attribué.

La coordinatrice de la Maison de la musique, Mme Marlène Schers, relève l'excellente cohabitation des trois institutions qui utilisent les locaux. Elle se réjouit d'œuvrer pour permettre un agréable climat de travail.

Centre de loisirs

Depuis 1984, le Centre de Loisirs et Culture de Martigny, sous l'égide de l'Association Jeunes-Loisirs-Rencontres est un lieu d'accueil pour la jeunesse de Martigny au travers d'activités et de présences professionnelles à la Villa des Vorziers ainsi qu'en ville et dans les quartiers de Martigny.

L'équipe de travailleurs et travailleuses sociaux-ales du CLCM est constituée, depuis ses débuts, d'animateur-trice-s socioculturel-le-s et, depuis 2007, d'un éducateur social. Dix ans plus tard, une éducatrice sociale a aussi été engagée afin de répondre aux besoins de la collectivité.

Le CLCM, toujours reconnu dans les réseaux régionaux et cantonaux, maintient une activité foisonnante pour l'ensemble de la population. Il promeut les liens sociaux, l'implication citoyenne, la diversité, la participation de chacun-e à la vie sociale locale.

Ligne directrice du CLCM

La promotion de la qualité de vie et le renforcement de la cohésion sociale sont les missions principales et prioritaires du Centre de Loisirs et Culture de Martigny.

Le CLCM vise l'épanouissement et l'intégration de toutes et de tous. Un accent particulier est mis sur la population des enfants et de la jeunesse en général.

De par les mandats qui leur ont été confiés, les professionnel-le-s du CLCM proposent des actions adaptées à l'environnement, au contexte social et démographique en perpétuel changement.

Le cadre éthique, garanti par les professionnel-le-s, favorise la créativité, la cohabitation et permet le développement de l'autonomie des personnes et des associations fréquentant l'institution, tout en favorisant la diversité sociale.

Développement social, capacités d'action et émancipation individuelle

L'équipe du CLCM favorise le développement individuel ou collectif par l'acquisition de compétences personnelles et sociales. Pour atteindre cet objectif, elle encourage l'intégration sociale par la participation active de chacun-e à la vie de son environnement, sans exclusion pour des raisons culturelles, financières, politiques, religieuses, d'âge, de genre ou de handicap.

Par ses différentes actions, l'équipe du CLCM offre à la population des occasions d'affirmer et de développer des capacités à vivre en société dans le respect des différentes identités et expressions culturelles.

Les projets

- Ateliers Vacances
- Temps d'un été
- Accueil libre
- Activités et projets accompagnés
- Monitorat
- Accompagnement éducatif individuel, familial et collectif

Cohésion sociale et vivre-ensemble

Afin de soutenir la cohésion sociale et le vivre-ensemble, l'équipe du CLCM met en œuvre des projets et des activités favorisant la solidarité et renforçant les liens sociaux. Elle encourage ainsi tou·te·s les membres de la société à veiller au bien-être de toutes et tous afin d'éviter les inégalités, l'exclusion ou la discrimination.

Les projets

- Anime ton quartier
- Projets de participation à la vie locale
- Espace Tribus
- Présences et accueils décentralisés, Blue bus, présence au CO
- Festival des 5 Continents
- Actions en faveur de la Ville, Fête des Voisins, Boîtes d'échange
- Présence en Ville de l'équipe éducative

Encouragement aux pratiques culturelles, sociales, sportives, artistiques et associatives

L'équipe du CLCM engage des actions socioculturelles en faveur de la découverte de pratiques culturelles, sociales, sportives, artistiques et associatives.

Elle favorise l'accès à des espaces et des équipements adaptés ainsi qu'à des compétences spécifiques qui répondent aux différents besoins des membres de l'association, des citoyen-ne-s et des familles.

Les projets

- Passeport-Vacances
- Équipement, skate-park, local de musique
- La Maison de la Ville, des associations et des citoyen-ne-s

L'année des annulations, des adaptations et des transformations

L'année 2020 a été fortement marquée par la crise sanitaire du nouveau coronavirus. Entre annulations d'activités et d'événements ou transformations des projets, cette période tourmentée a demandé à l'équipe du CLCM une continuelle adaptation.

Lors de chaque injonction liée aux mesures de l'OFSP, les projets du CLCM se sont adaptés au contexte sanitaire. L'équipe en a profité pour saisir de nouvelles opportunités d'actions. Ces dernières ont été réalisées en adéquation avec les missions principales du CLCM qui visent la promotion d'une qualité de vie et le renforcement de la cohésion sociale.

Le Réseau Solidaire Martigny

Sur la proposition de la Présidente de la Ville de Martigny, Mme Anne-Laure Couchepin Vouilloz, le CLCM, en collaboration avec la Conseillère en charge des affaires sociales, Mme Sandra Moulin-Michellod, et de la Déléguée sociale, Mme Céline Roduit Arlettaz, et les différents services dans le domaine du social et de la santé de la Ville de Martigny, a mis en place le Réseau Solidaire de Martigny en lien avec le contexte de crise causé par le coronavirus.

Le confinement des personnes à risques, a poussé le CLCM et ses partenaires, à mettre en place un réseau de bénévoles dans le but de les aider. Le CLCM a dû prendre en compte, dans la mise en place de ce projet, les notions de confidentialité, de sécurité et d'hygiène. Faire des courses pour les personnes à risque, leur livrer des repas, prendre du temps par téléphone pour avoir de leurs nouvelles afin de lutter contre la solitude ont été les missions qui ont été confiées au réseau coordonné. Outre ces mesures, un courrier aux plus de 65 ans a été envoyé par la Municipalité pour les informer de la démarche.

Un processus de solidarité a été mis en place et organisé par quartier pour la livraison des courses et des repas.

Le réseau a débuté son activité le **mardi 24 mars** et a cessé son activité le **29 juin 2020**.

Ce travail a été conséquent et plus de 1'000 heures ont été attribuées pour le Réseau Solidaire Martigny.

Le CLCM a co-piloté le projet et s'est chargé des tâches suivantes :

- Conceptualisation du projet
- Mise à disposition des locaux pour la hotline et la zone de distribution des courses
- Mise à disposition du matériel bureautique et informatique pour la tenue de la hotline
- Mise en place de la hotline et du formulaire de contact
- Tenue de la base de données
- Transmission des listes d'achats à la Caisse de Martigny
- Coordination et contrôle des missions
- Recherche et activation de bénévoles pour les missions spéciales
- Tenue de la hotline (3 lignes, 5 matins / semaines)
- Soutien psychologique et missions spéciales
- Livraison de courses et de repas

Le réseau solidaire a répondu à **551** appels qui comprenaient **317** demandes concrètes dont **249** livraisons de courses, **16** nouvelles inscriptions à l'AMIE et **52** demandes spéciales comme la promenade du chien, des paiements à la poste ou à la banque ainsi que de l'aide administrative.

Amphithéâtre

Les gradins de l'Amphithéâtre ont été entièrement rénovés. En accédant à ce site, vous ne pourrez pas manquer les trois magnifiques statues en bronze représentant des personnages qui ont marqué l'histoire romaine de la Ville. La mise en valeur de ce monument emblématique a été initiée et financée par M. Léonard Gianadda que les Autorités remercient chaleureusement.

Sports

Coronavirus

Le Covid-19 a largement perturbé le bon fonctionnement de nos installations sportives tout au long de l'année 2020.

Les périodes successives de fermetures et réouvertures de nos diverses infrastructures (*Patinoire, Etablissements de bains, Stades, Salles de Gym, Boulodrome, Stand de Tir, Mur de grimpe, etc.*) ainsi que la régulation des présences liées aux mesures de précautions mises en place ont rendu la pratique des activités sportives ainsi que l'utilisation de nos installations très compliquées à gérer.

De nombreux grands événements **d'envergure internationale** (Championnats du Monde de vélos sur route – Tour de Romandie - Meeting International du Sprint d'Octodure), **nationale** (Championnats Suisses de Judo, d'Athlétisme "Interclubs Jeunesses", le Rallye du Valais, les Championnats Suisses de vélos sur route, les finales Suisses UBS Kids Cup, la Swiss Dao Cup et **régionale** (Concours hippiques Indoor, Crédit Suisse Cup, la Corrida d'Octodure, les Championnats Valaisans de Curling, de Lutte, de Gymnastique, d'Athlétisme, les Finales Valaisanne de Volley-Ball) ont été annulés cette année.

Patinoire municipale - saison 2019 - 2020

La patinoire municipale a été officiellement ouverte aux Ecoles et Cycles d'orientation le lundi 26 août 2019, au public et sociétés diverses le lundi 9 septembre 2019. La patinoire a été fonctionnelle pour les clubs de hockey et artistique dès le lundi 29 juillet 2019.

En raison de la pandémie "Covid-19", la patinoire municipale a fermé ses portes à tous les utilisateurs le samedi 14 mars 2020 en lieu et place du dimanche 31 mars 2020.

Durant les périodes de vacances scolaires et jours fériés, la priorité a été donnée au hockey public le matin et au patinage public l'après-midi. La patinoire a été fermée à tous les utilisateurs les mercredis 25 décembre 2019 et 1^{er} janvier 2020.

Piscine municipale, été 2020

En raison de la pandémie "Covid-19", la piscine a ouvert ses portes le samedi 6 juin en lieu et place du samedi 9 mai 2020. Elle a fermé ses portes le mercredi 9 septembre 2020, soit après 96 journées d'exploitation.

Les recettes totales des entrées se montent à Fr. 125'659.90.

Dans le cadre de l'offre 2020, 1'408 abonnements enfants ont été distribués gratuitement aux enfants domiciliés sur le territoire de la Commune et 131 abonnements Juniors, Rentiers AVS/AI ont été vendus à moitié prix, ce qui représente un montant de Fr. 60'250.-- offert par l'Administration municipale.

L'affluence totale pour la saison 2020 a été de **44'206 visiteurs**.

Le record d'affluence reste **l'été 2003** avec ses **73'133 visiteurs**.

Bassin du Manoir, saison 2019 - 2020

Le Bassin du Manoir a ouvert ses portes au public et autres utilisateurs le lundi 16 septembre 2019.

En raison de la pandémie "Covid-19", le Bassin du Manoir a fermé ses portes à tous les utilisateurs le samedi 14 mars en lieu et place du dimanche 3 mai 2020. Le Bassin du Manoir est resté ouvert durant 177 jours durant la saison 2019-2020. La moyenne d'ouverture de ces 3 dernières saisons était de 226 jours.

Les recettes totales enregistrées pour l'année 2020 se montent à Fr. 62'170.45

Animations sportives sur la Place Centrale

La Place Centrale s'est muée en terrain de jeux en plein air du **mercredi 24 juin au dimanche 16 août 2020**.

De nombreux jeux (*Ping-pong, Badminton, Mini-tennis, Street-hockey, Slike Line, Pédalos, Monocycles, Château suspendu, Toboggan et jeux d'échecs*) ont été mis à la disposition des résidents et des gens de passage afin de leur permettre de faire du sport de manière totalement décontractée, dans un esprit ludique et de détente. Tout le nécessaire (*raquettes de tennis, ping-pong, badminton, pédalos, cannes de street-hockey et autres matériels de sport*) est mis gratuitement à disposition du public

Le personnel du "Pavillon des Sports" assure le prêt de matériel ainsi que l'animation et la sécurité du site, tous les jours de 09 h 30 à 21 h 00. Pas moins de 1'600 demandes hebdomadaires de distribution de matériel ont été formulées durant la période d'exploitation de cet espace de jeu.

Prix des "Sportifs méritants" et du "Mérite Sportif" de la Ville de Martigny

Pour les résultats sportifs obtenus en 2019, 54 prix "Sportifs méritants" ont été attribués à des athlètes (30), Jeunes sportifs talentueux (13) et équipes (11) provenant de 13 sociétés sportives locales différentes, soit :

Le CABV, le Boxing-Club de Martigny, le Boxing-Club d'Octodure, le Club Motorisé, le HC Martigny, le Sporting-Club des Lutteurs, le Sport Handicap Martigny et Environs, le Judo-Club, le Kick-Boxing, le Vélo-Club Excelsior, la Sté de Tir Martigny Région, le Street-Hockey Club et le Club de Pétanque de Martigny.

Depuis sa création en 1989, 821 prix ont été attribués à 330 athlètes individuels et 241 prix ont récompensés 64 équipes issues de 22 sociétés sportives différentes.

Le prix du "Mérite Sportif 2019" de la Ville de Martigny a été décerné à M. Giuseppe SPUCHES de la Sté de Gymnastique Martigny Octoduria pour son engagement et son dévouement à la cause du sport. Ce prix est remis tous les 2 ans.

Ces prix ont été remis par Mme Anne-Laure Couchepin Vouilloz, Présidente de la Ville et M. Roger Mège, Président de la Commission des Sports le vendredi 6 mars 2020 à la Salle du Midi, en présence de nombreux invités.

Infrastructures sportives

Travaux entrepris par le Service exploitation

Patinoire

Plus de 4'330 heures ont été effectuées cette année dans le cadre de la gestion de la patinoire et de divers autres travaux d'entretien et transformation.

Les principales activités relatives à la gestion de la patinoire sont :

- Etablissement des plannings d'occupation du ring et des programmes hebdomadaires des employés
- Entretien général du site et de ses extérieurs
- Surfaçage et entretien général du ring et surface glacée – Travaux de peinture de la dalle
- Contrôles techniques et gestion de la machinerie et des systèmes de refroidissement
- Gestion de la sono et de l'éclairage
- Gestion de toutes les rencontres de hockey et autres événements

Divers travaux ont été effectués en 2020 afin de contrôler ou améliorer les installations, soit :

- Réfection complète d'un compresseur
Remplacement de 3 portes de vestiaire
- Pose d'enrobé entre le ring et le garage
- Remplacement de fibre optique
- Remplacement de l'alimentation de la porte à rouleau de la fosse à neige et changement de la grille du garage
- Remplacement des marches vers le banc des joueurs et fabrication et pose d'un plancher à l'arrière des bandes, côté piscine
- Extérieur : Création d'un espace pour containers et pose et dépose de porte-vélos
- Divers travaux de peinture dans les locaux, la cantine et sur les façades extérieures
- Fabrication et pose d'armoires
- Nettoyage de tags
- Pose d'un podium pour TV - pose et dépose de la sono

COVID-19

- Transformation de places debout en places assises
- Fabrication et pose de vitres de protection
- Fabrication et pose de deux panneaux "passage interdit" et "masque obligatoire"
- Marquage au sol des lignes de distanciation à l'entrée et à la caisse
- Pose de distributeurs muraux de désinfectants aux deux entrées et à la cantine

Patinoire Mobile

La patinoire mobile a été installée pour la période :

- De novembre 2017 à février 2018 sur la Place de Jeu Les Amis du Guercet
- De novembre 2018 à février 2019 sur la Place du Pré de Foire à Martigny-Bourg
- De novembre 2019 à février 2020 sur la Place de Jeu Les Amis du Guercet

Plus de 85 heures ont été effectuées pour le démontage de la patinoire en avril au Guercet.

En raison de la pandémie "Covid-19", la patinoire mobile n'a pas été installée cet hiver sur le Pré de Foire à Martigny-Bourg.

Piscine extérieure

Plus de 6'880 heures ont été effectuées cette année dans le cadre de l'exploitation des établissements de bains de la piscine extérieure.

De plus, les heures effectuées par l'auxiliaire caissière, non imputées dans le décompte susmentionné, sont de plus 301 heures

Les principales tâches relatives à l'exploitation de la piscine sont :

- Exploitation générale des sites - Surveillance et entretien des bassins
- Gestion des caisses d'entrée
- Contrôles techniques (filtration - diatomée, désinfection – chlore et chauffage)
- Contrôle et réparations des treillis et divers
- Purge des conduites d'eau et mise des bassins hors d'eau en fin de saison
- Etablissement des plannings d'occupation des lignes d'eau et divers bassins
- Etablissement des programmes de travail des garde-bains et caissières
- Engagement des auxiliaires pour pallier les absences des employés (vacances)

Les principaux travaux entrepris cette année pour l'amélioration de la piscine extérieure ont été :

- Contrôle de l'installation électrique et des luminaires
- Coupe et élagage d'arbres
- Pose et dépose des bancs et porte-vélos
- Installation de 2 grands parasols sur la terrasse et mise en place d'un nouveau système d'éclairage pour le bar, le restaurant et la tonnelle.
- Travaux de peinture sur la tonnelle, les étagères à bonbons et le kiosque. Réfection des murs et plafonds du restaurant.
- Réfection du système de réfrigération du bar et pose d'une tôle inox à l'arrière du lavabo
- Pose de câbles pour la sono, installation du micro à la caisse et pose de deux spots lumineux et d'une horloge
- Réfection des joints des dalles et réparation du tourniquet d'entrée
- Réparation des appareils de chloration et des douches des pédiluves

COVID-19

- Pose de panneaux d'informations et de barrières à l'entrée de la caisse
- Fabrication et pose de séparations à la caisse.
- Marquage au sol à l'entrée de la caisse, au départ du toboggan et des plongeoirs

Bassin du Manoir

Plus de 3'900 heures ont été effectuées cette année dans le cadre de l'exploitation du Bassin du Manoir.

De plus, les heures effectuées par l'auxiliaire caissière, non imputées dans le décompte susmentionné, sont de 290 heures.

Les principales tâches relatives à l'exploitation du Bassin du Manoir sont :

- Etablissement des plannings d'occupation des lignes d'eau
- Etablissement des programmes de travail des surveillants et caissières
- Engagement des auxiliaires pour pallier aux absences des employés (vacances)
- Exploitation générale des sites et surveillance des bassins
- Gestion des caisses d'entrée
- Entretien des bassins et nettoyage général (y compris vidanges)
- Contrôles techniques (filtration - diatomée, désinfection – chlore, ventilation et chauffage)
- Gestion technique et contrôle du fond mobile et la couverture du bassin
- Mise du bassin hors d'eau en fin de saison

Les principaux travaux réalisés sont :

- Fabrication et pose d'une marquise sur l'entrée principale
- Révision et réparation du fond mobile
- Changement du carrelage autour du bassin et des baies vitrées
- Changement de vannes endommagées
- Réparations de la porte d'entrée, porte de la caisse et réfection des 3 bancs
- Vérification des connexions de la caméra Poséidon

COVID-19

- Pose de distributeurs muraux de désinfectant
- Pose de protections pour les caissières et le public
- Pose de sangles murales d'interdiction de passage

Salles de Gymnastique

Plus de 292 heures ont été effectuées cette année par les employés du Service exploitation dans le cadre des diverses réparations et améliorations effectuées dans les diverses Salles de Sport (principalement des travaux de menuiserie, serrurerie et interventions électriques). Ne sont pas incluses dans ce décompte les heures effectuées par le Service Conciergerie.

Les coûts liés au service de contrôle et d'entretien général des engins fixes et mobiles de l'ensemble des salles de gymnastique se montent à environ Fr. 30'000.— par année. Ces travaux sont effectués par la Maison Sogemat à Genève.

Salle de gymnastique du Bâtiment A

- Changement des luminaires
- Nettoyage à haute pression du mur côté parcs à vélos

Salle de gymnastique du Bâtiment C

- Changement de plusieurs interrupteurs
- Réparation des lumières dans les vestiaires

Salle de Gym du Bourg

- Changement du détecteur de lumière au sous-sol

Salle de gymnastique du Midi

- Changement du détecteur de mouvement
- Réfection complète des sols par Real Sport
- Réparation de la pompe immergée

Salle Versilia

- Mise aux normes de la barrière sur la galerie
- Pose de dalles en bétons
- Raccordement des nouveaux chauffages à gaz
- Réparation de l'interrupteur du garage

Stade d'Octodure – Forum – Longeraie – Bâtiaz – Terrain de Beach Volley

Plus de 3'300 heures ont été effectuées dans le cadre de l'entretien des terrains de football, des terrains de Beach-Volley, Stade de Baseball, terrain de Street-Hockey et diverses infrastructures d'athlétisme, ainsi que pour le travail de conciergerie du nouveau concierge du stade et de son assistant.

Les principales activités sont :

- Maintenance des accessoires des divers stades,
- Entretien et réfection complète des pelouses et gazons
- Marquage des divers stades
- Entretien du matériel sportif (cage de buts – poteaux – engins athlétisme – piste de saut – etc.)
- Travaux d'entretien des locaux techniques et des vestiaires (peinture, menuiserie, serrurerie, électricité)

CSM - Stade d'Octodure

- Ajout de poubelles et cendriers
- Construction et pose d'un escalier de secours
- Contrôle et réparation des pompes de relevage d'égouts
- Fabrication et pose d'une étagère - ponçage et peinture des bancs - pose de plexiglas sur le couloir des vestiaires
- Fabrication de 8 fixations métalliques pour les buts
- Fauchage des talus
- Installation d'un cendrier dans les gradins en béton
- Mise en place d'une zone de parcs à vélos
- Pose de panneaux "interdit aux chiens" aux 2 entrées et d'une pancarte "accès interdit" au garage
- Pose d'un treillis entre la tribune et le toit de la buvette
- Réparation de la cabine du speaker
- Réparation du banc des joueurs de Street-Hockey
- Réparation de plusieurs buts mobiles
- Réparation des portes d'entrée et du plancher de la cantine du street-hockey
- Réparation des relais de pompes d'arrosage
- Travaux de peinture dans le local VIP "Club House" de la cantine
- Régler les problèmes d'étanchéité sur le toit du dépôt, sur les corridors et sur la salle de musculation.

Stade du Forum

- Transfert de deux buts du stade du Milieu
- Réparation des buts mobiles

Stade du Longeraie

- Réparation des buts (soudure barres transversale)
- Réparation d'une main courante

Stand de Tir

Plus de 77 heures ont été effectuées dans le cadre de l'entretien des cibles du Stand de Tir ainsi que de l'entretien général du bâtiment.

- Contrôles de l'installation électrique
- Entretien de l'espace de tir pour la police
- Entretien général des talus 50m et cible 300m
- Fabrication de cibles
- Travaux de fauchage devant le stand de tir et le site en général

Travaux spécifiques – Stand de Tir

- Changement des cibles électroniques
- Pose de récupérateur de balles
- Fabrication et pose d'une main courante le long de l'escalier extérieur
- Nettoyage des buttes du stand de tir

Parcours Vita

Plus de 130 heures ont été consacrées à l'entretien général de la piste ainsi que divers travaux de réparations.

- Travaux d'entretien réguliers, fauchage et débroussaillage.
- Pose de panneaux indicateurs de direction, remise en état des divers marquages
- Réfections diverses sur le parcours – réparation des engins de jeux et obstacles
- Remise en état du sentier
- Réfection de l'étiquetage des arbres
- Nettoyage général des tous les panneaux

Piste finlandaise

Plus de 122 heures ont été effectuées dans le cadre de l'entretien de la piste ainsi que pour diverses réfections sur le parcours

Skatepark CLCM

Début des travaux de construction du nouveau skatepark

- Contrôle régulier et travaux d'entretien et des diverses infrastructures.
- Entretien et fauchage du site
- Installation d'une nouvelle rampe
- Réparation d'urgence de plusieurs modules

Terrains de tennis

Elagage des arbres et entretien des surfaces engazonnées

Parcours de la Bourrigne (Bord de Dranse)

- Contrôle régulier du parcours
- Réparation des petits ponts en bois

Parcs et jardins

Travaux d'entretien et de décoration de la Ville - chantiers temporaires (Square du Midi et Moulin Semblanet) pas déduits

- 78'500 m² de gazon en ville
- 68'500 m² de gazon des stades et de la piscine
- 6'400 m² de gazon synthétique
- 400 arbres d'alignement
- 1'835 pièces arbres d'alignement
- 10'000 m² de plantes couvre-sol / massifs d'arbustes d'ornement
- 2'860 ml de haies de diverses essences
- 700 m² de massifs floraux (40 emplacements)
- 395 bacs à fleurs
- 24 places de jeux et 1 parcours de fitness

- Particuliers :
- Fondation Pierre Gianadda
 - Musée des Chiens
 - Tennis
 - Centre de loisirs et jeunesse

Production à la serre et plantation de massifs

- | | |
|-----------|-----------------------------|
| Printemps | 10'900 bulbes |
| | 21'907 fleurs |
| Eté | 18'960 fleurs |
| Automne | 300 chrysanthèmes "Cascade" |
| | 400 chrysanthèmes à massifs |
| | 150 plantes diverses |

Moins de fleurs en 2020 à cause des chantiers en cours (Square du Midi / Moulin Semblanet)

Manifestations (décorations florales et divers)

- 10 interventions
- 229 plantes de décoration mises à disposition

Remplacement de végétaux ou nouvelles plantations

- Rue des Morasses – Un cerisier demi-tige
- Maison des Associations – Un platane parasol
- Place Jean de Châtillon – Deux platanes
- Monsieur Abbet – Un cerisier
- Rue Rossetan – Cinq Prunus
- Avenue de la Fusion – Un érable
- Ecole du Bourg – Un Bouleau
- CO Octodure – Plantation arbustes
- Chez Cambria – Plantation Charmille
- SFS – Plantation d'arbustes
- Hôtel Vatel – Plantation d'arbustes

Entretien places de jeux

- Jardin du Guercet – Un nouveau jeu pour enfants en bas âge
- Rue d'Aoste – Réparation du grillage
- Vampire – Soudage et fixation d'un jeux à ressort
- Rue du Forum – Réparation place de jeux
- Ecole centre-ville – Remplacement filet

Autres travaux d'amélioration, d'aménagement ou de réaménagement

- Sommet de la Fusion – Rénovation du poussier
- Beach Volley – Mise en place du sable
- Rond-point Cristal – Mise en place d'une natte géotextile et remise en place du gravier
- Parc du Guercet – Rénovation de la barrière en bois
- Villa Tissieres – Mise en place d'un tuyau PE pour le futur arrosage
- Salle Versilia – Rénovation du poussier
- Parc du Guercet – Rénovation du poussier
- Près-de-la-Scie – Rénovation du poussier
- Rossettan – Création annuelle de massif de fleurs (terre végétale etc.)
- Chantier Place du Bourg – Remplissage des grilles avec du gravier d'Arvel
- SFS – Réparation bordures, mise en place de terre végétale, ensemencement et plantation
- Rossettan – Réparation bordures
- Maison des Associations – Plantation platane
- Cambria – Plantation haie Charmille et pose de gazon pré cultivé et bornes
- Charrat – Création massif
- Jean de Châtillon – Pose des pavés et plantation de deux platanes
- Fouilles romaines – Mise en place d'une natte géotextile et remise en place du gravier
- Crédit Suisse – Préparation pour goudronnage
- CO – Mise en place de poussier et de trois rochers
- Ecole de la Bâtiaz – Mise en place d'un dallage béton
- Bâtiaz – Mise en place de grille OH et mise en place de gravier d'Arvel
- Cimetière – Mise en place de bordure et de copeaux
- Gare du Bourg – Rénovation du triangle et mise en place de rochers
- Abbet – Plantation d'un arbre et d'arbustes divers
- Avenue de la Fusion – Pose de boule du Rhône
- Bâtiaz – Pose de boule du Rhône
- Amphithéâtre – Préparation pour la pose des statues
- Intersection Chemin-Dessous – Pose d'une borne et plantation d'arbustes
- Crèche de la Bâtiaz – Mise en place d'une natte de bambou contre la barrière
- Moulin Semblanet – Mise en place de copeaux
- Les Bonnes Luites – Rénovation chemin en poussier

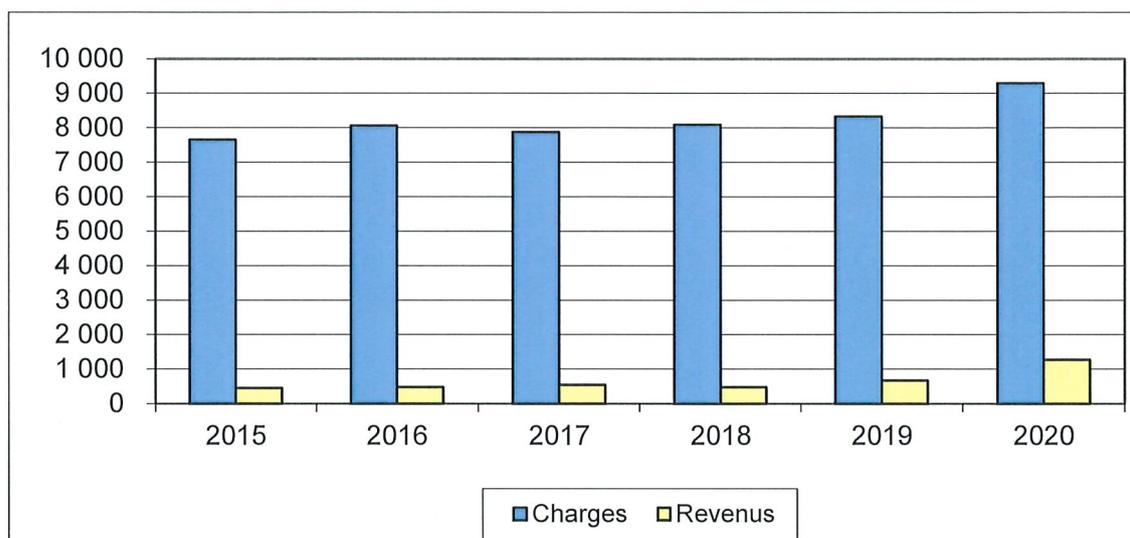
Divers

- Participation au Service hivernal (dénéigement et salage)
- Travaux à la piscine
- Travaux au cimetière (bordures et copeaux)

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	8'416'110.—	649'500.—
Budget complémentaire	267'505.—	
Compte	9'291'290.57	1'268'118.45
Ecart en francs	+ 607'675.57	+ 618'618.45
Ecart en %	+ 7.00	+ 95.25

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Crédits complémentaires

0513.311.00	Mobilier, machines, véhicules Achat de mobilier (rayonnages) pour l'exploitation de la médiathèque.	23'960.—
0535.318.07	Frais d'étude Etude sur l'avenir de la patinoire municipale.	98'545.—
0552.313.00	Autres fournitures et marchandises Travaux d'arborisation sur l'Avenue du Grand-Saint-Bernard.	60'000.—
0552.313.01	Fournitures jardins d'enfants Aménagement d'une place de jeux à l'Ecole de la Bâtiaz	85'000.—

Commentaires sur les écarts

0510.301.00	Traitements Les frais liés à la gestion technique des expositions budgétés sous cette rubrique ont été imputés dans la rubrique N° 0510.308.00 « Personnel intérimaire ».	- 35'523.65
0510.365.09	Subvention « Journée Cinq Continents »	- 10'000.—
0510.365.10	Subvention « Programmation Cinq Continents »	- 12'000.—
0510.436.00	Remboursement de traitements En raison de la pandémie, la Journée des Cinq Continents n'a pas pu avoir lieu.	- 10'200.—
0511.365.09	Subventions diverses En raison de la pandémie, le budget alloué pour les requêtes particulières et l'achat d'œuvres d'art n'a pas été utilisé. D'autre part, les projets cantonaux Art Valais-Walis et Plateforme culture valais ainsi que le projet Pass culturel du Conseil général n'ont pas été réalisés.	- 64'536.10
0513.301.00	Traitements	+ 18'925.80
0513.436.00	Remboursement de traitements Renforcement temporaire de l'effectif pour pallier l'absence d'une collaboratrice en congé maternité.	+ 20'765.75

Imputations internes des frais de personnel du Service des sports

Un nouveau centre de charges a été créé en 2020 : Service des sports (0530)

Ce centre de charges enregistre les traitements des collaboratrices et collaborateurs des différentes installations sportives :

0532	Stades d'Octodure, du Forum et du Longeraies
0533	Piscine municipale
0534	Bassin de natation couvert
0535	Patinoire municipale

La répartition se fait au travers des imputations internes qui touchent les rubriques suivantes

0530.490.00	Imputations internes des frais de personnel en faveur du service des sports
0532.390.00	Imputations internes des frais de personnel à la charge des différents stades
0533.390.00	Imputations internes des frais de personnel à la charge de la piscine
0534.390.00	Imputations internes des frais de personnel à la charge du bassin couvert
0535.390.00	Imputations internes des frais de personnel à la charge de la patinoire

Les écarts par rapport au budget 2020 dans toutes ces rubriques, qui sont essentiellement dus à cette nouvelle façon de comptabiliser, sont réconciliés de la façon suivante :

	Comptes 2020	Budget 2020	Ecart
<u>Service des sports</u>			
0530.490.00	884'494	0	884'494
<u>Stades</u>			
0532.390.00	-310'220	-105'100	-205'120
<u>Piscine</u>			
0533.390.00	-426'940	-363'500	-63'440
<u>Bassin couvert</u>			
0534.390.00	-249'900	-41'700	-208'200
0534.490.00	0	203'500	-203'500
<u>Patinoire</u>			
0535.390.00	-258'060	-35'900	-222'160
Total			-17'926
Le solde résiduel provient des heures effectuées par les collaborateurs du service d'exploitation (0815)			

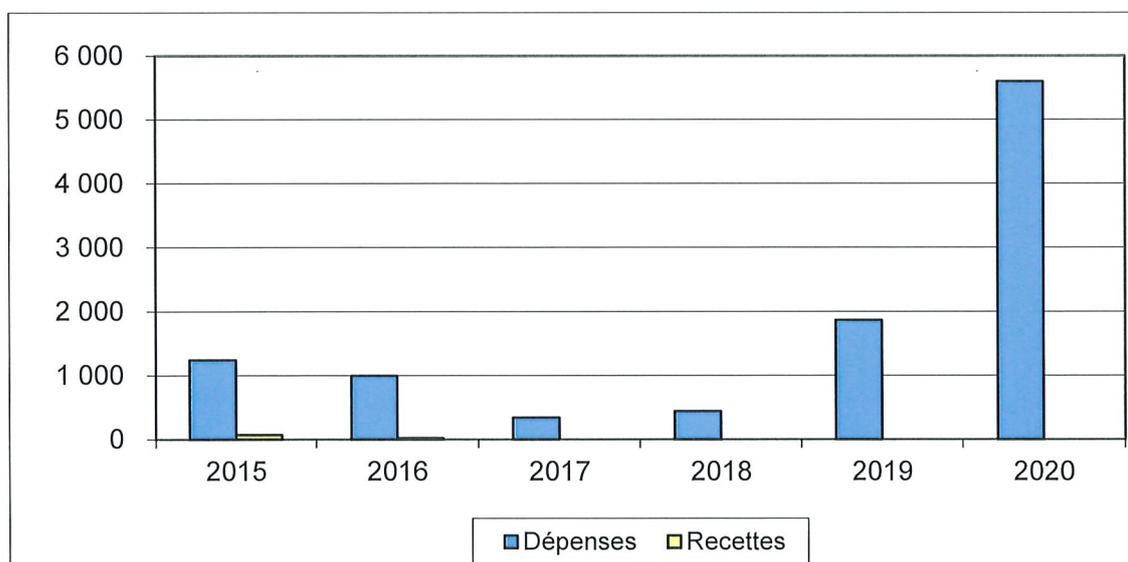
0533.390.10	Imputations internes eau, énergies Dépend de la consommation annuelle des différents agents énergétiques de la piscine municipale. La fermeture temporaire de la piscine a influencé cette rubrique.	- 36'617.—
0533.434.02	Entrées piscine extérieure En raison de la pandémie la piscine a ouvert ses portes le samedi 6 juin en lieu et place du samedi 9 mai 2020.	- 26'340.10
0534.434.02	Entrées piscine couverte En raison de la pandémie le Bassin du Manoir a fermé ses portes à tous les utilisateurs le samedi 14 mars en lieu et place du dimanche 3 mai 2020.	- 39'829.55
0535.314.00	Entretien, fournitures Des travaux d'urgence ont dû être effectués sur le compresseur principal de la patinoire à la veille des Plays-offs du HC Martigny durant le printemps 2020.	+ 36'375.55
0538.365.03	Subvention aux sociétés locales En raison de la pandémie, le budget alloué pour les requêtes particulières n'a pas été utilisé. Pour d'autres manifestations sportives, les frais ont été inférieurs aux prévisions ou elles ne se sont finalement pas déroulées à Martigny.	- 24'091.10

0538.365.06	Autres subsides et déplacements En raison de la pandémie, la cérémonie des Sportifs méritants n'a pas pu avoir lieu.	- 14'080.—
0552.390.00	Imputations internes frais de personnel En raison du COVID-19 et la fermetures des Infrastructures sportives, les collaborateurs du service des sports ont été transférés temporairement dans le secteur des parcs et jardins.	+ 230'470.—
0553.313.00	Autres fournitures et marchandises Les frais ont été inférieurs aux prévisions.	- 27'822.—

Compte d'investissements

	<i>Dépenses</i>	<i>Recettes</i>
Budget	4'830'000.—	200'000.—
Budget complémentaire	930'000.—	-.—
Compte	5'596'565.04	453'886.—
Ecart en francs	- 163'434.96	253'886.—
Ecart en %	- 2.84	126.94

Evolution des dépenses et des recettes du compte d'investissements



Crédits complémentaires

Stand de tir - police municipale Mise en conformité du stand de tir de la police municipale.	300'000.—
Aménagement d'une place pour la jeunesse Décompte final de l'aménagement du skatepark ainsi que du pumptrack.	400'000.—
Chemin-dessous - aménagement place de jeux Cheminement et couvert - travaux de génie civil.	230'000.—

Commentaires sur les écarts

Bassin du Manoir Les travaux initialement prévus n'ont pas été réalisés. Seule la marquise extérieure a été construite.	- 212'209.05
Stade d'Octodure – terrain synthétique + réaménagement Stade d'Octodure – terrain synthétique - participation Le décompte final des travaux supérieurs aux prévisions a été compensé par une subvention cantonale du Fonds du sport.	+ 239'567.32 + 196'173.—
Stand de tir - cibles Stand de tir - participation Le décompte final des travaux supérieurs aux prévisions a été compensé par une subvention cantonale du Fonds du sport.	+ 87'205.22 + 57'713.—

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		05	CULTURE ET LOISIRS			
8 327 498.13	8 416 110		9 291 290.57		607 676 +	7.00
	267 505 S					
668 907.35	649 500			1 268 118.45	618 618 +	95.25
7 658 590.78 -	8 034 115 -			8 023 172.12		
		051	CULTURE			
3 899 752.83	3 856 710		3 744 341.30		136 329 -	3.51
	23 960 S					
145 640.15	138 500			143 292.00	4 792 +	3.46
3 754 112.68 -	3 742 170 -			3 601 049.30		
		0510	AFFAIRES CULTURELLES			
590 715.55	584 400		527 329.20		57 071 -	9.77
20 000.00	20 000			9 800.00	10 200 -	51.00
570 715.55 -	564 400 -			517 529.20		
366 131.75	390 000	301.00	Traitements	354 476.35	35 524 -	9.11
104 562.45	111 800	303.00	Charges sociales	102 200.20	9 600 -	8.59
35 819.85	25 000	308.00	Personnel intérimaire	34 860.00	9 860 +	39.44
9 800.00		309.00	Frais de formation			
10 057.05	5 000	310.00	Fournitures de bureau, imprimés	9 066.65	4 067 +	81.33
600.00	600	318.02	Frais de téléphones	600.00		
7 676.10	5 000	319.00	Frais divers	8 826.00	3 826 +	76.52
9 744.30	10 000	365.00	Subvention animations	2 300.00	7 700 -	77.00
25 000.00	25 000	365.09	Subvention "journée Cinq continents"	15 000.00	10 000 -	40.00
12 000.00	12 000	365.10	Subvention "programmation Cinq continents"		12 000 -	
9 324.05		365.20	Garantie déficit journée des cinq continents			
20 000.00	20 000	436.00	Remboursement de traitements		10 200 -	51.00
		0511	ACTIVITES CULTURELLES			
510 200.00	522 500		450 323.90		72 176 -	13.81
510 200.00 -	522 500 -			450 323.90		

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0511	ACTIVITES CULTURELLES			
75 000.00	75 000	363.00	75 000.00			
147 000.00	147 000	365.02	147 000.00			
121 000.00	135 500	365.03	127 860.00		7 640 -	5.64
167 200.00	165 000	365.09	100 463.90		64 536 -	39.11
		0513	BIBLIOTHEQUE, MEDIATHEQUE			
850 063.58	833 350		875 222.65		17 913 +	2.09
	23 960 S					
97 661.35	95 000			111 319.25	16 319 +	17.18
752 402.23 -	762 310 -			763 903.40		
388 152.95	370 300	301.00	389 225.80		18 926 +	5.11
104 074.90	107 400	303.00	106 523.90		876 -	0.82
14 463.60	14 500	308.00	12 334.15		2 166 -	14.94
106 250.68	104 000	310.00	101 891.00		2 109 -	2.03
		311.00	23 960.00			
	23 960 S					
871.45	900	318.00	799.80		100 -	11.13
		319.00	4 238.00		4 238 +	
236 250.00	236 250	361.04	236 250.00			
3 435.55	5 000	434.01		2 490.50	2 510 -	50.19
15 444.80		436.00		20 765.75	20 766 +	
78 781.00	90 000	461.00		88 063.00	1 937 -	2.15
		0514	MAISON DE LA MUSIQUE			
442 468.70	442 800		434 819.85		7 980 -	1.80
2 978.80	3 500			2 172.75	1 327 -	37.92
439 489.90 -	439 300 -			432 647.10		
49 792.40	51 200	301.00	43 670.10		7 530 -	14.71
9 355.95	10 300	303.00	8 109.75		2 190 -	21.26
1 373.50	1 000	310.00	1 145.45		145 +	14.55
1 665.50	1 800	318.02	1 503.40		297 -	16.48
2 781.35	1 000	319.00	2 891.15		1 891 +	189.12

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0514 MAISON DE LA MUSIQUE				
377 500.00	377 500	365.10 Mise à disposition de locaux	377 500.00			
800.00	1 000	427.00 Location de salles			1 000 -	
2 178.80	2 500	434.00 Facture à des tiers		2 172.75	327 -	13.09
		0515 MANOIR				
140 055.50	135 600	Charges	132 961.35		2 639 -	1.95
25 000.00	20 000	Revenus		20 000.00		
115 055.50 -	115 600 -	Excédent de charges		112 961.35		
4 360.30	3 000	310.00 Fournitures de bureau, imprimés	896.35		2 104 -	70.12
2 695.20	2 600	318.00 Assurances	2 565.00		35 -	1.35
100 000.00	100 000	365.01 Subvention exploitation	100 000.00			
8 000.00	10 000	365.09 Subvention expositions	9 500.00		500 -	5.00
25 000.00	20 000	365.11 Utilisation provision évènements culturels	20 000.00			
25 000.00	20 000	424.00 Prélèvement provision évènements culturels		20 000.00		
		0516 FONDATION PIERRE GIANADDA				
679 201.05	647 960	Charges	640 409.65		7 550 -	1.17
679 201.05 -	647 960 -	Revenus		640 409.65		
		Excédent de charges				
3 436.90	3 500	318.00 Assurances	3 420.40		80 -	2.27
20 494.15	15 000	319.00 Frais divers	20 399.25		5 399 +	36.00
190 000.00	190 000	365.01 Subvention	190 000.00			
140 000.00	140 000	365.05 Animation et exploitation	140 000.00			
30 000.00	30 000	365.09 Subvention animation et concerts	30 000.00			
168 660.00	168 660	365.10 Subvention pour loyers	168 660.00			
126 610.00	100 800	390.00 Imputations internes frais de personnel	87 930.00		12 870 -	12.77
		0517 CENTRE DE LOISIRS				
586 274.80	585 100	Charges	583 002.30		2 098 -	0.36
586 274.80 -	585 100 -	Revenus		583 002.30		
		Excédent de charges				

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0517 CENTRE DE LOISIRS				
2 960.85	2 600	318.00 Assurances	1 994.50		606 -	23.29
560 000.00	560 000	365.00 Subvention exploitation	560 000.00			
14 377.30	12 500	365.05 Subvention animations diverses	13 143.00		643 +	5.14
8 936.65	10 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	7 864.80		2 135 -	21.35
		0518 ACTIVITES EN FAVEUR DE LA JEUNESSE				
30 773.65	35 000	Charges	30 272.40		4 728 -	13.51
		Revenus		30 272.40		
30 773.65 -	35 000 -	Excédent de charges				
8 000.00	8 000	319.00 Dépenses diverses	8 000.00			
11 135.00	10 000	319.03 Promotion civique	10 260.00		260 +	2.60
5 288.65	7 000	319.04 Passeport-vacances	7 672.40		672 +	9.61
6 350.00	10 000	319.07 Campagne promotion jeunesse	4 340.00		5 660 -	56.60
		0519 ECOLE DE THEATRE				
70 000.00	70 000	Charges	70 000.00			
		Revenus		70 000.00		
70 000.00 -	70 000 -	Excédent de charges				
70 000.00	70 000	365.01 Subvention	70 000.00			
		052 AUTRES FONDATIONS ET ASSOCIATIONS				
323 418.05	363 500	Charges	356 318.20		7 182 -	1.98
		Revenus		356 318.20		
323 418.05 -	363 500 -	Excédent de charges				
		0520 FONDATION GUEX-JORIS				
23 500.00	23 500	Charges	23 500.00			
		Revenus		23 500.00		
23 500.00 -	23 500 -	Excédent de charges				
23 500.00	23 500	365.01 Subvention	23 500.00			

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0521 FONDATION LOUIS MORET				
30 000.00	30 000	Charges	30 000.00			
30 000.00 -	30 000 -	Revenus				
		Excédent de charges		30 000.00		
30 000.00	30 000	365.01 Subvention	30 000.00			
		0522 FONDATION BERNARD ET SUZANNE TISSIERES				
28 000.00	28 000	Charges	28 000.00			
28 000.00 -	28 000 -	Revenus				
		Excédent de charges		28 000.00		
28 000.00	28 000	365.01 Subvention	28 000.00			
		0523 LUDOTHEQUE				
30 000.00	30 000	Charges	30 000.00			
30 000.00 -	30 000 -	Revenus				
		Excédent de charges		30 000.00		
30 000.00	30 000	365.00 Subvention	30 000.00			
		0524 MUSEE ET CHIENS DU ST-BERNARD				
191 918.05	182 000	Charges	174 818.20		7 182 -	3.95
191 918.05 -	182 000 -	Revenus				
		Excédent de charges		174 818.20		
	1 500	314.00 Entretien, aménagements extérieurs			1 500 -	
2 075.10	2 000	318.00 Assurances	2 021.75		22 +	1.09
123 500.00	123 500	365.10 Subvention pour loyers	123 500.00			
66 342.95	55 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	49 296.45		5 704 -	10.37
		0525 CAVES DU MANOIR				
20 000.00	70 000	Charges	70 000.00			
20 000.00 -	70 000 -	Revenus				
		Excédent de charges		70 000.00		

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0525 CAVES DU MANOIR				
20 000.00	70 000	365.01 Subvention	70 000.00			
		053 SPORTS				
2 509 336.10	2 581 200	Charges	3 291 820.27		612 075 +	22.84
	98 545 S	Crédit supplémentaire				
523 267.20	511 000	Revenus		1 124 826.45	613 826 +	120.12
1 986 068.90 -	2 168 745 -	Excédent de charges		2 166 993.82		
		0530 SERVICE DES SPORTS				
851 643.00	887 400	Charges	884 893.90		2 506 -	0.28
		Revenus		884 893.90	884 894 +	
851 643.00 -	887 400 -	Excédent de charges				
650 147.80	670 800	301.00 Traitements	670 694.05		106 -	0.02
201 495.20	216 600	303.00 Charges sociales	214 199.85		2 400 -	1.11
		490.00 Imputations internes frais de personnel		884 893.90	884 894 +	
		0531 SALLES DE SPORTS ET EQUIPEMENTS SPORTIFS				
58 985.70	70 800	Charges	66 195.85		4 604 -	6.50
6 790.00	4 500	Revenus		3 540.00	960 -	21.33
52 195.70 -	66 300 -	Excédent de charges		62 655.85		
46 695.70	50 000	311.00 Achat d'engins et de matériel	49 095.85		904 -	1.81
12 290.00	20 800	390.00 Imputations internes frais de personnel	17 100.00		3 700 -	17.79
6 790.00	4 500	427.00 Locations		3 540.00	960 -	21.33
		0532 STADES OCTODURE, FORUM, LONGERAIES				
310 183.00	331 500	Charges	503 586.85		172 087 +	51.91
2 160.00	2 000	Revenus		830.00	1 170 -	58.50
308 023.00 -	329 500 -	Excédent de charges		502 756.85		

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0532 STADES OCTODURE, FORUM, LONGERAIES				
118 333.40	115 000	314.00 Entretien et fournitures	101 765.25		13 235 -	11.51
10 965.00	11 500	316.00 Loyers et charges	10 965.00		535 -	4.65
4 431.95	4 400	318.00 Assurances	4 115.40		285 -	6.47
360.00	500	318.02 Frais de téléphones	375.00		125 -	25.00
88 170.00	105 100	390.00 Imputations internes frais de personnel	310 220.00		205 120 +	195.17
6 724.35	8 000	390.01 Imputations internes matériel	7 955.55		44 -	0.56
15 000.00	15 000	390.04 Imputations internes centre de ramassage des déchets	15 000.00			
66 198.30	72 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	53 190.65		18 809 -	26.12
2 160.00	2 000	427.00 Produit des locations		830.00	1 170 -	58.50
		0533 PISCINE				
594 840.85	612 900	Charges	638 890.80		25 991 +	4.24
187 994.95	173 000	Revenus		147 179.90	25 820 -	14.92
406 845.90 -	439 900 -	Excédent de charges		491 710.90		
120 203.30	130 000	314.00 Entretien, fournitures	130 471.50		472 +	0.36
742.00	700	318.00 Assurances	714.80		15 +	2.11
5 832.30	5 700	318.20 TVA due - taux forfaitaire	4 398.15		1 302 -	22.84
367 210.00	363 500	390.00 Imputations internes frais de personnel	426 940.00		63 440 +	17.45
2 521.65	3 000	390.01 Imputations internes matériel	2 983.35		17 -	0.56
5 000.00	5 000	390.04 Imputations internes centre de ramassage des déchets	5 000.00			
93 331.60	105 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	68 383.00		36 617 -	34.87
21 357.00	21 000	427.00 Produit des locations		21 520.00	520 +	2.48
166 637.95	152 000	434.02 Entrées piscine extérieure		125 659.90	26 340 -	17.33
		0534 BASSIN DE NATATION COUVERT				
165 197.40	147 300	Charges	351 903.67		204 604 +	138.90
296 250.05	305 500	Revenus		63 466.45	242 034 -	79.23
		Excédent de charges		288 437.22		
131 052.65 +	158 200 +	Excédent de revenus				
61 410.00	60 000	314.00 Entretien, fournitures	63 352.47		3 352 +	5.59
5 862.05	5 800	318.00 Assurances	5 319.40		481 -	8.29

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0534 BASSIN DE NATATION COUVERT				
3 880.40	3 800	318.20 TVA due - taux forfaitaire	2 175.95		1 624 -	42.74
59 310.00	41 700	390.00 Imputations internes frais de personnel	249 900.00		208 200 +	499.28
4 202.70	5 000	390.01 Imputations internes matériel	4 972.25		28 -	0.56
30 532.25	31 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	26 183.60		4 816 -	15.54
110 868.75	102 000	434.02 Entrées piscine couverte		62 170.45	39 830 -	39.05
263.70		436.00 Remboursement de traitements		1 296.00	1 296 +	
1 717.60		436.01 Indemnités assurances - choses				
183 400.00	203 500	490.00 Imputations internes frais de personnel			203 500 -	
		0535 PATINOIRE				
296 337.50	282 400	Charges	627 966.40		247 021 +	64.84
	98 545 S	Crédit supplémentaire				
22 311.20	21 000	Revenus		14 510.00	6 490 -	30.90
274 026.30 -	359 945 -	Excédent de charges		613 456.40		
92 690.30	93 000	314.00 Entretien, fournitures	129 375.55		36 376 +	39.11
5 598.85	5 500	318.00 Assurances	5 314.95		185 -	3.36
7 136.00		318.07 Frais d'étude	95 605.35		2 940 -	2.98
	98 545 S	Crédit supplémentaire				
28 320.00	35 900	390.00 Imputations internes frais de personnel	258 060.00		222 160 +	618.83
2 521.65	3 000	390.01 Imputations internes matériel	2 983.35		17 -	0.56
160 070.70	145 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	136 627.20		8 373 -	5.77
21 704.00	21 000	427.00 Produit des locations		14 510.00	6 490 -	30.90
607.20		436.00 Remboursement de traitements				
		0536 STAND DE TIR				
27 698.30	31 900	Charges	32 289.15		389 +	1.22
7 761.00	5 000	Revenus		10 406.20	5 406 +	108.12
19 937.30 -	26 900 -	Excédent de charges		21 882.95		
9 969.05	12 000	314.00 Entretien, fournitures	19 902.75		7 903 +	65.86
1 276.20	1 300	318.00 Assurances	1 284.30		16 -	1.21
10 150.00	11 600	390.00 Imputations internes frais de personnel	4 720.00		6 880 -	59.31
6 303.05	7 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	6 382.10		618 -	8.83

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0536 STAND DE TIR				
7 761.00	5 000	452.00 Participation des Communes		10 406.20	5 406 +	108.12
30 838.10	19 000	0537 AMENAGEMENTS SPORTIFS EXTERIEURS	31 535.95		12 536 +	65.98
30 838.10 -	19 000 -	Charges				
		Revenus		31 535.95		
		Excédent de charges				
9 468.10	7 000	314.00 Frais d'aménagement	7 955.95		956 +	13.66
21 370.00	12 000	390.00 Imputations internes frais de personnel	23 580.00		11 580 +	96.50
		0538 SOCIETES SPORTIVES LOCALES				
173 612.25	198 000	Charges	154 557.70		43 442 -	21.94
173 612.25 -	198 000 -	Revenus		154 557.70		
		Excédent de charges				
8 396.55	10 000	314.00 Entretien, fournitures	4 728.80		5 271 -	52.71
145 300.00	160 000	365.03 Subvention aux sociétés locales	135 908.90		24 091 -	15.06
11 915.70	20 000	365.06 Autres subsides et déplacements	5 920.00		14 080 -	70.40
8 000.00	8 000	390.03 Imputations internes enlèvement OCI	8 000.00			
		055 EQUIPEMENTS D'AGREMENT				
1 594 991.15	1 614 700	Charges	1 898 810.80		139 111 +	7.91
	145 000 S	Crédit supplémentaire				
1 594 991.15 -	1 759 700 -	Revenus		1 898 810.80		
		Excédent de charges				
		0551 SERRE, PRODUCTION DE PLANTES				
262 797.90	264 800	Charges	199 971.30		64 829 -	24.48
262 797.90 -	264 800 -	Revenus		199 971.30		
		Excédent de charges				
86 184.90	66 000	313.00 Autres fournitures et marchandises	66 092.05		92 +	0.14
467.80	500	318.00 Assurances	446.15		54 -	10.77
161 370.00	183 300	390.00 Imputations internes frais de personnel	125 580.00		57 720 -	31.49

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.			Comptes 2020		Ecart 2020	
				Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0551	SERRE, PRODUCTION DE PLANTES				
14 775.20	15 000	390.10	Imputations internes eau, énergies	7 853.10		7 147 -	47.65
		0552	JARDINS PUBLICS, SQUARES, AVENUES				
1 275 435.95	1 279 900		Charges	1 656 661.50		231 762 +	16.27
	145 000 S		Crédit supplémentaire				
1 275 435.95 -	1 424 900 -		Revenus		1 656 661.50		
			Excédent de charges				
15 096.05	24 000	311.00	Mobilier, machines, véhicules	25 062.20		1 062 +	4.43
63 762.85	65 000	313.00	Autres fournitures et marchandises	130 135.85		5 136 +	4.11
	60 000 S		Crédit supplémentaire				
24 607.05	25 000	313.01	Fournitures jardins d'enfants	105 093.45		4 907 -	4.46
	85 000 S		Crédit supplémentaire				
1 041 970.00	1 035 900	390.00	Imputations internes frais de personnel	1 266 370.00		230 470 +	22.25
50 000.00	50 000	390.03	Imputations internes enlèvement OCI	50 000.00			
80 000.00	80 000	390.04	Imputations internes centre de ramassage des déchets	80 000.00			
		0553	MOBILIER URBAIN				
56 757.30	70 000		Charges	42 178.00		27 822 -	39.75
56 757.30 -	70 000 -		Revenus		42 178.00		
			Excédent de charges				
56 757.30	70 000	313.00	Autres fournitures et marchandises	42 178.00		27 822 -	39.75

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.
		05	CULTURE ET LOISIRS	
1 862 000.00	4 830 000		5 596 565.04	
	930 000 S			
	200 000			453 886.00
1 862 000.00 -	5 560 000 -			5 142 679.04
1 862 000.00	4 830 000	503	AMENAGEMENTS SPORTIFS ET D'AGREMENT	
	700 000 S		5 366 565.04	
	280 000			
1 040 000.00		- Bassin du Manoir	67 790.95	
	300 000	- Serres communales		
	3 000 000	- Stade d'Octodure - piste d'athlétisme		
		- Stade d'Octodure - terrain synthétique et réaménagement des extérieurs	3 239 567.32	
350 000.00	450 000	- Stand de tir - cibles	537 205.22	
	100 000	- Stand de tir - participation buvette	100 000.00	
272 000.00		- Stand de tir - mise en conformité	49 892.55	
		- Stand de tir - police municipale	300 000.00	
	300 000 S	Crédit supplémentaire		
	500 000	- Aménagement d'une place pour la jeunesse	900 000.00	
	400 000 S	Crédit supplémentaire		
200 000.00	200 000	- Optimisation énergétique des installations sportives et bâtiments communaux	172 109.00	
		506	JARDINS PUBLICS	
	230 000 S		230 000.00	
		- Chemin-dessous - aménagement place de jeux ou autres	230 000.00	
	230 000 S	Crédit supplémentaire		
	200 000	630	PARTICIPATION DE TIERS	
				453 886.00
		- Stade d'Octodure - terrain synthétique		196 173.00
	200 000	- Stand de Tir		257 713.00

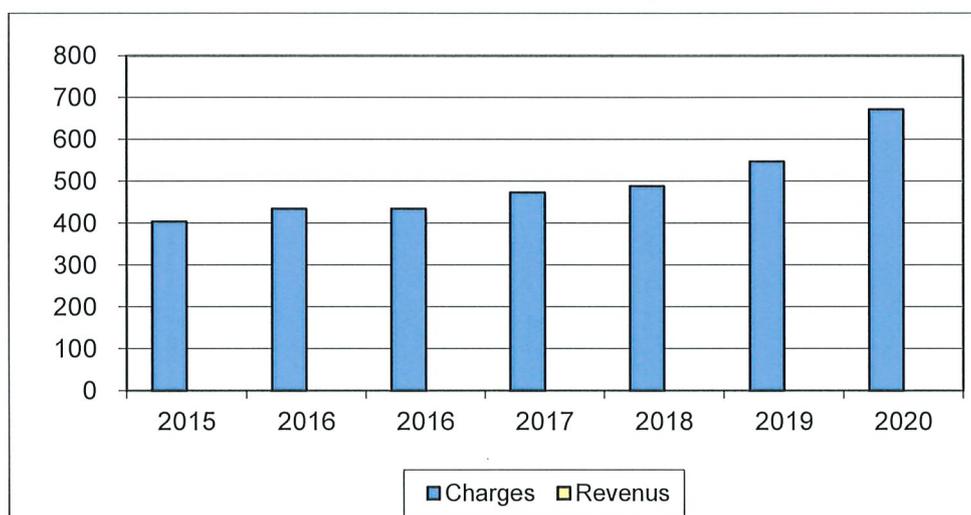
Santé

SANTÉ

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	512'000.—	—.—
Budget complémentaire	82'798.—	
Compte	671'121.35	—.—
Ecart en francs	76'323.35	—.—
Ecart en %	12.83	—.—

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Crédits complémentaires

0631.319.10	Pandémie COVID-19 Matériel sanitaire et de protection lié au COVID-19.	82'798.—
-------------	--	-----------------

Commentaires sur les écarts

0611.366.05	Participation aux soins dentaires Les frais liés aux soins dentaires sont répartis à hauteur de 40 % pour les Communes et 60 % pour les parents selon les dispositions légales. Pour rappel, la Ville de Martigny participe à 50 % des frais.	+ 33'369.35
0631.361.00	Financement du dispositif pré-hospitalier Les communes financent le 30 % des coûts retenus relevant des secours sanitaires. Les coûts englobent les frais d'exploitation et d'investissement en lien avec le fonctionnement de l'OCVS, de la centrale 144 et du dispositif pré-hospitalier.	+ 40'604.70

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		06	SANTE			
547 158.10	512 000		671 121.35		76 323 +	12.83
	82 798 S					
547 158.10 -	594 798 -			671 121.35		
		0611	PRESTATIONS EN FAVEUR DE LA JEUNESSE			
385 893.40	370 000		405 719.10		35 719 +	9.65
385 893.40 -	370 000 -			405 719.10		
24 229.35	20 000	361.00	22 349.75		2 350 +	11.75
361 664.05	350 000	366.05	383 369.35		33 369 +	9.53
		0631	PRESTATIONS DE PORTEE GENERALE			
161 264.70	142 000		265 402.25		40 604 +	18.06
	82 798 S					
161 264.70 -	224 798 -			265 402.25		
1 000.00	1 000	319.00	1 000.00			
		319.10	82 797.55		-	
	82 798 S					
160 264.70	141 000	361.00	181 604.70		40 605 +	28.80

Prévoyance sociale

PREVOYANCE SOCIALE

Aide sociale

Plus que le chômage, les ruptures familiales et les problèmes de santé sont les principales causes de l'arrivée à l'aide sociale. La perte d'un emploi, un divorce, un problème de santé ou la difficulté à se mouvoir dans notre société toujours plus complexe et exigeante sont les raisons principales qui conduisent une personne à solliciter l'aide sociale.

L'année 2020 a été marquée par la crise du coronavirus qui est, en Suisse et dans le monde, le plus puissant coup d'arrêt de l'économie depuis la Seconde Guerre mondiale. Toutefois, l'impact sur l'aide sociale a été faible en 2020. La Commission sociale s'est réunie à 22 reprises. Le nombre de dossiers traités du 01.01.2020 au 31.12.2020 s'élève à 599 (financiers, administratifs et placements) marquant ainsi une forte stabilité en comparaison avec 2019 (589 dossiers traités). Cette stabilité fait que les assurances sociales en amont ainsi que les autres mesures engagées par la Confédération et les cantons ont permis de garantir les moyens d'existence d'une grande partie de la population touchée par la crise. Pour l'heure, les répercussions économiques et sociales à moyen et long terme de la crise sont encore très difficiles à évaluer. En revanche, il faut s'attendre, pour les années 2021 et 2022, à une nette hausse du nombre de personnes en fin de droit en raison d'un chômage de longue durée plus élevé. Selon les scénarios de la Conférence Suisse des institutions d'action sociale, la hausse est estimée à 21% d'ici 2022.

Il est donc primordial de poursuivre nos efforts d'intégration pour préserver un tissu social fort et solidaire où chaque individu trouve sa place dans notre société.

Déléguée sociale

La mission de la Déléguée sociale est de traduire les orientations politiques en programmes et plans d'actions, de développer et coordonner la stratégie communale avec l'ensemble des partenaires en soutenant les actions et projets qui participent au développement de la Ville et de sa population.

Le contexte de crise causé par le Coronavirus (COVID-19) a incité les différents services dans le domaine du social et de la santé de la Ville de Martigny à mettre en place le Réseau solidaire de Martigny en mars 2020. Le confinement des personnes à risque, nous a encouragé à mettre en place un réseau de bénévoles, tout en garantissant le bien-être de tous, la confidentialité, la sécurité et les mesures d'hygiène. Faire des courses pour les personnes à risque, livrer des repas et prendre du temps par téléphone pour avoir de leurs nouvelles et pour lutter contre la solitude sont des missions qui ont été confiées au réseau bénévole coordonné. Outre ces mesures, un courrier aux personnes de plus de 65 ans a été envoyé par la Municipalité pour les informer de la démarche. Le réseau solidaire a répondu à 551 appels et 321 demandes du 24 mars au 29 juin 2020.

Parallèlement, la Municipalité a proposé une action de soutien envers les personnes les plus touchées par la pandémie du Covid-19, par le biais de sa Fondation sociale. Elle a attribué une aide unique représentant un bon de Fr. 100.-- UCCOM (Union des commerçants de Martigny) pour un montant de Fr. 33'100.--.

De plus, la Ville a poursuivi sa politique en faveur de la promotion des droits de l'enfant. Dans le cadre du processus d'obtention du label UNICEF "Commune amie des enfants", la deuxième étape a été franchie. Un plan d'action a été élaboré et une journée d'évaluation du plan d'action a eu lieu durant le mois de novembre. Le rapport des experts sera transmis courant mars 2021.

On ne saurait parler de cohésion sociale, sans parler de nos aînés. Le plan canicule communal a été déployé pour la deuxième année consécutive. Un courrier a été adressé à 1'650 habitant-e-s de plus de 75 ans, domicilié-e-s sur la Commune de Martigny afin de les inviter à s'inscrire auprès de la déléguée sociale pour bénéficier d'un suivi durant les grandes chaleurs. 70 personnes inscrites ont pu bénéficier de cette offre en partenariat avec le Centre médico-social de Martigny.

Centre Médico-social subrégional

L'une des tâches principales du Centre médico-social est le maintien à domicile. Les prestations d'aide et de soins à domicile contribuent à ce que les personnes concernées puissent continuer à vivre dans leur environnement familial en dépit de difficultés liées à la santé ou réintégrer plus rapidement leur domicile après une hospitalisation.

En cette année chaotique, le CMS a dû s'adapter à la pandémie afin de répondre de manière optimale aux personnes ayant besoin de leurs services, que ce soit en matière de soins, d'aide à domicile ou du service social.

Parallèlement, conformément aux exigences cantonales, le CMS a mis en route le processus de régionalisation. Il concerne le regroupement des trois subrégions d'Entremont, Saxon et Martigny, avec le maintien des sites. Cela permettra d'avoir une prise en charge harmonisée pour ses clients/bénéficiaires, une équité de traitement pour les collaboratrices et collaborateurs de toute une région ainsi qu'une rationalisation des coûts à moyen terme. La régionalisation sera effective dès le 1^{er} janvier 2022.

Etablissement médico-sociaux (EMS)

Le Canton et les Communes accordent aux EMS figurant sur la liste des établissements reconnus et remplissant les conditions fixées une subvention aux dépenses d'exploitation retenues portant sur les lits de court séjour, la formation des stagiaires et apprentis du secteur des soins et sur les dépenses de soins ne relevant pas de la LAMal.

Foyers de jour Chantovent et les Acacias

Le Foyer de jour Chantovent est toujours très apprécié de nos aînés qui peuvent participer, à raison de quatre jours par semaine, à diverses activités (jeux de cartes, gymnastique, chant, cuisine ...), leur permettant de maintenir une bonne intégration sociale.

Le Foyer Les Acacias accueille quatre jours par semaine des personnes atteintes par la maladie d'Alzheimer. Ce foyer est une alternative pour des familles souvent épuisées et qui trouvent ainsi un relais bienvenu pour les soulager quelque peu.

Autorité de protection de l'enfant et de l'adulte (APEA)

L'APEA regroupe les Communes de Martigny, Martigny-Combe, Bovernier, Trient, Charrat et Saillon. L'Autorité de protection est un tribunal de première instance qui rend des décisions en matière de protection de l'adulte et de l'enfant. Elle a pour mission de conduire des procédures et d'instituer des mesures en évaluant la notion de mise en danger et/ou le besoin de protection. Cette autorité permet de déterminer les besoins et les différentes mesures à prendre pour protéger un enfant, en s'assurant de son bien-être, de son cadre de vie et de sa sécurité, ou d'un adulte, en l'aidant dans les cas de difficultés financières ou de problèmes de santé.

En matière de protection de l'enfant et de l'adulte, le Président (ou le Vice-Président sur délégation du Président), assisté de deux membres et d'un greffier-juriste, préside l'autorité de protection prévue par le Code civil.

Service Intercommunal de la Curatelle

Le Service Intercommunal a pour mission de mettre en œuvre les mesures de protection ordonnées par l'Autorité de Protection de l'Enfant et de l'Adulte (APEA). Les dispositions du nouveau droit de protection de l'adulte favorisant la mise en place d'une curatelle sur mesure, le curateur nommé se voit attribuer un cercle de tâches défini par l'APEA, tout en favorisant autant que possible l'autonomie de la personne concernée.

Les curateurs sont tenus de sauvegarder les intérêts personnels et/ou matériels des personnes (adultes ou mineurs) au bénéfice d'une mesure de protection. Cette aide peut porter tant sur la gestion des biens et/ou des revenus que sur la représentation juridique auprès des tiers ou encore sur l'assistance personnelle et/ou médicale.

Le SIC travaille en étroite collaboration avec l'APEA, qui vérifie la bonne exécution des mandats confiés.

Délégué à l'intégration

Installé dans les locaux du guichet citoyen, le Délégué à l'intégration met en œuvre la politique de la Ville en matière d'intégration des étrangers. Il assure l'accueil des personnes migrantes et développe à leur intention une information adéquate. Il relaye les préoccupations de la population étrangère au niveau de l'Administration municipale et veille à l'élimination de toute forme de discrimination à son égard. En 2020, les prestations ont été maintenues et réadaptées en fonction de la pandémie.

Naturalisation

La Commission de naturalisation, après étude des dossiers, a auditionné 47 personnes en 2020 et 10 dossiers de naturalisation facilitée sont traités par le délégué.

Les critères ci-dessous sont examinés pour l'octroi de droit de cité communal :

- avoir des connaissances suffisantes en français
- être intégré dans la communauté martigneraise et valaisanne
- apporter des preuves suffisantes de bonne conduite
- s'être accoutumé au mode de vie et aux usages du pays
- accepter et respecter les principes constitutionnels et l'ordre juridique de la Suisse,
- être familiarisé avec les conditions de vie en Suisse (connaissances de géographie, d'histoire, du système politique, de société, etc.)

Structures de la Petite Enfance

Les structures de la petite enfance sont regroupées sous la forme d'Association. Les demandes des parents sont centralisées auprès de la coordinatrice, Mme Flora Saudan Tristao. Une centaine d'éducatrices accomplissent un travail conséquent qui demande des compétences et des connaissances spécifiques. Notre société évolue et le secteur de la petite enfance doit répondre et s'adapter à l'évolution des structures familiales, au nombre de familles monoparentales, à la baisse de la natalité, ou encore à l'aménagement des rôles féminins et masculins. Cette évolution inéluctable provoque un accroissement des demandes qui oblige à offrir des alternatives dont la qualité est reconnue. Pour information, 825 enfants provenant de 550 familles ont été pris en charge par nos structures durant l'année 2020.

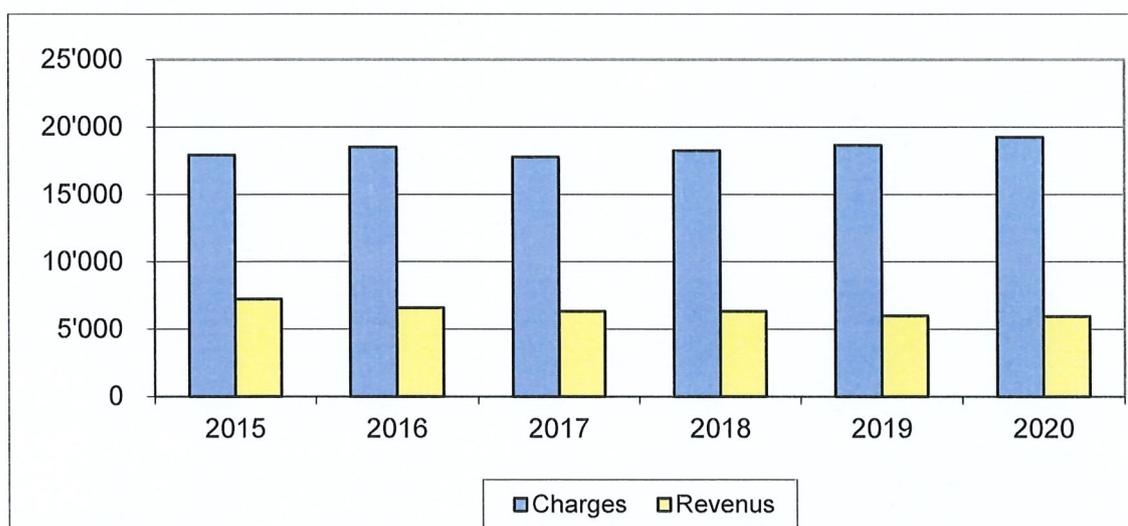
Association Le Coucou

Le réseau d'accueil de jour Le Coucou est actif depuis 2001. Anciennement appelées "mamans de jour" les familles d'accueil font partie de l'offre mise à disposition de la population pour que les parents puissent trouver un moyen de garde de qualité adapté à leur situation professionnelle. Le Coucou fait partie de la Fédération Valaisanne de l'Accueil Familial de Jour mandaté par le Service Cantonal de la Jeunesse (SCJ). L'accroissement des demandes constatées chaque année est due aux changements sociétaux. Pour information, 452 enfants provenant de 421 familles ont été pris en charge par notre structure durant l'année 2020.

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	20'054'800.—	6'203'000.—
Budget complémentaire	33'606.—	
Compte	19'229'908.22	5'936'711.89
Ecart en francs	- 858'497.78	- 266'288.11
Ecart en %	- 4.27	- 4.29

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Crédits complémentaires

0702.366.02

Soutien social au travers de la Fondation sociale

33'606.—

Aides individuelles liées au COVID-19 via la Fondation sociale.

Commentaires sur les écarts

Rappel du mécanisme de l'harmonisation du financement des régimes sociaux

1. Centre de charges N° 0706 – Harmonisation du financement du social

La loi sur l'harmonisation du financement des régimes sociaux du 22 décembre 2004 détermine les comptes suivants depuis le 1^{er} janvier 2008 :

- 0706.361.04 Participation aux instituts handicapés
- 0706.361.05 Participation aux P.C. de l'AVS/AI
- 0706.361.06 Allocations familiales pour les personnes sans activité lucrative
- 0706.366.07 Participation à l'aide sociale cantonale
- 0706.361.09 Participation au fond cantonal du chômage et l'ensemble de l'aide sociale
- 0706.366.08 Participation aux pensions alimentaires

Pour ces six comptes, la Commune reçoit une facture du Canton.

Le Canton prend à sa charge le 70 % de la facture totale et répartit le solde de 30 % sur les quelques 134 Communes valaisannes. Ce qui représente pour Martigny environ 6,1 % des 30 %.

2. Centre de charges N° 0705 – Aide sociale communale

Les dépenses brutes d'aide sociale (0705) :

- 0705.366.00 Aides individuelles
- 0705.366.07 Participation aux frais d'hospitalisation et frais d'ensevelissement
- 0705.366.10 Aides communales aux fins de droit
- 0705.366.11 Placements en institutions

diminuées des remboursements effectués par les bénéficiaires

- 0705.436.10 Remboursement de particuliers

sont intégralement remboursées par le Canton à la Commune

- 0706.451.00 Remboursement du Canton
- 0706.451.01 Subvention cantonale mesures réinsertion

3. Participation de la Commune de Martigny à l'Aide sociale cantonale

Dans un deuxième temps, le Canton refacture la part à charge de la Commune

- 0706.361.07 Participation à l'aide sociale cantonale

Concrètement : Lorsque la Commune dépense Fr. 1'000.-- d'aide sociale, le montant effectif à charge de la Commune est d'environ Fr 18.-- (1.8 % de 1'000.--)

Les budgets et les factures sont établis par le Canton.

0702.366.01	Participation à des actions sociales	+ 13'871.20
0702.434.01	Participation de tiers La Municipalité a mis en place le réseau solidaire en collaboration avec différents services de la Ville pour les personnes à risque durant la première vague de la pandémie.	+ 14'184.90
0705.366.00	Aides individuelles Le nombre de dossiers concernant les familles a augmenté. Le semi-confinement du fait de la pandémie du COVID-19 a contribué à cette augmentation.	+ 158'043.20
0705.366.10	Aides communales aux fins de droit Les mesures d'insertion ont diminué car les entreprises œuvrant dans la réinsertion socioprofessionnelle ont dû fermer durant le semi-confinement de mars.	- 47'850.—
0705.366.11	Placements en institution Les placements peuvent fortement varier en fonction des décisions de placement de l'APEA. En 2020, les placements ont diminué ce qui est positif socialement.	- 117'550.20
0705.436.10	Remboursement de particuliers La pandémie du COVID-19 a influencé fortement l'administration des différents secteurs (assurances sociales, fondations) ce qui a provoqué du retard dans les remboursements.	- 211'535.06
0706.361.04	Participation instituts handicapés Le solde de la participation à l'Etat pour l'année 2019 a été inférieur aux prévisions budgétaires cantonales.	- 234'891.75
0706.361.06	Alloc. familiales pers. sans activités lucrative Le solde de la participation à l'Etat pour l'année 2019 a été inférieur aux prévisions budgétaires cantonales.	- 43'089.45
0706.451.00	Remboursement du Canton à l'aide sociale communale	+ 304'126.85
0706.451.01	Subvention cantonale mesures d'insertion La charge nette de l'aide sociale communale (0705) est remboursée par l'Etat du Valais.	- 86'301.15
0721.352.00	Participation au Centre médico-social Les frais d'exploitation du CMS ont été moins onéreux que planifiés.	- 96'455.75
0722.364.00	Participation au financement des EMS Depuis le 1 ^{er} janvier 2015, les Communes participent au financement des EMS en fonction du degré des soins prodigués ainsi que de la fortune des pensionnaires ayant leur domicile sur leur territoire. En raison de la pandémie et des conséquences dramatiques sur la mortalité dans ces établissements, la charge annuelle est moins importante que prévue.	- 120'790.75

0723.365.01	Subvention pour fonctionnement Depuis le 1 ^{er} janvier 2015, les Communes participent au financement des EMS en fonction du degré des soins prodigués ainsi que de la fortune des pensionnaires ayant leur domicile sur leur territoire. L'Association Chantoverent et l'Association les Acacias ont subi de lourdes pertes financières en raison de la pandémie. Ces deux structures ont dû fermer temporairement et ont pu rouvrir avec des restrictions sur les capacités d'accueil. Des discussions sont actuellement en cours à l'Etat du Valais pour le financement éventuel des déficits.	- 60'000.—
0725.300.00	Autorités et commissions	- 59'389.45
0725.301.00	Traitements Le système de rémunération a été modifié et une partie de la diminution se retrouve en partie dans les traitements fixes.	+ 26'397.75
0725.310.00	Fournitures de bureau, imprimés Augmentation de l'effectif par rapport à 2019.	+ 13'623.60
0725.318.03	Expertises médicales Cette rubrique enregistre les expertises médicales décidées par l'Autorité pour la Protection de l'Enfant et de l'Adulte. Sur les 865 dossiers gérés, 13 demandes d'expertises ont été notifiées.	- 64'027.90
0725.366.00	Prestations aux personnes concernées Prise en charge des frais de décision de l'APEA pour les personnes concernées inscrites au Service social ou en totale incapacité de paiement. Un retard dans les redditions des comptes a été pris notamment en raison de la pandémie et d'une surcharge de travail.	- 107'284.—
0725.436.06	Recettes de l'APEA Recettes dépendantes du nombre de dossiers traités durant l'année ainsi que des expertises médicales décidées. Il y a moins de recettes car en 2020, l'Autorité a moins siégé, comme cité précédemment.	- 168'703.25
0727.301.00	Traitements Vacance de certaines places entre les départs et les nouveaux Engagements.	- 52'712.35
0727.366.00	Prestations aux personnes concernées Prise en charge des frais de curatelle pour les personnes concernées inscrites au Service social ou en totale incapacité de paiement. Ce montant varie en fonction des redditions et de la situation financière de la personne.	- 70'725.—
0727.436.07	Recettes Service de la curatelle Cette baisse s'explique par la suspension des séances de l'APEA au printemps et une partie de l'été dernier en raison du COVID.	- 195'885.70
0728.361.00	Prestations aux curatelles éducatives Dépend du nombre de curatelles éducatives décidées par l'Office de la Protection de l'Enfance et l'APEA.	- 24'100.—

0729.365.00	<p>Participation La subvention à la colonie de vacances dépend du nombre d'enfants domiciliés sur la commune de Martigny qui fréquentent les camps durant l'année. En raison de la pandémie, une partie des camps n'ont pas pu être organisés.</p>	- 51'685.—
0729.365.02	<p>Participation extraordinaire La Ville a subventionné le montant des intérêts annuels dus par la Colonie sur le prêt accordé.</p>	+ 20'284.15
0750.319.02	<p>Autres projets En raison de la pandémie, les projets prévus dans le cadre de la politique d'intégration de la Ville n'ont pas pu être réalisés.</p>	- 19'332.50
0750.431.00	<p>Emoluments droit de cité communal Dépend du nombre de demandes de naturalisation annuelles.</p>	- 18'300.—
0753.365.00	<p>Subventions aux Associations PE Les subventions versées aux Associations de la Petite Enfance, dépendantes du niveau de revenus des parents plaçant, ont été bien moins importantes que prévues en raison de la pandémie qui a limité le nombre de places disponibles dans ces structures. Cette rubrique est étroitement liée à la rubrique N° 0753.365.01 « Subvention pour garantie déficit PE ».</p>	- 226'599.30
0753.365.20	<p>Subvention pour garantie déficit PE Subventions versées aux Associations de la Petite Enfance dépendantes du résultat des différentes structures et étroitement liées à la rubrique N° 0753.365.00. La pandémie est la cause principale de ce transfert de charges.</p>	+ 281'296.75
0753.365.01	<p>Subvention Association « Le Coucou » Les subventions versées à l'Association le Coucou, réseau de mamans jour, sont dépendantes du niveau de revenus des parents plaçant. Elles ont été moins importantes que prévues en raison de la pandémie. Cette rubrique est étroitement liée à la rubrique N° 0753.365.21 « Subvention pour garantie déficit Le Coucou ».</p>	- 23'311.70
0753.365.21	<p>Subvention pour garantie déficit « Le Coucou » Subventions versées à l'Association le Coucou, réseau de mamans de jour, dépendante du résultat annuel et étroitement liées à la rubrique N° 0753.365.01. La pandémie est la cause principale de cet important écart.</p>	+ 119'688.30

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		07	PREVOYANCE SOCIALE			
18 622 830.56	20 054 800		19 229 908.22		858 498 -	4.27
	33 606 S					
5 994 783.09	6 203 000			5 936 711.89	266 288 -	4.29
12 628 047.47 -	13 885 406 -			13 293 196.33		
		0702	AFFAIRES SOCIALES COMMUNALES			
152 313.00	145 300		205 745.55		26 840 +	15.00
	33 606 S					
2 400.00				19 544.90	19 545 +	
149 913.00 -	178 906 -			186 200.65		
39 993.20	40 800	301.00	40 934.40		134 +	0.33
11 413.60	12 500	303.00	11 813.80		686 -	5.49
491.35	500	310.00	92.40		408 -	81.52
	1 000	318.02			1 000 -	
372.30	500	319.00			500 -	
52 012.00	50 000	365.04	57 704.00		7 704 +	15.41
32 723.55	25 000	366.00	32 723.55		7 724 +	30.89
15 307.00	15 000	366.01	28 871.20		13 871 +	92.47
		366.02	33 606.20		+	
	33 606 S					
2 400.00		434.00		5 360.00	5 360 +	
		434.01		14 184.90	14 185 +	
		0705	AIDE SOCIALE COMMUNALE			
4 333 422.07	4 760 000		4 752 416.92		7 583 -	0.16
1 388 861.58	1 500 000			1 288 464.94	211 535 -	14.10
2 944 560.49 -	3 260 000 -			3 463 951.98		
3 965 212.57	4 300 000	366.00	4 458 043.20		158 043 +	3.68
16 844.25	20 000	366.07	19 773.92		226 -	1.13
68 500.00	100 000	366.10	52 150.00		47 850 -	47.85
282 865.25	340 000	366.11	222 449.80		117 550 -	34.57
1 388 861.58	1 500 000	436.10		1 288 464.94	211 535 -	14.10

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0706 HARMONISATION DU FINANCEMENT DU SOCIAL				
5 380 058.00	5 963 000	Charges	5 678 578.75		284 421 -	4.77
3 033 877.40	3 200 000	Revenus		3 417 825.70	217 826 +	6.81
2 346 180.60 -	2 763 000 -	Excédent de charges		2 260 753.05		
2 117 205.95	2 630 000	361.04 Participation instituts handicapés	2 395 108.25		234 892 -	8.93
1 315 106.40	1 285 000	361.05 Participation aux PC de l'A. V.S.	1 277 486.70		7 513 -	0.58
99 000.00	120 000	361.06 Alloc. familiales pers. sans activité lucrative	76 910.55		43 089 -	35.91
50 805.75		361.08 Prise en charge des addictions	2 852.95 -		2 853 -	
237 973.65	250 000	361.09 Participation au fonds cantonal pour l'emploi	235 982.95		14 017 -	5.61
1 492 927.05	1 610 000	366.07 Participation à l'aide sociale cantonale	1 623 316.65		13 317 +	0.83
67 039.20	68 000	366.08 Participation aux pensions alimentaires	72 626.60		4 627 +	6.80
2 787 437.55	2 900 000	451.00 Remboursement du canton à l'aide sociale communale		3 204 126.85	304 127 +	10.49
246 439.85	300 000	451.01 Subvention cantonale mesures réinsertion		213 698.85	86 301 -	28.77
		0721 CENTRE MEDICO-SOCIAL				
1 166 922.45	1 377 000	Charges	1 281 044.25		95 956 -	6.97
1 166 922.45 -	1 377 000 -	Revenus		1 281 044.25		
		Excédent de charges				
1 130 922.45	1 341 000	352.00 Participation au C.M.S. subrégional	1 244 544.25		96 456 -	7.19
36 000.00	36 000	352.01 Participation au traitement de l'Administration du centre	36 500.00		500 +	1.39
		0722 ETABLISSEMENTS MEDICO-SOCIAUX (EMS)				
977 690.15	950 000	Charges	829 209.25		120 791 -	12.71
977 690.15 -	950 000 -	Revenus		829 209.25		
		Excédent de charges				
977 690.15	950 000	364.00 Participation au financement des EMS	829 209.25		120 791 -	12.71

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0723 Foyers de jour Chantovent et Acacias				
	60 000	Charges			60 000 -	
	60 000 -	Revenus				
		Excédent de charges				
	60 000	365.01 Subvention pour fonctionnement			60 000 -	
		0725 Autorité intercommunale de protection de l'enfant et de l'adulte				
		Charges	800 257.25		222 043 -	21.72
908 849.50	1 022 300	Revenus		247 136.75	141 863 -	36.47
399 241.41	389 000	Excédent de charges		553 120.50		
509 608.09 -	633 300 -					
59 607.60	91 000	300.00 Autorités et commissions	31 610.55		59 389 -	65.26
399 520.95	444 200	301.00 Traitements	470 597.75		26 398 +	5.94
114 296.45	143 500	303.00 Charges sociales	125 130.55		18 369 -	12.80
8 910.00	10 000	309.00 Frais de formation	1 971.80		8 028 -	80.28
15 282.84	10 000	310.00 Fournitures de bureau, imprimés	23 623.60		13 624 +	136.24
7 025.00	10 000	311.00 Mobilier, machines, véhicules	4 941.30		5 059 -	50.59
20 089.70	12 000	311.01 Informatique et bureautique	18 367.00		6 367 +	53.06
18 900.00	21 600	316.00 Loyers et charges	21 600.00			
4 156.00	5 000	317.00 Frais de déplacements et divers	8 127.80		3 128 +	62.56
969.30	1 000	318.00 Honoraires organe de révision	969.30		31 -	3.07
3 211.05	4 000	318.02 Frais de téléphones	3 314.80		685 -	17.13
154 563.15	130 000	318.03 Expertises médicales	65 972.10		64 028 -	49.25
19 500.21	20 000	318.04 Honoraires assesseurs/traducteurs	11 314.70		8 685 -	43.43
82 817.25	120 000	366.00 Prestations aux personnes concernées	12 716.00		107 284 -	89.40
		436.00 Remboursement de traitements		11 319.00	11 319 +	
290 468.41	260 000	436.06 Recettes de l'APEA		91 296.75	168 703 -	64.89
108 773.00	129 000	452.00 Participation des Communes		144 521.00	15 521 +	12.03

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0727 SERVICE INTERCOMMUNAL DE LA CURATELLE				
1 846 562.15	1 812 000	Charges	1 651 722.55		160 277 -	8.85
766 016.85	699 000	Revenus		555 688.60	143 311 -	20.50
1 080 545.30 -	1 113 000 -	Excédent de charges		1 096 033.95		
1 061 389.40	1 084 500	301.00 Traitements	1 031 787.65		52 712 -	4.86
302 991.35	316 500	303.00 Charges sociales	311 419.60		5 080 -	1.61
9 630.00	10 000	309.00 Frais de formation	5 535.00		4 465 -	44.65
12 231.60	10 000	310.00 Fournitures de bureau, imprimés	12 961.55		2 962 +	29.62
3 514.20	15 000	311.00 Mobilier, machines, véhicules	9 943.95		5 056 -	33.71
28 018.35	25 000	311.01 Informatique et bureautique	31 640.60		6 641 +	26.56
54 000.00	54 000	316.00 Loyers et charges	54 000.00			
16 926.45	18 000	317.00 Frais de déplacements et divers	12 015.00		5 985 -	33.25
969.30	1 000	318.00 Honoraires organe de révision	969.30		31 -	3.07
12 116.65	12 000	318.01 Affranchissements et taxes diverses	11 111.00		889 -	7.41
11 007.40	16 000	318.02 Frais de téléphones	11 973.25		4 027 -	25.17
		319.00 Frais divers	8 960.65		8 961 +	
287 800.05	200 000	366.00 Prestations aux personnes concernées	129 275.00		70 725 -	35.36
45 967.40	50 000	366.01 Prestation aux personnes concernées - curatelles privées	20 130.00		29 870 -	59.74
44 323.60		436.00 Remboursement de traitements		13 089.30	13 089 +	
547 914.25	500 000	436.07 Recettes service de la curatelle		304 114.30	195 886 -	39.18
173 779.00	199 000	452.00 Participation des Communes		238 485.00	39 485 +	19.84
		0728 PROTECTION DE LA JEUNESSE				
199 400.00	235 000	Charges	204 450.00		30 550 -	13.00
30 050.00	30 000	Revenus		30 000.00		
169 350.00 -	205 000 -	Excédent de charges		174 450.00		
220 800.00	220 000	361.00 Participation aux curatelles éducatives	195 900.00		24 100 -	10.95
21 400.00 -	15 000	366.00 Prestations aux parents	8 550.00		6 450 -	43.00
30 050.00	30 000	434.00 Participation des parents		30 000.00		

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0729 COLONIE DE VACANCES				
93 953.00	115 000	Charges	83 599.15		31 401 -	27.31
93 953.00 -	115 000 -	Revenus				
		Excédent de charges		83 599.15		
93 953.00	115 000	365.00 Participations	63 315.00		51 685 -	44.94
		365.02 Participation extraordinaire	20 284.15		20 284 +	
		0750 INTEGRATION				
400 880.90	421 500	Charges	398 478.90		23 021 -	5.46
374 335.85	385 000	Revenus		378 051.00	6 949 -	1.80
26 545.05 -	36 500 -	Excédent de charges		20 427.90		
840.00	500	300.00 Autorités et commissions	1 860.00		1 360 +	272.00
224 051.60	210 200	301.00 Traitements	224 595.20		14 395 +	6.85
53 129.60	68 200	301.01 Traitement cours d'alphabétisation	54 480.00		13 720 -	20.12
67 959.25	69 600	303.00 Charges sociales	65 498.85		4 101 -	5.89
10 314.40	3 000	310.00 Fournitures de bureau, imprimés, matériel scolaire	9 312.20		6 312 +	210.41
		311.00 Mobilier	8 000.00		8 000 +	
2 694.85	3 000	318.02 Frais de téléphones	2 604.95		395 -	13.17
10 047.40	10 000	319.00 Frais divers	8 489.80		1 510 -	15.10
16 757.20	25 000	319.01 Cours de français	12 970.40		12 030 -	48.12
15 086.60	30 000	319.02 Autres projets	10 667.50		19 333 -	64.44
	2 000	319.03 Projet PIME			2 000 -	
32 500.00	40 000	431.00 Emoluments droit de cité communal		21 700.00	18 300 -	45.75
19 780.00	15 000	434.00 Participation de tiers		20 380.00	5 380 +	35.87
1 800.00		434.01 Participation des associations locales		1 699.00	1 699 +	
2 212.85		436.00 Remboursement de traitements				
240 176.00	260 000	461.00 Subventions cantonales		255 405.00	4 595 -	1.77
77 867.00	70 000	462.00 Subventions communales		78 867.00	8 867 +	12.67
		0751 COORDINATION DE LA PETITE ENFANCE				
78 159.90	82 700	Charges	82 331.60		368 -	0.45
78 159.90 -	82 700 -	Revenus				
		Excédent de charges		82 331.60		

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0751	COORDINATION DE LA PETITE ENFANCE			
60 303.35	59 000	301.00	Traitements	63 925.25	4 925 +	8.35
16 611.45	18 200	303.00	Charges sociales	17 481.70	718 -	3.95
154.60	500	310.00	Fournitures de bureau, imprimés,	175.35	325 -	64.93
		318.02	Frais de téléphones	252.00	252 +	
1 090.50	5 000	319.00	Frais divers	497.30	4 503 -	90.05
		0753	STRUCTURES DE LA PETITE ENFANCE			
3 084 619.44	3 111 000		Charges	3 262 074.05	151 074 +	4.86
3 084 619.44 -	3 111 000 -		Revenus			
			Excédent de charges	3 262 074.05		
1 251 026.85	1 246 000	365.00	Subvention aux associations PE	1 019 400.70	226 599 -	18.19
194 846.35	170 000	365.01	Subvention association "Le Coucou"	146 688.30	23 312 -	13.71
1 468 812.39	1 565 000	365.20	Subvention pour garantie déficit PE	1 846 296.75	281 297 +	17.97
169 933.85	130 000	365.21	Subvention pour garantie déficit "Le Coucou"	249 688.30	119 688 +	92.07

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.
		07	PREVOYANCE SOCIALE	
66 679.15	110 000		116 198.45	
66 679.15 -	110 000 -			
66 679.15	110 000			
66 679.15	110 000			
		561	116 198.45	
		- Institutions handicapés/sociales	116 198.45	116 198.45

Traffic

TRAFIC

Plus de 106'000 heures de travail ont été effectuées en 2020 par les employés et auxiliaires du secteur "Exploitation-Sports" des Services techniques municipaux, soit :

Travaux publics – signalisation – égouts

- Abattage et élagage d'arbres d'avenue représentant un danger pour les passants
- Changement de grilles d'égouts (pose regards inodores)
- Contrôle de l'état des pompes immergées
- Contrôle des horodateurs des parkings souterrains
- Contrôle des néons des passages inférieurs et des parkings
- Divers transports pour Sinergy et autres particuliers
- Divers travaux de serrurerie, réparations, fabrications diverses
- Entretien courant des routes, places et trottoirs
- Entretien de la balance de la déchetterie
- Entretien des abribus et passages inférieurs
- Entretien des effigies romaines et gestion des pendules
- Entretien du mobilier urbain (poubelles, bancs publics, barrières, etc.)
- Entretien et rénovation des bites et bornes
- Entretien courant des signaux existants, pose de la nouvelle signalisation routière
- Entretien, réparation de chambre en béton sur routes
- Etablissement de métrés, entretien des parcs à vélos
- Inspection et curage vidéo des canalisations
- Lavage des égouts et vidange des fosses et des écoulements divers
- Nettoyages divers des rues et places après tempêtes et forts vents
- Nettoyage et maintenance du Chemin de Provence et du parking Coop
- Nettoyages et entretien des bennes à verre et du cabanon de Chemin-Dessous
- Nettoyage des accodrains
- Nettoyage fontaine Tepidarium 1 fois par semaine
- Nettoyage des tags muraux
- Pose et dépose (réparation) de bacs à fleurs et bacs lumineux
- Pose ou dépose de parcomètres
- Pose de bouchons sur colonnes et chapeaux de piliers, pose et dépose de chabourys
- Pose et dépose des tables sur les espaces pique-nique
- Pose, dépose ou modification de bacs à plantes
- Pose de nouveaux bancs publics et Robidogs, vidanges et maintenance
- Pose et dépose des supports de l'éclairage de Noël et sapins de Noël
- Pose et dépose des mâts pour les drapeaux + drapeaux
- Pose et dépose des banderoles et panneaux des manifestations
- Pose des plaques de rues et places, d'indication d'œuvre d'art, pose de miroirs, numéros
- Pose et dépose de signalisation pour les manifestations, déviations et chantiers
- Pose et dépose de totems, maintenance et réparations / pose et réparations de bornes
- Pose ou dépose de grosses pierres pour la fermeture de passage des véhicules
- Pose de ralentisseurs, remise en état des traversées
- Réception, déchargement et stockage de pavés pour futurs travaux
- Remise à niveau des dallages et pavages sur de nombreuses places et rues
- Remise en place de boîtes à lettres
- Rues et places pavées : réparations diverses, remplacements
- Réparation de nombreuses bordures de trottoirs
- Réparation de nombreux candélabres et parcomètres
- Réparation des abeilles lumineuses sur les routes et des caissons lumineux (Pré de Foire)
- Réparation de treillis et signalisation suite à divers accidents de la route
- Réparation de fontaines publiques, réparation de portails divers
- Sablage et nettoyage de nombreuses façades taguées

- Sécuriser les grilles de routes manquantes
- Service hivernal : salage et déneigement - pose et dépose des piquets neige
- Travaux de marquage et rafraichissements de rues et places de parcs
- Vidange des grilles d'évacuation des eaux de routes – débouchages ponctuels

Travaux d'aménagements divers

Maintenance du mobilier urbain, des revêtements, des grilles, des signalisations, des installations de parcsages divers.

Amphithéâtre

- Amélioration de la route d'accès
- Fabrication de gabarits et pose de statues

Avenue de la Fusion : Réparation de la chaîne d'accès pour le bus et changement de grilles

Avenue de la Gare

- Abattage d'arbres
- Remise en état du couvert à vélos de la gare
- Réparations de bornes EMGA
- Réparation de la statuette Michel Favre

Avenue du Grand-St-Bernard

- Changement de la balise d'îlot devant PAM
- Dépose de bornes au Lion d'Or, au chantier Lo Dze et devant l'ancienne gendarmerie
- Nettoyage des coffrets électriques (tags)
- Remise en place de la signalisation à la sortie du parc du parcours Vita

Chemin des Barrières : Suppression des miroirs, réparation d'un treillis et dépose d'un totem

Chemin de la Chapelle : Récupération d'un vélo dans la Dranse

Chemin de Guilloud : Suppression des panneaux 50 km/h

Chemin des Glariers : Réparation du treillis du pont en bois

Chemin du Vivier : Changement des cylindres des cabanons et du portail, changement d'un panneau

Cour Jean de Châtillon : Travaux de menuiserie et pose d'un tableau électrique

Guercet : Réparation du cabanon de la patinoire

Parking de la Salle communale : Remise en place des arrêts de voiture

Parking du Parcours Vita : Réparation de la signalisation et changement de panneaux

Parking du Semblanet : Pose de panneaux provisoires

Place du Manoir : Réparation de bancs cassés, du porte-vélos et de la barrière

Place du Pré-de-Foire : Changement d'un caisson en bois et réparation de la signalisation

Place Centrale : Dépose d'un banc en béton, réparation d'un mât et modification de 6 pieds de parasols

Promenade archéologique

- Fabrication et pose d'une main courante et d'une barrière, réparation d'un panneau et de la porte de la cave romaine
- Réaménagement du tronçon Morasses-Rue d'Oche et de l'entrée Minerva

Route du Château : Nettoyage de tags, Réfection de la route

Route des Iles : Changement du "cédez le passage"

Route des Indes : Changement des panneaux 60km/h

Route d'Ottan : Pose d'un totem Art et Culture

Rue d'Aoste : Réfection de l'enrobé autour du totem et changement d'une grille

Rue des Avouillons : Changement du totem en verre

Rue de Bévignoux : Réparation du "cédez-le-passage"

Rue Belluart : Changement et réglage du miroir Milieu-Belluart, Réfection de la chaussée

Rue des Bonnes-Luites : Remise en place d'une plaque de rue et réparation du signal "Parc"

Rue du Bourg : Pose d'un totem à l'entrée de la rue et pose d'une grille pour saut-de-loup

Rue des Champs-Neufs : Changement de la plaque de rue

Rue de la Délèze : Scellement d'une borne et dépose du panneau "interdiction de parker"

Rue de la Dranse : Remise en place de 2 panneaux

Rue des Etangs : Changement du panneau "STOP" au carrefour

Rue des Finettes : Changement de la signalisation usée et nettoyage de l'extérieur de la Halle 110

Rue des Fontaines : Changement des totems zone 20

Rue du Forum : Réparation de treillis

Rue du Bourg : Pose d'un totem à l'entrée de la rue et pose d'une grille pour saut-de-loup

Rue des Glariers : Nettoyage du totem Art et Culture

Rue du Levant : Dépose et pose de la sculpture Maurice Ruche, changement de panneau

Rue Marc-Morand : Réparation de couvercles, déplacement de la signalisation

Rue de la Moya : Effacement d'une place privée

Rue des Marronniers : Réparation de la borne devant le parc à vélos

Rue des Neuilles : Changement d'un couvercle et d'un totem zone 30, réparation d'une balise d'ilot

Rue des Petits-Epineys : Repose des pavés vers l'accès à la cour d'école

Rue de Prailon : Mise en place d'un panneau "cédez le passage"

Rue des Prés-Aubert : Réparation d'un totem et pose de plaques complémentaires

Rue de Pré-Borvey : Nettoyage de tags et changement des autocollants du totem Zone 30

Rue des Ronques : Réfection de la chaussée

Rue de Rossettan : Réparation de la signalisation du rond-point Fusion

Rue du Simplon : Réparation de grilles et de bornes, nettoyages tags et affiches - Extinction Rebellion

Rue de Surfrête : Changement du panneau P1 et du "cédez le passage"

Rue du Verney : Nettoyage de tags et réparation du treillis de la déchetterie

Rue des Viannes : Réparation du cédez le passage et du signal "Parc" de la Boutique-Hôtel

Rue des Vorziers : Réparation d'un couvercle et pose d'un panneau et d'un totem Zone 30

Verrerie : Réparation d'un treillis et de balises de route

Atelier – garage – transports

- Entretien courant, service du parc des véhicules et machines immatriculés
- Entretien occasionnel des véhicules du Feu et Sinergy SA
- Entretien courant d'une trentaine de véhicules ou machines non immatriculés
- Entretien courant de 50 agrégats pour véhicules (lames à neige, grues, "gyrobroyeurs", balais rotatifs, etc.)
- Transport de personnes pour organismes communaux et Fondation Gianadda
- Gestion du service hivernal : déneigement/salage
- Gestion des prêts de bus aux associations locales culturelles et sportives
- Inventaire des véhicules et machines
- Inventaire d'outillage de dépôt et contrôle selon SUVA
- Contrôle des installations selon SUVA

Divers – dépôts

- Réparation de barrières, bancs publics, poubelles, conteneurs, etc.
- Entretien de la station météo
- Fabrication de châssis de barrières, fabrication d'armoires diverses
- Fabrication de portes et portails métalliques divers
- Sécurisations diverses des locaux
- Réparation des chalets UCOM
- Entretien et fabrications de panneaux d'affichage
- Nettoyage de la Praille et GGR
- Gestion des prêts de matériels inter-communes
- Gestion des réservations de bus

Chemins vicinaux et routes de campagne / Sentiers pédestres et routes forestières, ponts et passerelles

Ponts, passerelles, chemins vicinaux, routes de campagne, Château de la Bâtiaz, divers

- Contrôle général de l'état des ponts et passerelles
- Entretien des chemins de vignes et nivellement des routes
- Réfection des routes par des entreprises spécialisées selon les besoins
- Nombreux élagages des arbres au bord des routes (CLCM/Fournier – Grandes Maresches
- Domaine Granges vers Le Toléron – Bords de Dranse – Peupliers Toléron bande boisée en bordure du Canal du Syndicat – Peupliers El Capio et ferme du St-Bernard vers la STEP
- Entretien des passerelles (Trient – La Bourrigne – Tsaffats Vernayaz)
- Réparation des murs de vigne
- Murs en pierres sèches - Gestion du Service civil (définir les tronçons à entretenir)
- Gestion de la problématique des chenilles processionnaires
- Entretien général autour des sources de captage
- Fauchage de la gouille des pêcheurs
- Entretien de la parcelle Sursee (moutons)
- Entretien général du site du Château de la Bâtiaz
- Piquetages pour la neige

Sentiers pédestres et chemins de randonnée

- Contrôle de l'itinéraire pédestre au Mont-Chemin
- Entretien général des chemins pédestres, nettoyage et fauchage des talus, coupe d'arbres
- Réfection et balisage de nouveaux chemins

Routes forestières

- Route de la Cheminée, Guercet et Stand de tir : entretien, nettoyage des cunettes (renvoi d'eau) et fauchage des talus. Plusieurs interventions avec le trax lors des éboulements
- Entretien de la Route de la Grand-Jeur, des Planard et des Planches
- Nombreuses interventions sur la Route des Escoteaux.

Promenades archéologiques et bord de Dranse

- Entretien général des diverses promenades archéologiques (fauchage, nettoyage, vidange des poubelles, réparation de treillis, etc.)

Amphithéâtre

- Nettoyage, fauchage : entretien général du site
- Entretien et réparation courante des gradins et installations
- Entretien du puit (fosse frigorifique)

Cimetière

- Désaffectation de 524 tombes – suppression des concessions – dépose monuments
- Travaux pour inhumations : mise en terre de 33 personnes
- Gestion de la mise en terre urnes cinéraires – gestion des Colombariums
- Mise à jour et affichage des listes des personnes décédées
- Coupe et élagage de nombreux arbres
- Taille des haies, sulfatage des allées au printemps et en automne
- Aménagement et entretien des zones engazonnées
- Préparation du cimetière pour la période hivernale et salage et déneigement selon besoins
- Mise à niveau du gravier entre les tombes
- Entretien du monument du Soldat inconnu

Travaux d'aménagements

Cas litigieux en campagne

- Surveillance des mauvais comportements en campagne et avertissements aux contrevenants
- Dénonciation de constructions et remblayages illégaux à la Commission Cantonale des Constructions
- Remises en état ou amendes adressées aux contrevenants par la Commission Cantonale des Constructions
- Séances avec différents départements du Canton pour les remblayages en campagne et l'enfouissement de déchets de chantier
- Collaboration avec le SEN pour les tas de fumier illégaux
- Avertissements et explications des lois aux agriculteurs ou privés concernés
- Ramassage de carcasses d'animaux (pigeons, cochons, renard, ...) et divers déchets
- Dénonciations et collaboration avec l'Office vétérinaire cantonal ayant entraîné la fermeture et la mise en conformité de plusieurs élevages comportant des cas de maltraitements sur animaux
- Séquestration d'animaux et placement auprès du refuge de la "Bouche qui rit"
- Coordination avec la police municipale (véhicules abandonnés)
- Nettoyage des déjections des gitans en collaboration avec le responsable de la Police cantonale
- Gestion d'incidents et des incidences y-découlant sur une surface de promotion de la biodiversité
- Séance avec Commission Cantonale des Constructions pour dépôts illicites en campagne/mise aux normes

Paiements directs/Agriculteurs

- Contrôle des paiements directs/découverte d'irrégularités/rectifications effectuées
- Renseignements, écoute et conseils aux agriculteurs

Rideaux-abris + entretien arbres/haies

- Coupe de plusieurs peupliers dangereux derrière le Quartz et remplacement par des essences indigènes variées (étape 2)
- Plantation d'une douzaine de saules le long de la route de Fully et conseils sur un entretien adapté à l'équipe campagne
- Inventaire de souches à enlever en ville/coordination entre les parcs et jardins et Deslarzes
- Vérification taille arbres non sécuritaires
- Participation aux séances pour la renaturation du Toléron par les CFF et le remplacement du rideau-abri existant / aide à l'établissement d'une convention avec la Commune
- Annonces de début/fin des travaux pour l'entretien de la meunière du Guercet
- Arrachage de plusieurs haies de Thuyas pour y mettre des surfaces de promotion de la biodiversité par la suite
- Vérifications avec l'équipe campagne (exploitation) des haies et arbres mal entretenus chez des privés - Demandes d'entretien effectuées par courrier
- Convention avec la Fondation Barry (vers STEP) pour entretien des arbres en bordure de la meunière et de la route - Entretien effectué par le Triage forestier
- Séances pour prévision d'un futur inventaire des arbres remarquables/coordination urbaniste et chef du secteur parcs et jardins pour couvrir tout le territoire

Aménagements

- Aménagement de 21 jardins familiaux supplémentaires au Vivier, établissement des contrats avec les locataires, suivi des comportements et informations sur place
- Installation de l'irrigation avec un robinet par parcelle
- Séances Nant de Drance, mesures de compensation, Conventions, suivi de l'aménagement des mares à crapauds sonneurs vers le canal de Bienvenue
- Recherches sur le projet d'aménagement d'un couvert et d'une fontaine aux abords de la piste finlandaise du parcours VITA (demande d'informations à l'ingénieur forestier cantonal)
- Pont en pierres sèches au parcours VITA (piscine du petit bois) – coordination
- Préavis pour l'Office des améliorations structurelles concernant des aménagements en zone agricole
- Vidéoconférence et séance pour la renaturation du Toléron - Coordination Commune-CFF
- Séances avec Nant de Drance – possibilité d'avancer avec la mesure N°6 Lac des Sables - Recherches sur les SDA/Coordination interne
- Séance avec Roland Métral pour réhabilitation future du Sentier des Mines

Cours d'eau – Meunières

- Passage caméra Meunière des Artifices vers parking communal
- Séances révision du réseau d'irrigation avec mandataires pour optimisations et résolutions futures des problèmes récurrents
- Visites avec l'équipe campagne (exploitation) de tous les problèmes actuels sur le réseau de meunières et torrents
- Séance pour l'irrigation à Charrat et visite des réservoirs
- Transition Philippe Monnet/Damien Dini
- RenatuRosel, Rhône3, PAD Rosel : suivi des séances avec le Canton et aide à la coordination avec Nant de Drance
- Recensement des puits agricoles communaux avec l'Etablissement Chappot
- Collaboration avec Ivan Parra pour le chantier de la Dranse (contacts avec agriculteurs)
- Surélévation de la passerelle CFF sur la Meunière des Petits Sorts

Biodiversité – réseau écologique

- Coordination avec la station ornithologique et Bertrand Posse pour la pose de nichoirs à hirondelles et martinets sur plusieurs bâtiments publics et privés
- Une centaine d'arbres fruitiers haute-tige (anciennes variétés locales) et de noyers ont été plantés par la Station ornithologique = plus-value paysagère et écologique réelle au réseau écologique
- Plusieurs hectares de prairies extensives ont été ressemées avec un mélange spécifique constitué de graines d'origine valaisanne (quarantaine d'espèces de fleurs et de graminées)
- Suite à la mise en place des 65 pierriers à hermines en 2019, la station ornithologique les a contrôlés grâce à des tunnels à traces et des pièges photographiques. Près de 40 % des pierriers ont été visités par des hermines (redoutables prédateurs des campagnols)
- Reconstitution de pierrier à hermine ayant été vandalisé
- Mandat attribué à Drosera pour l'évaluation du site du Mont d'Ottan et la possible inscription des mares à crapauds sonneurs dans l'inventaire national pour la reproduction des batraciens
- Coordination avec Yann Triponez, biologiste au Canton
- Coordination pour plan d'entretien des mares à crapauds sonneurs actuelles
- Séance réseau écologique en vue de la fusion avec Charrat
- Envoi de sondages aux agriculteurs/viticulteurs de Charrat pour évaluer leur intérêt à entrer dans un réseau étendu de Martigny à Charrat

- Réalisation d'une carte du réseau écologique
- Collaboration avec les groupes de travail PDI, PU pour le diagnostic actuel des éléments verts, des conflits d'usages en campagne et remarques sur les possibilités de mise en réseaux - augmentation de la biodiversité
- Collaboration avec le secteur parcs et jardins pour conseils en matière d'aménagements favorables à la biodiversité (mare à l'Amphithéâtre p. ex.)
- Réponses à divers courriers et courriels adressés à la Commune concernant tout type de demandes liées à la flore et à la faune en ville : châtaigneraie, gestion des pigeons, invasion de souris dans des habitations, lutte contre les néophytes, etc.

Vignobles

- Validation du prochain périmètre d'intervention du Syndicat du maintien du vignoble en pierres sèches - Observations des murs en pierres sèches réalisés
- Réflexion pour un concept de gestion des vignes communales
- Report des interventions des civilistes de la Fondation Action Environnement pour les murs en pierres sèches prévus au printemps (situation sanitaire défavorable)
- Travaux de nivellement et renouvellement des vignes endommagées par le glissement de terrain sur les vignes communales
- Etude des demandes de feux en plein air pour brûler des cepes de vigne et préavis au Canton
- Séance irrigation vigne avec Geomy, Syndicat vignoble, office agriculture

Gestion administrative/Communication

- Conventions et contrats
- Rachat d'une bande de terrain
- Proposition d'achats de parcelles à la Commission de gestion administrative et de développement économique (Vignes)
- Informations sur les prix licites
- Séance Nant de Drance pour Convention mesure Lac des Sables
- Etablissement de tous les éléments à mettre sur le site internet communal concernant les activités du secteur campagne, forêts et paysages

Dangers naturels

- Suivi du dossier de défense contre les chutes de pierres Mont d'Ottan II - mise à l'enquête publique et transmission du dossier au Canton - Répartition des coûts en cours avec le Canton et les entreprises privées concernées
- Minage d'un bloc de pierre, remplacement de filets au Ban du Bourg
- Contrôle des ouvrages de protection (filets) par le Triage forestier – Ban du Bourg
- Dorothee Fournier Baudin devient l'interlocutrice principale pour tous les dangers naturels lorsqu'une demande est faite aux Services techniques municipaux - Elle se charge ensuite de transférer les informations aux responsables concernés par les différents sujets
- Accord à Swissgrid (représentant les FMO et B-Valgrid) pour la pose de câbles d'assurage et d'échelons en acier pour l'accès à 3 pylônes de la ligne HT Sembrancher – Les Vorziers

Routes agricoles - forestières

- Réfection de routes agricoles vers Chartrat, coordination avec les agriculteurs et fermeture des routes avec panneaux explicatifs - réception des travaux avec l'office de l'agriculture (subventionnement acquis)
- Pose de panneaux sur les routes forestières selon règlementation en vigueur
- Réfections ponctuelles (rebouchage de trous) sur des routes vers les Maraiches Neuves et le Verney

Engagement - assermentation – formation

- 2^{ème} journée formation "Conduite et leadership d'un service communal à vocation technique"
- Webinaire "nature digitale ou végétale"
- Cours : organiser la nature dans les espaces de détente et loisirs (Pusch)
- Cours de formation sur les néophytes envahissantes en Valais (avec le Canton)
- Cours Agridea : actualisation de la politique agricole

Plantes envahissantes

- Organisation d'un ¼ d'heure sécurité sur les problèmes liés au plantes envahissantes et présentation de la brochure "Le guide des risques biologiques" au dépôt de l'exploitation
- Impression de flyers "néophytes envahissantes, comment les reconnaître ? comment lutter" ?
- Distribution de ces flyers à la déchèterie et aux citoyens intéressés
- Installation d'une benne à l'exploitation réservée aux plantes envahissantes
- Organisation de 2 campagnes d'arrachage et éradication de plantes (buddleia et renouée)
- Pose de bâches contre la Renouée du Japon
- Article "A l'ombre des platanes" et communication sur le site de la Commune
- Arrachage chez des privés afin de préserver une zone sensible (proche canal de la Bienvenue)
- Mandat attribué à Silvaplus et participation aux séances de chantier du Capio concernant la gestion des plantes envahissantes

Remblayages zones agricoles

- Constatation d'une augmentation des remblais illicites en campagne (enfouissement de déchets de chantier)
- Dénonciation à la Commission Cantonale des Constructions de plusieurs remblayages illicites
- Organisation de plusieurs séances avec la Commission Cantonale des Constructions, le SEN et le Service de l'agriculture
- Elaboration d'une marche à suivre concernant les remblayages agricoles
- Rédaction de plusieurs préavis pour des demandes de construction en zone agricole (rehaussements de terrain)

Glyphosate

- Coordination avec Jean-Noël Darbellay de l'Exploitation pour la location de désherbeuses à vapeur
- Demande aux secteurs de l'Exploitation de choisir une alternative au glyphosate à appliquer sur les zones-tests choisies en 2019 et y faire un suivi

- Collaboration avec la Chargée de communication pour rédiger un texte sur les zones tests à publier sur le site internet communal
- Demande de rapports sur les essais des alternatives au glyphosate effectués durant l'année 2020

Travaux en cours

Parking "Tannerie"

Avant-projet, analyse de variantes, estimation des coûts et préparation du dossier de mise à l'enquête publique

Parking "Salle communale"

Projet, estimation des coûts, dossier de mise à l'enquête publique pour la CCSR, suivi des travaux

Parking "Villa Tissières"

Préparation du dossier de mise à l'enquête publique, homologation par le Conseil d'Etat

Parking "Semblanet"

Etude et suivi du système de gestion, barrières, caméras, luminaires, sonorisation, comptage "à la place", signalétique, panneaux d'informations avancées, dossier de mise à l'enquête publique pour la CCSR (signalisation routière intérieure et extérieure). Appels d'offres, contrôle des offres, adjudications. Suivi de chantier

Parking "Cœur de cité"

Etude du système de gestion, barrières, caméras, luminaires, sonorisation, comptage "à la place", signalétique, panneaux d'information avancée, signalisation routière extérieure. Appels d'offres, contrôle des offres et adjudications. Coordination et suivi de chantier avec le maître d'ouvrage

Parking "Manoir"

Projet, mise aux normes feu, estimation des coûts, dossier de mise à l'enquête publique pour les édicules en coordination avec la Migros, suivi des travaux

Parking "Atrium"

Etude du système de gestion, coordination avec le maître d'ouvrage et suivi partielle des travaux d'exécution

Parking du "Midi"

Etude et avant-projet pour l'aménagement globale du parking extérieur avec intégration des cheminements piétons, étude de variantes, évaluation des coûts, système de gestion et barrières. Préparation du dossier de mise à l'enquête publique

Parking "Guercet"

Projet, estimation des coûts préparation du dossier de mise à l'enquête publique et du dossier de signalisation routière. Homologations par le Conseil d'Etat

Parking des "Larzettes"

Avant-projet, analyse de variantes et estimation des coûts

Uniformisation des systèmes

Etude des systèmes de gestion, centrale de gestion, mise en place du système de paiement dématérialisé et d'abonnements au parking Semblanet

Parking pour "carsharing"

Analyse de sites et rapport pour des nouvelles places de parc pour véhicules "Mobility"

Parking "Coop - Levant"

Suivi administratif et coordination avec le maître d'ouvrage

Parking "Ascenseur Bâtiaz"

Analyse des besoins et avant-projet de gestion des circulations

Parking "des écoles Charrat"

Projet, dossier de mise à l'enquête publique, suivi des travaux

Parking "du Moulin Charrat"

Projet, dossier de mise à l'enquête publique, suivi des travaux

Horodateurs

Elaboration d'un rapport technique sur le concept de contrôle par numéro de plaque minéralogique, gestion des vignettes, effets de la suppression de la 2G

Horodateurs "mise à jour du système Strada"

Evaluation des coûts pour le renouvellement des horodateurs 2G, optimisation des emplacements, ajout des paiements par "Twint" et ParkingPay

Gestion centralisée des parkings

Etude de faisabilité conjointement avec le service informatique communal et Sinergy, évaluation des coûts

Télégestion "externe"

Analyse et optimisation des prestations disponibles, adjudication, suivi de la mise en service

ParkingPay

Mise en place du système, administration du portail pour la gestion des paiements et des vignettes

Téléjalonnement

Elaboration d'un rapport technique, évaluation des coûts, préparation du dossier de mise à l'enquête publique pour la CCSR

Politique de stationnement

Mise à jour des nouveaux emplacements, préparation du nouveau flyer

Politique de gestion du trafic

Elaboration d'un rapport technique, évaluation des coûts

Rues - Avenues - Quartiers - PI - ZI

Rue du "Ban des Aiguilles"

Suivi d'exécution des travaux

Rue de la "Praille"

Appels d'offres, suivi d'exécution des travaux

Rues "d'Aoste - Gare - Maladière"

Avant-projet routier, piétonisation du secteur de la gare et liaison avec la gare routière

Liaison "Rhône - Cèdre"

Etude préliminaire et avant-projet

Rue "Passage des Colombes"

Projet définitif, évaluation des coûts, dossier d'enquête publique. Appels d'offres, suivi d'exécution des travaux

Rues "Perpendiculaires à l'Avenue de la Gare"

Etat existant, analyse de variantes avec intégration des places de parc sur la base de la nouvelle politique de gestion du trafic

Rue du "Levant 2026"

Avant-projet, étude de variantes. Dossier scindé en deux avant-projets : giratoire et PI des Neuilles

Carrefour "Rue des Cèdres"

Avant-projet pour l'amélioration sécuritaire de l'ensemble de la zone routière

Route "Simplon - Finettes"

Analyse de variantes, avant-projet

Passage inférieur "Gare - Prés Magnin"

Etude préliminaire pour intégration dans Rues "d'Aoste - Gare - Maladière"

Passage inférieur des "Neuilles"

Etude de variantes, MD, préparation du dossier d'enquête publique

Passage inférieur de "Faraday"

Analyse de situation et étude de faisabilité (abaissement de niveau sectoriel)

Giratoire des "Neuilles"

Etude de faisabilité et justificatif du projet

Rue des "Neuilles"

Etude préliminaire. Collaboration avec le SDM pour la Rue du Léman

Quartier de la "Verrerie"

Préparation d'un dossier de mise à l'enquête publique incluant la mise en zone 30 km/h

Zone industrielle "Ancienne Pointe"

Avant-projet d'équipements "services" et routes

Chemin des "Ronques"

Préparation du dossier de mise à l'enquête publique et d'expropriations, analyse préalable pour un appel à contribution

Giratoire Mont d'Ottan

Rapport sur le bruit routier, évaluation des coûts selon variante retenue

Avenue de la Gare

Dossier de mise à l'enquête publique. Procédures administratives pour achats/servitudes des PPE. Traitement des oppositions. Appels d'offres, contrôles, adjudications

Entretien général des enrobés

Tous travaux d'entretien, appels d'offres et suivi de chantier

Route des Escoteaux

Tous travaux d'entretien, appels d'offres et suivi de chantier

Rue de la Cure Charrat

Appels d'offres, suivi d'exécution des travaux

Route de Chemin

Suivi des travaux en collaboration avec le SDM

Route de Chemin / Ronques (Rue du N° 16 à 26)

Appels d'offres, suivi d'exécution des travaux. Réfection terrasse panoramique. Réfection trottoir

Mobilité douce mixte (piétons / vélos)

Appel d'offres "MoMoDu"

Suivi de projet en collaboration avec le CREM

Dranse "Itinéraires mobilité douce"

Gestion administrative (intercommunale et subventions), dossier d'avant-projet et évaluation sommaire des coûts

Cheminements "Près de l'Ile"

Dossier homologué par le Conseil d'Etat. Appels d'offres, suivi d'exécution des travaux

Cheminements "Courvieux"

Appels d'offres, suivi d'exécution des travaux pour la 1^{ère} phase

Cheminements "Guercet"

Suivi notarial

PN "Octodure"

Etude préliminaire en collaboration avec TMR. Suivi de chantier liaison PN - Sommet du Bourg

Création d'un catalogue d'aménagements pour zone 30 km/h

Standardisation des aménagements constructifs pour cheminements piétonniers et cyclables

Mobilité douce (piétons)

Plan directeur piétons

Mise à jour du plan directeur et planification des mesures à entreprendre à court et à moyen terme

Plan directeur des espaces publics

Récolte des données pour réaliser un avant-projet de plan directeur

Plan d'entretien des PPP

Récolte des données pour réaliser un plan d'entretien des passages pour piétons

Mobilité douce (vélos)

Vélos en location

Suivi et recherche de nouveaux sites

Itinéraires cycloportifs

Dossier de mise à l'enquête publique, en attente d'homologation des parcours

Parkings sécurisés pour vélos "Vélo Station"

Préparation d'un concept global réparti sur la ville (système de fermeture, comptage, abonnements), analyse des besoins et intégration aux divers sites

Mondiaux 2020 de cyclisme

Suivi de projet (stationnement et mobilité)

Plan directeur stationnement des vélos en Ville

Mise à jour du plan directeur et planification des mesures à entreprendre à court et à moyen terme

Plan directeur vélos

Mise à jour du plan directeur et planification des mesures à entreprendre à court et à moyen terme

Label "City bike" (UCI)

Séance de coordination, suivi de projet

Itinéraire secteur "Courvieux"

Avant-projet pour continuité de la piste cyclable et cheminement piétonnier

Itinéraire "Octodure à vélo"

Dossier d'enquête publique homologué par le CE. Suivi du balisage

Valrando

Suivi de projet sur les différents parcours et mise à jour du balisage, évaluation des coûts

Action de promotion vélos 2020

Séance, travaux préparatoires à la mise en place de l'action, suivi administratif

Places - HUB

HUB du "Manoir"

Dossier d'enquête publique, traitement de l'opposition, homologation par le Conseil d'Etat. Préparation et planification de la phase d'exécution, plans de détails et suivi de chantier

Place du "Manoir"

Préparation et planification de la phase d'exécution, plans de détails et suivi de chantier

HUB "Gare routière"

Etude de variantes en fonction des contraintes

HUB "Martigny-Croix"

Avant-projet, étude de variantes, projet définitif et évaluation des coûts. Préparation du dossier d'enquête publique

Place des Bonnes-Luites

Suivi de chantier

Place Semblanet

Phase d'exécution, plans de détails et suivi de chantier. Aménagements villa Darbellay et zone entrée de la Rue des Fontaines

Place Pumptrack-skatepark

Phase d'exécution, plans de détails et suivi de chantier

Bus urbains

Horaires et parcours 2020/2021

Etude et mise en fonction des nouveaux parcours et horaires, évaluation des coûts, coordination avec les écoles, communications et suivi administratif

Nouveau contrat d'exploitation

Etudes, appel d'offres, adjudication, traitement du recours, rédaction du contrat

Modifications des arrêts de bus existants

Avant-projet pour mise aux normes "LHand" des arrêts existants, étude de variantes, projets définitifs, évaluation des coûts, dossier d'enquête publique. Préparation et planification des phases d'exécution, suivi de chantier

Arrêts de bus "Semblanet"

Avant-projet, projet définitif, dossier de mise à l'enquête publique pour la CCSR. Appels d'offres, contrôle des offres, adjudications. Suivi de chantier

Audit sécurité "Bus urbain Martigny"

Travaux préparatoires et l'audit de sécurité

Voies de raccordement ferroviaire

Audit de sécurité "Voie communale de raccordement ferroviaire"

Mise à jour de la banque de données. Conclusion des contrats de raccordement, de maintenance, CFF Cargo et prescriptions d'exploitation. Suivi des mesures correctives pour les travaux urgents et lignes de contact. Suivi de chantiers

Signalisation routière et marquage

Marquage et signalisation

Tous travaux d'entretien, appels d'offres et suivi de chantier

Dossiers d'enquête publique pour CCSR

Elaboration de différents dossiers d'enquête publique pour modifications - nouvelles signalisations routières

Signalisation globale "Hôtels"

Homologation du dossier d'enquête publique. Suivi de chantier

Signalisation globale "Ville de Martigny"

Préparation du dossier d'homologation, séances, dépôt du dossier d'enquête publique

Marquage routier annuel

Récolte des données (police), préparation des dossiers d'appels d'offres, adjudications, suivi des travaux et des coûts

Signalisation et marquage "Charrat"

Préparation du dossier d'homologation, séances, dépôt du dossier d'enquête publique

Sécurité routière / trafic

Scannage annuel des routes communales

Etude, mise en œuvre des opérations, intégration dans le SIT communal, mise à jour après travaux d'entretien

Entretien annuel du réseau routier communal

Analyse d'état, détermination des secteurs d'intervention, projet, avant-métré, dossier d'offre, évaluation des coûts, séances de coordination et de chantier, suivi des travaux, suivi administratif et financier

Planification des travaux d'entretien du réseau routier communal

Travaux préparatoires, élaboration des dossiers d'appels d'offres, adjudications, suivi des travaux et des coûts

Demande d'allègement des mesures d'assainissement du bruit routier

Suivi de l'étude, préparation du dossier d'enquête publique

Charges de trafic routier

Suivi administratif des contrôles de vitesses et comptages effectués par la Police municipale

Pavage "Place Centrale et secteurs routiers "

Contrôle annuel, suivi des travaux d'entretien et des coûts

Ouvrages d'art

Pont Chemin du Milieu

Analyse d'état, détermination des secteurs d'intervention, projet, avant-métré, dossier d'offre, évaluation des coûts, séances de coordination et de chantier, suivi des travaux, suivi administratif et financier

Pont de la Grande Allée

Analyse d'état, dossier d'offre, évaluation des coûts, séances de coordination et de chantier, suivi des travaux, suivi administratif et financier.

Pont du Courvieux

Analyse d'état, dossier d'offre, évaluation des coûts, séances de coordination et de chantier, suivi des travaux, suivi administratif et financier

Passerelle du Trient

Analyse d'état, dossier d'offre, évaluation des coûts, séances de coordination et de chantier, suivi des travaux, suivi administratif et financier

Autres prestations administratives

Gestion des terrasses

Contrôle des conventions existantes, courriers, séances, schéma de principe, plans, etc.

Rapports

Rapports internes, préavis techniques, postulat, crédit d'engagement, contrôle des actes d'achat et des expropriations, etc.

Permis de fouilles

Contrôle des permis de fouilles et délivrance des autorisations

Contrôle partiel des autorisations de construire

Contrôle des dossiers déposé à d'enquête publique vis-à-vis des conditions d'accès et des visibilitées au sens des normes routières VSS

Aménagement du territoire

Aire des Gens du Voyage – Indivis - Modification partielle du Plan de zone

Finalisation du dossier avec le bureau ALPA

Traitement des oppositions - séances de conciliation

Différents échanges pour l'accès depuis l'autoroute avec l'OFROU (Office Fédéral des routes), le service de la mobilité du canton et la police cantonale. Dernière variante d'accès en cours de traitement.

Approbation par le Conseil général

Envoi de la requête d'homologation au Canton

Avenue de la Gare

Préparation du programme de concours avec le Service culturel

Lancement du concours d'artistes

Espace suisse

Participation aux séances du comité

Futurs RCCZ - PAZ

Entretien avec divers acteurs de la Commune de Renens et questionnement sur l'outil PACom et son application en vue de la modification de notre réglementation

MEP interface TMR – autoroute Martigny-Croix

Participation aux séances de préparation du MEP

PAD Domaine des Iles (Gouilles du Rosel)

En collaboration avec Rhône 3, amélioration de l'intégration du projet de renaturation des rives en conjonction avec notre PAD. Présentation du projet aux exploitants et discussion en cours quant à leur vision de développement

PAD Prés Magnin

Dossier envoyé au Canton pour homologation, compléments demandés par le Service de l'environnement

Plan Directeur intercommunal (PDI) – PA 4

Séances d'atelier

Participation aux COTECH

Préavis cantonaux et retour des communes en cours d'intégration

Périmètre d'urbanisation (PU)

Différents ateliers concernant l'urbanisation, la mobilité et l'environnement ont été mis en place afin de collecter les informations pour effectuer les diagnostics en vue d'établir le projet de délimitation du périmètre d'urbanisation et le projet de territoire de notre nouvelle Commune fusionnée

PQ Ilot Orsat

Suivi chantier de l'Hôtel Lodze

Rhône 3, Mesure prioritaire Coude du Rhône

RAS

ZIG CERM-Levant

Etude de variantes de tracés avec les mandataires

Etude de variante d'implantation du TCS

Commission des constructions

Durant l'année 2020, la Commission des constructions s'est réunie à 22 reprises et a traité 315 demandes, soit une moyenne d'environ 15 dossiers par séance, répartis de la manière suivante :

Demande d'autorisation de construire (y compris nouveau – rénovation - transformation)

Bâtiments, villas, annexes, espaces vitrés, aménagements extérieurs	69
Publicités	20
PAC, solaire, antennes	12
PQ-PAD	4
Modification de projet	8
	113

Autres procédures

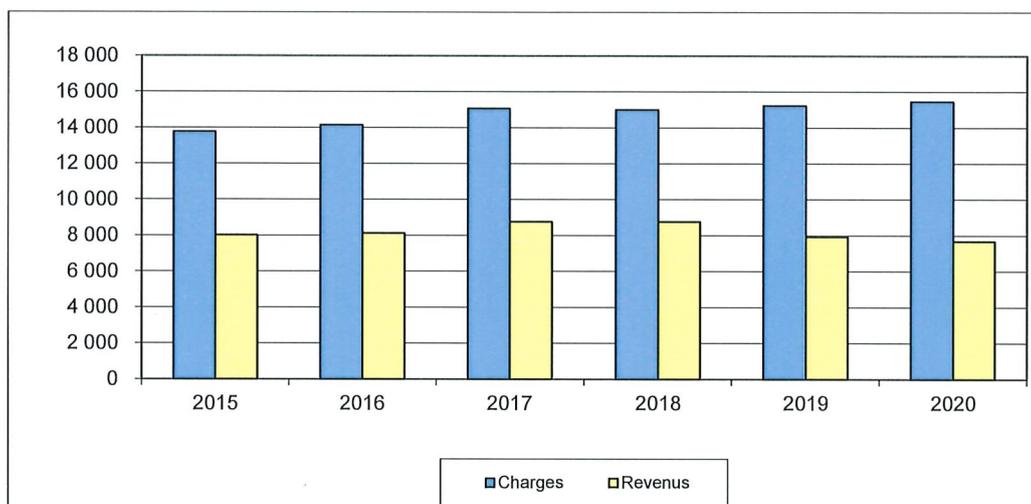
Police des constructions	12
Préavis Patrimoine	55
Préavis communal	10
Préavis cantonal, fédéral	29
Début anticipé des travaux, prolongation autorisation	5
Coloration	25
Mobilier urbain	7
Demande de reconsidération	2
Recours	21
Permis d'habiter	26
Divers	10
	202

Total des dossiers traités	315
(Total des dossiers traités en 2019)	(285)

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	14'429'600.—	8'003'600.—
Budget complémentaire	161'600.—	
Compte	15'457'632.50	7'675'350.23
Ecart en francs	866'432.50	- 328'249.77
Ecart en %	5.94	- 4.10

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Crédits complémentaires

0812.318.07	Frais d'étude Honoraires pour le périmètre d'urbanisation	107'000.—
0851.318.07	Frais d'étude Etudes selon recommandations de la Loi sur l'élimination des inégalités frappant les personnes handicapées (Lhand) pour les arrêts de bus.	54'600.—

Commentaires sur les écarts

0811.301.00	Traitements Renforcement de l'effectif administratif par rapport à l'évolution de la charge du secteur.	+ 46'453.30
0811.434.00	Facture à des tiers Prestations effectuées pour la Commune de Charrat durant l'année 2020.	+ 21'032.—

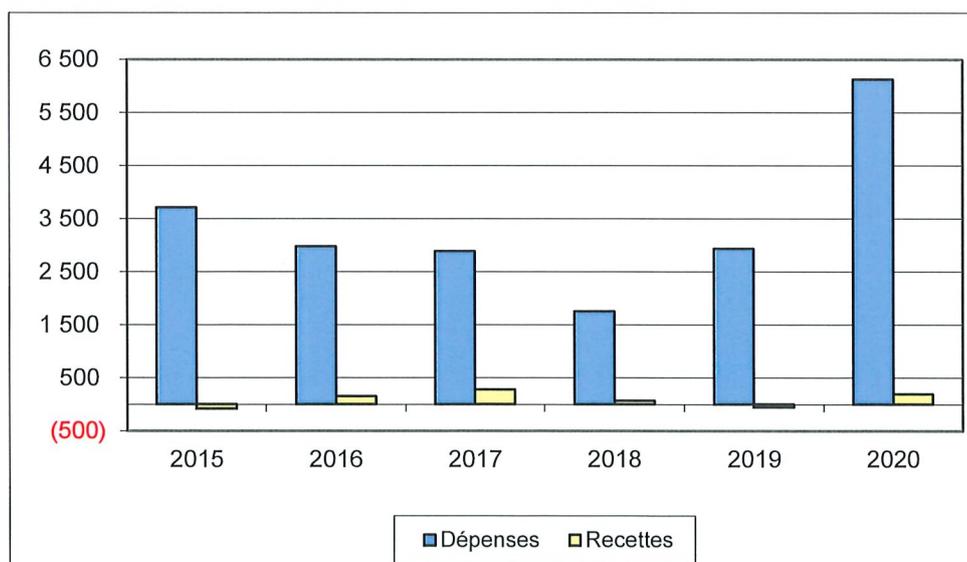
0811.436.00	Remboursement de traitements Indemnités de pertes de gain versées pour une collaboratrice en congé maternité.	+ 16'091.90
0812.318.03	Permis de bâtir, honoraires experts Les émoluments ainsi que les honoraires d'experts ont été inférieurs aux prévisions.	- 26'533.40
0812.431.00	Emoluments, permis de bâtir	- 52'747.—
0812.434.00	Facturation à des tiers Il a été constaté une diminution du nombre de dossiers traités qui influe directement les émoluments facturés.	- 6'300.—
0813.390.00	Imputations internes frais de personnel Heures effectives effectués par les collaborateurs dans les différents ateliers et dépôts de la Ville.	+ 29'320.—
0815.301.00	Traitements	+ 189'450.55
0815.436.00	Remboursement de traitements Augmentation de l'effectif de 1,5 EPT et engagements ponctuels pour les remplacements maladie et accident.	+ 54'550.45
0815.434.00	Travaux pour des tiers En raison de la pandémie, les travaux effectués pour des tiers ont été inférieurs aux prévisions.	- 50'050.77
0831.361.00	Routes cantonales – intérieur localité Cette rubrique enregistre la participation cantonale pour l'année 2020 ainsi que le remboursement de participations pour les années passées en lien avec les frais d'entretien des routes cantonales refacturés aux communes.	+ 67'585.45
0832.314.00	Frais d'entretien Des travaux urgents non prévus de sécurisation d'un local sous le pont cantonal à la rue du Léman ont dû être entrepris.	+ 256'160.95
0832.390.10	Imputations internes eau, énergies Les frais de fonctionnement liés à l'éclairage public ont été inférieurs aux prévisions.	- 58'686.25
0832.461.00	Subventions cantonales Subventions reçues pour des mesures routières sur le bruit à l'intérieur de la localité.	+ 23'994.85
0833.390.00	Imputations internes frais de personnel Les heures effectives effectuées pour l'entretien des chemins vicinaux ont été supérieures aux années précédentes.	+ 61'680.—
0833.461.00	Subventions cantonales Subvention en lien avec l'entretien et l'assainissement des chemins vicinaux inférieure aux prévisions.	- 56'000.—

0834.314.00	Entretien et fournitures Mise en place d'une nouvelle signalisation hôtelière à l'intérieur de la Ville.	+ 33'820.30
0835.427.02	Parcomètres collectifs En raison du COVID-19, la gratuité des parkings a été accordée par la Ville pour une durée de deux mois.	- 432'154.76
0851.361.00	Trafic régional des transports publics Participation versée à l'Etat de Valais pour les frais d'exploitation du réseau des transports publics à l'intérieur du Canton.	+ 104'771.20
0851.364.00	Bus interurbain de Martigny	- 12'419.95
0851.364.02	Bus urbain périphérique Ces deux rubriques sont intimement liées lors de la répartition des frais d'exploitation annuels de nos lignes de bus dont la cadence a été augmentée.	+ 106'783.20

Compte d'investissements

	<i>Dépenses</i>	<i>Recettes</i>
Budget	9'120'000.—	100'000.—
Budget complémentaire	500'000.—	
Compte	6'126'100.85	192'315.60
Ecart en francs	- 3'493'899.15	92'315.60
Ecart en %	- 36.32	92.32

Evolution des dépenses et des recettes du compte d'investissements



Crédits complémentaires

Arrêt de bus au Semblanet Aménagement d'un arrêt de bus au Semblanet.	500'000.—
---	-----------

Commentaires sur les écarts

Place du Bourg Les frais de réaménagements ont été largement inférieurs aux prévisions. Le fait que ce soit la même entreprise adjudicatrice des différents travaux a contribué à cet écart favorable.	- 410'826.20
Hub Place du Manoir Les travaux planifiés n'ont pas été réalisés. L'investissement a été remis au budget 2021.	- 1'000'000.—
Avenue de la Gare Les travaux planifiés n'ont pas pu être réalisés. Ils devraient débuter en 2021.	- 1'500'000.—
Parking à la rue de l'Hôpital Les travaux planifiés et provisionnés n'ont pas été réalisés.	- 135'999.—
Giratoire Grandes Maresches Les études planifiées et provisionnées n'ont pas été réalisées dans leur totalité.	- 54'148.45
Chemin des Ronques (Chemin-dessous) Chemin des Ronques – participation de tiers Les travaux planifiés n'ont pas été réalisés. L'investissement a été remis au budget 2021.	- 267'690.— - 100'000.—
Participation aux routes cantonales Participations aux frais d'investissements réalisés par le Canton sur l'ensemble du réseau routier. D'autre part, le Canton a rétrocédé aux communes des participations versées les années précédentes en lien avec les frais de construction des routes cantonales.	- 331'480.85
Projet Momodu – Martigny Smart Mobility Subvention versée dans le cadre du projet Momodu.	+ 25'000.—

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		08 TRAFIC				
15 225 664.50	14 429 600	Charges	15 457 632.50		866 433 +	5.94
	161 600 S	Crédit supplémentaire				
7 921 260.30	8 003 600	Revenus		7 675 350.23	328 250 -	4.10
7 304 404.20 -	6 587 600 -	Excédent de charges		7 782 282.27		
		081 SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS				
8 520 067.95	8 730 200	Charges	9 088 655.00		251 455 +	2.85
	107 000 S	Crédit supplémentaire				
5 785 641.25	5 973 600	Revenus		6 113 428.78	139 829 +	2.34
2 734 426.70 -	2 863 600 -	Excédent de charges		2 975 226.22		
		0811 BUREAUX ADMINISTRATIF ET TECHNIQUE				
1 625 034.40	1 705 700	Charges	1 717 308.65		11 609 +	0.68
70 962.15	43 500	Revenus		79 003.90	35 504 +	81.62
1 554 072.25 -	1 662 200 -	Excédent de charges		1 638 304.75		
1 209 837.55	1 246 200	301.00 Traitements	1 292 653.30		46 453 +	3.73
339 266.95	389 000	303.00 Charges sociales	377 598.05		11 402 -	2.93
21 217.35	10 000	309.00 Frais de formation	7 902.00		2 098 -	20.98
16 683.95	18 000	310.00 Fournitures de bureau, imprimés	19 928.05		1 928 +	10.71
2 000.00	2 000	311.00 Mobilier, machines, matériel	895.30		1 105 -	55.24
9 722.00	12 000	317.00 Frais de déplacements et divers	8 111.80		3 888 -	32.40
7 735.10	10 000	318.01 Affranchissements	5 613.70		4 386 -	43.86
18 041.50	18 500	318.02 Frais de téléphones	4 606.45		13 894 -	75.10
530.00		390.00 Imputations internes frais de personnel				
		434.00 Facture à des tiers		21 032.00	21 032 +	
29 732.15		436.00 Remboursement de traitements		16 091.90	16 092 +	
41 230.00	43 500	490.00 Imputations internes frais de personnel		41 880.00	1 620 -	3.72
		0812 AMENAGEMENT DU TERRITOIRE				
405 184.65	355 000	Charges	442 690.05		19 310 -	4.18
	107 000 S	Crédit supplémentaire				
101 428.55	195 000	Revenus		135 953.00	59 047 -	30.28
303 756.10 -	267 000 -	Excédent de charges		306 737.05		

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0812 AMENAGEMENT DU TERRITOIRE				
109 161.10	155 000	318.03 Permis de bâtir, honoraires experts	128 466.60		26 533 -	17.12
90 000.00	90 000	318.07 Frais d'étude	197 000.00			
	107 000	Crédit supplémentaire				
122 061.85	110 000	318.18 Conservation plans et abornements	117 223.45		7 223 +	6.57
83 961.70		318.30 Aménagement local				
87 428.55	170 000	431.00 Emoluments, permis de bâtir		117 253.00	52 747 -	31.03
14 000.00	25 000	434.00 Facture à des tiers		18 700.00	6 300 -	25.20
		0813 ATELIER, DEPOT				
650 684.25	675 900	Charges	731 402.70		55 503 +	8.21
110 603.10	130 000	Revenus		132 898.10	2 898 +	2.23
540 081.15 -	545 900 -	Excédent de charges		598 504.60		
95 163.55	100 000	311.00 Mobilier, machines, outillage	113 435.70		13 436 +	13.44
110 603.10	120 000	313.00 Fournitures de conciergerie	132 898.10		12 898 +	10.75
4 536.50	4 500	318.00 Assurances	4 360.00		140 -	3.11
438 700.00	449 400	390.00 Imputations internes frais de personnel	478 720.00		29 320 +	6.52
1 681.10	2 000	390.01 Imputations internes matériel	1 988.90		11 -	0.56
9 737.85	10 000	434.00 Prestations conciergerie à des tiers		13 564.50	3 565 +	35.65
100 865.25	120 000	490.01 Imputations internes matériel		119 333.60	666 -	0.56
		0815 SERVICE D'EXPLOITATION				
5 415 801.35	5 527 100	Charges	5 745 178.30		218 078 +	3.95
5 502 647.45	5 605 100	Revenus		5 765 573.78	160 474 +	2.86
86 846.10 +	78 000 +	Excédent de revenus	20 395.48			
4 174 812.65	4 196 100	301.00 Traitements	4 385 550.55		189 451 +	4.51
1 205 936.05	1 298 500	303.00 Charges sociales	1 313 831.10		15 331 +	1.18
22 545.50	15 000	309.00 Frais de formation	20 392.00		5 392 +	35.95
3 014.85	2 500	317.00 Frais de déplacements et divers	550.90		1 949 -	77.96
		318.02 Frais de téléphones	14 295.00		14 295 +	
4 142.55	4 000	318.20 TVA due, taux forfaitaire	1 730.75		2 269 -	56.73
5 349.75	11 000	390.00 Imputations internes frais de personnel	8 828.00		2 172 -	19.75
91 581.10	88 000	434.00 Travaux pour des tiers		37 949.23	50 051 -	56.88

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0815 SERVICE D'EXPLOITATION				
4 757.30	5 000	435.00 Ventes diverses		2 300.00	2 700 -	54.00
133 399.30	90 000	436.00 Remboursement de traitements		144 550.45	54 550 +	60.61
5 272 909.75	5 422 100	490.00 Imputations internes frais de personnel		5 580 774.10	158 674 +	2.93
		0817 PARC DE VEHICULES ET MACHINES				
423 363.30	466 500	Charges	452 075.30		14 425 -	3.09
423 363.30 -	466 500 -	Revenus		452 075.30		
		Excédent de charges				
144 720.50	140 000	312.01 Achat de carburant	130 342.50		9 658 -	6.90
130 339.20	145 000	315.00 Entretien des véhicules et machines	157 097.35		12 097 +	8.34
33 423.60	34 100	318.00 Assurances	34 935.45		835 +	2.45
114 880.00	147 400	390.00 Imputations internes frais de personnel	129 700.00		17 700 -	12.01
		083 ROUTES ET PLACES				
5 513 359.75	4 389 400	Charges	4 766 159.75		376 760 +	8.58
2 135 619.05	2 030 000	Revenus		1 561 921.45	468 079 -	23.06
3 377 740.70 -	2 359 400 -	Excédent de charges		3 204 238.30		
		0831 PARTICIPATION AUX TRAVAUX DU CANTON				
1 519 321.80	950 000	Charges	1 017 585.45		67 585 +	7.11
1 519 321.80 -	950 000 -	Revenus		1 017 585.45		
		Excédent de charges				
1 519 321.80	950 000	361.00 Routes cantonales - intérieur localité	1 017 585.45		67 585 +	7.11
		0832 RUES ET PLACES				
3 153 721.50	2 506 200	Charges	2 682 958.35		176 758 +	7.05
195 710.50	50 000	Revenus		92 654.85	42 655 +	85.31
2 958 011.00 -	2 456 200 -	Excédent de charges		2 590 303.50		
1 353 289.00	970 000	314.00 Entretien	1 226 160.95		256 161 +	26.41
313 000.00	145 000	318.07 Frais d'étude et d'expertises	131 613.65		13 386 -	9.23

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0832 RUES ET PLACES				
291 340.00	348 200	390.00 Imputations internes frais de personnel	340 870.00		7 330 -	2.11
35 000.00	35 000	390.03 Imputations internes enlèvement OCI	35 000.00			
1 161 092.50	1 008 000	390.10 Imputations internes eau, énergies	949 313.75		58 686 -	5.82
61 125.00	30 000	427.00 Produit des locations		68 660.00	38 660 +	128.87
80 254.60	20 000	434.00 Travaux pour des tiers			20 000 -	
54 330.90		461.00 Subventions cantonales		23 994.85	23 995 +	
		0833 CHEMINS VICINAUX				
325 348.50	416 900	Charges	480 290.55		63 391 +	15.21
36 000.00	100 000	Revenus		44 000.00	56 000 -	56.00
289 348.50 -	316 900 -	Excédent de charges		436 290.55		
150 000.00	250 000	314.03 Entretien chemins vicinaux	250 000.00			
41 712.75	35 000	314.04 Entretien chemins de montagnes	38 072.25		3 072 +	8.78
8 595.75	12 000	314.05 Entretien chemins pédestres	10 638.30		1 362 -	11.35
125 040.00	119 900	390.00 Imputations internes frais de personnel	181 580.00		61 680 +	51.44
36 000.00	100 000	461.00 Subventions cantonales		44 000.00	56 000 -	56.00
		0834 SIGNALISATION				
168 706.50	168 300	Charges	220 417.25		52 117 +	30.97
		Revenus				
168 706.50 -	168 300 -	Excédent de charges		220 417.25		
98 733.65	105 000	314.00 Entretien et fournitures	138 820.30		33 820 +	32.21
9 052.85	5 000	318.07 Frais d'étude	9 076.95		4 077 +	81.54
60 920.00	58 300	390.00 Imputations internes frais de personnel	72 520.00		14 220 +	24.39
		0835 PARKINGS				
309 422.85	278 000	Charges	293 894.95		15 895 +	5.72
1 903 908.55	1 880 000	Revenus		1 420 766.60	459 233 -	24.43
1 594 485.70 +	1 602 000 +	Excédent de revenus	1 126 871.65			
160 661.80	140 000	314.00 Entretien et fournitures	150 872.15		10 872 +	7.77
3 355.50	3 300	318.00 Assurances	3 058.40		242 -	7.32

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0835	PARKINGS			
61 144.65	62 000	318.03	Honoraires et prestations de services	61 022.60	977 -	1.58
9 928.30		318.07	Frais d'étude			
7 947.30	7 000	318.20	TVA due, taux forfaitaire	7 064.65	65 +	0.92
42 670.00	42 700	390.00	Imputations internes frais de personnel	41 180.00	1 520 -	3.56
23 715.30	23 000	390.10	Imputations internes eau, énergies	30 697.15	7 697 +	33.47
227 065.00	220 000	427.00	Vignettes de stationnement		18 155 -	8.25
1 619 629.35	1 600 000	427.02	Parcomètres collectifs		432 155 -	27.01
		427.06	Stationnement souterrain		1 +	
57 214.20	60 000	427.07	Parcomètres individuels - HISA		8 925 -	14.87
		0836	NATURE ET PAYSAGE			
36 838.60	70 000		Charges	71 013.20	1 013 +	1.45
			Revenus	4 500.00	4 500 +	
36 838.60 -	70 000 -		Excédent de charges	66 513.20		
32 604.25	30 000	314.00	Entretien et fournitures	31 013.20	1 013 +	3.38
4 234.35	40 000	318.07	Frais d'étude	40 000.00		
		461.00	Subventions cantonales		4 500 +	
		085	TRANSPORTS PUBLICS			
1 192 236.80	1 310 000		Charges	1 602 817.75	238 218 +	17.46
	54 600 S		Crédit supplémentaire			
1 192 236.80 -	1 364 600 -		Revenus	1 602 817.75		
			Excédent de charges			
		0851	PARTICIPATIONS AUX DEFICITS			
1 192 236.80	1 310 000		Charges	1 602 817.75	238 218 +	17.46
	54 600 S		Crédit supplémentaire			
1 192 236.80 -	1 364 600 -		Revenus	1 602 817.75		
			Excédent de charges			
37 155.05	20 000	313.00	Mesures d'accompagnement	29 519.85	9 520 +	47.60
87 016.10	45 000	318.07	Frais d'étude	109 312.70	9 713 +	9.75
	54 600 S		Crédit supplémentaire			

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0851	PARTICIPATIONS AUX DEFICITS			
568 700.85	540 000	361.00	Trafic régional des transports publics	644 771.20	104 771 +	19.40
242 225.85	535 000	364.00	Bus interurbain de Martigny	547 419.95	12 420 +	2.32
38 783.15	40 000	364.01	Bus de nuit - Lunabus	35 010.85	4 989 -	12.47
218 355.80	130 000	364.02	Bus urbain périphérique	236 783.20	106 783 +	82.14

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.
2 932 247.95	9 120 000	08 TRAFIC	6 126 100.85	
	500 000 S	Dépenses		
54 064.95 -	100 000	Crédit supplémentaire		192 315.60
2 986 312.90 -	9 520 000 -	Recettes		5 933 785.25
		Investissements nets		
2 543 540.15	8 250 000	501 PLACES ET ROUTES URBAINES, GENIE CIVIL	5 560 559.85	
	500 000 S	Crédit supplémentaire		
32 342.75		- Route d'Ottan		
23 405.90		- Bourg - modification sens de la circulation		
137 107.45	2 000 000	- Place du Bourg	1 589 173.80	
		- Arrêt de bus au Semblanet	670 000.00	
	500 000 S	Crédit supplémentaire		
	300 000	- Parking du manoir - nouvelle sortie piétonne	300 000.00	
	1 000 000	- Hub Place du Manoir		
213 255.30	1 500 000	- Avenue de la Gare		
		- Quartier du Guercet - rue des Viannes et des Farquet	4 421.00	
150 000.00		- Parking à la rue de l'Hôpital	135 999.00 -	
	3 000 000	- Place du Manoir	3 000 000.00	
373 456.60		- Rue du Rossettan		
914 276.60		- Place Saint-Michel		
280 742.50		- Rue d'Aoste		
		- Giratoire Grandes Maresches	54 148.45 -	
100 000.00	200 000	- Chemin des Ronques (Chemin-dessous)	67 690.00 -	
318 953.05	250 000	- Aménagement mobilité douce	254 802.50	
		502 OUVRAGES DE PROTECTION	18 255.15	
		- Mont-Chemin - Ban du Bourg - Larzettes	18 255.15	
443 807.65	520 000	506 VEHICULES, MACHINES ET MOBILIER	526 424.50	
443 807.65	520 000	- Achat de véhicules et machines	526 424.50	
408 040.10	350 000	561 PARTICIPATIONS CANTONALES	18 519.15	
408 040.10	350 000	- Participation aux routes cantonales	18 519.15	
463 139.95 -		580 EXPROPRIATIONS	2 342.20	
289.70		- Route d'Ottan	2 342.20	

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.
463 429.65 -		08 TRAFIC		
		- Rue des Morasses		
54 064.95 -		630 CONTRIBUTIONS DE TIERS		2 684.40 -
10 000.00		- Facturation à des tiers "parc"		
8 640.00		- Facturation à des tiers "jeux"		
		- Route d'Ottan - appel à contributions		2 684.40 -
72 704.95 -		- Rue des Morasses - participation de tiers		
	100 000	661 SUBVENTIONS		195 000.00
		- Arrêt de bus Semblanet		170 000.00
	100 000	- Chemin des Ronques (Chemin-Dessous)		
		- Projet MOMODU - Martigny Smart Mobility		25 000.00

Environnement

ENVIRONNEMENT

Taxe au sac

Après deux ans depuis l'introduction de la taxe au sac, nous constatons une stabilisation des volumes des déchets incinérables. Néanmoins, l'année 2020 reste très particulière car la crise liée à la pandémie a modifié les tendances et nous constatons une diminution des ordures ménagères de l'ordre de 2 %.

L'éco-point mobile poursuivra ses tournées en 2021 avec un point supplémentaire à Charrat.

Centre de recyclage de pneus

Suite de l'élimination des pneus déchiquetés 2020.

Déchetterie du Verney

Dans l'année 2020, nous avons appliqué les directives et les mesures de protection sanitaires cantonales et fédérales liées au COVID-19. D'ailleurs, pendant le confinement la déchetterie a été fermée, nous avons fait une réouverture partielle et progressive. Par rapport aux années précédentes, nous constatons ce qui suit :

- Une diminution des apports de déchets verts (- 3 %)
- Une diminution des encombrants (- 12 %)
- Une diminution des papiers (- 6 %)
- Une augmentation des verres (+ 4 %)

Les quantités pour 2020 sont les suivantes :

	<u>2019</u>	<u>2020</u>
Déchets pouvant être facilement compostés + rebut	environ 2'555.05 to/an	2'473.36 to/an
Déchets encombrants	environ 546.62 to/an	478.62 to/an
Déchets carnés	environ 290.00 to/an	361.00 to/an

Ramassage et transport des ordures

Durant l'année 2019, nous avons collecté et transporté :

	<u>2019</u>	<u>2020</u>
- ordures ménagères et commerciales	3'744.80 to	3'676.20 to
- verres recyclés triés	693.63 to	722.29 to
- papiers et cartons	1'626.71 to	1'535.00 to

soit une moyenne par habitant de

- ordures ménagères et commerciales	199.20 kg	178.60 kg
- verres recyclés triés	36.90 kg	38.40 kg
- papiers et cartons	86.53 kg	81.61 kg

**Nombre de résidents : 18'807*

Etudes

Etude pour une nouvelle déchetterie

Martigny "Ville Propre" 2020

La 1^gème édition n'a malheureusement pas pu avoir lieu étant donné la crise sanitaire actuelle. Il n'a pas encore été fixé une date en 2021 au vu des restrictions de rassemblement en vigueur.

Cours d'eau

Inventaire des cours d'eau entretenus par la Commune

Le Rhône	3'960 m.
La Dranse	7'575 m.
Le Trient	1'150 m.
Les canaux	22'472 m.
Les meunières	44'480 m.
Les torrents	19'040 m.

Principaux travaux effectués en 2020

- Meunières et torrents maréaux : mises en eaux, nettoyage, curage, contrôles avec caméra vidéo, travaux de couverture, fauchage et divers travaux d'enrochement, contrôle de l'état des arbres en bordure, sulfatages, remise en état des captages
- Canaux d'assainissement du Guercet – Canal du Bienvenue - Canal du Toléron – Canal Central – Canal CFF : fauchage, curages, élagages divers, nettoyage de la route et évacuation des débris suite aux tempêtes, diverses interventions par des privés
- Canal du Syndicat : travaux de fauchage, coupe d'arbres, sécurisation des berges, gestion de l'écluse castors
- Rhône : entretien général, nivellement et débroussaillage de la digue et du lit majeur – contrôle et réparation des dégâts des fousseurs
- Trient : nettoyage, élagage, débroussaillage de la digue du Trient
- Dranse : travaux d'élagage et fauchage des digues
- Dranse et Trient : gestion des purges des bassins de compensation
- Jardins familiaux : entretien courant des parcelles - gestion de l'arrosage
- Vidange des dépotoirs, dégagement des prises d'eau dans la Dranse
- Revitalisation du Canal Toléron
- Réparation, fabrication et pose d'écluses, pose de caniveaux

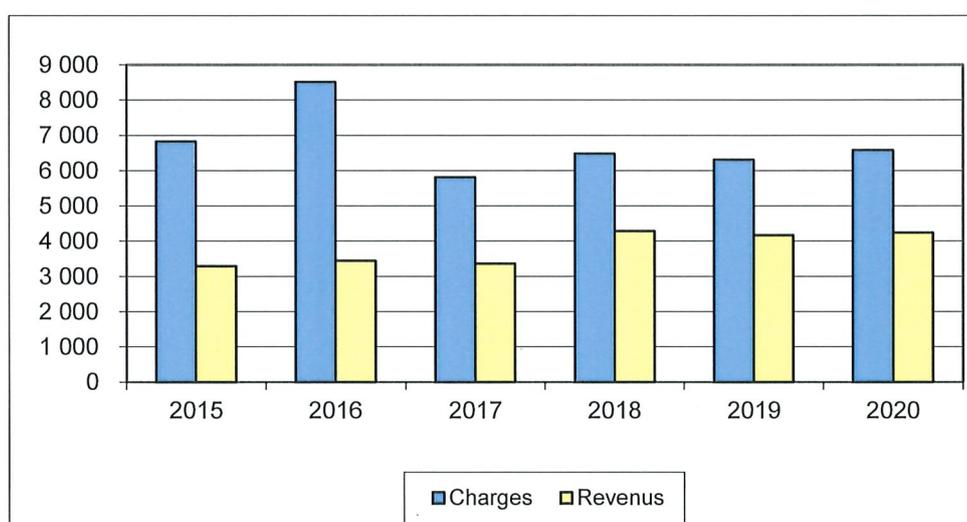
Voirie – Propreté de la Ville

- Nettoyage général et entretien courant de la ville et des zones périphériques
- Entretien des conteneurs à ordures
- Pose de nouveaux "Robidog", poubelles pour chiens
- Mise en place de nouvelles poubelles
- Nettoyage des œuvres d'art et effigies romaines
- Entretien, lavage des fontaines et passages inférieurs
- Nettoyage, lavage et entretien de parkings souterrains
- Nettoyage et fauchages des promenades archéologiques
- Nettoyage des graffitis et dépose des affiches sauvages
- Nettoyage de halles et parcs pour des privés
- Gestion des nettoyages les week-ends, jours fériés et lors des manifestations
- Désherbages des trottoirs et places

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	5'905'200.—	3'877'200.—
Budget complémentaire	50'000.—	
Compte	6'576'538.57	4'240'566.07
Ecart en francs	621'338.57	363'366.07
Ecart en %	10.43	9.37

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Crédits complémentaires

0961.314.00	Provision pour développement durable. Attribution 2020 à la provision pour développement durable.	50'000.—
-------------	---	-----------------

Commentaires sur les écarts

0915.314.00	Entretien Travaux de mise sous tuyau de la meunière des Vorziers pour la sécurisation des lieux.	+ 69'328.95
0915.390.00	Imputations internes frais de personnel Heures effectuées par notre service de voirie supérieures aux prévisions.	+ 100'360.—
0931.390.00	Imputations internes frais de personnel Heures effectuées par notre service de voirie supérieures aux prévisions.	+ 117'990.—

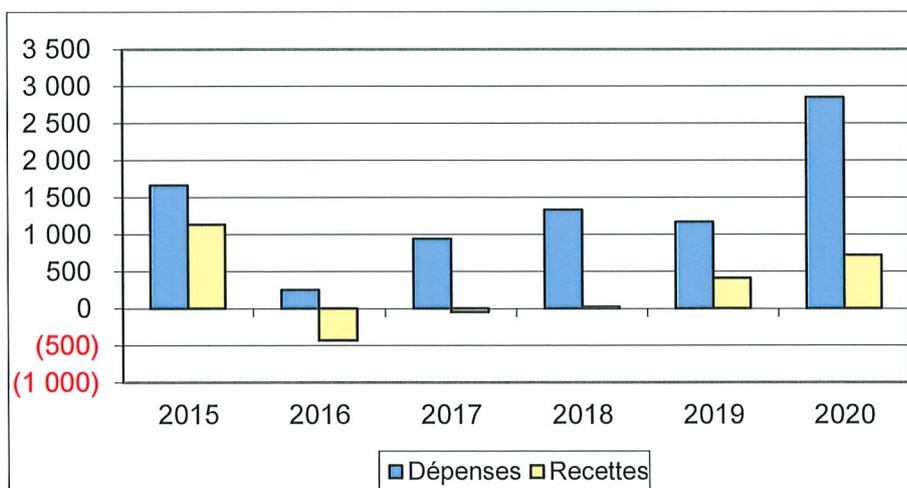
0932.390.00	Imputations internes frais de personnel	- 61'950.—
0932.461.00	Subventions cantonales Travaux de déneigement liés aux conditions météorologiques durant l'hiver 2020.	- 14'521.25
0943.318.07	Frais d'études Accompagnement pour la mise en soumission des offres pour la collecte et le transport des déchets urbains dans le cadre des marchés publics.	+ 24'742.50
0943.318.12	Collecte des ordures Frais liés à la collecte des ordures supérieurs aux prévisions.	+ 50'910.65
0943.380.00	Attribution aux financements spéciaux Le résultat net du centre de charges N° 0943 Ordures commerciales et ménagères doit être attribué à la provision pour la gestion des déchets urbains.	+ 57'919.77
0943.434.03	Taxes de base entreprises La perception des taxes de base pour les entreprises est largement supérieure aux prévisions suite à la décision de facturer toutes les sociétés domiciliées avec effet au 1 ^{er} janvier 2018. Le budget 2022 sera adapté en conséquence.	+ 151'915.80
0943.434.05	Taxes ordures commerciales Une nette diminution des tonnages a été constatée durant l'année écoulée. La fermeture temporaire des établissements publics et des commerces en raison de la pandémie en est la principale raison.	- 110'935.05
0943.434.06	Produit vente de sacs Le produit de la vente des sacs taxés a été supérieur aux prévisions et à l'année précédente.	+ 58'578.82
0944.314.00	Frais d'élimination et d'entretien Les frais d'élimination et d'entretien ont été inférieurs aux prévisions.	- 43'693.95
0944.318.01	Déchetterie mobile En raison de la pandémie, la déchetterie mobile n'a pas été en activité durant environ deux mois.	- 36'249.75
0944.318.07	Frais d'études Les études n'ont pas été réalisées.	- 15'000.—
0944.390.00	Imputations internes frais de personnel Renforcement de l'effectif à la déchetterie pour faire face à la demande et aux contrôles supplémentaires en lien avec les restrictions sanitaires de la pandémie.	145'090.—
0944.423.00	Produit des locations Une nouvelle convention a été établie avec la société en charge de la collecte des déchets spéciaux.	- 21'800.—

0944.434.03	Participation de particuliers	- 37'476.—
	En raison de la pandémie, la déchetterie a dû fermer de manière temporaire, ce qui a influencé les recettes annuelles.	
0944.480.00	Prélèvement sur les financements spéciaux	+ 93'965.60
	Le résultat net du centre de charges N° 094 Centre de ramassage des déchets doit être attribué à la provision pour la gestion des déchets urbains.	
0971.318.07	Frais d'expertises et d'investigations	+ 57'630.50
0971.461.00	Subventions cantonales	+ 31'223.35
	Frais d'études et d'investigations effectuées sur demande du Canton du Valais sur les sites contaminés ou potentiellement contaminés. Le Canton a participé aux frais de certaines investigations.	
0971.330.01	Utilisation provision pour assainissement de terrains	+ 180'366.30
0971.424.01	Prélèvement provision pour assainissement de terrains	+ 180'366.30
	Frais d'évacuation des pneus stockés sur notre territoire durant l'année 2020.	

Compte d'investissements

	<i>Dépenses</i>	<i>Recettes</i>
Budget	3'520'000.—	2'000'000.—
Budget complémentaire	260'000.—	
Compte	2'852'224.50	719'257.90
Ecart en francs	- 927'775.50	- 1'280'742.10
Ecart en %	- 24.54	- 64.04

Evolution des dépenses et des recettes du compte d'investissements



Crédits complémentaires

Protection rideaux abris et meunières	260'000.—
Travaux supplémentaires effectués sur les meunières à proximité du parking du Semblanet.	

Commentaires sur les écarts

Digues de la Dranse	- 937'559.30
Subvention digues de la Dranse	- 1'280'742.10
La réalisation de la 1 ^{ère} étape des travaux de sécurisation de la Dranse a débuté cette année. Seuls les frais effectifs sont comptabilisés. Le canton a versé durant l'année les subventions pour les études et les premiers travaux.	
Passerelle aux Prés du Moulin	+ 25'883.50
Le décompte final des travaux a été plus onéreux que planifié.	

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		09 ENVIRONNEMENT				
6 340 828.72	5 905 200	Charges	6 576 538.57		621 339 +	10.43
	50 000 S	Crédit supplémentaire				
4 201 350.22	3 877 200	Revenus		4 240 566.07	363 366 +	9.37
2 139 478.50 -	2 078 000 -	Excédent de charges		2 335 972.50		
		091 COURS D'EAU				
714 124.05	670 900	Charges	822 546.90		151 647 +	22.60
187 677.25	114 300	Revenus		94 834.90	19 465 -	17.03
526 446.80 -	556 600 -	Excédent de charges		727 712.00		
		0911 RHONE				
13 817.90	20 000	Charges	24 576.80		4 577 +	22.88
14 468.40	13 300	Revenus		13 711.20	411 +	3.09
	6 700 -	Excédent de charges		10 865.60		
650.50 +		Excédent de revenus				
13 817.90	16 000	314.00 Entretien	20 446.80		4 447 +	27.79
	4 000	390.00 Imputations internes frais de personnel	4 130.00		130 +	3.25
14 468.40	13 300	434.00 Travaux pour des tiers		13 711.20	411 +	3.09
		0912 DRANSE				
20 390.95	31 300	Charges	19 844.00		11 456 -	36.60
18 206.20	13 500	Revenus			13 500 -	
2 184.75 -	17 800 -	Excédent de charges		19 844.00		
13 440.95	9 000	314.00 Entretien	2 154.00		6 846 -	76.07
6 950.00	22 300	390.00 Imputations internes frais de personnel	17 690.00		4 610 -	20.67
	13 500	434.00 Travaux pour des tiers			13 500 -	
18 206.20		461.00 Subventions cantonales				
		0913 TRIENT				
28 856.80	21 500	Charges	17 791.20		3 709 -	17.25
	7 500	Revenus			7 500 -	
28 856.80 -	14 000 -	Excédent de charges		17 791.20		

COMPTE DE FONCTIONNEMENT

ENVIRONNEMENT

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0913 TRIENT				
21 619.00	10 000	314.00 Entretien	6 031.20		3 969 -	39.69
7 237.80	10 000	318.07 Frais d'étude	9 400.00		600 -	6.00
	1 500	390.00 Imputations internes frais de personnel	2 360.00		860 +	57.33
	7 500	434.00 Travaux pour des tiers			7 500 -	
		0914 CANAUX				
157 647.50	142 500	Charges	135 738.50		6 762 -	4.74
155 002.65	80 000	Revenus		81 123.70	1 124 +	1.40
2 644.85 -	62 500 -	Excédent de charges		54 614.80		
64 323.90	70 000	314.00 Entretien	58 294.65		11 705 -	16.72
69 813.60	50 000	314.06 Canal d'assainissement Riddes-Martigny	57 983.85		7 984 +	15.97
23 510.00	22 500	390.00 Imputations internes frais de personnel	19 460.00		3 040 -	13.51
95 899.65	50 000	434.00 Travaux pour des tiers		20 056.15	29 944 -	59.89
59 103.00	30 000	461.00 Subventions cantonales		61 067.55	31 068 +	103.56
		0915 MEUNIERES				
488 410.90	452 400	Charges	622 088.95		169 689 +	37.51
488 410.90 -	452 400 -	Revenus		622 088.95		
		Excédent de charges				
117 580.90	110 000	314.00 Entretien	179 328.95		69 329 +	63.03
370 830.00	342 400	390.00 Imputations internes frais de personnel	442 760.00		100 360 +	29.31
		0916 PONTS BATIAZ, ROSSETTAN, FOURNIONS				
5 000.00	3 200	Charges	2 507.45		693 -	21.64
5 000.00 -	3 200 -	Revenus		2 507.45		
		Excédent de charges				
5 000.00	3 000	314.00 Entretien	2 507.45		493 -	16.42
	200	390.00 Imputations internes frais de personnel			200 -	

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		093 VOIRIE				
1 417 350.20	1 343 900	Charges	1 405 470.75		61 571 +	4.58
13 952.70	30 000	Revenus		12 478.75	17 521 -	58.40
1 403 397.50 -	1 313 900 -	Excédent de charges		1 392 992.00		
		0931 BALAYAGE DES RUES ET PLACES				
1 258 981.10	1 179 500	Charges	1 306 566.40		127 066 +	10.77
		Revenus				
1 258 981.10 -	1 179 500 -	Excédent de charges		1 306 566.40		
21 286.20	23 000	313.00 Matériel de nettoyage	19 819.65		3 180 -	13.83
38 647.55	37 000	315.00 Entretien machines	46 457.85		9 458 +	25.56
55 123.25	55 000	318.12 Elimination des déchets	57 840.55		2 841 +	5.16
1 137 620.00	1 057 000	390.00 Imputations internes frais de personnel	1 174 990.00		117 990 +	11.16
6 304.10	7 500	390.01 Imputations internes matériel	7 458.35		42 -	0.56
		0932 DENEIGEMENT				
158 369.10	164 400	Charges	98 904.35		65 496 -	39.84
13 952.70	30 000	Revenus		12 478.75	17 521 -	58.40
144 416.40 -	134 400 -	Excédent de charges		86 425.60		
74 479.10	60 000	318.11 Frais de transport	56 454.35		3 546 -	5.91
83 890.00	104 400	390.00 Imputations internes frais de personnel	42 450.00		61 950 -	59.34
	3 000	435.00 Ventes diverses			3 000 -	
13 952.70	27 000	461.00 Subventions cantonales		12 478.75	14 521 -	53.78
		094 GESTION DES DECHETS URBAINS				
3 762 230.92	3 602 900	Charges	3 769 269.12		166 369 +	4.62
3 762 230.92	3 602 900	Revenus		3 769 269.12	166 369 +	4.62
		0943 ORDURES MENAGERES ET COMMERCIALES				
2 744 808.22	2 620 000	Charges	2 735 241.82		115 242 +	4.40
2 744 808.22	2 620 000	Revenus		2 735 241.82	115 242 +	4.40

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0943				
		ORDURES MENAGERES ET COMMERCIALES				
11 350.05	3 000	310.01	1 965.00		1 035 -	34.50
11 982.00		313.00				
5 705.15	10 000	314.00	3 343.15		6 657 -	66.57
		318.07	24 742.50		24 743 +	
1 103 758.45	1 080 000	318.12	1 130 910.65		50 911 +	4.71
551 869.20	500 000	318.14	525 543.60		25 544 +	5.11
363 357.00	385 000	318.15	348 817.15		36 183 -	9.40
53.15		318.20				
694 733.22	640 000	380.00	697 919.77		57 920 +	9.05
2 000.00	2 000	390.00	2 000.00			
72 091.60	55 000	434.00		64 701.20	9 701 +	17.64
65 417.00	70 000	434.01		45 320.00	24 680 -	35.26
241 036.75	125 000	434.03		276 915.80	151 916 +	121.53
835 821.85	830 000	434.04		860 661.05	30 661 +	3.69
480 540.80	520 000	434.05		409 064.95	110 935 -	21.33
849 000.22	820 000	434.06		878 578.82	58 579 +	7.14
900.00		437.00				
200 000.00	200 000	490.03		200 000.00		
		0944				
		CENTRE RAMASSAGE DECHETS				
1 017 422.70	982 900	Charges	1 034 027.30		51 127 +	5.20
1 017 422.70	982 900	Revenus		1 034 027.30	51 127 +	5.20
351 711.25	390 000	314.00	346 306.05		43 694 -	11.20
35 003.50	35 000	316.00	35 064.45		64 +	0.18
1 238.25	1 200	318.00	1 126.40		74 -	6.13
212 375.00	190 000	318.01	153 750.25		36 250 -	19.08
	1 100	318.02			1 100 -	
51 949.95	15 000	318.07			15 000 -	
28 813.35	25 000	318.20	29 201.00		4 201 +	16.80
317 940.00	307 100	390.00	452 190.00		145 090 +	47.25
1 260.80	1 500	390.01	1 491.65		8 -	0.56

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0944	CENTRE RAMASSAGE DECHETS			
17 130.60	17 000	390.10	14 897.50		2 103 -	12.37
53 800.00	53 800	423.00		32 000.00	21 800 -	40.52
83 085.45	100 000	434.03		62 524.00	37 476 -	37.48
89 972.00	90 000	452.00		108 460.00	18 460 +	20.51
2 247.00		460.00		2 022.30 -	2 022 -	
688 318.25	639 100	480.00		733 065.60	93 966 +	14.70
100 000.00	100 000	490.04		100 000.00		
		095	ADMINISTRATION MIXTE			
237 380.20	267 500		271 255.00		3 755 +	1.40
111 516.60	130 000			152 393.65	22 394 +	17.23
125 863.60 -	137 500 -			118 861.35		
		0951	CIMETIERE			
237 380.20	267 500		271 255.00		3 755 +	1.40
111 516.60	130 000			152 393.65	22 394 +	17.23
125 863.60 -	137 500 -			118 861.35		
4 795.20	5 000	318.20	6 552.95		1 553 +	31.06
177 015.00	190 000	352.00	186 882.05		3 118 -	1.64
55 570.00	72 500	390.00	77 820.00		5 320 +	7.34
111 516.60	130 000	434.00		152 393.65	22 394 +	17.23
		096	PROVISION POUR DEVELOPPEMENT DURABLE			
50 000.00	50 000 S		50 000.00			
50 000.00 -	50 000 -			50 000.00		

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart s 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		0961	PROVISION POUR DEVELOPPEMENT DURABLE			
50 000.00	50 000 S		50 000.00			
50 000.00 -	50 000 -			50 000.00		
50 000.00	50 000 S	314.00	50 000.00			
		097	ASSAINISSEMENT DE SITES POLLUES			
159 743.35	20 000		257 996.80		237 997 +	1189.98
125 972.75				211 589.65	211 590 +	
33 770.60 -	20 000 -			46 407.15		
		0971	ASSAINISSEMENT DE SITES POLLUES			
159 743.35	20 000		257 996.80		237 997 +	1189.98
125 972.75				211 589.65	211 590 +	
33 770.60 -	20 000 -			46 407.15		
47 007.75	20 000	318.07	77 630.50		57 631 +	288.15
112 735.60		330.01	180 366.30		180 366 +	
112 735.60		424.01		180 366.30	180 366 +	
13 237.15		461.00		31 223.35	31 223 +	

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.
		09 ENVIRONNEMENT		
1 168 763.60	3 520 000	Dépenses	2 852 224.50	
	260 000 S	Crédit supplémentaire		
408 584.45	2 000 000	Recettes		719 257.90
760 179.15 -	1 780 000 -	Investissements nets		2 132 966.60
1 078 763.60	3 430 000	501 TRAVAUX ET AMENAGEMENTS NOUVEAUX	2 762 224.50	
	260 000 S	Crédit supplémentaire		
89 756.35	2 400 000	- Dignes de la Dranse	1 462 440.70	
800 000.00	800 000	- Passerelle piétonne avenue de Fully	800 000.00	
		- Passerelle aux Prés du Moulin	25 883.50	
83 030.10	150 000	- Réfection ouvrages d'art	150 000.00	
5 977.15	30 000	- Sauvegarde du Vignoble Martigny	5 063.00	
100 000.00	50 000	- Protection rideaux abris et meunières	318 837.30	
	260 000 S	Crédit supplémentaire		
90 000.00	90 000	561 SUBVENTIONS CANTONALES	90 000.00	
90 000.00	90 000	- Participation au projet Rhône 3	90 000.00	
408 584.45	2 000 000	661 SUBVENTIONS		719 257.90
408 584.45	2 000 000	- Dignes de la Dranse		719 257.90

Services économiques

SERVICES ECONOMIQUES

Le 1^{er} mai 2020 est entrée en fonction la nouvelle déléguée à la promotion économique en la personne d'Emmanuelle Samson. Les activités qui l'ont principalement occupée durant l'année 2020 sont :

Mise en relation réussie entre bailleurs et locataires/acheteurs

- 16 entreprises/privés accompagnés dans la recherche de locaux/terrains
- 6 transactions ayant débouché sur un contrat, le but étant de faciliter les relations entre cédants et repreneurs pour une pérennisation/implantation de l'activité économique sur le territoire communal.

Enquête OFS

- Etablissement des statistiques annuelles des logements vacants demandées par l'Office fédéral de la statistique, avec le constat d'une hausse significative du nombre de logements vacants accentué par la pandémie, le but étant de suivre l'évolution du marché immobilier.

Coronavirus

- Soutien à 23 entreprises pour des questions d'ordre administratif (demande RHT, aides à disposition des PME, conseils, etc.)
- Mise en place de l'opération "2 nuits gratuites pour camping-cars" du 19.06.2020 au 30.09.2020, avec fréquentation de 520 véhicules, soit 5 par jour sur la période
- Mise sur pied d'une opération de soutien "1 achat effectué dans un commerce de Martigny = 1 livraison offerte" avec l'UCOM et KargoBike pour favoriser la consommation locale, en collaboration avec le dicastère social de la Commune
- Mise en valeur des espaces de coworking de Martigny via le site Internet de la Ville, le but étant d'apporter un soutien concret au tissu économique local touché de plein fouet par la pandémie.

Visites d'entreprises

- 7 visites de courtoisie et/ou de soutien aux entreprises, avec mises en relations tant sur le plan cantonal que communal. (A noter que la fréquence de ces visites a été grandement perturbée par les directives strictes émises par la Confédération dans le cadre de la pandémie), le but étant de connaître les besoins et attentes du terrain, afin de pouvoir proposer des pistes de solution.

Relations avec les partenaires

- Rencontres avec les commerçants du marché hebdomadaire, l'ARMECO et l'UCOM, les présidents des associations de Martigny
- Participation à 5 séances avec l'Office du tourisme/SD pour intensifier la collaboration
- Rencontres et contacts avec les promotions économiques cantonales du VS et de GE ainsi que de Sion, Vernier et Carouge
- Rencontres avec les instituts de recherche/hautes écoles IDIAP, CREM, EPFL et HES-SO Valais-Wallis par leur direction générale
- Participation aux rencontres Réseau Culture de la Ville
- Rencontres avec les différents services de l'Etat (notamment le Service de l'économie, du tourisme et de l'innovation + Office cantonal du sport)

- Rencontres avec des agences immobilières de la place, le but étant de renforcer la collaboration et le partage d'expériences, voire d'initier des projets apportant une plus-value à Martigny.

Tourisme

- Démarches pour l'homologation du Règlement sur les taxes de séjour et d'hébergement par le Conseil d'Etat, lequel a été approuvé en date du 27 janvier 2021
- Participation à l'animation estivale et hivernale mise en place par l'Office du tourisme
- Initiation d'une réflexion sur la valorisation historique de la Ville par des moyens technologiques modernes
- Participation, via l'Office du tourisme, au projet *EMERA-données numériques d'accessibilité* (recensement d'informations fiables sur l'accessibilité de 6000 lieux publics, en particulier pour les personnes à mobilité réduite + seniors), en collaboration avec le dicastère social de la Commune, le but étant de mieux intégrer le tourisme comme pan intrinsèque de l'économie et de favoriser la cohésion.

Aide à la création d'entreprises

- 2 soutiens à la création d'entreprise, le but étant d'apporter un accompagnement concret avec conseils et pistes aux entrepreneurs souhaitant démarrer leur projet d'entreprise.

Événements à caractère économique

- Participation au TedX
- Participation au DigitalLab, le but étant de prendre connaissance de ce qui se fait en la matière pour un éventuel futur transfert d'expériences au service de la Ville.

Relations avec la presse

- Reportage sur Rhône FM
- Reportage sur Canal9 le but étant de montrer ce que Martigny entreprend pour son tissu économique et sa population.

Rapports et études

- Rapport pour l'implantation des panneaux publicitaires numériques sur le territoire communal
- Rapport sur la consultation de l'avant-projet de loi sur l'ouverture des magasins (LOM)
- Mise à jour du fichier entreprises des zones industrielles sur le site Internet de la Ville
- Etat des lieux des patinoires existantes en Suisse romande, avec leur mode de financement, de fonctionnement et leurs différents coûts d'exploitation, le but étant d'étudier en amont des sujets pouvant entrer ensuite dans une stratégie économique à long terme de la Ville.

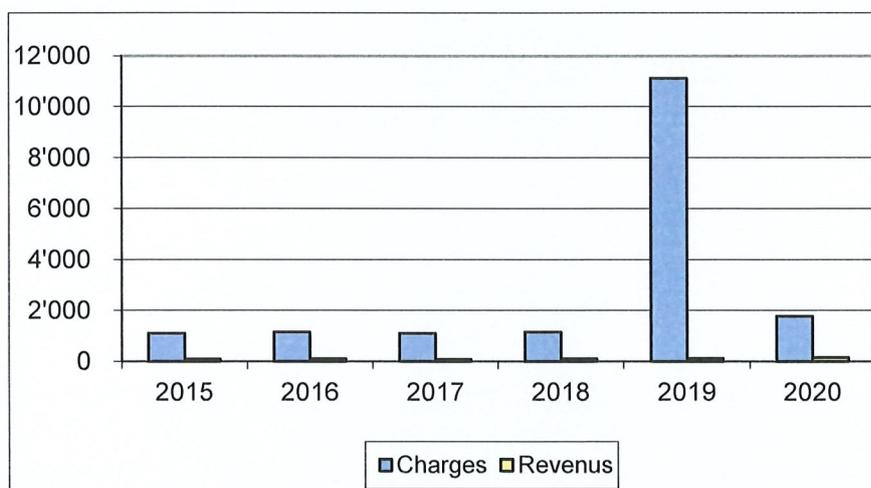
De manière générale, la situation 2020 sur le plan économique a été tendue mais inégale en fonction des secteurs d'activité touchés par la pandémie de coronavirus. Si le domaine de la construction semble tirer plus facilement son épingle du jeu, ceux de la culture, de l'événementiel ainsi que de la restauration font grise mine, malgré les aides qui ont été mises à disposition aussi bien par le Canton que par la Confédération.

La Ville de Martigny tente, à son échelle, de soulager de manière humaine et ciblée les entreprises et commerces locaux ainsi que les organisateurs de manifestation dans la difficulté. Gageons qu'un grand vent d'optimisme soufflera sur l'année 2021 pour que le dynamisme de la Ville perdure !

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	1'101'800.—	60'000.—
Budget complémentaire	608'335.—	.—
Compte	1'758'966.74	138'223.50
Ecart en francs	48'831.74	78'223.50
Ecart en %	2.86	130.37

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Crédits complémentaires

1013.365.07	Subvention agriculture Subvention pour la lutte contre le gel qui correspond à 25 % de la subvention cantonale.	22'467.—
1056.365.11	Subvention complémentaire SD Subvention complémentaire pour couvrir l'extension de l'exercice comptable 2019 (14 mois) et l'engagement ponctuel en 2020 d'un collaborateur dans le cadre des championnats du monde de cyclisme.	85'868.—
1061.365.09	Subvention extraordinaire locataire du CERM Subvention extraordinaire (COVID-19) au locataire du CERM.	500'000.—

Commentaires sur les écarts

1051.410.01	Foires et marchés En raison de la pandémie, les marchés n'ont pu être mis en place durant quasiment toute l'année.	- 33'673.—
1056.365.05	Participation manifestations société de développement Versement de la moitié de la participation pour l'animation estivale de la Place centrale.	- 30'000.—
1061.301.00	Traitements Période de chevauchement entre l'engagement de la nouvelle déléguée à la promotion économique de la Ville et le départ à la retraite de M. Philippe Vouilloz.	+ 56'134.—
1061.318.16	Frais de prospection et soutiens divers La rubrique enregistre la participation aux frais de la session automnale du Grand Conseil valaisan qui s'est déroulée à Martigny. La participation à l'EPFL pour les cours « Internet et code pour les filles » figure également dans cette rubrique.	+ 14'195.70
1061.434.00	Participation de tiers Le bureau valaisan de l'égalité et de la famille a participé aux frais des cours « Internet et code pour les filles » organisés en 2020.	+ 5'000.—
1061.436.00	Remboursement de traitements Indemnités pertes de gains perçues pour des incapacités de travail.	+ 106'896.50

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		10 SERVICES ECONOMIQUES				
11 107 160.81	1 101 800	Charges	1 758 966.74		48 832 +	2.86
	608 335 S	Crédit supplémentaire				
101 825.60	60 000	Revenus		138 223.50	78 224 +	130.37
11 005 335.21 -	1 650 135 -	Excédent de charges		1 620 743.24		
		101 AGRICULTURE				
64 737.55	93 800	Charges	118 208.75		1 942 +	1.67
	22 467 S	Crédit supplémentaire				
25 509.60		Revenus				
39 227.95 -	116 267 -	Excédent de charges		118 208.75		
		1011 ELEVAGE				
3 250.00	2 500	Charges	7 510.00		5 010 +	200.40
		Revenus				
3 250.00 -	2 500 -	Excédent de charges		7 510.00		
3 250.00	2 500	365.09 Amélioration des races du bétail	7 510.00		5 010 +	200.40
		1013 CULTURES				
61 487.55	91 300	Charges	110 698.75		3 068 -	2.70
	22 467 S	Crédit supplémentaire				
25 509.60		Revenus				
35 977.95 -	113 767 -	Excédent de charges		110 698.75		
49 190.95	66 100	301.00 Traitements	67 067.00		967 +	1.46
8 556.60	22 200	303.00 Charges sociales	20 574.75		1 625 -	7.32
	3 000	351.00 Participation au Canton			3 000 -	
		365.07 Subvention agriculture	22 467.00			
	22 467 S	Crédit supplémentaire				
3 740.00		390.00 Imputations internes frais de personnel	590.00		590 +	
25 509.60		436.00 Remboursement de traitements				

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		105	COMMERCE ET TOURISME			
783 393.79	761 500		809 151.09		38 217 -	4.51
	85 868 S					
58 792.00	60 000			26 327.00	33 673 -	56.12
724 601.79 -	787 368 -			782 824.09		
		1051	FOIRES ET MARCHES			
36 000.00	36 000		36 000.00			
58 792.00	60 000			26 327.00	33 673 -	56.12
				9 673.00		
22 792.00 +	24 000 +					
30 000.00	30 000	318.03	30 000.00			
6 000.00	6 000	390.00	6 000.00			
58 792.00	60 000	410.01		26 327.00	33 673 -	56.12
		1055	SOCIETE DE DEVELOPPEMENT, O.R.T.M.			
327 000.00	323 000		327 000.00		4 000 +	1.24
327 000.00 -	323 000 -			327 000.00		
100 000.00	100 000	365.00	100 000.00			
72 000.00	68 000	365.01	72 000.00		4 000 +	5.88
80 000.00	80 000	365.05	80 000.00			
75 000.00	75 000	365.10	75 000.00			
		1056	ANIMATION TOURISTIQUE			
420 393.79	402 500		446 151.09		42 217 -	8.64
	85 868 S					
420 393.79 -	488 368 -			446 151.09		
18 749.94	10 000	315.00	5 938.39		4 062 -	40.62
120 000.00	120 000	365.00	120 000.00			
162 500.00	162 500	365.05	132 500.00		30 000 -	18.46
49 143.85	40 000	365.06	31 844.65		8 155 -	20.39
30 000.00	30 000	365.09	30 000.00			

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.			Comptes 2020		Ecart 2020	
				Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		1056	ANIMATION TOURISTIQUE				
40 000.00	40 000	365.10	Participation "Promotion touristique"	40 000.00			
	85 868 S	365.11	Subvention complémentaire SD Crédit supplémentaire	85 868.05		+	
10 259 029.47	246 500	106	INDUSTRIE	831 606.90		85 107 +	11.40
	500 000 S		Charges				
17 524.00			Crédit supplémentaire				
10 241 505.47 -	746 500 -		Revenus		111 896.50	111 897 +	
			Excédent de charges		719 710.40		
		1061	DEVELOPPEMENT INDUSTRIEL ET ECONOMIQUE				
10 259 029.47	246 500		Charges	831 606.90		85 107 +	11.40
	500 000 S		Crédit supplémentaire				
17 524.00			Revenus		111 896.50	111 897 +	
10 241 505.47 -	746 500 -		Excédent de charges		719 710.40		
126 347.75	127 400	301.00	Traitements	183 534.00		56 134 +	44.06
44 014.80	38 100	303.00	Charges sociales	53 377.20		15 277 +	40.10
600.00	1 000	318.02	Frais de téléphones	500.00		500 -	50.00
88 066.92	80 000	318.16	Frais de prospection et soutiens divers	94 195.70		14 196 +	17.74
10 000 000.00		330.00	Attribution fonds développement zone économique/touristique				
		365.09	Subvention extraordinaire (COVID-19) locataire du CERM	500 000.00			
	500 000 S		Crédit supplémentaire				
		434.00	Participation de tiers		5 000.00	5 000 +	
17 524.00		436.00	Remboursement de traitements		106 896.50	106 897 +	

Finances

FINANCES

Variation des emprunts

Un emprunt de Fr. 5'000'000.--, au taux de 0.20 %, contracté auprès du Crédit Suisse SA a été remboursé le 12 février 2020.

L'emprunt à Feu Paul Rard de Fr. 50'000.--, au taux de 5 %, a été remboursé le 31 décembre 2020.

Un nouvel emprunt de Fr. 10'000'000.--, au taux de 0.67%, a été contracté le 28 septembre 2020 pour une durée de 20 ans via un placement privé par l'intermédiaire d'UBS SA.

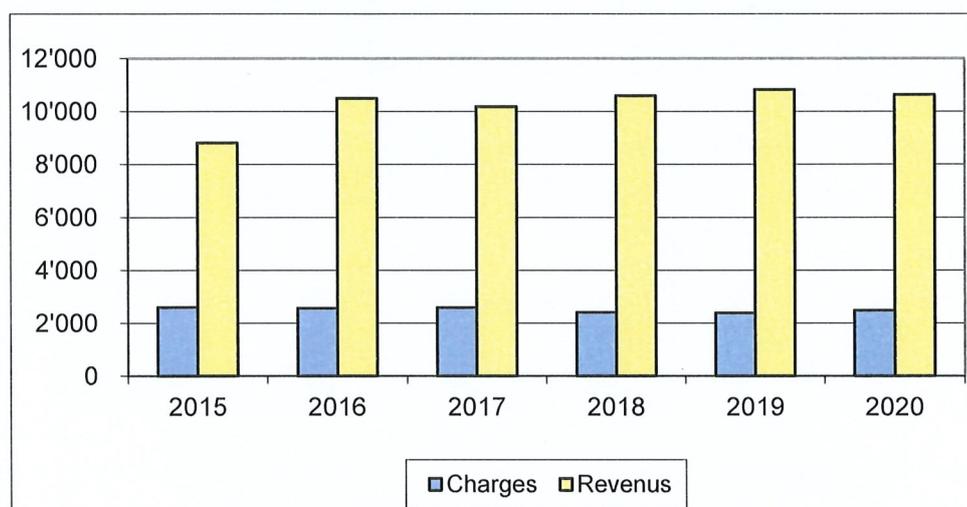
Situation des emprunts au 31 décembre 2020

<u>Baillleurs de fonds</u>	<u>Montant</u>	<u>Emission</u>	<u>Échéance</u>	<u>Durée</u>	<u>Taux</u>	<u>Int. Annuels</u>	
POSTFINANCE	10'000'000	2011	2021	10	2.060%	206'000	
SUVA	5'000'000	2014	2022	8	1.320%	66'000	
SUVA	5'000'000	2014	2022	8	1.320%	66'000	
SUVA	5'000'000	2014	2023	9	1.480%	74'000	
POSTFINANCE	10'000'000	2013	2024	11	1.490%	149'000	
CAISSE PENSION POSTE	5'000'000	2015	2024	9	0.330%	16'500	
POSTFINANCE	10'000'000	2011	2025	14	1.910%	191'000	
POSTFINANCE	10'000'000	2012	2025	13	1.920%	192'000	
POSTFINANCE	10'000'000	2012	2026	14	1.980%	198'000	
CAISSE PENSION POSTE	10'000'000	2011	2027	16	1.980%	198'000	
SUVA	5'000'000	2015	2027	12	0.650%	32'500	
LA BALOISE	6'000'000	2012	2028	16	1.600%	96'000	
CAISSE PENSION POSTE	10'000'000	2015	2030	15	0.860%	86'000	
UBS	5'000'000	2016	2036	20	1.250%	62'500	
UBS	10'000'000	2020	2040	20	0.670%	67'000	
	116'000'000					1'700'500	1.47%

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	2'224'000.—	10'076'900.—
Budget complémentaire	75'000.—	.—
Compte	2'474'344.13	10'622'728.68
Ecart en francs	175'344.13	545'828.68
Ecart en %	7.63	5.42

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Crédits complémentaires

1101.318.10	Frais d'émissions et de gestion Commission sur un placement privé de 10 mios de francs pour une durée de 20 ans perçue à la source.	75'000.—
-------------	---	-----------------

Commentaires sur les écarts

1102.329.00	Autres intérêts passifs Intérêts rémunérateurs sur les acomptes payés en trop et sur les reprises des taxations.	+ 195'364.35
1103.421.00	Créances Intérêts moratoires facturés sur les acomptes impayés et sur les reprises des taxations.	+ 109'153.42
1103.422.00	Capitaux du patrimoine financier Versement d'un dividende de la société des Forces motrices de Martigny-Bourg SA.	+ 25'062.65

1103.490.02	Imputations internes, intérêts Imputations liées aux acquisitions, constructions et transformations de bâtiments du patrimoine financier durant les années 2019 et 2020. L'écart par rapport au budget est principalement dû aux travaux de construction du parking du Semblanet. L'exercice 2019 avait déjà été impacté par ces éléments.	+ 644'600.—
1103.490.10	Imputations internes eau, énergies Imputations liées principalement aux revenus des usines de turbinage qui ont été largement inférieurs aux prévisions suite à une panne intervenue au printemps 2020.	- 227'552.42

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		11 FINANCES				
2 378 915.17	2 224 000	Charges	2 474 344.13		175 344 +	7.63
	75 000 S	Crédit supplémentaire				
10 816 297.25	10 076 900	Revenus		10 622 728.68	545 829 +	5.42
8 437 382.08 +	7 777 900 +	Excédent de revenus	8 148 384.55			
		1101 FRAIS FINANCIERS				
15 950.82	16 000	Charges	89 244.48		1 756 -	1.93
	75 000 S	Crédit supplémentaire				
15 950.82 -	91 000 -	Revenus		89 244.48		
		Excédent de charges				
15 950.82	16 000	318.10 Frais d'émissions et de gestion	89 244.48		1 756 -	1.93
	75 000 S	Crédit supplémentaire				
		1102 INTERETS ET CHARGES DU PASSIF				
2 362 964.35	2 208 000	Charges	2 385 099.65		177 100 +	8.02
		Revenus				
2 362 964.35 -	2 208 000 -	Excédent de charges		2 385 099.65		
1 494.55 -	1 000	320.00 Engagements courants	395.15 -		1 395 -	139.52
18 371.65	13 000	321.00 Dettes à court terme	15 655.45		2 655 +	20.43
1 684 111.10	1 674 000	322.00 Dettes à moyen et long terme	1 654 475.00		19 525 -	1.17
661 976.15	520 000	329.00 Autres intérêts passifs	715 364.35		195 364 +	37.57
		1103 INTERETS ET PRODUITS DE L'ACTIF				
10 816 297.25	10 076 900	Charges				
		Revenus		10 622 728.68	545 829 +	5.42
10 816 297.25 +	10 076 900 +	Excédent de revenus	10 622 728.68			
966 452.67	900 000	421.00 Créances		1 009 153.42	109 153 +	12.13
392 232.65	393 000	422.00 Capitaux du patrimoine financier		418 062.65	25 063 +	6.38
161 356.70		424.00 Gains comptables s/plac. patr. financier				
44 224.03	44 000	431.00 Frais de sommations		38 565.03	5 435 -	12.35
7 507 100.00	7 035 000	490.02 Imputations internes, intérêts		7 679 600.00	644 600 +	9.16
1 744 931.20	1 704 900	490.10 Imputations internes eau, énergies		1 477 347.58	227 552 -	13.35

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.
		11 FINANCES		
		Dépenses		
		Recettes		
		Investissements nets		
1.00				
1.00 +				
		609 AUTRES BIENS		
		- Vente de titres		
1.00				
1.00				

Impôts

IMPOTS

Le compte "impôts" boucle l'exercice 2020 avec un excédent de recettes d'environ 2.8 millions de francs par rapport au budget établi.

En dépit des effets attendus et projetés du COVID-19 sur les recettes fiscales de l'année 2020 ainsi que la prise en compte de la première baisse des taux d'imposition sur les bénéfices des sociétés (RFFA-Vs), l'année comptable 2020 présente un résultat favorable.

Des recettes non prévisibles, présentées ci-après, ont été enregistrées durant cet exercice.

Pour les personnes physiques

Impôt sur le revenu des personnes physiques : - Fr. 1'286'764.--

Les recettes fiscales en lien avec le revenu des personnes physiques sont inférieures au budget établi. Les incertitudes liées à l'impact financier de la pandémie mondiale COVID-19 ont amené notre Administration à une estimation prudente des prévisions pour l'année fiscale 2020. Nous nous attendons à des baisses sur le revenu des personnes physiques pour les années à venir.

Toutefois, les premiers effets sur cette estimation ne pourront pas être connus avant la fin de l'année 2022 lorsque nous aurons procédé à toutes les notifications des bordereaux d'impôt 2020.

Impôt sur la fortune des personnes physiques : + Fr. 125'438.75

Les résultats définitifs de la taxation 2019 ont été légèrement supérieures par rapport aux prévisions lors du bouclage de l'année comptable 2019.

Les incertitudes liées à l'impact financier de la pandémie ont amené notre Administration à une estimation prudente des prévisions pour l'année fiscale 2020.

Impôt sur les gains immobiliers : + Fr. 1'485'371.65

Un impôt très conséquent a été perçu sur une transaction immobilière durant l'année 2020.

Pour les personnes morales :

Impôt sur le bénéfice des personnes morales : + Fr. 2'780'853.—

La taxation 2019 définitive d'un important contribuable a dégagé un excédent de près de 2 millions par rapport aux prévisions.

D'autre part, l'arrivée de nouvelles sociétés a permis d'enregistrer des recettes supplémentaires.

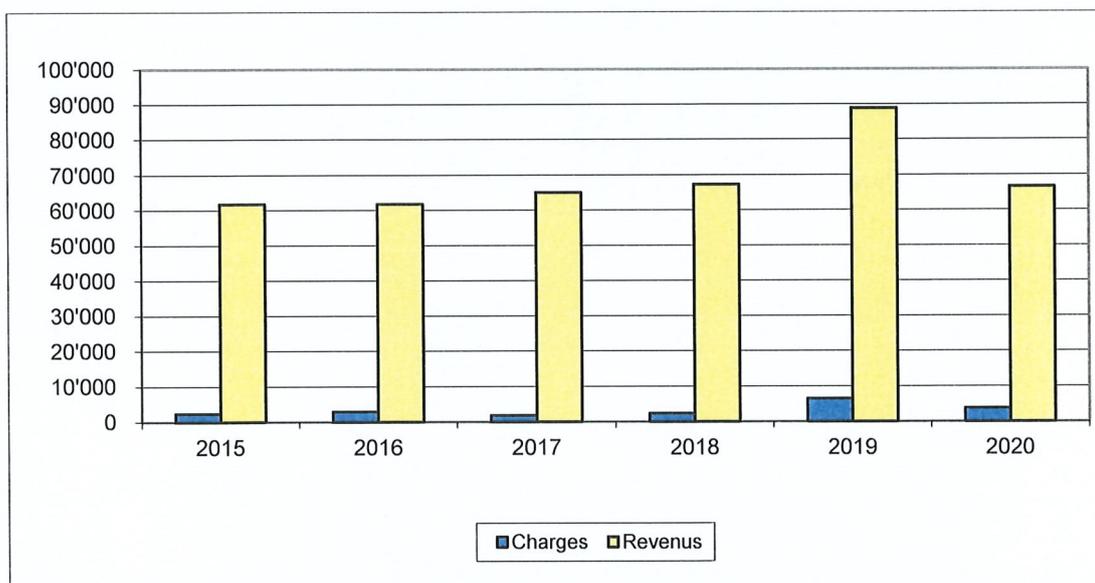
Les incertitudes liées à l'impact financier de la pandémie ont amené notre Administration à une estimation prudente des prévisions pour l'année fiscale 2020.

Les premiers effets de la RFFA-Vs ont également été pris en compte. Pour rappel, il est prévu une diminution progressive des taux d'imposition sur les bénéfices des sociétés (2020 à 2022).

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	3'340'000.—	63'380'000.—
Compte	3'749'739.15	66'663'583.45
Ecart en francs	409'739.15	3'283'583.45
Ecart en %	12.27	5.18

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Commentaires sur les écarts

1211.330.00	<p>Pertes fiscales sur personnes physiques Dépend du nombre d'actes de défauts de biens délivrés par les différents offices des poursuites. Les premiers effets de la pandémie se font sentir sur l'encaissement des créances fiscales. Le budget 2021 a tenu compte de cet état de fait.</p>	+ 400'480.35
1211.400.01	<p>Impôt sur le revenu Les recettes fiscales en lien avec le revenu des personnes physiques sont inférieures au budget établi. Les incertitudes liées à l'impact financier de la pandémie mondiale ont amené notre Administration à une estimation prudente des prévisions pour l'année fiscale 2020.</p>	- 1'286'763.80

1211.400.02	<p>Impôt sur la fortune Les résultats définitifs de la taxation 2019 ont été légèrement supérieurs aux prévisions lors du bouclage de l'année comptable 2019. Les incertitudes liées à l'impact financier de la pandémie mondiale ont amené notre Administration à une estimation prudente des prévisions pour l'année fiscale 2020.</p>	+ 125'438.75
1211.405.00	<p>Impôt sur les successions et les donations Cette rubrique aléatoire est difficilement estimable.</p>	- 129'117.55
1221.330.00	<p>Pertes fiscales sur personnes morales Dépend du nombre de faillites et de sociétés mises en liquidation auprès des différents offices de faillites. Les premiers effets de la pandémie se font sentir sur l'encaissement des créances fiscales.</p>	+ 101'982.05
1221.401.01	<p>Impôt sur le bénéfice La taxation 2019 définitive d'un important contribuable a dégagé un excédent de près de 2 millions par rapport aux prévisions. D'autre part, l'arrivée de nouvelles sociétés a permis d'enregistrer des recettes supplémentaires. Les incertitudes liées à l'impact financier de la pandémie mondiale ont amené notre Administration à une estimation prudente des prévisions pour l'année fiscale 2020.</p>	+ 2'780'853.30
1231.403.01	<p>Impôt sur les gains immobiliers Un impôt très conséquent a été perçu sur une transaction immobilière durant l'année 2020.</p>	+ 1'485'371.65
1241.410.03	<p>Redevances hydrauliques Dépend du volume de production annuelle des sociétés hydroélectriques.</p>	+ 30'895.—
1251.341.00	<p>Alimentation fonds péréquation Le montant versé au fonds de péréquation cantonal a été inférieur aux prévisions annoncées par l'Etat du Valais.</p>	- 77'440.—

Comparaison des recettes fiscales

	<i>2015</i>	<i>2016</i>	<i>2017</i>	<i>2018</i>	<i>2019</i>	<i>2020</i>
Personnes physiques	41'373'341.41	44'740'870.05	44'453'624.03	46'925'833.57	69'333'754.35	43'981'755.20
1211.400.01 Impôt sur le revenu	30'412'441.50	33'661'555.50	33'080'963.85	34'004'188.45	32'775'743.80	32'513'236.20
Année courante (provision dès 2003)	29'546'264.55	30'824'041.45	31'335'034.60	31'808'916.90	32'196'014.00	31'496'810.45
Année précédente	127'054.20	1'151'864.75	312'885.35	791'841.40	339'313.95	1'062'309.45
Autres années antérieures	739'122.75	1'685'649.30	1'433'043.90	1'403'430.15	240'415.85	-45'883.70
1211.400.02 Impôt sur la fortune	5'026'385.00	5'782'015.45	5'249'157.65	6'754'414.10	6'959'851.05	6'025'438.75
Année courante (provision dès 2003)	4'805'849.80	5'202'864.30	5'298'608.95	5'471'007.35	6'171'251.75	5'862'501.95
Année précédente	56'774.35	235'630.80	-9'164.95	498'575.00	430'194.45	394'564.10
Autres années antérieures	163'760.85	343'520.35	-40'286.35	784'831.75	358'404.85	-231'627.30
1211.400.03 Impôt personnel	121'806.85	121'159.55	128'777.50	130'942.40	130'633.80	134'445.75
Année courante (provision dès 2003)	115'000.00	117'000.00	121'000.00	124'000.00	126'000.00	128'500.00
Années antérieures	6'806.85	4'159.55	7'777.50	6'942.40	4'633.80	5'945.75
1211.400.04 Impôt global	1'008'580.25	524'950.25	993'478.15	482'032.90	404'671.45	397'200.10
Année courante (provision dès 2003)	589'000.00	452'000.00	924'400.00	510'000.00	411'000.00	349'000.00
Années antérieures	419'580.25	72'950.25	69'078.15	-27'967.10	-6'328.55	48'200.10
1211.400.05 Impôt à la source	2'448'634.21	2'597'643.30	2'755'025.58	2'587'947.97	2'725'229.85	2'665'959.20
Année courante (acompte dès 2003)	2'305'000.00	2'552'000.00	2'704'000.00	2'732'000.00	2'871'000.00	3'048'000.00
Années antérieures	143'634.21	45'643.30	51'025.58	-144'052.03	-145'770.15	-382'040.80
1211.400.07 Participation impôt s/bâtiments	251'084.45	353'530.45	366'910.65	366'684.85	421'801.60	430'180.80
Année courante (provision dès 2003)	251'000.00	353'000.00	368'000.00	368'000.00	395'000.00	413'000.00
Année précédente (dès 2004)	84.45	530.45	-1'089.35	-1'315.15	26'801.60	17'180.80
1211.402.00 Impôt foncier	1'232'319.10	1'255'783.95	1'268'550.25	1'321'198.90	1'318'610.10	1'344'411.95
Année courante (provision dès 2003)	1'222'000.00	1'256'000.00	1'271'000.00	1'302'000.00	1'285'000.00	1'330'000.00
Année précédente et antérieures	-561.65	359.00	-4'197.90	2'363.45	33'610.10	14'411.95
Autres années antérieures	10'880.75	-575.05	1'748.15	16'835.45	0.00	0.00
1211.405.00 Impôt sur les successions	872'090.05	444'231.60	610'760.40	1'278'424.00	24'597'212.70	470'882.45
Année courante (encaissements)	872'090.05	444'231.60	610'760.40	1'278'424.00	24'597'212.70	470'882.45

Comparaison des recettes fiscales

	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Personnes morales	17'046'704.90	14'181'570.80	17'386'393.50	17'325'168.45	16'781'042.60	17'057'307.55
1221.401.01 Impôt sur le bénéfice	10'549'529.10	8'031'641.65	10'469'383.35	10'348'834.10	8'843'446.60	10'080'853.30
Année courante	5'475'000.00	5'250'054.00	6'252'514.85	5'791'031.00	7'412'700.00	6'800'000.00
Année précédente	1'900'136.00	-64'587.20	1'453'252.25	1'887'141.65	687'777.25	2'588'861.80
Autres années antérieures	3'174'393.10	2'846'174.85	2'763'616.25	2'670'661.45	742'969.35	691'991.50
1221.401.02 Impôt sur le capital	4'585'433.55	4'608'849.60	5'270'138.75	5'358'773.20	6'268'948.35	5'255'620.35
Année courante	3'442'500.00	3'490'278.70	3'818'514.85	4'095'433.85	5'028'961.70	5'191'020.70
Année précédente	-136'065.65	105'285.85	481'038.25	387'890.90	737'115.70	256'334.55
Autres années antérieures	1'278'999.20	1'013'285.05	970'585.65	875'448.45	502'870.95	-191'734.90
1221.401.03 Impôt minimum	615'351.10	149'477.45	169'376.75	154'724.90	172'636.45	209'720.10
Année courante	-	-	473.65	1'489.30	-	-
Année précédente	280'189.15	26'344.65	15'487.15	29'945.45	39'487.95	65'499.60
Autres années antérieures	335'161.95	123'132.80	153'415.95	123'290.15	133'148.50	144'220.50
1221.402.00 Impôt foncier	1'296'391.15	1'391'602.10	1'477'494.65	1'462'836.25	1'488'303.20	1'511'113.80
Année courante	1'336'000.00	1'415'000.00	1'478'987.20	1'460'928.40	1'460'624.95	1'471'892.20
Année précédente	-711.40	-634.05	-612.05	1'873.30	13'527.65	13'527.65
Autres années antérieures	-38'897.45	-22'763.85	-880.50	34.55	14'150.60	25'693.95
1241.408.00 Amendes fiscales					7'708.00	0.00
Année courante					7'708.00	0.00
Gains en capital						
1231.403.01 Impôt sur les gains immobiliers	1'674'274.35	841'001.45	1'125'964.80	860'396.30	812'933.10	2'285'371.65
Année courante (encaissements)	1'674'274.35	841'001.45	1'125'964.80	860'396.30	812'933.10	2'285'371.65
Taxes et autres impôts						
1241 Patentes, redevances, etc	1'658'042.40	1'985'992.85	2'064'159.25	2'181'060.20	1'868'681.50	1'939'149.05
Année courante	1'658'042.40	1'985'992.85	2'064'159.25	2'181'060.20	1'868'681.50	1'939'149.05

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		12	IMPOTS			
6 443 189.73	3 340 000		3 749 739.15		409 739 +	12.27
88 796 411.55	63 380 000			66 663 583.45	3 283 583 +	5.18
82 353 221.82 +	60 040 000 +		62 913 844.30			
		1211	PERSONNES PHYSIQUES			
744 888.58	600 000		964 513.05		364 513 +	60.75
69 333 754.35	45 120 000			43 981 755.20	1 138 245 -	2.52
68 588 865.77 +	44 520 000 +		43 017 242.15			
705 735.18	550 000	330.00	950 480.35		400 480 +	72.81
39 153.40	50 000	330.01	14 032.70		35 967 -	71.93
32 775 743.80	33 800 000	400.01		32 513 236.20	1 286 764 -	3.81
6 959 851.05	5 900 000	400.02		6 025 438.75	125 439 +	2.13
130 633.80	130 000	400.03		134 445.75	4 446 +	3.42
404 671.45	400 000	400.04		397 200.10	2 800 -	0.70
2 725 229.85	2 600 000	400.05		2 665 959.20	65 959 +	2.54
421 801.60	370 000	400.07		430 180.80	60 181 +	16.27
1 318 610.10	1 320 000	402.00		1 344 411.95	24 412 +	1.85
24 597 212.70	600 000	405.00		470 882.45	129 118 -	21.52
		1221	PERSONNES MORALES			
144 711.00	30 000		131 982.05		101 982 +	339.94
16 781 042.60	14 170 000			17 057 307.55	2 887 308 +	20.38
16 636 331.60 +	14 140 000 +		16 925 325.50			
144 711.00	30 000	330.00	131 982.05		101 982 +	339.94
8 843 446.60	7 300 000	401.01		10 080 853.30	2 780 853 +	38.09
6 268 948.35	5 200 000	401.02		5 255 620.35	55 620 +	1.07
172 636.45	200 000	401.03		209 720.10	9 720 +	4.86
1 488 303.20	1 470 000	402.00		1 511 113.80	41 114 +	2.80
7 708.00		408.00				

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		1231 GAINS EN CAPITAL				
		Charges				
812 933.10	800 000	Revenus		2 285 371.65	1 485 372 +	185.67
812 933.10 +	800 000 +	Excédent de revenus	2 285 371.65			
812 933.10	800 000	403.01 Impôt sur les gains immobiliers		2 285 371.65	1 485 372 +	185.67
		1241 TAXES ET AUTRES IMPOTS				
		Charges				
1 868 681.50	1 890 000	Revenus		1 939 149.05	49 149 +	2.60
1 868 681.50 +	1 890 000 +	Excédent de revenus	1 939 149.05			
1 093 525.30	1 200 000	404.00 Droit sur les mutations		1 197 038.05	2 962 -	0.25
108 984.00	105 000	406.01 Impôt sur les chiens		107 236.50	2 237 +	2.13
18 590.00	15 000	406.02 Appareils automatiques		17 620.00	2 620 +	17.47
13 450.00		408.00 Amendes fiscales		9 850.00	9 850 +	
24 389.00	20 000	410.00 Patentes débits boissons établissements publics		26 509.50	6 510 +	32.55
609 743.20	550 000	410.03 Redevances hydrauliques		580 895.00	30 895 +	5.62
		1251 PARTS ET CONTRIBUTIONS SANS AFFECTATION				
		Charges	2 653 244.05		56 756 -	2.09
5 553 590.15	2 710 000	Revenus		1 400 000.00		
5 553 590.15 -	1 310 000 -	Excédent de charges		1 253 244.05		
2 127 572.00	2 300 000	341.00 Alimentation fonds péréquation	2 222 560.00		77 440 -	3.37
3 000 000.00		341.01 Attribution provision fonds péréquatif				
426 018.15	410 000	342.00 Part à l'impôt sur immeubles bâtis	430 684.05		20 684 +	5.04
	1 400 000	441.01 Prélèvement provision fonds de péréquation		1 400 000.00		

Amortissements

AMORTISSEMENTS

Amortissements ordinaires

Politique d'amortissement

Conformément aux art. 51 et ss de l'Ordonnance cantonale sur la gestion financière des Communes du 16 juin 2004, le total des amortissements ordinaires doit représenter au minimum le 10 % de la valeur résiduelle du patrimoine administratif.

Les investissements de l'année en cours sont amortis dès l'année suivante. Au 31 décembre, la valeur comptable est arrondie au millier de francs inférieur.

Les biens mobiliers, les immeubles de tiers ainsi que les titres, sont entièrement amortis l'année d'acquisition.

Amortissements annuels

Pour l'exercice 2020 le taux moyen calculé sur la valeur résiduelle du patrimoine administratif s'est élevé à 12.97 %.

Objets	Amortissements ordinaires	Dotations fonds spéciaux	Amortissement annuel	Taux moyen
Terrains non bâtis	72'217.90		72'217.90	99.99 %
Ouvrages de génie civil	2'367'791.10	81'208.70	2'448'999.80	11.23 %
Immeubles bâtis	3'636'611.44	82'856.10	3'719'467.54	12.62 %
Mobilier, machines	411'425.50		411'425.50	78.15 %
Sociétés d'économie mixte	1'375'000.—		1'375'000.—	12.50 %
Expropriations	191'342.20		191'342.20	38.09 %
Total	8'054'388.14	164'064.80	8'218'452.94	12.97 %

Amortissements / fonds de renouvellement usines de turbinage

Le cash-flow dégagé est entièrement porté en constitution de la provision pour fonds de renouvellement des usines.

Vente énergie	Fr.	890'449.09
./. frais exploitation	Fr.	467'263.85
Cash-flow	Fr.	423'185.24
		=====

Prélèvement fonds de renouvellement STEP – égouts

Le résultat d'exploitation du département STEP – égout présente un excédent de charges de Fr. 335'968.00.

Produits d'exploitation	Fr.	2'924'294.80
./. frais d'exploitation	Fr.	2'588'326.80
Excédent de charges	Fr.	335'968.00
		=====

Cet excédent a été prélevé dans le Fonds de renouvellement constitué à cet effet.

Le fonds présente un solde de Fr. 43'928.34 au 31 décembre 2020.

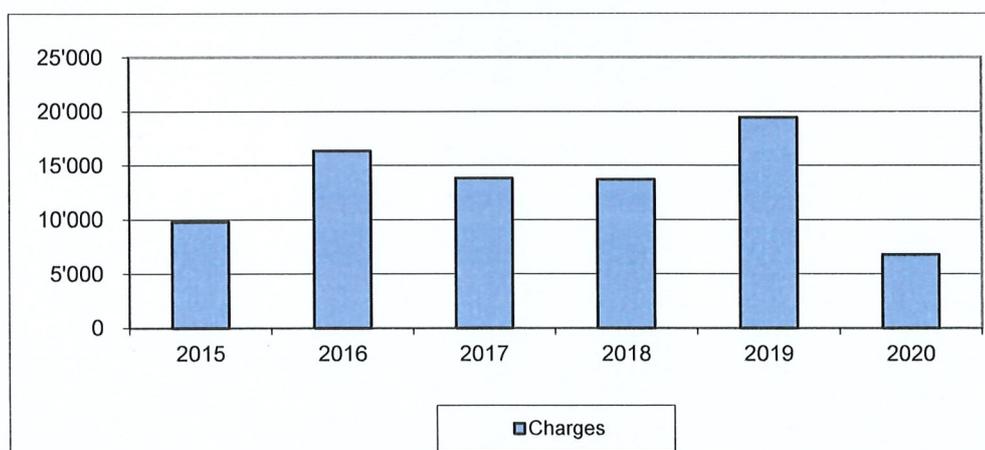
Tableau de réconciliation des amortissements du patrimoine administratif

Réconciliation amortissements du patrimoine administratif 2020	
Amortissements ordinaires	6'679'388.14
Amortissement Prêt Sinergy Infrastructure SA	1'250'000.00
Amortissement Prêt Sinergy Commerce SA	125'000.00
Amortissement financier	1'375'000.00
Fonds de renouvellement des usines (cash flow)	423'185.24
Amortissements invest. réseau égouts	164'064.80
Total dotation fonds spéciaux	164'064.80
Prélèvement fonds de renouvellements	
Prélèvement provision renouvellement de la step (INV)	-164'064.80
Prélèvement provision renouvellement de la step (FONCT)	-335'968.00
Total prélèvements provisions	-500'032.80
Amortissements complémentaires	
Total amortissements patrimoine administratif	6'766'605.38

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	8'193'300.—	—
Compte	6'766'605.38	—
Ecart en francs	- 1'426'694.62	—
Ecart en %	- 17.41	—

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Commentaires sur les écarts

1300.331.00	Amortissements ordinaires – patrimoine administratif En application de la politique d'amortissement municipale, les biens mobiliers, les immeubles de tiers ainsi que les titres sont entièrement amortis l'année d'acquisition. Les amortissements complémentaires de l'année précédente de plus de 10 mio\$ ont influencé de manière significative les amortissements ordinaires annuels.	- 918'611.86
1300.331.03	Fonds d'amortissement et renouvellement usines de turbinage Le cash-flow dégagé par nos usines de turbinage a été largement inférieur aux prévisions, principalement en raison d'une panne survenue au printemps 2020.	- 423'214.76
1300.331.21	Prélèvement fonds de renouvellement Step	- 248'932.80
1300.331.22	Amortissement investissements Step et réseau égouts Amortissements des travaux liés au réseau d'égouts ainsi qu'aux travaux liés au bâtiment de la Step par le prélèvement dans le fonds de renouvellement de la Step.	+ 164'064.80

COMPTE DE FONCTIONNEMENT

AMORTISSEMENTS

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		13	AMORTISSEMENTS			
19 439 515.63	8 193 300		Charges	6 766 605.38	1 426 695 -	17.41
19 439 515.63 -	8 193 300 -		Revenus			
			Excédent de charges	6 766 605.38		
		1300	AMORTISSEMENTS			
19 439 515.63	8 193 300		Charges	6 766 605.38	1 426 695 -	17.41
19 439 515.63 -	8 193 300 -		Revenus			
			Excédent de charges	6 766 605.38		
7 390 991.65	7 598 000	331.00	Amortissements ordinaires - patrimoine administratif	6 679 388.14	918 612 -	12.09
761 706.34	846 400	331.03	Fonds d'amortissement et renouvellement usines de turbinage	423 185.24	423 215 -	50.00
532 887.96 -	251 100 -	331.21	Prélèvement fonds de renouvellement Step	500 032.80 -	248 933 -	99.14
305 614.60		331.22	Amortissement investissements Step et réseau égouts	164 064.80	164 065 +	
11 514 091.00		332.00	Patrimoine administratif- amort. complémentaires			

Patrimoine financier

PATRIMOINE FINANCIER

Bâtiments du patrimoine financier

Grange Zanolli-Pellaud
Rénovation des façades

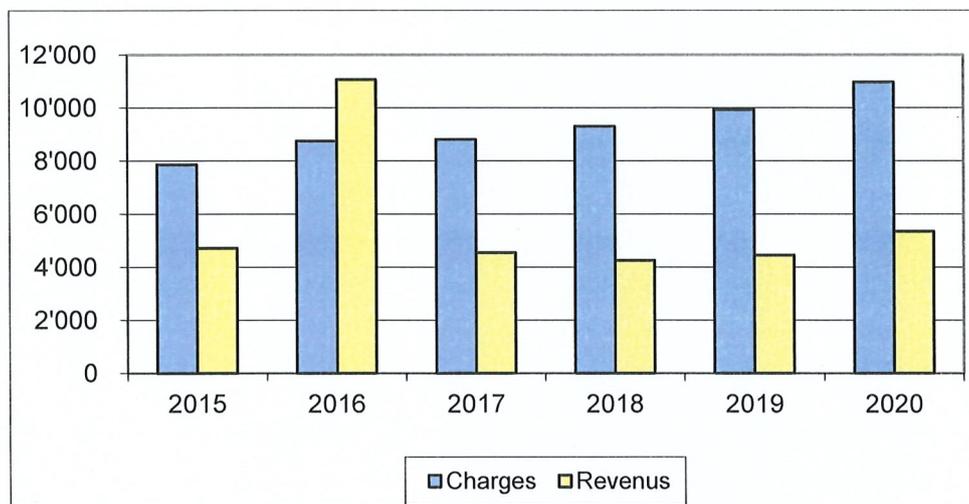
Salle du Midi
Réfection du sol de la salle de gym

Salle Versilia
Sécurisation de la barrière sur la mezzanine
Changement de chauffage de la salle de gym

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	8'653'100.—	4'088'310.—
Budget complémentaire	992'000.—	
Compte	10'966'481.50	5'354'015.90
Ecart en francs	1'321'381.50	1'265'705.90
Ecart en %	13.70	30.96

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Crédits complémentaires

1401.314.00	Entretien des bâtiments Théâtre Les Alambics – travaux de sécurisation des perches.	47'000.—
1401.314.00	Entretien des bâtiments Salle Versilia.	45'000.—

1401.330.01	Fonds de rénovation et d'amortissement Fonds de rénovation et d'amortissement pour le bâtiment du Castel et le CO Octodure.	900'000.—
-------------	---	------------------

Commentaires sur les écarts

1401.330.03	Perte comptable sur locations industrielles	+ 604'338.35
1401.424.01	Dissolution provisions risques loyers La procédure via l'office des faillites pour le recouvrement de loyers commerciaux impayés s'est terminée durant l'année. La provision constituée à cet effet a été dissoute, provoquant un excédent comptable.	+ 702'286.—
1401.390.02	Imputations internes, intérêts Imputations liées aux acquisitions, constructions et transformations de bâtiments du patrimoine financier durant les années 2019 et 2020. L'écart par rapport au budget est principalement dû aux travaux de construction du parking du Semblanet. L'exercice 2019 avait déjà été impacté par ces éléments.	+ 663'100.—
1401.423.00	Produit des locations Recettes en baisse par rapport aux prévisions en raison de la gratuité des loyers pour les commerces n'ayant pas pu exercer ainsi qu'un nombre de logements vacants du patrimoine municipal.	- 136'830.05
1451.316.00	Loyers et charges	+ 69'088.20
1451.423.00	Produit des locations Rétrocession supplémentaire versée à la Maison hospitalière du Saint-Bernard, propriétaire du fonds, suite à la prolongation de Droits distincts et permanents dont la Commune a la gestion. D'autre part, des travaux d'entretien ont dû être entrepris sur les voies industrielles dans la zone des Vorziers.	+ 18'450.80
1451.423.05	Participation dans société Valver La société Valver a été créée pour la valorisation des terrains du Verneys en 1997. Les aménagements ayant été entièrement amortis, la société a dégagé un bénéfice important lors de l'exercice 2020.	+ 103'236.85
1451.424.00	Gain comptable sur placements du patrimoine financier Gain comptable sur la vente de terrains du patrimoine financier.	+595'715.—

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020		
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%	
		14	PATRIMOINE FINANCIER				
9 926 769.65	8 653 100		10 966 481.50		1 321 382 +	13.70	
	992 000 S						
4 447 061.91	4 088 310			5 354 015.90	1 265 706 +	30.96	
5 479 707.74 -	5 556 790 -			5 612 465.60			
		1401	BATIMENTS LOCATIFS				
6 506 655.65	5 180 600		7 443 393.30		1 270 793 +	20.59	
	992 000 S						
3 229 118.86	3 375 750			3 924 053.25	548 303 +	16.24	
3 277 536.79 -	2 796 850 -			3 519 340.05			
84 807.00	76 900	301.00	Traitements	81 701.00	4 801 +	6.24	
17 018.20	16 200	303.00	Charges sociales	16 409.40	209 +	1.29	
400 237.80	550 000	314.00	Entretien des bâtiments	635 499.25	6 501 -	1.01	
	92 000 S		Crédit supplémentaire				
101 534.00	72 000	316.00	Loyers et charges	83 321.65	11 322 +	15.72	
54 970.55	60 300	318.00	Assurances	58 714.55	1 585 -	2.63	
28 876.45	52 000	318.03	Honoraires et prestations de services	47 787.35	4 213 -	8.10	
41 994.15	50 000	318.07	Frais d'études et d'expertises	67 078.35	17 078 +	34.16	
418 094.00	400 000	319.05	Impôts cantonaux et communaux	374 458.10	25 542 -	6.39	
900 000.00		330.01	Fonds de rénovation et d'amortissement	900 000.00			
	900 000 S		Crédit supplémentaire				
		330.03	Perte comptable sur locations industrielles	604 338.35	604 338 +		
14 960.00	8 700	390.00	Imputations internes frais de personnel	22 990.00	14 290 +	164.25	
4 233 900.00	3 679 500	390.02	Imputations internes, intérêts	4 342 600.00	663 100 +	18.02	
210 263.50	215 000	390.10	Imputations internes eau, énergies	208 495.30	6 505 -	3.03	
2 686 874.20	2 816 000	423.00	Produit des locations		2 679 169.95	136 830 -	4.86
182 494.66	200 000	423.01	Produit des locations, charges		182 847.30	17 153 -	8.58
359 750.00	359 750	423.02	Mise à disposition locaux		359 750.00		
		424.01	Dissolution provisions risques loyers		702 286.00	702 286 +	
		1451	TERRAINS				
3 420 114.00	3 472 500		3 523 088.20		50 588 +	1.46	
1 217 943.05	712 560				717 403 +	100.68	
2 202 170.95 -	2 759 940 -			1 429 962.65			
				2 093 125.55			

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart s 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		1451 TERRAINS				
146 914.00	117 000	316.00 Loyers et charges	186 088.20		69 088 +	59.05
3 273 200.00	3 355 500	390.02 Imputations internes, intérêts	3 337 000.00		18 500 -	0.55
554 946.85	513 900	423.00 Produit des locations		532 350.80	18 451 +	3.59
168 660.00	168 660	423.02 Mise à disposition de terrains		168 660.00		
54 687.20	30 000	423.05 Participation dans société Valver		133 236.85	103 237 +	344.12
439 649.00		424.00 Gains comptables s/plac. patr. financier		595 715.00	595 715 +	

Step - égouts

STEP – EGOUTS

STEP

Budget pour la biofiltration

- Mise à niveau et adaptation de la biofiltration, budget global : Fr. 5'150'000.00
(Les travaux sont terminés et le test de performances en eaux froides seront finis à la fin février 2021)
- Bâtiment de la STEP, travaux de rénovation de la chaudière Fr. 160'000.00
- Bâtiment de la STEP, fosses de pompage de boues Fr. 370'000.00

Données techniques

Genre	2018	2019	2020
Boues	2'219.35 to	2'431'690 to	2'176'637 to
Déchets	182.54 to	165.89 to	179.59 to
Sable lavé	10.4 to	15.60 to	19.18 to
Volume d'eau traité	5'880'037 m3	6'330'635 m3	6'325'456 m3
Volume de gaz produit	251'047 m3	248'100 m3	261'672 m3
Consommation de gaz naturel (brûleur)	103'251 m3	96'496 m3	95'360 m3
Consommation d'électricité	1'804'394 kWh	1'943'094 kWh	1'893'441 kWh
Consommation d'eau du réseau <i>*selon facturation Sinergy</i>	55'404 m3	66'431 m3	76'936 m3

Investissements futurs

- Service centrifugeuse
- Vis de relevage zone industrielle
- Echange des anciens tableaux électriques de la salle de commande
- Nouvelle armoire électrique dans le local biogaz
- Nourrice d'eau de chauffage et eau potable

Egouts

Travaux réalisés en 2020

- Curage et contrôle caméra de différents tronçons du réseau communal de canalisations
- Réhabilitation par chemisage des canalisations de divers quartiers de la Ville de Martigny

Travaux à réaliser en 2021 :

- Suite des mesures du PGEE avec la réfection du collecteur des Chantons
- Réfection du collecteur à l'avenue de la Gare
- Réfection du collecteur à la rue de la Cure à Charrat
- Curage et contrôle camera de différents tronçons du réseau communal de canalisations.

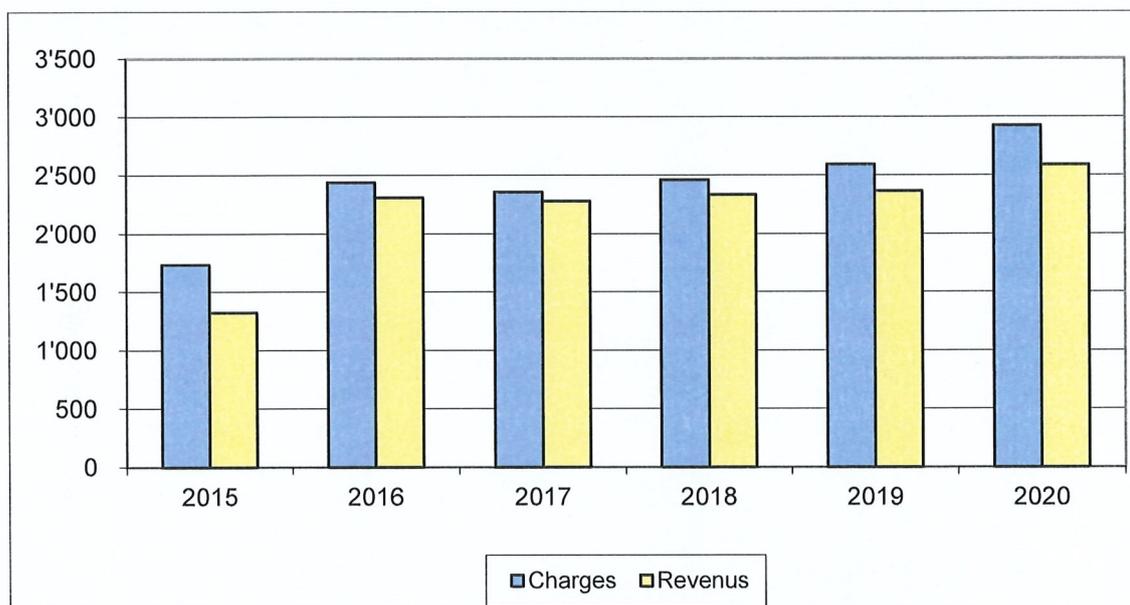
Améliorations à apporter à la STEP

- Optimisation énergétique de la STEP
- Suite de la diminution des apports d'eaux claires parasites provenant de notre bassin versant
- Plan d'action pour diminuer les pollutions industrielles (pollution viti-vinicole, abattoirs, etc.)
- Stratégie pour la nouvelle gestion de la STEP avec l'engagement d'un ingénieur-e spécialisé-e en traitement d'eau.

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	2'745'100.—	2'494'000.—
Budget complémentaire	20'000.—	
Compte	2'924'294.80	2'588'326.80
Ecart en francs	159'194.80	94'326.80
Ecart en %	5.76	3.78

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Crédits complémentaires

1536.318.07	Frais d'étude Audit sur le suivi énergétique et l'exploitation de la Step.	20'000.—
-------------	--	-----------------

Commentaires sur les écarts

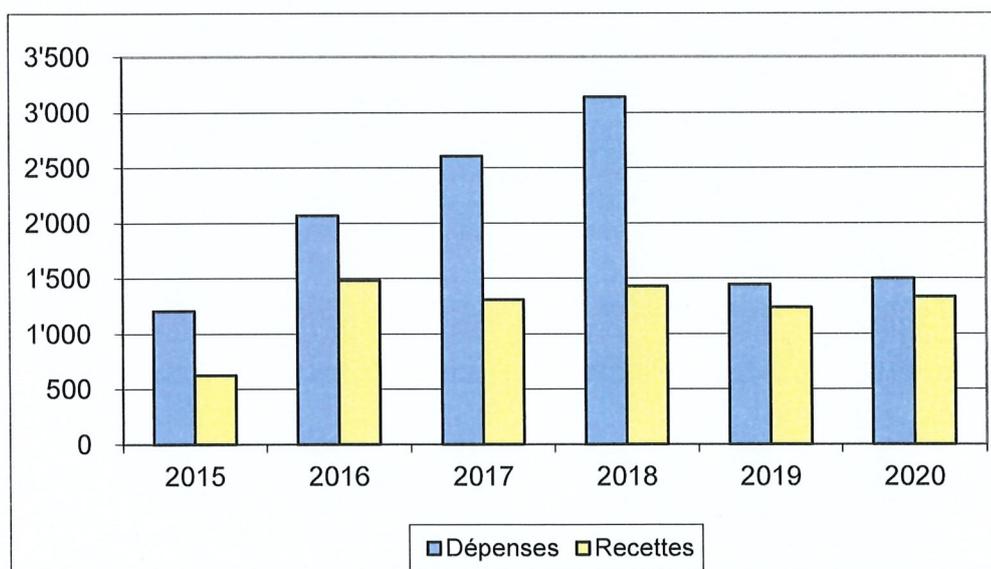
1533.315.53	Décanteurs, biologie I Panne intervenue sur le roulement à billes et aspiration.	+ 18'160.20
1533.315.55	Flottateur, gazomètre, torchère Rupture d'une conduite et panne d'une pompe.	+ 28'245.75
1534.314.61	Stations de pompage Rupture d'une conduite et panne d'une pompe dans le quartier des Neuvilles.	+ 17'026.55

1537.390.10	Imputations internes eau, énergies Consommation des différents agents énergétiques supérieure aux prévisions mais en adéquation avec l'année précédente. Le budget 2021 a été adapté en conséquence.	+ 47'460.60
1570.434.50	Taxes épuration sur m3 d'eau Dépend de la consommation d'eau annuelle sur le territoire municipal.	- 26'476.65
1570.434.51	Taxes épuration sur valeur cadastrale Dépend des nouvelles constructions érigées sur le territoire municipal.	+ 29'591.15
1580.436.50	Traitement pour Communes Participation des Communes partenaires aux frais d'exploitation 2020 au prorata de leur part Equivalent Habitants.	+ 68'263.30

Compte d'investissements

	<i>Dépenses</i>	<i>Recettes</i>
Budget	1'910'000.—	900'000.—
Compte	1'497'411.10	1'333'346.30
Ecart en francs	- 412'588.90	433'346.30
Ecart en %	- 21.60	48.15

Evolution des dépenses et des recettes du compte d'investissements



Commentaires sur les écarts

Collecteur – Avenue de la Gare	+ 200'000.—
Les travaux planifiés n'ont pas pu être réalisés. Ils devraient débiter cette année.	
Stations de pompage – chemin de la Praille	- 130'010.60
Le décompte final des travaux d'aménagement de la station de pompage et ses accès extérieurs a été inférieur au montant provisionné.	
Collecteur – chemin des Ronques	- 60'000.—
Les travaux planifiés n'ont pas été réalisés. L'investissement a été remis au budget 2021.	
Taxes de raccordement	+ 318'675.95
Recettes dépendant des nouvelles constructions érigées sur le territoire municipal. Pour rappel, la taxe perçue est calculée à hauteur de 1 % de la valeur cadastrale du bien-fonds.	

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		15	STEP-EGOUTS			
2 589 641.21	2 745 100		2 924 294.80		159 195 +	5.76
	20 000 S					
2 362 367.85	2 494 000			2 588 326.80	94 327 +	3.78
227 273.36 -	271 100 -			335 968.00		
		1510	CHARGES DE PERSONNEL			
434 459.20	431 200		442 234.60		11 035 +	2.56
434 459.20 -	431 200 -			442 234.60		
		301.00	Traitements	320 395.30	1 005 -	0.31
318 092.00	321 400	303.00	Charges sociales	116 213.00	9 413 +	8.81
111 355.95	106 800	309.00	Frais de formation	5 626.30	2 626 +	87.54
5 011.25	3 000					
		1530	MATERIEL ET OUTILLAGE			
10 998.60	10 000		10 173.80		174 +	1.74
10 998.60 -	10 000 -			10 173.80		
		311.00	Matériel et outillage	10 173.80	174 +	1.74
10 998.60	10 000					
		1531	PRODUITS CONSOMMABLES			
260 540.70	275 000		251 513.35		23 487 -	8.54
260 540.70 -	275 000 -			251 513.35		
		310.50	Chlorure ferrique	169 895.00	14 895 +	9.61
145 454.30	155 000	310.51	Floculent	58 737.50	16 263 -	21.68
88 792.50	75 000	310.52	Soude caustique	7 157.75	12 842 -	64.21
13 609.90	20 000	310.54	Divers : graisse, huile, etc...	6 363.10	1 363 +	27.26
	5 000	310.55	Coagulant pour boues	9 360.00	10 640 -	53.20
12 684.00	20 000					

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		1532	ENTRETIEN ET REPARATIONS IMMEUBLES			
17 935.15	15 000		Charges	19 121.50		4 122 + 27.48
17 935.15 -	15 000 -		Revenus			
			Excédent de charges	19 121.50		
4 699.15	5 000	314.50	Bâtiment, services, neutralisation	3 578.05		1 422 - 28.44
13 236.00	10 000	314.59	Divers : sols, clôtures, etc...	15 543.45		5 543 + 55.43
		1533	ENTRETIEN ET REPARATIONS ELECTROMECHANIQUES			
271 652.21	325 000		Charges	393 682.45		68 682 + 21.13
271 652.21 -	325 000 -		Revenus			
			Excédent de charges	393 682.45		
36 320.65	30 000	315.50	Bâtiment, services, neutralisation	37 358.45		7 358 + 24.53
16 999.65		315.51	Digesteurs			
20 465.60	25 000	315.52	Ouvrage d'entrées, tamisage	38 019.05		13 019 + 52.08
120 902.90	120 000	315.53	Décanteurs, biologie I	138 160.20		18 160 + 15.13
47 257.30	140 000	315.54	Biologie II	141 683.70		1 684 + 1.20
25 186.61	5 000	315.55	Flottateur, gazomètre, torchère	33 245.75		28 246 + 564.92
4 519.50	5 000	315.59	Divers : sols, clôture, etc...	5 215.30		215 + 4.31
		1534	ENTRETIEN ET REPARATIONS EGOUTS			
288 349.95	300 000		Charges	319 609.00		19 609 + 6.54
288 349.95 -	300 000 -		Revenus			
			Excédent de charges	319 609.00		
256 094.90	250 000	314.60	Collecteurs	252 582.45		2 582 + 1.03
32 255.05	50 000	314.61	Stations de pompage	67 026.55		17 027 + 34.05
		1535	ENTRETIEN ET REPARATIONS DIVERS			
426 880.50	408 000		Charges	418 840.90		10 841 + 2.66
426 880.50 -	408 000 -		Revenus			
			Excédent de charges	418 840.90		

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		1535	ENTRETIEN ET REPARATIONS DIVERS			
664.30	15 000	314.00	Sécurité des bâtiments	14 198.85	801 -	5.34
34 439.80	35 000	315.61	Laboratoire et analyses	41 212.25	6 212 +	17.75
9 656.85	8 000	315.62	Divers : véhicules, ramonage, etc...	8 328.75	329 +	4.11
382 119.55	350 000	315.63	Incinération des boues	355 101.05	5 101 +	1.46
		1536	PRESTATIONS DE SERVICES			
76 659.30	216 500		Charges	243 919.05	7 419 +	3.14
	20 000 S		Crédit supplémentaire			
	100 000		Revenus	100 000.00		
76 659.30 -	136 500 -		Excédent de charges	143 919.05		
191.10	1 500	318.02	Frais de téléphones		1 500 -	
66 468.20	50 000	318.07	Frais d'étude	83 547.20	13 547 +	19.35
	20 000 S		Crédit supplémentaire			
	150 000	318.08	Frais d'études - PGEE	150 000.00		
10 000.00	15 000	318.19	Traitements des eaux usées par des tiers	10 371.85	4 628 -	30.85
	100 000	452.00	Participation des Communes - PGEE		100 000.00	
		1537	ENERGIES			
342 750.05	310 000		Charges	357 460.60	47 461 +	15.31
342 750.05 -	310 000 -		Revenus			
			Excédent de charges	357 460.60		
342 750.05	310 000	390.10	Imputations internes eau, énergies	357 460.60	47 461 +	15.31
		1550	AUTRES CHARGES GENERALES			
459 415.55	454 400		Charges	467 739.55	13 340 +	2.94
459 415.55 -	454 400 -		Revenus			
			Excédent de charges	467 739.55		
28 725.00	29 200	318.00	Assurances	32 204.55	3 005 +	10.29
346 824.00	350 000	318.01	Taxe de financement contre les micropolluants	348 651.00	1 349 -	0.39
20 184.00	20 000	318.20	TVA Step	26 724.00	6 724 +	33.62
14 432.55		319.00	Frais divers			

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		1550 AUTRES CHARGES GENERALES				
49 250.00	55 200	390.00 Imputations internes frais de personnel	60 160.00		4 960 +	8.99
		1570 TAXES D'EPURATION				
		Charges				
1 167 597.15	1 195 000	Revenus		1 198 114.50	3 115 +	0.26
1 167 597.15 +	1 195 000 +	Excédent de revenus	1 198 114.50			
581 075.85	615 000	434.50 Taxes épuration sur m3 d'eau		588 523.35	26 477 -	4.31
586 521.30	580 000	434.51 Taxes épuration sur valeur cadastrale		609 591.15	29 591 +	5.10
		1580 TRAITEMENTS POUR TIERS				
		Charges				
1 182 895.70	1 193 000	Revenus		1 269 982.30	76 982 +	6.45
1 182 895.70 +	1 193 000 +	Excédent de revenus	1 269 982.30			
1 109 130.70	1 143 000	436.50 Traitement pour communes		1 211 263.30	68 263 +	5.97
64 165.00	50 000	436.51 Traitement pour distillerie		55 719.00	5 719 +	11.44
9 600.00		436.52 Traitement pour tiers		3 000.00	3 000 +	
		1590 AUTRES PRODUITS				
		Charges				
11 875.00	6 000	Revenus		20 230.00	14 230 +	237.17
11 875.00 +	6 000 +	Excédent de revenus	20 230.00			
6 000.00	6 000	434.52 Production d'énergie		6 000.00		
5 875.00		436.01 Indemnités assurances - choses		14 230.00	14 230 +	

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.
		15 STEP-EGOUTS		
1 444 144.40	1 910 000	Dépenses	1 497 411.10	
1 238 529.80	900 000	Recettes		1 333 346.30
205 614.60 -	1 010 000 -	Investissements nets		164 064.80
		501 GENIE CIVIL	498 773.65	
224 144.40	910 000	- Collecteur - Quartier de la Bâtiaz		
13 225.35 -		- Collecteur - Avenue de la Gare		
	200 000	- Collecteur - Place du Manoir	228 784.25	
	250 000	- Stations de pompage - chemin de la Praille	130 010.60 -	
37 369.75		- Collecteur - Rue du Rossettan		
	60 000	- Collecteur - Chemin des Ronques		
200 000.00	400 000	- Investissements selon PGEE	400 000.00	
		503 CONSTRUCTION, AMELIORATION IMMEUBLES	998 637.45	
1 220 000.00	1 000 000	- Bâtiments de la Step	98 637.45	
320 000.00	100 000	- Bâtiments de la Step - biofiltration	900 000.00	
900 000.00		630 CONTRIBUTIONS DE TIERS		1 234 457.30
977 202.80	900 000	- Taxes de raccordement		718 675.95
373 202.80	400 000	- Participation des communes		515 781.35
604 000.00	500 000	661 SUBVENTIONS CANTONALES		98 889.00
261 327.00		- STAP de la Praille		98 889.00
218 102.00		- Subvention cantonale		
43 225.00				

Eau, énergies et prestations de services

EAU, ENERGIES ET PRESTATIONS DE SERVICE

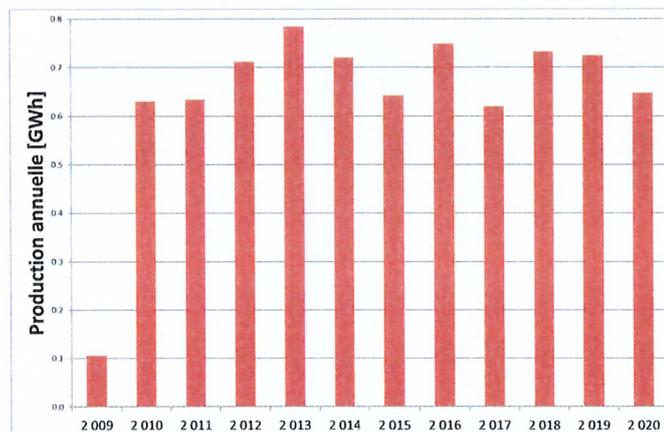
Les usines permettent de produire de l'énergie électrique à partir du turbinage des eaux potables. L'usine du Marioty turbine les eaux de la région du Marioty (Orsières) avec une chute de 102 mètres, celle du Pont-Neuf l'intégralité des eaux des sources du vallon de Champex avec à une chute de 630 mètres. L'usine de Bienvenue turbine les eaux non utilisées dans le réseau (80 m).

Usine du Marioty



L'usine a été mise en service le 21 septembre 2009.

Production de l'usine du Marioty



	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Moy
Marioty	0.119	0.628	0.635	0.712	0.785	0.721	0.64	0.75	0.62	0.73	0.725	0.65	0.696

Programmes futurs de révision

Le programme suivant sera appliqué pour les années suivantes :

Selon besoin

réparation des pannes éventuelles

A 10 ans

révision mécanique complète (2021)

Usine du Pont-Neuf



Même si l'usine du Pont-Neuf est entièrement automatisée et sécurisée, des contrôles sont effectués régulièrement par le personnel d'exploitation.

Tous les jours ouvrables :

- contrôle général
- écoute des bruits
- aspect général
- température des paliers turbine
- température des paliers d'alternateur.

En plus chaque semaine :

- niveaux d'huile des paliers de la turbine
- niveaux d'huile du régulateur
- tension des batteries.

Mensuellement :

- graissage des paliers de l'alternateur
- contrôle de l'huile des paliers de turbine
- relevé des compteurs
- entretien intérieur et extérieur
- tests des alarmes 2 fois par année.

Etant donné l'âge de l'installation, une rénovation importante était nécessaire et a été réalisée. La partie électromécanique de l'usine a été complètement rénovée. Un incident est survenu lors de la remise en service qui a provoqué un court-circuit sur la cellule de synchronisation MT. La cellule a été changée, l'alternateur révisé et la mise en service a pu se poursuivre normalement.

L'installation a été à l'arrêt du 2 mars au 14 septembre. Les travaux de déshumidification ont été retardés dus à des problèmes de livraisons (COVID), ils seront exécutés au mois de janvier 2021.

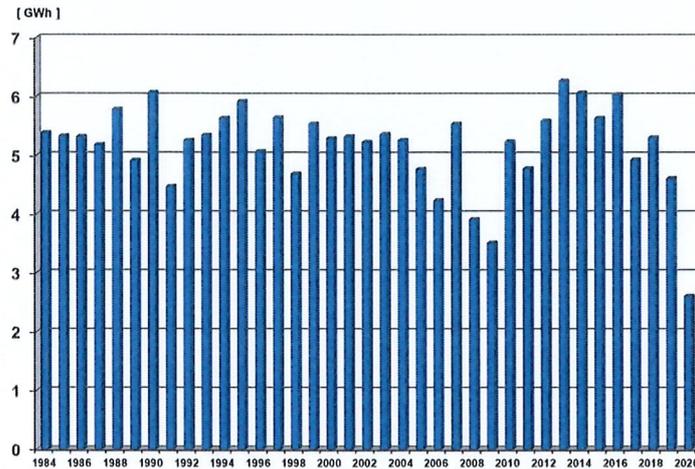
Le sinistre a été déclaré à l'assurance RC de Sinergy.

Production de l'usine du Pont-Neuf

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Moy
PN	5.54	3.91	3.51	5.24	4.78	5.58	6.26	6.06	5.63	6.03	4.93	5.30	4.61	2.60	5.23

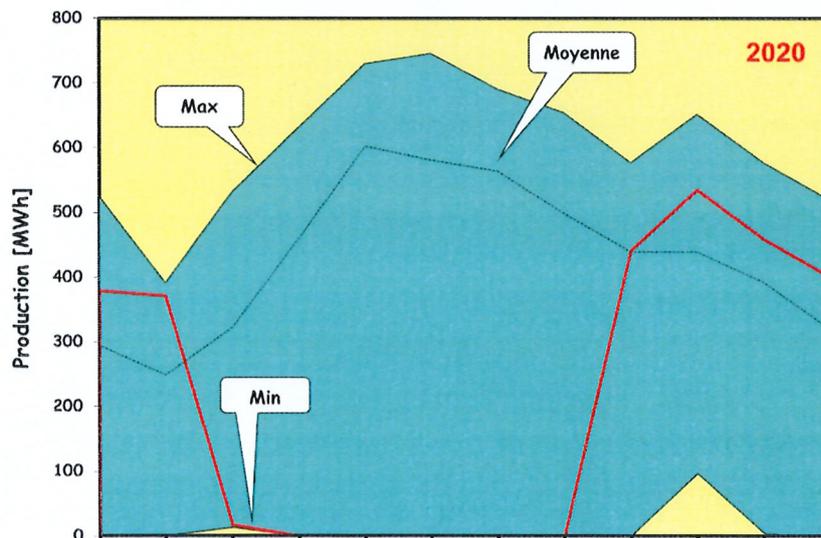
Productions annuelles pour les 10 dernières années (GWh).

Usine du Pont-Neuf



Productions annuelles de l'usine du Pont-Neuf depuis sa mise en service.

La production annuelle 2020, de **2.60 GWh** est largement impactée par les travaux et le court-circuit survenu lors de la mise en service.



Productions mensuelles de l'usine du Pont-Neuf

Programmes futurs de révision

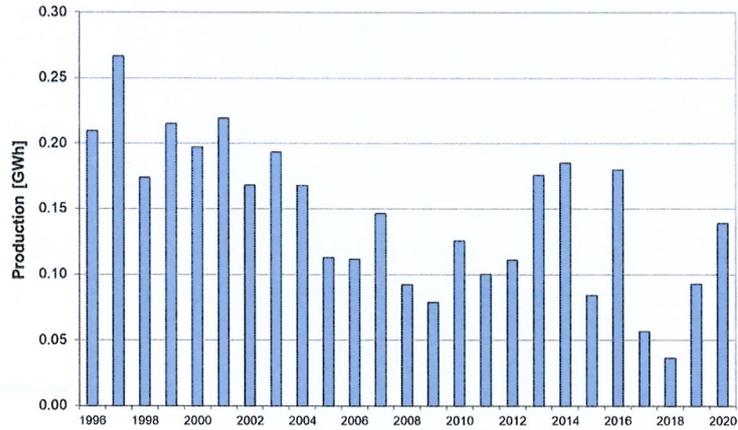
L'alternateur en service a été révisé, le prochain service est ainsi prévu d'ici 5 ans.

L'alternateur ayant subi le court-circuit a été transféré à l'atelier Delafontaine pour rénovation de la partie endommagée : l'excitatrice.

Productions de l'usine de Bienvenue

La production de l'usine de la Bienvenue était dans les premières années globalement supérieure à 0,2 GWh. Cette production a d'abord baissé par l'augmentation de la consommation de la ville, puis elle a été compensée dès 2013 par les achats d'eau (à Bovernier et au Consortage des Eaux de Champex). Ensuite (2017-2019), la production a, à nouveau, baissé principalement à cause des ventes d'eau croissantes à Charrat, Fully et Vernayaz.

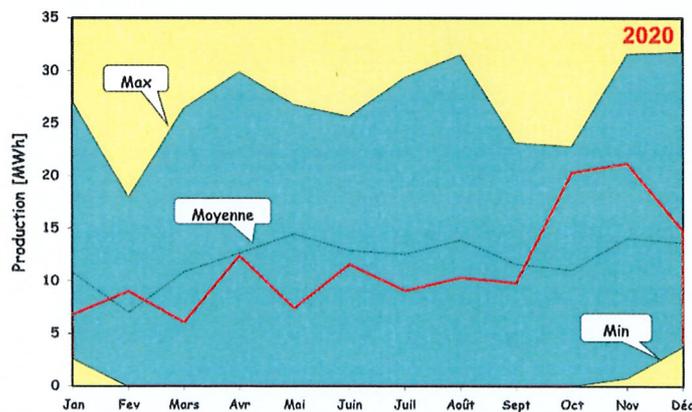
La production 2020 retrouve une valeur de production supérieure à la moyenne des 10 dernières années.



Productions annuelles de l'usine de Bienvenue de sa mise en service.

	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	Moy
Bv	0.146	0.092	0.079	0.126	0.100	0.111	0.175	0.185	0.084	0.179	0.057	0.036	0.092	0.138	0,145

Tableau des productions annuelles (GWh).



Productions mensuelles de l'usine de Bienvenue

La production de la centrale dépend non seulement de l'apport des sources, mais aussi de la consommation de la ville. Cette situation explique le caractère plus chaotique de la courbe des productions mensuelles.

Eclairage – travaux effectués par Sinergy

- Rue des Etangs
- Passage des Colombes
- Rue du Battoir
- Contrôle statique des mâts 2° partie
- Passages sous autoroute et train
- Place du Bourg
- Passerelle entre ch. du Milieu et rue des Follatères
- Entretien éclairage du patrimoine et public
- Entretien éclairage ronds-points
- Entretien des jardins de la fondation Gianadda
- Montage et démontage éclairage de Noël annuel
- Changement luminaires et passer au LED
(Rue de Verdun, Rue des Epineys, Parc vers le Groupe Mutuel Rue des Cèdres et divers rond-point)
- Entretien ordinaire des installations d'éclairage public
- Entretien ordinaire des installations d'illumination du patrimoine
- Entretien ordinaire des installations sportives

Eclairage public initié par les Services techniques municipaux

- **Chemin-Dessous** : élaboration du projet, suivi de chantiers en collaboration avec RTM
- **PI des Vorziers** : élaboration du projet, suivi de chantiers en collaboration avec Sinergy
- **PI des Grandes Maresches** : élaboration du projet, suivi de chantiers en collaboration avec Sinergy
- **Arrêt de bus Rue du Guercet** : amélioration de l'éclairage, suivi de chantiers en collaboration avec Sinergy
- **Arrêt de bus Rue des Farquet** : amélioration de l'éclairage, suivi de chantiers en collaboration avec Sinergy
- **Cité de l'Energie gold** : mise à jour du catalogue de mesures en collaboration avec le CREM
- **Conventions "Éclairage public"** : création de conventions types en fonction des propriétaires fonciers
- **Stratégie voitures électriques** : analyse des besoins, avant-projet et estimation des coûts
- **Rue des Etangs** : élaboration du projet, appels d'offres pour le GC, suivi de chantiers en collaboration avec Sinergy
- **Passage des Colombes** : élaboration du projet, appels d'offres pour le GC, suivi de chantiers en collaboration avec Sinergy

Production photovoltaïque CO - 2020

Année	Productions	Rachat productions par Sinergy	
Prévisions	150'000 kWh	20.0 cts/kWh	Fr. 30'000.00
2015	156'868 kWh	20.0 cts/kWh	Fr. 31'373.60
2016	160'445 kWh	20.0 cts/kWh	Fr. 32'089.00
2017	139'967 kWh	20.0 cts/kWh	Fr. 27'993.40
2018	146'861 kWh	20.0 cts/kWh	Fr. 29'372.20
2019	162'734 kWh	20.0 cts/kWh	Fr. 32'546.80
2020	167'879 kWh	13.55 cts/kWh (*)	Fr. 22'747.60

(*) Suite à une modification législative lors de la révision de l'OApEL du 1^{er} juin 2019 (Ordonnance sur l'approvisionnement en électricité), le prix de rachat ne peut pas excéder le prix de revient, qui a été calculé en fonction de l'investissement initial réparti sur 25 ans, des frais d'exploitation et de la production moyenne.

Injection de Biogaz de Martigny

L'installation d'Injection de Biogaz Martigny, a pour but de recueillir, traiter et injecter le biogaz produit à la STEP dans le réseau de gaz naturel de Sinergy. Elle a été construite en 2013 et mise en service en octobre de la même année.

Le biogaz produit à la STEP est du biogaz issu de la fermentation des boues des eaux usées, auxquelles sont ajoutés en hiver du petit lait, et les résidus de distillation de la Société Morand. L'installation alimente aussi en biogaz la chaufferie du CAD des Vorziers.

La STEP de Martigny traite les eaux usées des Communes de Liddes, Orsières, Vollèges, Sembrancher, Martigny-Combe, Martigny, Charrat et Fully, pour un volume annuel d'eau usées de ~6'000'000 m³.

Les matières premières traitées sont les suivantes :

- des boues d'épuration ~60'000 m³ annuel (1.6 % MS)
~20'000 m³ annuel (5.0 % MS)
- du petit-lait ~ 1'700 m³ annuel
- des résidus de distillation ~ 1'000 m³ annuel

L'installation de traitement et d'injection a une capacité maximale horaire de 100 Nm³/h de biogaz. Les quantités mensuelles sont prévues entre 15'000 Nm³ et 40'000 Nm³, pour une production annuelle estimée à 320'000 Nm³ de biogaz (~2.3 GWh).

Le biogaz produit est composé à ~63% de méthane et à ~37% de CO₂. Il est traité par compression, refroidissement et filtre à charbon actif pour éliminer principalement l'eau et les sulfures d'hydrogène.

Le chauffage à distance des Vorziers est actuellement chauffé au biogaz (avec du gaz en secours). La centrale qui était dans des containers a été déplacée dans les sous-sols du bâtiment SFS durant le mois d'avril.

Productions annuelles de biogaz

Les productions annuelles sont les suivantes :

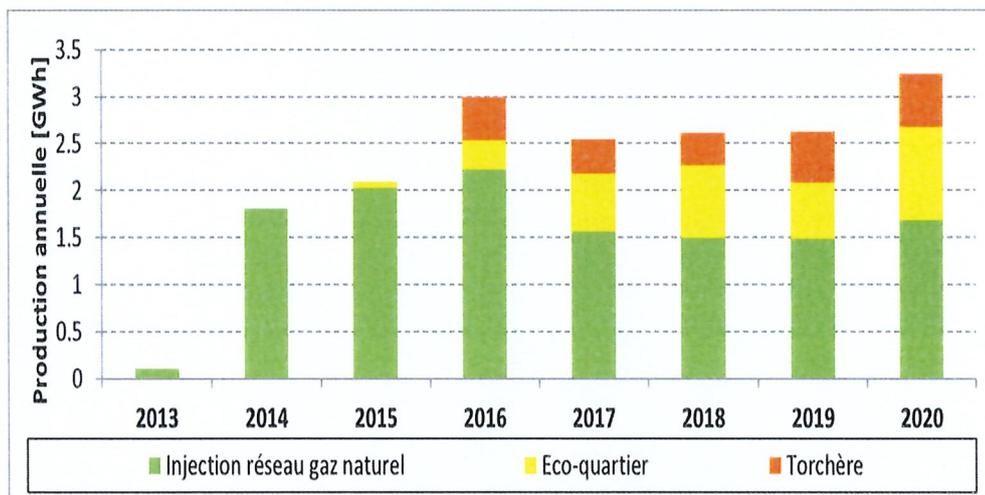
2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	
14'812	278'304	343'114	496'233	409'134	430'647	446'072	489'083	Production biogaz [Nm3]
7'880	140'279	162'119	232'577	197'610	202'880	212'720	238'280	Production de biogaz [kg]
0.10	1.80	2.09	2.99	2.54	2.61	2.74	3.25	Production totale [GWh]
0.10	1.80	2.03	2.22	1.56	1.50	1.48	1.68	Energie gaz injecté [GWh]
0	0	0.06	0.31	0.62	0.78	0.72	0.99	Energie Eco-quartier [GWh]
-	-	-	0.46	0.36	0.34	0.54	0.57	Energie perdue torchère [GWh]

*(la qualité du gaz n'étant pas constante,
le rapport entre ces différentes valeurs n'est pas constant)*

Durant l'année 2020, la production s'est montée à 3.25 GWh.

Une partie de cette production a été injectée dans le réseau de gaz naturel, 1.68 GWh; une autre partie pour chauffer le CAD des Vorziers, 0.99 GWh; tandis que le solde a été brûlé en torchère, 0.57 GWh.

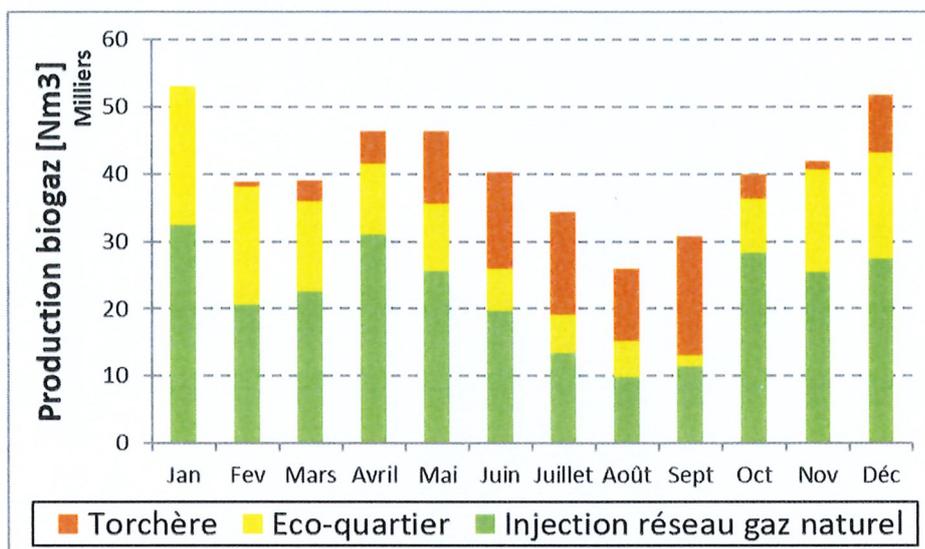
Les volumes sont en augmentation par rapport à 2019.



*Production annuelle de biogaz
(en vert le biogaz injecté dans le réseau de gaz,
en jaune, le biogaz utilisé à la chaufferie des Vorziers)*

Production de biogaz 2020

La production est maximale durant les mois d'hiver, dû aux apports de la laiterie d'Orsières et de l'entreprise Morand.



Production mensuelle de biogaz de la STEP

Evénements particuliers

Deux échangeurs de chaleur ont été posés sur l'installation :

- un pour récupérer la chaleur du biogaz produit
- un sur le système de refroidissement de l'huile du compresseur.

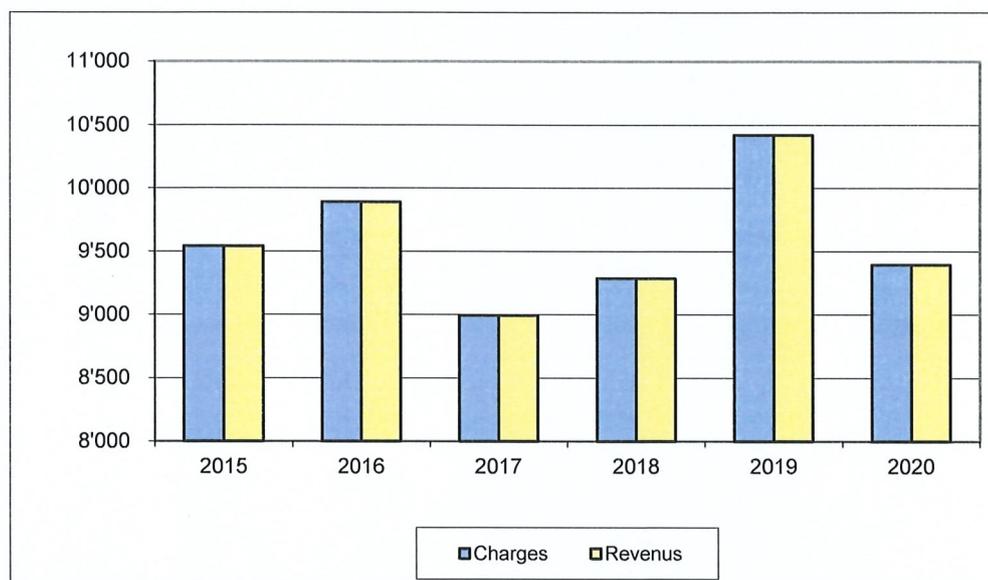
La chaleur ainsi récupérée est transmise aux serres communales pour chauffer les tables, améliorant ainsi le climat pour les plantes cultivées.

L'exploitation du compresseur est délicate. Une usure importante est constatée, nécessitant un entretien minutieux et de nombreuses interventions pour changer les pièces usées (changement du stator en septembre 2020).

Compte de fonctionnement

	<i>Charges</i>	<i>Revenus</i>
Budget	9'135'100.—	9'135'100.—
Compte	9'393'857.05	9'393'857.05
Ecart en francs	258'757.05	258'757.05
Ecart en %	2.83	2.83

Evolution des charges et des revenus du compte de fonctionnement



Commentaires sur les écarts

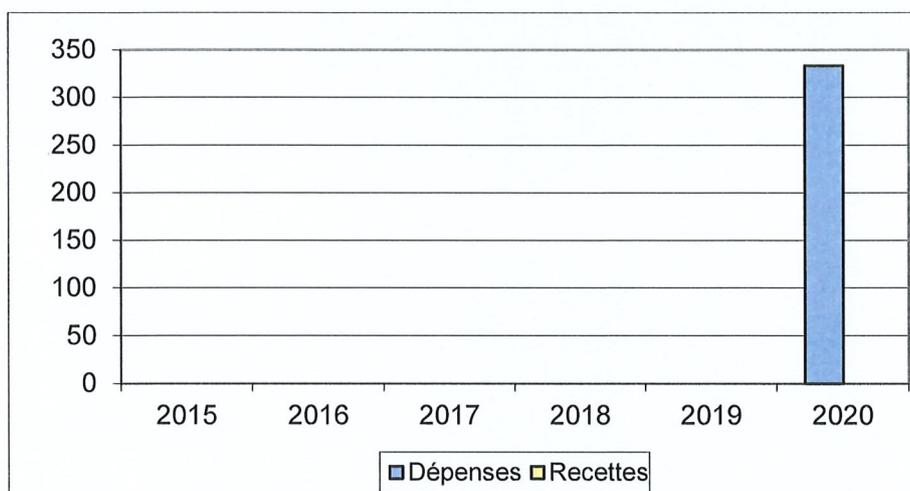
1601.312.12	<p>Eau La Commune a acheté l'eau de la source du Revers à Champex-lac à la Commune d'Orsières, eau qui a ensuite été vendue à la société Sinergy Commerce SA. Le budget 2021 a été adapté en conséquence.</p>	+ 51'615.20
1601.312.13	<p>Chauffage à distance Consommation inférieure aux prévisions en raison de la pandémie ainsi qu'une situation météorologique favorable pour l'année 2020.</p>	- 74'520.55
1601.312.14	<p>Gaz Consommation inférieure aux prévisions en raison de la pandémie ainsi qu'une situation météorologique favorable pour l'année 2020.</p>	- 27'017.05

1631.314.23	Frais d'exploitation des usines de turbinage	+ 388'663.85
1631.436.01	Indemnités assurances - choses	+ 335'566.35
1631.435.14	Vente électricité usines turbinage Etant donné l'âge de l'installation, une rénovation importante était nécessaire et a été réalisée. La partie électromécanique de l'usine a été complètement rénovée. Un incident est survenu lors de la remise en service qui a provoqué un court-circuit sur la cellule de synchronisation MT. La cellule a été changée, l'alternateur révisé et la mise en service a pu se poursuivre normalement. L'installation a été à l'arrêt du 2 mars au 14 septembre. Les travaux de déshumidification ont été retardés à la suite de problèmes de livraisons (COVID), ils ont été exécutés au mois de janvier 2021. Le sinistre a été déclaré à l'assurance RC de Sinergy.	- 370'117.26
1631.435.24	Production usine FMMB Une augmentation du volume d'eau turbinée durant l'année écoulée a été constatée pour les usines propriété de la Ville ainsi que celle des FMMB.	79'918.80
1651.314.11	Entretien éclairage public Certains travaux planifiés n'ont pas été réalisés durant l'année écoulée.	- 71'215.55
1651.410.00	Patentes, concessions Cette rubrique a enregistré un décompte rectificatif 2019 des redevances d'utilisation du domaine public de la part de Sinergy Infrastructure SA qui a influencé de manière négative cette rubrique.	- 125'618.—
1651.425.00	Intérêts des prêts Les sociétés Sinergy Commerce SA et Sinergy Infrastructure SA ont davantage sollicité les comptes courants de la Ville de Martigny pour financer leurs investissements annuels.	+ 98'191.20

Compte d'investissements

	<i>Dépenses</i>	<i>Recettes</i>
Budget	370'000.—	—
Compte	333'814.05	—
Ecart en francs	- 36'185.95	—
Ecart en %	- 9.78	

Evolution des dépenses et des recettes du compte d'investissements



Commentaires sur les écarts

Eclairage public

Certains travaux planifiés n'ont pas été réalisés durant l'année écoulée.

- 36'185.95

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		16	EAU, ENERGIES, PRESTATIONS DE SERVICE			
10 418 582.43	9 135 100		Charges	9 393 857.05		258 757 + 2.83
10 418 582.43	9 135 100		Revenus	9 393 857.05		258 757 + 2.83
		1601	EAU ET ENERGIES			
2 258 058.50	2 215 000		Charges	2 167 568.40		47 432 - 2.14
248 650.60	235 000		Revenus	240 254.05		5 254 + 2.24
2 009 407.90 -	1 980 000 -		Excédent de charges	1 927 314.35		
1 258 681.70	1 230 000	312.10	Electricité	1 245 880.05		15 880 + 1.29
25 166.55	30 000	312.11	Téléreseau	26 558.85		3 441 - 11.47
263 356.45	215 000	312.12	Eau	266 615.20		51 615 + 24.01
430 789.65	460 000	312.13	Chauffage à distance	385 479.45		74 521 - 16.20
182 661.15	180 000	312.14	Gaz	152 982.95		27 017 - 15.01
97 403.00	100 000	312.15	Step-égouts	90 051.90		9 948 - 9.95
144 602.75	140 000	435.15	Vente d'eau		144 609.70	4 610 + 3.29
61 656.10	60 000	435.20	Vente d'éolien		61 250.55	1 251 + 2.08
42 391.75	35 000	435.21	Vente énergie solaire/thermique		34 393.80	606 - 1.73
		1631	USINES DE TURBINAGES			
903 659.99	948 600		Charges	1 320 355.86		371 756 + 39.19
1 785 060.44	1 925 000		Revenus	1 970 367.89		45 368 + 2.36
881 400.45 +	976 400 +		Excédent de revenus	650 012.03		
90 818.65	78 600	314.23	Frais d'exploitation usines de turbinage	467 263.85		388 664 + 494.48
812 841.34	870 000	314.24	Frais d'exploitation usine FMMB	853 092.01		16 908 - 1.94
852 524.99	925 000	435.14	Vente électricité usines turbinage		554 882.74	370 117 - 40.01
932 535.45	1 000 000	435.24	Production usine FMMB		1 079 918.80	79 919 + 7.99
		436.01	Indemnités assurances - choses		335 566.35	335 566 +
		1651	PRESTATIONS DE SERVICES			
873 882.00	728 000		Charges	636 987.65		91 012 - 12.50
1 985 358.60	1 708 500		Revenus	1 686 615.80		21 884 - 1.28
1 111 476.60 +	980 500 +		Excédent de revenus	1 049 628.15		

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		1651 PRESTATIONS DE SERVICES				
659 892.00	515 000	314.11 Entretien éclairage public	443 784.45		71 216 -	13.83
12 065.00	13 000	314.19 Prestations pour manifestations			13 000 -	
62 602.50	90 000	314.20 Mandat d'études	68 020.00		21 980 -	24.42
102 947.50	75 000	314.21 Mandat de réalisation	90 683.20		15 683 +	20.91
36 375.00	35 000	318.03 Honoraires divers	34 500.00		500 -	1.43
1 150 788.00	1 020 000	410.00 Patentes, concessions		894 382.00	125 618 -	12.32
325 982.90	200 000	425.00 Intérêts des prêts		298 191.20	98 191 +	49.10
433 500.00	433 500	427.00 Produit des locations		433 500.00		
3 615.70		434.00 Facture à des tiers		3 292.60	3 293 +	
64 000.00	55 000	439.00 Prestations diverses		57 250.00	2 250 +	4.09
7 472.00		461.00 Subventions cantonales				
		1671 REVALORISATION DES SERVICES INDUSTRIELS ET FM MB SA				
2 375 000.00	1 375 000	Charges	1 375 000.00			
2 375 000.00	1 375 000	Revenus		1 375 000.00		
1 000 000.00		330.00 Utilisation fonds autonomie énergétique				
1 375 000.00	1 375 000	330.03 Attribution fonds autonomie énergétique	1 375 000.00			
1 000 000.00		424.00 Prélèvement fonds autonomie énergétique				
1 375 000.00	1 375 000	425.01 Prélèvement provision risques Sinergy		1 375 000.00		
		1691 IMPUTATIONS INTERNES				
4 007 981.94	3 868 500	Charges	3 893 945.14		25 445 +	0.66
4 024 512.79	3 891 600	Revenus		4 121 619.31	230 019 +	5.91
16 530.85 +	23 100 +	Excédent de revenus	227 674.17			
325 982.90	200 000	390.02 Imputations internes, intérêts	298 191.20		98 191 +	49.10
1 150 788.00	1 020 000	390.11 Imputations - redevances eau et énergies	894 382.00		125 618 -	12.32
433 500.00	433 500	390.12 Imputations - produits des locations	433 500.00			
64 000.00	55 000	390.13 Imputations - prestations diverses	57 250.00		2 250 +	4.09
1 785 060.44	1 925 000	390.14 Imputations - vente électricité usines	1 970 367.89		45 368 +	2.36
144 602.75	140 000	390.15 Imputations - vente d'eau	144 609.70		4 610 +	3.29

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.		Comptes 2020		Ecart 2020	
			Charges Fr.	Revenus Fr.	Fr.	%
		1691	IMPUTATIONS INTERNES			
61 656.10	60 000	390.16	61 250.55		1 251 +	2.08
42 391.75	35 000	390.17	34 393.80		606 -	1.73
1 258 681.70	1 230 000	490.10		1 245 880.05	15 880 +	1.29
25 166.55	30 000	490.11		26 558.85	3 441 -	11.47
263 356.45	215 000	490.12		266 615.20	51 615 +	24.01
430 789.65	460 000	490.13		385 479.45	74 521 -	16.20
182 661.15	180 000	490.14		152 982.95	27 017 -	15.01
97 403.00	100 000	490.15		90 051.90	9 948 -	9.95
648 804.30	515 000	490.18		440 491.85	74 508 -	14.47
12 065.00	13 000	490.19			13 000 -	
62 602.50	90 000	490.20		68 020.00	21 980 -	24.42
102 947.50	75 000	490.21		90 683.20	15 683 +	20.91
36 375.00	35 000	490.22		34 500.00	500 -	1.43
903 659.99	948 600	490.23		1 320 355.86	371 756 +	39.19

Comptes 2019 Fr.	Budget 2020 Fr.	16 EAU, ENERGIES, PRESTATIONS DE SERVICE	Comptes 2020 Charges Fr. Revenus Fr.	
	370 000	Dépenses	333 814.05	
	370 000 -	Recettes		333 814.05
	370 000	Investissements nets		
		- Eclairage public	333 814.05	

Conclusions

CONCLUSIONS

Au vu de ce qui précède, nous sollicitons de votre Conseil la décision suivante :

"La gestion et les comptes 2020 de la Commune sont approuvés tels que présentés de même que les crédits complémentaires qu'ils impliquent."

COMPTE DE FONCTIONNEMENT

Total des charges	122'924'753.72
Total des revenus	123'040'212.43
Excédent de revenus	115'458.71

COMPTE D'INVESTISSEMENTS

Total des dépenses	18'997'436.74
Total des recettes	2'788'990.80
Investissements nets	16'208'445.94

FINANCEMENT DES INVESTISSEMENTS

Investissements nets	16'208'445.94
Amortissements	6'766'605.38
Excédent de revenus de fonctionnement	115'458.71
Déficit financier	9'326'381.85

VARIATION DU CAPITAL

Déficit financier	9'326'381.85
Report au passif du bilan	9'555'596.18
Report à l'actif du bilan	18'997'436.74
Accroissement de la fortune	115'458.71

MARGE D'AUTOFINANCEMENT

Excédent de revenus	115'458.71
Amortissements	6'766'605.38
Marge d'autofinancement	6'882'064.09

Veillez agréer, Monsieur le Président, Mesdames, Messieurs les Conseillers généraux, l'assurance de notre considération distinguée.

Le Secrétaire

Olivier DELY

POUR LE CONSEIL MUNICIPAL

La Présidente

Anne-Laure COUCHEPIN-VOUILLOZ

Rapport de l'organe de révision

Rapport du réviseur sur les comptes annuels au conseil général de la municipalité de Martigny

En notre qualité de réviseur selon les articles 83 à 86 de la Loi sur les communes du Canton du Valais du 5 février 2004 (ci-après LCo) et selon les articles 72 à 75 de l'Ordonnance sur la gestion financière des communes du 16 juin 2004 (ci-après OGFCo), nous avons effectué l'audit conformément au mandat qui nous a été confié des comptes annuels ci-joints de la municipalité de Martigny, comprenant le bilan, le compte administratif (compte de fonctionnement et compte des investissements) et l'annexe pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2020.

Responsabilité du conseil municipal

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels, conformément aux prescriptions des articles 74 et ss de la LCo ainsi que de l'OGFCo incombe au conseil municipal. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le maintien d'un système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels afin que ceux-ci ne contiennent pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. En outre, le conseil municipal est responsable de l'application de méthodes comptables appropriées ainsi que des estimations comptables adéquates.

Responsabilité du réviseur

Notre responsabilité consiste, sur la base de notre audit, à exprimer une opinion sur les comptes annuels. Nous avons effectué notre audit conformément aux prescriptions de la LCo et de l'OGFCo et à la recommandation d'audit suisse 60 *Audit et rapport de l'auditeur de comptes communaux*. Selon cette recommandation d'audit, nous devons respecter les règles d'éthique professionnelle ainsi que planifier et réaliser l'audit de façon à pouvoir constater avec une assurance raisonnable que les comptes annuels ne contiennent pas d'anomalies significatives.

Un audit inclut la mise en œuvre de procédures d'audit en vue de recueillir des éléments probants concernant les valeurs et les informations fournies dans les comptes annuels. Le choix des procédures d'audit relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation des risques que les comptes annuels puissent contenir des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Lors de l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en compte le système de contrôle interne relatif à l'établissement des comptes annuels pour définir les procédures d'audit adaptées aux circonstances, et non pas dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci. Un audit comprend, en outre, une évaluation de l'adéquation des méthodes comptables appliquées, du caractère plausible des estimations comptables effectuées ainsi qu'une appréciation de la présentation des comptes annuels dans leur ensemble. Nous estimons que les éléments probants recueillis constituent une base suffisante et adéquate pour former notre opinion d'audit.

Opinion d'audit

Selon notre appréciation, les comptes annuels pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2020 sont conformes aux prescriptions légales (LCo et OGFCo) et aux règlements y relatifs.



Rapport sur d'autres dispositions légales

Nous attestons que nous remplissons les exigences légales de qualification et d'indépendance conformément aux prescriptions de l'article 83 de la LCo et des articles 72 et 73 de l'OGFCo et qu'il n'existe aucun fait incompatible avec notre indépendance.

Dans le cadre de notre audit, nous relevons en outre que

- l'évaluation des participations et des autres éléments du patrimoine financier est appropriée ;
- le niveau des amortissements comptables est conforme aux dispositions de l'OGFCo ;
- l'endettement net de la municipalité est considéré comme faible et que, durant l'exercice, il a augmenté par rapport à l'année précédente ;
- l'équilibre financier à terme paraît assuré ;
- selon notre appréciation, la municipalité est en mesure de faire face à ses engagements ;
- l'entretien final avec le conseil municipal a eu lieu.

Nous recommandons d'approuver les comptes annuels qui vous sont soumis.

Fiduciaire FIDAG SA



Jessy Rudaz
Expert-réviseur agréé
Réviseur responsable



Joël Sarrasin
Expert-réviseur agréé

Martigny, le 1^{er} avril 2021